

CHLT-TV CANAL 7  
CHLT 630 kc  
CHLT-FM 102.7 mcs

# LA TRIBUNE

La météo  
Nuageux  
Min: 45 — Max: 70

LE PLUS GRAND QUOTIDIEN DE LA RIVE SUD

57e ANNEE — No 97

SHERBROOKE, SAMEDI, 18 JUIN 1966

DERNIERE EDITION

10 CENTS

## La majorité de deux voix du candidat libéral changée en majorité de cinq voix pour son adversaire

# Rouville passerait à l'Union nationale

ST-HYACINTHE, (PC) — Un recomptage judiciaire vient de donner une majorité de cinq voix à M. Paul-Yvon Hamel, candidat de l'Union nationale, dans le comté de Rouville, mais celui-ci n'a pas encore été déclaré officiellement élu.

Ce n'est que lundi matin que l'on saura si M. Hamel a remporté la victoire ou non.

M. Hamel avait la majorité des voix après que l'on eût compté le décompte des voix de toutes les boîtes de scrutin, vendredi matin, soit un total de 82.

Toutefois, le juge Victor Chabot, de la Cour de magistrat, qui présidait le nouveau dépouil-

lement, n'a pu immédiatement déclarer M. Hamel élu, des objections ayant été soulevées quant au décompte de six des boîtes de scrutin.

Le juge Chabot a entendu, au cours de l'après-midi, les arguments des procureurs des parties en présence.

Il a pris l'affaire en délibéré et a fait savoir qu'il fera connaître sa décision lundi matin.

Après le recensement officiel des voix, il y a une dizaine de jours, M. François Boulais, candidat libéral et député sortant, avait été déclaré élu avec une majorité de deux voix seulement.

M. Hamel reclama alors un re-

comptage judiciaire qui avait débuté mardi dernier.

La revision officielle du vote avait donné à M. Boulais 6,146 voix et à M. Hamel 6,144 voix. Les deux autres candidats en lice, MM. Albert Archambault, du Ralliement national, et Maurice Mercier, du Rassemblement pour l'Indépendance nationale, avaient respectivement recueillis 207 et 688 voix.

Si M. Hamel est déclaré élu, l'Union nationale portera de 55 à 56 le nombre de ses sièges à l'Assemblée législative et le nombre des circonscriptions électorales remportées par les libéraux, à l'élection du 5 juin, tombera de 51 à 50.

## Dozois étudiera les finances en fin de semaine

QUEBEC, (PC) — Le nouveau ministre des Finances du Québec, M. Paul Dozois, compte étudier en fin de semaine l'état financier de la province que M. Jean Lesage lui a remis jeudi, afin de faire rapport à ses collègues du Cabinet mercredi prochain.

M. Dozois, qui était interrogé par les journalistes à l'issue d'une séance du Cabinet, a déclaré que ce n'est qu'après qu'il aura scruté soigneusement le document et informé ses collègues qu'il saura s'il pourra rendre le fruit de ses observations.

Il a également signalé que le Conseil des ministres n'a encore pris aucune décision en ce qui concerne le budget de la province pour l'exercice financier 1966-67 préparé par les libéraux et soumis à la Chambre lors de la dernière session.

Le budget n'avait pas encore été adopté au moment de la dissolution du Parlement, le 18 avril.

M. Dozois a dit ignorer si ce budget sera adopté par le nouveau gouvernement, s'il sera modifié ou quelle pourrait être l'attitude définitive du gouvernement à ce sujet.

«Une chose est certaine, dit-il, c'est qu'il nous faudra faire adopter un budget par les Chambres d'ici la fin du présent exercice financier.»

Le ministre des Finances a aussi donné l'assurance que tout comme les budgets précédents de la province, les prochains budgets de l'administration de l'Union nationale ne comporteront pas de déficits aux comptes ordinaires.

## Premier décret du cabinet: Bertrand vice-président du Conseil exécutif

QUEBEC — A l'issue de la séance du Conseil des ministres vers 6 heures hier soir, le premier ministre, M. Daniel Johnson, a révélé que comme premier geste officiel et premier arrêté ministériel, ses collègues avaient désigné M. Jean-Jacques Bertrand, de Missisquoi, au poste de vice-président du Conseil exécutif de la province, avec pouvoir de présider les séances du Conseil en l'absence de M. Johnson.

D'autre part, M. Paul Dozois, de Montserrat-Jarvis, a été choisi comme le président du Conseil du Trésor, et il sera épaulé par MM. Johnson, Francis Boudreau, (Québec-St-Sauveur), Armand Russell (Shefford), et François-Eugène Mathieu (Québec-Chauveau).

Tous les autres ministres pourront être désignés sur ce conseil à titre de substituts.

## Jean Lesage est entré à l'hôpital hier matin

QUEBEC, (PC) — Le chef de l'opposition, M. Jean Lesage est entré vendredi matin à l'Hôtel-Dieu de Québec où on doit procéder à une vérification de son état de santé.

Un communiqué émis par le bureau du chef de l'opposition affirme que M. Lesage a pris cette décision sur l'avis de son médecin, étant donné la fatigue accumulée depuis quelques mois, notamment au cours des dernières semaines.

«M. Lesage», dit le communiqué, «a voulu se prêter à cet examen avant de s'accorder quelques jours de congé au cours desquels il a l'intention d'aller à la pêche.»

Un porte-parole du bureau du chef libéral a déclaré qu'il était devenu urgent pour M. Lesage d'entrer à l'hôpital.

M. Lesage qui est âgé de 54 ans a mené une campagne électorale intensive de plus d'un mois et il n'avait pas eu l'occasion de se reposer depuis l'élection du 5 juin dernier alors que son gouvernement était renversé par l'Union nationale.

LA TRIBUNE	
Pages	31-32-33
Annonces classées	30
Comiques	30
Décès et funérailles	33
Éditorial	6
Féminines	8-9
Finances	7
Maison de la semaine	16
Politique provinciale	34
Radio, TV et arts	10-11-12
Sherbrooke et région	2-3-4-5
Sports	17-18-22-23
Voyages	14-15

## Perspectives

Le cheval  
bête noire du parieur...



Les cerveaux électroniques  
se trompent eux aussi...

## Supplément illustré

Dans l'industrie de l'amiante

## Les mineurs ne veulent plus de contrats de travail de trois ans

ASBESTOS (PC) — La Fédération nationale des employés de l'industrie minière, à l'occasion de son congrès, a décidé hier que dorénavant, les contrats de travail dans l'industrie de l'amiante seront d'une durée de deux ans, au

lieu de trois, et aucune convention ne sera signée avant que les négociations ne soient terminées avec tous les employeurs.

Autres détails sur le congrès de la Fédération des employés de l'industrie minière (page 13)

Huit des onze syndicats affiliés à la Fédération nationale des employés de

l'industrie minière représentent des travailleurs de l'amiante.

Cette décision a été prise après que l'on eût déploré la trop longue durée du dernier contrat de travail qui a été signé dans l'industrie de l'amiante. La convention a été signée pour une durée de trois ans et elle ne prendra fin que le 31 décembre 1967.

La FNEIM, qui compte quelque 4.900 membres, a vu son effectif diminuer de 231 membres à la suite de la fusion des compagnies minières Asbestos Corporation Limited et Johnson's Limited, survenue en 1964 à Thetford Mines, et qui a entraîné plusieurs mises à pied.

En vue d'améliorer la situation, la Fédération songe à faire des efforts de recrutement parmi les employés de la mine d'amiante Bell Asbestos Ltd de Thetford Mines et ceux des mines de cuivre de Sibec Copper et Cupra Copper, située dans la région de Stratford.

Enfin, le congrès a voté une augmentation de cinq cents par mois, per capita, de la contribution des syndicats, portant ainsi l'impôt à 80 cents plus 15 cents pour le fonds de défense professionnelle.

Relativement à des incendies criminels

## Un citoyen de Windsor et un autre de Sherbrooke évitent la prison

QUEBEC, (PC) — Le juge Gérard Simard, des sessions de la paix de Québec, a fait bénéficier hier deux prévenus de sentences suspendues de deux ans

quant à leurs aveux à des accusations en rapport avec des incendies d'origine criminelle.

Georges Pellerin, homme d'affaires de 36 ans, de Windsor, et Robert Morin, commerçant de bois de 42 ans, de Sherbrooke, devront aussi signer un engagement de \$500 d'être de bonne conduite pendant ces deux années.

Le 17 novembre dernier, Pellerin a admis sa culpabilité à l'accusation d'avoir conspiré avec Ovilla Boulet et d'autres personnes, en 1962, pour mettre le feu à un chalet lui appartenant, à Broughton Lake, dans la Beauce.

Pellerin a reconnu avoir reçu une somme de \$3.000 de la compagnie d'assurance Eagle Star, en indemnité de l'incendie de son chalet.

Une lettre de cette compagnie, versée au dossier du prévenu, fait savoir que plus de \$1.500 ont été remboursés jusqu'à maintenant par l'accusé. D'autres lettres de recommandations en faveur de Pellerin ont été considérées par le juge Simard.

Quant à Robert Morin, il avait déjà reconnu sa culpabilité à l'accusation d'avoir conspiré, en 1962 et 1963, avec Mme Wilfrid Gagnon et Eugène Bérubé pour mettre le feu à une maison de Garthby, dans le comté de Wolfe, le 10 février 1963, la propriété de Mme Gagnon, et d'y avoir mis le feu.

«Tout ce que j'ai fait, c'est d'apporter l'argent des assurances à Bérubé», a dit Morin au juge Simard, avant de connaître sa sentence.

## A quand des dentiers avec des numéros?

LONDRES (AFP) — Les fausses dents, en Grande-Bretagne, seront peut-être... «immatriculées» et leur numéro porté sur un registre, tout comme les automobiles. Telle est du moins la très sérieuse proposition qui sera faite prochainement par la British Dental Association.

Cette «innovation» serait précieuse pour identifier les victimes d'accidents d'avion, d'incendie etc. etc., précise la Dental Association, qui tient tout de même à rassurer les «porteurs» de fausses dents: ceux-ci pourront sourire en toute tranquillité sans crainte de dévoiler leur ou leurs numéros matriciels — ces derniers seront gravés sur une minuscule plaque de métal appliquée à la partie supérieure de la dent, juste sous les gencives et se sont invisibles.

## Nouvelles brèves

### Les libéraux ne veulent plus parler du leadership

OTTAWA (PC) — L'ordre du jour chargé du prochain congrès libéral national qui doit se tenir en octobre prochain a été préparé selon le parti libéral fédéral de façon à détourner l'attention de la sempiternelle question du leadership.

Les organisateurs n'ont pas rejeté la possibilité d'une résolution touchant la question mais ont simplement agencé le programme de façon à minimiser les chances d'une telle proposition.

Un communiqué de presse émis par le parti libéral fédéral vendredi explique que la rencontre du 10 au 12 octobre aura pour but d'étudier les problèmes qu'envisage le Canada au seul de son second centenaire.

### Aucune manifestation spéciale à Ottawa le 24

OTTAWA (PC) — Le premier ministre Pearson a dit hier aux Communions qu'à sa connaissance, aucune manifestation officielle ne marquera vendredi prochain, le 24 juin, la fête des Canadiens français.

La Chambre des Communions ne siégera toutefois pas à l'occasion de la St-Jean Baptiste.

M. Pearson répondait à M. Gilles Grégoire, créditiste-Lapointe, qui avait demandé si la journée du 24 juin serait marquée à Ottawa de quelque manifestation officielle.

### La lune serait rouge et verte...

MOSCOU (AFP) — La lune est rouge et verte, affirme un éminent savant soviétique, M. Nicolas Barabachov, de l'Académie ukrainienne des sciences.

Dans un article publié vendredi dans l'hebdomadaire «Les nouvelles de Moscou», M. Barabachov écrit: «Les observations au télescope et les mesures spectrophotométriques montrent que la surface de la lune est d'une teinte assez uniforme, mais on peut cependant y déceler de régions diversement colorées. Les régions montagneuses, claires, ont une teinte rougeâtre, tandis que les mers lunaires sont verdâtres».



Bonne fête Papa

«Si vous refusez les compromis, la situation sera pire demain»

## Bellemare intervient dans la grève du textile... et se dit contre le dirigisme

### Johnson lient la grève des fonctionnaires responsable de l'embourbement dans tous les ministères...

QUEBEC, (PC) — Le nouveau premier ministre du Québec, M. Daniel Johnson, a affirmé hier que la grève des professionnels de la province est peut-être «l'une des causes de l'embourbement qui existe actuellement dans tous les ministères».

M. Johnson qui a fait cette hypothèse au cours d'une conférence de presse, à l'issue d'une séance de son cabinet qui a duré près de trois heures, a ajouté: «Ce n'est peut-être pas l'explication totale du désarroi qui règne dans les ministères, mais si la grève dure encore 15 jours ça va créer des problèmes sérieux».

Quelque 1.600 professionnels à l'emploi du gouvernement provincial font la grève depuis le 9 mai dernier.

Les grévistes sont cotisés de six syndicats groupés par le Conseil syndical des professionnels du gouvernement du Québec, CSN.

Ils gagnent en moyenne \$8.000 par année et exigent la parité des salaires avec leurs confrères de Montréal, soit des augmentations moyennes de \$2.000.

Interrogé par un journaliste à savoir si Me Roger Dulude, négociateur nommé il y a quelques jours par M. Johnson, lui avait présenté aujourd'hui un rapport détaillé de la situation, celui-ci a expliqué que Me Dulude s'était employé jusqu'à présent à travailler avec le ministre du Travail, M. Maurice Bellemare, au règlement de la grève des textiles qui dure depuis quelques mois.

### Bellemare a fait savoir hier qu'il avait l'intention d'augmenter les interventions personnelles du ministre du Travail dans les conflits ouvriers.

Le nouveau ministre qui rencontrait les négociateurs de la grève du textile au Parlement de Québec a souligné que si dans le passé, ses prédécesseurs avaient été lents à agir, il n'allait pas hésiter à intervenir rapidement et même à aller sur le champ de bataille pour respecter le mandat qui lui a été confié.

M. Bellemare a fait cette déclaration devant les négociateurs de la compagnie Dominion Textile et ceux de la Fédération des travailleurs du textile (CSN) qui représentaient à Québec leurs négociations en vue de mettre fin au conflit qui les oppose et qui met en cause 5.000 travailleurs qui sont en grève depuis plus de trois mois dans quatre villes du Québec.

«Nous devons prévenir le dirigisme d'Etat, bien que je sois en faveur de la participation du ministre», a-t-il dit en précisant que si on voulait dans les conflits ouvriers, éviter que le ministre intervienne trop souvent, il faudrait que les parties en cause montrent de la bonne foi dans leurs négociations.

M. Bellemare a supplié les deux parties opposées dans la grève du textile de montrer de la bonne foi pour en arriver rapidement à solutionner le problème.

«Je vous demande de faire un effort pour régler ce conflit. Si vous ne changez pas vos positions et continuez à refuser les compromis, la situation sera bien pire demain. Je vous supplie de trouver une solution aussi rapidement que possible car vous êtes capables de régler cette grève. Vous en avez réglé de pires», a dit le ministre.

M. Bellemare a également souligné

qu'il fallait que le climat actuel en matière de relations patronales-ouvrières au Québec change le plus rapidement possible.

«Il existe un climat que nous allons changer avec la collaboration des syndicats et des compagnies», a-t-il lancé.

Il a expliqué que ce climat n'avait pas été instauré par les syndicats ou les compagnies, «mais par un esprit arrogant qui a instauré une politique de je, me, moi, nous, faisant allusion au gouvernement libéral de M. Jean Lesage».

«Donnez-moi le moyen de vous être utile en trouvant le compromis qui pourra être dignement adopté de part et d'autre», a demandé M. Bellemare aux négociateurs.

Par la suite, au cours d'une entrevue qu'il a accordé à quelques journalistes, M. Bellemare a précisé la politique qu'il entendait suivre lors de prochains conflits ouvriers.

«Ma première intention», a-t-il dit, «est d'intervenir personnellement chaque fois qu'une grève se prolongera ou encore mettra en danger le bien-être public».

Il a également manifesté l'intention de s'asseoir à la table des négociations dans les cas qui ne seront pas trop sérieux de façon à essayer de rapprocher les parties vers un règlement.

Il a précisé que chaque fois qu'il sera convaincu que les syndicats ou encore les compagnies sont dans l'erreur, il rencontrera les parties séparément pour leur expliquer sa pensée et ses idées sur le problème.

Initiation au travail

La régionale ouvre des classes spéciales

SHERBROOKE (Y.R.) — de l'école Dollard-des-Ormeaux... Des succès formidables ont mérité de Lennoxville, à révéler M. Léopold Quirion, principal de cette institution, consacré à l'initiation au travail.



Gagnants d'une auto — Cette photo a été prise, au moment où M. Bertrand Loeb remettait les clés de la voiture gagnée par le Marché Galt, à M. Laurio Gaudette, un des trois co-propriétaires de ce commerce. Sur cette photo, on voit, de gauche à droite, M. David Loeb, vice-président de la compagnie, M. Laurio Gaudette, M. Bertrand Loeb, président de M. Loeb Ltd, M. Jacques Gaudette, un autre des co-propriétaires du Marché Galt, M. Guy Nantais, gérant général de M. Loeb, et M. Claude Paquin, directeur de la publicité. M. Bernard Gaudette, le troisième co-propriétaire du Marché Galt, était absent.

A l'occasion du 14e anniversaire de la maison M. LOEB Ltée

"D'un côté, comme de l'autre, il doit exister une grande confiance..." (M. B. LOEB)

Sherbrooke — Quelque 700 convives ont participé, hier soir à la fête qui soulignait le 14e anniversaire de la maison M. Loeb (Sherbrooke) Ltd (IGA).

"L'année 1965, de souligner M. Bertrand Loeb, président de la compagnie, au cours d'une courte allocution, s'est soldée favorablement pour la maison M. Loeb Limited et nous pouvons nous réjouir, au même titre, du fait que ce fut aussi l'année la plus prospère de virtuellement tous les détaillants, dont nous avons examiné les bilans.

Comme c'est le cas dans tous les domaines, de poursuivre le président de M. Loeb Limited, certains détaillants ont progressé plus rapidement que d'autres, tout comme certains marchands d'aliments, chez les grossistes, ont pu progresser plus profitablement que d'autres. Je crois dit-il, qu'il s'agit là d'un sujet sur lequel je n'ai pas besoin de me perdre en détails.

Vos clients, de poursuivre M. Loeb, ont beaucoup plus le sens de l'observation que vous le croyez et vous ne pouvez plus vous contenter — de marchandises d'un calibre inférieur.

Le président de la compagnie M. Loeb Limited (IGA), avait précédemment souligné trois sujets, qu'il voulait laisser à la réflexion des marchands: éliminer la médiocrité, communiquer efficacement et cultiver — le sens de la loyauté.

Précisant sa pensée, M. Bertrand Loeb a expliqué qu'éliminer la médiocrité signifie tout simplement tendre vers la perfection ou, pour exprimer cette pensée en termes plus simples, le perfectionnement des gens, l'amélioration de ses méthodes d'exploitation du magasin, l'agrandissement et la construction d'installations nouvelles et plus efficaces. Vous devez, dit-il encore, chercher, par tous les moyens, à devenir des gens exceptionnels — dans tous les secteurs de notre exploitation commerciale. Vous ne pouvez non plus, d'ajouter M. Loeb, vendre des marchandises de qualité inférieure, dans un magasin de première classe.

Enfin, le président de la compagnie M. Loeb Limited a invité les marchands à cultiver le sens de la loyauté. Ceux, dit-

A Sherbrooke

Tous les magasins fermés le 24 juin

SHERBROOKE (Y.R.) — Tous les magasins de Sherbrooke seront fermés, le 24 juin, fête de la Saint-Jean-Baptiste, et le premier juillet, 96e anniversaire de la Confédération canadienne.

Par ailleurs, les magasins seront ouverts le jeudi soir, jusqu'à 10 heures p. m.

Le marché public de Sherbrooke, ces deux semaines-la sera ouvert le jeudi au lieu du vendredi.

Entente

La Société des hommes d'affaires de Sherbrooke s'est chargée de communiquer avec l'Association des marchands du Centre d'Achats Sherbrooke, avec les marchands de la Plaza universitaire et avec l'Association des marchands du Centre Belvédère.

Tous les groupes de marchands ont été unanimes à fermer les 24 juin et 1er juillet.

Chronique judiciaire

SHERBROOKE — Raymond Denault, âgé de 27 ans et domicilié à Sherbrooke, a été condamné hier à un an de prison.

Cette sentence lui a été imposée par le juge Benoît Turmel, de la cour des sessions de la paix.

Denault s'était reconnu coupable du vol de la famille de M. Jean-Louis Martel, le 2 mars.

Il purgera cette peine en concurrence avec une sentence de 16 mois, imposée à Sorel.

La couronne était représentée par Me J.-Guy Blanchette, c. r.

Le juge Turmel a ajourné au 21 juillet la sentence d'André Bachand, âgé de 23 ans et demeurant à Cowansville.

Ce dernier devait comparaître hier, mais il ne s'est pas présenté en cour.

Bachand s'était reconnu coupable d'avoir obtenu \$85 au moyen de trois faux semblants.

Le premier groupe a réussi à 71,2 p.c., le deuxième 69,9 p.c., le troisième à 70,4 p.c., le quatrième à 56 p.c. et le cinquième à 55,6 p.c.

La proportion des réussites, dans les autres métiers, s'établissent comme suit: électricité, 84,8 p.c.; déboussage, 69,7 p.c.; soudure, 53,7 p.c.; mécanique automobile, 54,4 p.c.; et ajustage mécanique, 38,1 p.c.

Moyenne

M. Quirion signale par ailleurs que la moyenne générale de l'école, en dessin industriel, ce qui comprend lecture de plans, croquis, échelle et projection orthogonale, se situe à 64,6 p.c.

Le premier groupe a réussi à 71,2 p.c., le deuxième 69,9 p.c., le troisième à 70,4 p.c., le quatrième à 56 p.c. et le cinquième à 55,6 p.c.

Enfin, M. Nantais a fait l'éloge de Jacques Tremblay, Monsieur IGA de la télévision sherbrookeuse, qui, dit-il, "amène plusieurs nouveaux clients dans vos magasins et contribue à l'essor IGA".

M. Nantais a enfin souligné, le départ de M. Loeb Ltd, de M. Claude Paquin, directeur de publicité, qui vient de se porter acquéreur d'un magasin à Granby.

Après un succulent souper, un spectacle fut présenté par Les Jérolas, Jacques Tremblay a invité les marchands à cultiver le sens de la loyauté. Ceux, dit-

Cours commercial au campus St-Sacrement

Nouvelles structures ratifiées

SHERBROOKE (Y.R.) — Le Bureau de direction de la Commission scolaire régionale de l'Estrie a ratifié les nouvelles structures du cours commercial, proposées par les professeurs du campus St-Sacrement.

Par ailleurs, les professeurs du campus St-Sacrement ont obtenu l'appui du ministère de l'Éducation, à la suite de leur étude sur la revalorisation du cours commercial.

On se rappelle qu'une nouvelle parue dans le journal du 25 février dernier soulignait l'inquiétude du personnel de l'école St-Sacrement, quant aux structures et programmes du cours commercial traditionnel.

Très heureux

Après six mois d'un travail laborieux, en comité, les professeurs du cours commercial se disent heureux de recevoir l'approbation du ministère pour la réorganisation du cours commercial à St-Sacrement, dès septembre prochain.

Dès sa première séance d'étude, le comité s'était penché sur les moyens à prendre, afin de revaloriser le cours commercial. Pour ce faire, il fallait d'abord définir le cours commercial comme étant un cours de formation professionnelle, devant conduire vers les postes de commis de bureau, de tenues de livres, de steno-dactylo et enfin, de secrétaire.

Longues heures

Les professeurs ont travaillé de longues heures pour penser et suggérer des programmes adaptés aux diverses options énumérées plus haut. C'est parce que l'éventail des emplois existe que le comité veut préparer une main-d'œuvre adéquate.

Une étude sérieuse, sur les conditions d'acceptation, fut aussi l'objet du travail du comité. On se devait de définir la préparation académique à exiger de l'élève appelé à suivre le cours commercial.

Le principal objectif visé fut d'assurer aux élèves une solide formation de base, en évitant une orientation spécialisée trop hâtive. On est convaincu, à St-Sacrement, qu'après la 9e année, il est trop tôt pour orienter un élève vers une spécialisation sur le plan professionnel.

Disparition

Les 10e et 11e années commerciales disparaîtront donc à l'école St-Sacrement, pour n'y recevoir que les élèves ayant complété avec succès une 11e générale ou scientifique.

Pour septembre 1966, cependant, les élèves de 10e commerciale actuelle pourront

compléter leur 11e commerce. De plus ces élèves auront le droit, en septembre 1967, si leurs notes sont assez hautes, de s'inscrire en 12e régulière. Les professeurs sont assurés que les employeurs accueilleront avec joie cette nouvelle structure, puisqu'à l'avenir, les jeunes en général entreront sur le marché du travail mieux préparés, sur le plan formation générale et professionnelle. Les programmes accorderont une importance primordiale à l'étude de la langue française. L'étude de l'anglais occupera la place qui lui revient.

ASEPTA AGIT VITE ET BIEN UN PURGATIF EFFICACE

MOTEL 30 UNITES avec douche et bain PISCINE CHAUFFÉE GRANBY R.R. 1 372-5930

Pour REPARATIONS de MOTEURS ELECTRIQUES TERMES FACILES — OUVRAGE GARANTI ET PIECES DE RECHANGE ROSS-BIRON ELEC. 562-1564

Au Vieux Boghei Route No. 1 — Entre Magog et Sherbrooke MEUBLES: antiques et usages. VAISSELLE, CHASSIS de tous genres. PORTES, EVIERS ou complet. 100 CHAISES A PRIX D'AUBAINES. OUVERT TOUS LES SOIRS — PHIL BINETTE, prop. Situé à 1/2 mille des lumières de trafic de Deauville (VERS MAGOG)

"HOT-DOG" FEDERAL 1/2 mm délicieux! UN PRODUIT DE FEDERAL PACKING INC. Magog, Qué.

Les Epiceries et Boucheries de Sherbrooke, Lennoxville, Bromptonville et Huntingville seront FERMÉES VENDREDI, LE 24 JUIN (St-Jean-Baptiste) OUVERTES Lundi, 20 juin, jusqu'à 5.30 p.m. Jeudi, 23 juin, jusqu'à 9.30 p.m.

Monsieur Adrien GREGOIRE agent des Peintures CIL au 762, King Est, Sherbrooke nous dit:

CILUX TRUTONE WHITE Contiens IDB LA MEILLEURE PEINTURE BLANCHE AU CANADA CILUX Blanc Trutone—on vous garantit que c'est la meilleure peinture blanche d'extérieur que vous puissiez acheter. Elle dure et dure. Si vous recherchez durabilité et beauté en une gamme infinie de coloris, employez la peinture d'extérieur CILUX, type alkyde ou latex acrylique. Consultez-nous pour tout ce qui a trait à la peinture. PEINTURES CIL Pour service et qualité voyez votre représentant C.-I.-L

COURS D'ETE EN MATHÉMATIQUES

Trigonométrie et géométrie analytique de 11e sciences-mathématiques

Ces cours sont organisés par la Commission scolaire régionale de l'Estrie, en collaboration avec la Faculté des Sciences de l'Université de Sherbrooke; ils sont gratuits et limités à un groupe de 25 étudiants. Le succès à l'examen n'entraîne pas nécessairement l'admissibilité à la Faculté des Sciences.

Sont admissibles:

- 1) les élèves de 11e sciences-lettres
2) les élèves de versification, cours latin-sciences
3) tout élève qui pourra attester d'une formation suffisante pour suivre ces cours avec profit.

Durée: 5 semaines, du 4 juillet au 5 août 1966.

Inscription: lundi, 27 juin 1966, 9.00 h. a.m. à 4 h. 30 p.m., Faculté des Sciences, Université de Sherbrooke.

Prière d'apporter les bulletins scolaires des trois dernières années.

Pour tous renseignements, s'adresser à: Le Secrétaire, Faculté des Sciences, Université de Sherbrooke, Sherbrooke, P. Q. M. Sylvio Lebrun, Responsable de l'information scolaire et professionnelle, C.S.R. de l'Estrie, Sherbrooke, P. Q. Tél.: 569-7431, poste 476

La météo... Voici les prévisions de la météo: Régions de Montréal, Ottawa, Cantons de l'Est, Mauricie, Laurentides et Québec: ensoleillé, nuageux dans l'après-midi. Orages dispersés. Minimum et Maximum à Montréal et Ottawa 59 et 75; Sherbrooke, Ste-Agathe et La Tuque 45 et 70. Régions du lac St-Jean, de Baie-Comeau, Rimouski, Gaspé et Sept-Îles: ensoleillé, nuageux dans l'après-midi. Minimum et maximum à Chicoutimi, Baie-Comeau, Rivière-du-Loup, Mont-Joli et Gaspé 45 et 79; Sept-Îles 45 et 65.

La police enquête Mauvais traitements infligés à un enfant! SHERBROOKE — La police enquête au sujet d'une mère nourricière, qui infligerait des mauvais traitements à un enfant à Magog. On a appris que cette femme causerait des difficultés à l'enfant, un garçon âgé de six ans. La femme aurait attaché l'enfant avec un câble à l'arrière d'un garage. Il y a quelques mois, elle l'aurait mis "en pénitence" sur le porchon par un froid de 20 degrés sous zéro.

AUX ETUDIANTS ADMISSIBLES EN 2e ANNEE DE GENIE La Faculté des Sciences DE L'Université de Sherbrooke offre à compter de septembre 1966 un nouveau programme d'études en SCIENCES APPLIQUÉES Ce programme comporte l'organisation de stages industriels rémunérés, d'une durée de quatre mois, alternant avec des périodes d'études universitaires également d'une durée de quatre mois. COMPAGNIES PARTICIPANTES A CE JOUR: La Cie de Téléphone Bell du Canada Canadian General Electric Cyanamid of Canada Ltd Société Radio-Canada Dominion Bridge Co. Ltd. Québec Iron & Titanium Canadian Industries Limited General Motors of Canada Canadian Marconi Co. Surveyer, Wenniger, Chênevert Canadian Ingersoll Rand Shell Canada Ltd. Domet United Aircraft I. B. M. Canadian Aviation Elec. Canadair Limited

CHIRURGIEN-DENTISTE PRATIQUE LIMITEE A LA CHIRURGIE BUCCALE Le Dr. Pierre Surprenant, B.A., D.D.S., désire annoncer à la population des Cantons de l'Est l'ouverture de son bureau en chirurgie buccale, à compter du 20 juin, au 230, de la rue King ouest, suite 201, à Sherbrooke. Le Dr. Surprenant, originaire de Sherbrooke, a fait ses études au séminaire de Sherbrooke et au collège St-Laurent et obtint son doctorat en chirurgie dentaire à l'Université de Montréal en 1963. En 64-65 il faisait un internat et une résidence en chirurgie buccale au King's County Hospital Center de New York. Il obtient son certificat de chirurgie buccale de l'Université de Boston en mai 1966. Pour rendez-vous, signalez: 569-9164

PISCINES SERVICE VENTES Les matériaux que nous employons dans la construction de ces piscines sont de toute première qualité, et GARANTIS. Notre main-d'œuvre, qui jouit déjà de plusieurs années d'expérience, est capable de réaliser, en nombre de réalisations, est sans aucun doute une marque de confiance. 5 ANS DE GARANTIE SANS CONDITIONS PISCINES croteau 567-7413 Chemin St-Elie Rock Forest plan budgétaire disponible ESTIMES GRATUITS

PROBLEMES DU RENDEMENT SCOLAIRE Entraînement Visio-Moteur DOCTEUR JEAN-PAUL BLOUIN Optométriste — Visiologiste Pour rendez-vous Tél. 569-1886 92 nord, rue Wellington, Sherbrooke

Par les services sociaux

# Guerre entreprise contre la pauvreté morale et spirituelle

## L'abbé L. Girard réélu président

ORFORD, (Spéciale) — L'abbé Lucien Girard, de Sherbrooke, a été réélu président du conseil d'administration de la Fédération des services sociaux à la famille du Québec, à l'issue de leur réunion annuelle qui se tenait hier au camp des Jeunes musicales, au Mont Orford.

L'exécutif est composé également de MM. Gerald Sylvestre, de Joliette, 1er vice-président, C. E. R. Thompson, de Montréal, 2e vice-président, Daniel Simard, de St-Jean, secrétaire, et de Patrice Ouellette, de St-Jérôme, trésorier.

Le directeur exécutif de l'organisme est M. Richard Sarrasin, de St-Jean.

Par ailleurs, au niveau des directeurs, on retrouve M. l'abbé Pierre Hurlé, de Montréal, Rock, de Hull, Yves Bellefleur, d'Amos, Marcel Dion, de Chicoutimi, Me Gérard Boudreau, de Sherbrooke, Jean-Luc Côté, de Thetford Mines, Jean-Guy Fournier, de Châteauguay, Raynald Fournier, de Gaspé, David Weiss, de Montréal, et la R. S. Madeleine Lavoie, de Montréal.



M. l'abbé Lucien Girard

C'est ce qu'a déclaré hier, le président réélu de la Fédération des services sociaux à la famille du Québec, l'abbé Lucien Girard, de Sherbrooke.

S'adressant aux membres de la Fédération réunis au Mont Orford pour leur assemblée annuelle, l'abbé Girard a dit qu'il faut continuer le travail qui a été fait dans le domaine social.

"Tous les jours, a-t-il dit dans nos agences, nous touchons du doigt ce regret des valeurs familiales et nous en récoltons les fruits amers: maternités illégitimes, discords maritaux, désertion du foyer conjugal, séparation ou divorce, voilà autant de formes de ce mépris des valeurs morales et spirituelles. Nous faisons alors de notre mieux pour réparer les pots cassés, pour réhabiliter les mésadaptés sociaux qui ne sont pas trop gravement atteints et à bout de souffle et d'énergie nous passons d'un cas à l'autre dans un perpétuel recommencement."

"Devant un tel phénomène, a poursuivi l'abbé Girard, nous ne devrions pas nous orienter franchement vers la prévention et l'éducation, vers la guerre à la pauvreté morale et spirituelle."

# Rien ne cloche chez les fonctionnaires

## Après enquête, l'échevin Jeanson déclare:

SHERBROOKE, (R.R.) — L'échevin J.-M. Jeanson a déclaré hier que les accusations qui ont été portées contre des fonctionnaires municipaux de la cité de Sherbrooke sont injustes.

### Entrepreneur

M. Jeanson a institué une enquête en marge des déclarations de M. Jules Chapdelaine, un entrepreneur de Sherbrooke.

Ce dernier a dit au conseil, lundi soir dernier, que des fonctionnaires municipaux faisaient de la discrimination à l'endroit de son entreprise dans la location de machines lourdes.

L'échevin du quartier Ouest a dit pour sa part

qu'à la lumière d'une enquête, il est en mesure d'affirmer "qu'il n'y a rien qui cloche".

### Enquête

M. Jeanson a par ailleurs précisé que le directeur des services de la cité, M. Charles Langlois, présentera un rapport au conseil municipal à l'assemblée de lundi prochain.

### Surintendant

L'échevin a de son côté, rencontré le surintendant de la machinerie, M. Willie Boisvert, dans le cadre de son enquête.

Les informations qu'il a obtenues seront dans le rapport qui doit être présenté au conseil.



UN ASPIRATEUR GEANT — Un vendeur a fait hier la démonstration d'un aspirateur géant pour nettoyer les rues. Sur cette photo, on remarque les échevins Marcel Savard, c.a., et Amédée Roy ainsi que le maire Armand Nadeau, c.r.

# Les statuts de l'Université de Sherbrooke seront probablement modifiés dans un avenir rapproché

Par René Roseberry

SHERBROOKE — Les statuts de l'Université de Sherbrooke seront probablement modifiés dans un avenir rapproché.

Le recteur de l'Université, Mgr Roger Maltais, a confirmé qu'une étude en vue de réviser les statuts est présentement en cours.

Mgr Maltais a cependant précisé qu'il ne s'agit pas de faire des changements radicaux aux statuts de l'Université mais plutôt de les adapter à l'évolution de l'enseignement universitaire.

"C'est un souci équilibré d'adaptation au monde d'ici et d'aujourd'hui", a-t-il dit.

autres universités comme base de travail.

Le comité de révision utilise également le rapport Duff-Berdahl sur la structure administrative des universités canadiennes.

### A la page

Concernant la structure



Mgr Roger Maltais

de son gouvernement et la façon dont elle pratique la confessionnalité, Mgr Maltais a dit que l'U-

niversité de Sherbrooke est confortablement à la page si elle se compare aux recommandations du rapport Duff-Berdahl.

Sur un autre plan, l'Université compte modifier son conseil d'administration de façon à ce qu'il soit également composé de personnes extérieures à l'Université.

De plus, l'étude de la révision des statuts porte sur une modification du sénat académique. Les professeurs pourraient faire partie de cet organisme qui est actuellement exclusivement composé de personnes qui ont un poste de direction.

### La Corporation

La révision des statuts de l'Université a été amorcée il y a plusieurs mois par la réorganisation de la Corporation.

La Corporation de l'Université de Sherbrooke est maintenant composée de quarante personnes recrutées dans tous les secteurs de la société.

Pour des raisons personnelles

## Me Blanchette donne sa démission comme procureur de la couronne

SHERBROOKE — Me J.-Guy Blanchette, c.r., a démissionné hier pour des raisons personnelles comme procureur de la Couronne du district de St-François. Il retournera à la pratique privée après avoir occupé ce poste pendant deux ans.

Me Blanchette a dit qu'il s'est efforcé d'agir impartialement et justement, sans distinction de race, de langue, de religion, de rang social ou d'allégeances politiques, convaincu que tous sont égaux devant les tribunaux.

### Etablir les faits

Il a rappelé qu'un procureur de la Couronne n'a pas de cause à gagner et que son devoir consiste à étaler les faits devant la Cour.

"J'espère ne pas avoir abaissé le très haut standard d'efficacité et de compétence établi par mes prédécesseurs", a-t-il souligné.

Me Blanchette a remercié les juges de la Cour du banc de la Reine et des sessions de la paix pour leur excellente collaboration et leur grande compréhension des problèmes qu'il a eus à solutionner, principalement en ce qui a trait aux jeunes délinquants.

Il a aussi remercié les employés du greffe de la Cour des sessions de la paix et tous ceux qui, de près ou de loin, ont collaboré avec lui.

### Gratitude

Il a offert sa gratitude aux différents corps policiers du district de St-François avec lesquels il a travaillé pour la meilleure administration possible de la justice.

Me Blanchette a remercié les juges de la Cour du banc de la Reine et des sessions de la paix pour leur excellente collaboration et leur grande compréhension des problèmes qu'il a eus à solutionner, principalement en ce qui a trait aux jeunes délinquants.

Il a aussi remercié les employés du greffe de la Cour des sessions de la paix et tous ceux qui, de près ou de loin, ont collaboré avec lui.

Il a offert sa gratitude aux différents corps policiers du district de St-François avec lesquels il a travaillé pour la meilleure administration possible de la justice.

Dans les milieux judiciaires, on cite le nom de Me Roland Dugré, c.r., comme successeur de Me Blanchette.

Me J. Guy Blanchette



Me J. Guy Blanchette

forcé à le faire par qui que ce soit.

Il a enfin souhaité bonne chance à son successeur, qui cumule la compétence et l'expérience dans l'accomplissement des fonctions de substitut du ministre de la Justice.

En Cour du bien-être

## Vols et vagabondage...

SHERBROOKE — Quelques adolescents ont comparu devant le juge Roger Bouchard, de la Cour du bien-être social, à Sherbrooke.

Un individu, âgé de 15 ans, a été envoyé au centre St-Valier en attendant son placement institutionnel.

Il s'était reconnu coupable d'un vol par effraction de \$38 dans un poste d'essence de la rue King ouest.

Deux adolescents ont bénéficié d'un sursis de sentence. Ils avaient avoué le vol d'une chaise.

Un individu, âgé de 16 ans, a été envoyé au centre St-Valier en attendant son placement institutionnel.

Il s'était reconnu coupable de vol à l'étalage et de vagabondage.

Enfin, un adolescent a protesté de son innocence à l'accusation d'avoir pris une automobile sans permission.

Il subira son procès le 30 courant.

### Coffre-fort volé

SHERBROOKE — Des cambrioleurs ont volé le coffre-fort de la Coopérative agricole de Stratford (Wolfe), qui contenait \$600.

Ils s'étaient introduits dans la bâtisse, après avoir brisé une fenêtre.

Les malfaiteurs ont aussi défoncé la porte du bureau du gérant, M. Bruno Gagnon. Ils sont partis avec le coffre-fort, qui pèse 500 livres.

### Nouveau NOTAIRE



Me Jean-Marc Audet est membre de l'Ordre des Notaires, de l'Association du Barreau Canadien, de l'Association Canadienne d'Etudes Fiscales (Canadian Tax Foundation). Il a de plus réussi l'examen théorique de l'Institut Canadien des Évaluateurs. Il est aussi conseiller juridique de la Jeune Chambre de Sherbrooke et marguillier de sa paroisse.

Adresse de son étude: 826 sud, rue Belvédère, Sherbrooke, (coin de la Place Belvédère). Tél.: 569-4688.

## La Fédération s'attaque aux problèmes généraux de bien-être

(M. Richard Sarrasin)

ORFORD, (R.R.) — Faisant le bilan des activités de la Fédération des services sociaux à la famille du Québec, le directeur exécutif de l'organisme, M. Richard Sarrasin, de St-Jean, a dit qu'elle semble avoir dépassé le stade primaire de la protection de ses membres et de leur survie pour toucher aux problèmes généraux de bien-être.

"Le souci de l'individu, de l'assisté d'aujourd'hui, de

l'éventuel assisté de demain, a-t-il poursuivi, semble devenir de plus en plus la préoccupation de la Fédération et c'est là le signe d'un organisme qui sait dépasser les batailles de clocher pour s'attaquer aux tours de l'Empire."

### Charte

Devant les membres de la Fédération réunis au camp des Jeunes musicales, au Mont Orford, M.

Sarrasin a rappelé les buts de la charte de l'organisme qui sont: réunir et grouper en un organisme les agences de service social à la famille de la province de Québec; faciliter la solution en commun des problèmes auxquels on a à faire face ces agences; et travailler et collaborer avec des organismes publics et privés à l'amélioration des conditions sociales de la famille.

Il a mentionné que la Fédération est une réalité.

Par les gouvernements

## Les corps intermédiaires devront être consultés de plus en plus

(R. P. Emile Bouvier)

ORFORD, (Spéciale) — "Les gouvernements devront de plus en plus consulter les corps intermédiaires qui sont progressivement devenus des organismes intéressés entre l'Etat et les individus. Ils constituent en quelque sorte des corps consultatifs qui dans l'administration peuvent mieux guider et diriger les dépenses de l'Etat."

C'est ce qu'a déclaré hier après-midi le R. P. Emile Bouvier, directeur du département d'économie de l'Université de Sherbrooke, au cours d'une conférence qu'il a prononcée devant les membres de la Fédération des services sociaux à la famille du Québec, réunis au camp des Jeunes musicales, au Mont Orford, pour leur assemblée générale annuelle.

Le R. P. Bouvier avait été invité à parler du rôle des corps intermédiaires dans le domaine du bien-être.

Ordre social

L'économiste a souligné l'influence des corps intermédiaires dans la reconstruction de l'ordre social.

Sur un autre plan, le Père Bouvier a dit que pour éviter l'ingérence indue, "l'Etat devrait respecter le principe de subsidiarité: il ne devrait pas absorber des fonctions qui peuvent être remplies par des groupe-

ments inférieurs, sans quoi, il se substituerait peu à peu à l'initiative privée et étendrait son influence bureaucratique sur les groupes pour les mettre au service de fins politiques partielles plutôt que de contribuer à l'avènement d'un meilleur équilibre social."

### Autonomie

Pour le directeur du dé-



R.P. Emile Bouvier

partement d'économie de l'Université de Sherbrooke, il ne fait pas de doute que les corps intermédiaires doivent garder leur entité et leur autonomie propre

pour mieux remplir leur rôle de consultation.

Il a ajouté que l'Etat devrait se limiter à aider, stimuler, surveiller et au besoin contraindre, mais, non remplacer ou conduire.

Le Père Bouvier a émis l'opinion qu'une forme d'organisation professionnelle ne doit pas se limiter à la pacification des rapports sociaux, ni à une juste distribution des salaires, ni à l'organisation interne de la profession à des fins économiques et sociales.

"Elle doit tendre à trouver un équilibre, à organiser la collaboration, à prendre des responsabilités et à occuper une place active dans le cadre d'une société politique, dit-il.

### Panel

La conférence du Père Bouvier a été suivie d'un colloque sur le rôle des corps intermédiaires et particulièrement du rôle d'un organisme comme la Fédération des services sociaux à la famille du Québec.

Outre le Père Bouvier, faisaient également partie du panel MM. Roland Gosselin, président de l'Institut sur la famille de Montréal, Pierre Laplante, directeur du Conseil des oeuvres de Montréal, et Gilles Lacroix, secrétaire général adjoint de l'Institut Vanier, d'Ottawa.

### Communications

Le recteur a souligné que la révision des statuts vise également à clarifier les canaux de communication dans la structure universitaire.

Le travail de révision se fait avec les chartes des

Même si leurs prix étaient inférieurs

## Délaissant deux soumissions, la cité accorde un contrat à une compagnie qui n'avait pas soumissionné

SHERBROOKE, (R.R.) — Le conseil municipal de Sherbrooke a accordé le contrat des bancs du Palais des sports à la compagnie Canadian Seating, de Toronto, alors que deux autres compagnies de Montréal ont soumissionné à un prix inférieur.

### Rumeurs

Plusieurs rumeurs ont pris naissance à la suite de cette décision du conseil puisque le contrat a été accordé à une compagnie qui en fait n'a pas soumissionné.

### Deux compagnies

Les deux compagnies de Montréal ont soumissionné à \$55,000 et \$60,000.

Le contrat avec Canadian Seating s'élève à \$92,000.

La Canadian Seating est représentée localement par la Galerie du meuble Lanctôt.

Que s'est-il passé? Nous avons posé la question au maire, Me Armand Nadeau.

### De la qualité

"Nous avons préféré, après l'avis d'experts, acheter des bancs de qualité supérieure et plus confortables, car le Palais des sports ne servira pas exclusivement au hockey mais sera un centre récréatif pour toute la population de Sherbrooke."

Me Nadeau a dit que c'est ce qui explique le fait que la compagnie de Toronto ait été

choisie et que le coût des bancs soit plus élevé.

### Des problèmes

Une compagnie de Montréal a cependant menacé la ville de prendre une injonction contre elle pour ne pas avoir accordé le contrat au plus bas soumissionnaire.

Passés \$10,000, les contrats doivent être accordés par soumission.

### Meilleurs bancs

"Nous avons voulu avoir des bancs qui correspondront aux besoins de la population", a dit Me Nadeau.

"C'est pourquoi le conseil a préféré déboursier un montant supérieur pour obtenir de meilleurs bancs."



LA BONNE VIEILLE GRAVITE — M. Gerald Grant, de Sherbrooke, n'a rien trouvé de mieux que la bonne vieille gravité pour remplir une fontaine, aménagée sur la côte Don Bosco, ou il n'y a pas d'eau. Il a rempli un baril, placé dans sa voiture, qu'il transvase au moyen d'un boyau.

## Témoignages rejetés comme invraisemblables

SHERBROOKE — L'hon. Juge Louis-Philippe Cléche a condamné MM. Frederick William Phillips et son fils Vincent George, de Montréal, à payer \$5,584 à M. Roger St-Pierre ainsi que \$2,950 à M. Gérard Plante, tous deux de Coaticook.

Par ailleurs, la Cour a débouté MM. Phillips d'une action en dommages contre M. et Mme St-Pierre.

### Accident

Ce jugement fait suite à un accident de la route, qui a coûté la vie à M. Raynald St-Pierre et à Mlle Denise Plante.

Selon les notes de l'hon.

Juge Cléche, la preuve a révélé que:

Le 25 juillet 1964, la voiture de M. F.W. Phillips, conduite par son fils Vincent, se dirigeait de Magog vers Ayer's Cliff.

M. Raynald St-Pierre, accompagné de Mlle Plante, circulait en sens inverse en motocyclette.

Les deux véhicules voyageaient sur un tronçon de route en forme de "S", à cause de deux courbes.

Le jeune Phillips occupait la partie gauche du chemin, où l'accident a eu lieu.

Sous la violence du choc, M. St-Pierre et Mlle Plante ont été tués.

La Cour a rejeté comme invraisemblables les témoignages de Vincent Phillips et de ses deux passagers.

### Motocyclette

Ces derniers prétendaient que la motocyclette roulait à gauche et que le jeune Phillips a lancé sa voiture à gauche pour éviter une collision frontale.

Les véhicules, les cadavres et les débris n'ont pas permis au tribunal de retenir cette version.

L'hon. Juge Cléche en est venu à la conclusion que cet accident et les dommages qui en sont résultés ont été uniquement causés par le jeune Phillips, qui circulait à sa gauche au moment de la collision.

Le R.P. Clément Dionne sera ordonné à Notre-Dame du Perpétuel Secours



R.P. Clément Dionne

Dans le comté de Sherbrooke

Les deux députés donnent leur appui au projet d'un service aérien commercial

SHERBROOKE — Les deux députés de Sherbrooke ont donné leur appui au projet de service aérien commercial sur commande mis de l'avant par le Dr Roland Côté.

Deux bris de circuit coup sur coup

SHERBROOKE — Un bris d'un circuit électrique causé par un éclair hier midi a privé plusieurs Sherbrookoïses d'électricité pendant quelques minutes hier midi.

En fin de semaine

La rivière Magog "manquera d'eau"

SHERBROOKE — Il ne faudra pas se surprendre si en fin de semaine la rivière Magog devient presque à sec.

La cité de Sherbrooke a en effet décidé de laisser le niveau de la rivière au cours de la présente fin de semaine afin de permettre le nettoyage d'un tuyau de drainage de 72 pouces placé aux Quatre Pins.

A VENDRE

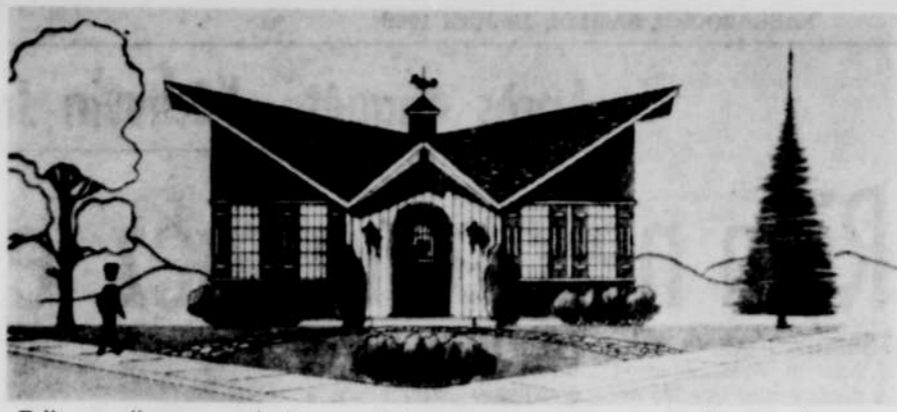
Maison 6 appartements et terrain de 80,000 pieds carrés au 26 Garneau. Coupe de départ. S'adresser au 26 Garneau, tél.: 478-0375, Drummondville-Sud.

Me Jean-Marc Audet, notaire

138, ST-LAMBERT — BROMPTONVILLE Bureau: mardi et jeudi, de 2 à 10 heures p.m. tél.: 569-6688

THEATRE CENTRE DE MAGOG. M. MAROIS, gérant. 600, rue SHERBROOKE — TEL.: 843-4731. Samedi, 18 juin, en matinée pour enfants: "Les hers-la-toi du Missouri" et "L'ILE DES SANS SOUCIS".

Collège Commercial Dionne Inc. M. Achille Dionne, Directeur. Collège reconnu par le ministère de l'Éducation. Inscription sans tarder pour recevoir les \$200. Fondation d'une bourse d'étude de \$2,500, sous le patronage de LA SOCIÉTÉ DES ARTISANS.



Telle sera l'apparence du kiosque d'information touristique que la Chambre de commerce érigera à Lac-Mégantic dès la semaine prochaine.

Lac-Mégantic aura son kiosque touristique parce que la souscription va bon train

LAC-MÉGANTIC, (GD) — La souscription lancée il y a quelques jours par les membres du comité touristique de la Chambre de commerce de Lac-Mégantic dans le but de recueillir des fonds devant servir à financer le coût de construction d'un kiosque d'information touristique a connu un départ fulgurant puisque, hier, le montant recueilli dépassait les \$1,500, soit près de 60% de l'objectif qui a été fixé à un peu plus de \$2,500.



NOUVEAU COMMISSAIRE

La Commission scolaire de Plessisville compte un nouveau commissaire, M. Roger Hallé, qui remplace M. Raymond Rouillier. Employé à la Forano Ltée, M. Hallé est administrateur à la Société des Artisans et il vient de montrer un intérêt porté à la question scolaire en fondant un comité de parents; ce dernier comité promet de devenir extrêmement utile à Plessisville et dans la région immédiate.

Région de Thetford Mines et du comté de Wolfe

Les employés de garage pourraient bien se mettre en grève dans 90 jours

THETFORD MINES, (Benoît Fortier) — Les négociations entre les employés de garage de la région de Thetford et du comté de Wolfe et l'Association des marchands d'autos des Cantons de l'Est ayant abouti à un échec total, la conclusion vient d'être demandée conjointement par les deux syndicats concernés, et il se peut qu'une grève soit déclenchée dans 90 jours si est impossible d'en venir à une entente d'ici là.

La demande de l'intervention conciliatrice a été approuvée à l'unanimité lors d'une assemblée conjointe, tenue à l'édifice syndical de Thetford, des membres du syndicat national des employés de garage du comté de Wolfe et du syndicat national des employés de l'automobile de la région de Thetford. D'ailleurs, dans son rapport, le comité syndical de négociation recommandait à l'assemblée de refuser les offres patronales et de placer une demande auprès du ministère du Travail, à Québec, pour obtenir un conciliateur.

Selon les pouvoirs concédés par le code du travail les syndicats pourront déclencher la grève dans 90 jours, soit vers la fin de septembre, si les parties concernées n'en viennent pas à une entente relativement à la signature de convention collective de travail, la première dans les annales de ces deux syndicats. Ces derniers ont en effet été formés au début de la présente année.

Points en litige Les points en litige sont très nombreux, de dire le conseiller technique du syndicat, M. Rejean Courchesne. Comme exemple, il cite qu'en réponse à la demande syndicale pour obtenir une majoration générale de traitement de \$0.20 l'heure pour tous les travailleurs, les employeurs offrent une hausse de \$0.08 l'heure, en '66, ce qui a trait à la catégorie des mécaniciens de classe "A", et qui porterait leur salaire à \$2.02. En '67 ces mêmes mé-

Pour la région des Cantons de l'Est

Léonard Jacques président du nouveau Conseil touristique

MAGOG, (JPL) — M. Léonard Jacques, de Sherbrooke, a été nommé président de la nouvelle formation de promotion touristique des Cantons de l'Est, connue sous le nom du Conseil touristique des Cantons de l'Est, lors d'une importante réunion groupant des personnalités intéressées à l'industrie touristique de la région. L'assemblée a été tenue à l'Auberge de l'Étoile de Magog.



M. Léonard Jacques

Trois vice-présidents seront également en fonction au sein de cet organisme, MM. Pierre-Paul Landreville et Roméo Cloutier ont été élus à ce poste au cours de cette assemblée mais un siège demeurera temporairement vacant jusqu'à la nomination d'un autre membre. M. Louis-Philippe Demers agira comme secrétaire alors que M. André Lachance remplira le fonction de trésorier.

Quinze directeurs feront partie du Conseil touristique des Cantons de l'Est, et, de ce

nombre, sept ont été nommés, jeudi soir. Ce sont: M. Leger Cameron, de Coaticook, M. Guy C. Gauvin, de Massawippi, M. Léo Laliberté, de Sherbrooke, M. Denis Roy, de Windsor, M. Alfred Vallières, de Victoriaville, M. André Deslandes, de Lac-Mégantic, ainsi que M. Réal Boulanger, de Sutton. L'élection était sous la présidence de M. Robert Bellevue de Sherbrooke.

À l'issue de cette élection, M. Léonard Jacques, président, a révélé au cours d'une entrevue à La TRIBUNE que les buts principaux de cet organisme étaient l'organisation de la publicité et l'aménagement des attraits touristiques. Le Conseil se réunit mercredi prochain, soit le 22 juin, au bureau du Conseil touristique de Sherbrooke, au 109 rue Sanborn. C'est au cours de cette rencontre que les membres élaboreront un programme d'activités et de formation de comité. Ils prépareront également un projet de charte ainsi que la préparation d'un budget. Par la suite, une réunion mensuelle sera convoquée à l'intention de l'exécutif. Il en sera de même pour le conseil.

Les chiffres indiquent que l'évaluation totale de la régionale de l'Estrie passe de \$346,912,749 à \$549,332,079; c'est donc dire que l'évaluation se situait à 63.15 pour cent de la valeur réelle.

Des protestations sont venues d'Asbestos et de plusieurs centres ruraux du territoire de la régionale, pas tellement au sujet du partage des frais, puisqu'un équilibre est établi, semble-t-il, mais surtout à cause du fait que Québec se sert de cet ajustement de l'évaluation pour augmenter le taux normalisé de la taxe.

Ainsi, Asbestos qui payait dans les \$12 pour le partage au prorata du nombre des élèves, paierait \$12,9150 pour chacun des \$100 dépenses aux fins d'immobilisation. De ce \$12,9150, les compagnies établies à Asbestos paieraient une portion égale à 63 ou 64 pour cent.

La partie devant être payée par Sherbrooke sur les frais d'immobilisation restera aussi à peu près au même niveau.

Ainsi, voici ce qu'auraient à payer chacune des commissions scolaires locales pour les immeubles de la régionale, sur chaque \$100: Asbestos, \$12,9150; Ascot Corner, \$0,4824; Audet, \$0,2907; Ayer's Cliff, \$0,3710; Barnston, \$0,2340; Beebe Plain, \$0,1555; Belval, \$0,2261; Bonnetterre, \$0,1812; Bromptonville, \$1,8862; Bury, \$0,1375; Channay (Woburn), \$0,2801; Chantierville, \$0,1628; Coaticook, \$2,7008; Compton, \$0,4259; Danville, \$1,0573; Deauville, \$0,9507; Dixville, \$0,1423; East Angus, \$4,5754; Eastman, \$0,6747; Fontainebleau, \$0,0670; Hereford, \$0,0681; Island Brook, \$0,0747; Kingsley Falls, \$0,3081; L'Assomption Waterville, \$0,5403; La Patrie, \$0,3198; Lac-Mégantic, \$2,7272; Magog, \$7,9874; Maricourt, \$0,1091; Marston, \$0,0696; Martinville, \$0,1646; Milan, \$0,0662; Nantes, \$0,2449; Notre-Dame de la Paix, \$0,1231; Notre-Dame des Bois, \$0,1368; Popopolis, \$0,1772; Racine, \$0,1465; Richmond, \$1,5333; Rock Falls, \$1,9383; Sawyerville, \$0,1483; Sherbrooke, \$38,3402; St-Adolphe de Marlinton, \$0,3981; St-Adrien, \$0,1497; St-Antoine de Lennoxville, \$1,0365; St-Camille, \$0,1350; St-Camille de Cookshire, \$0,6132; St-Claude, \$0,1962;

St-Clément de Dudswell, \$0,1216; St-Denis de Brompton, \$0,3665; St-Elie d'Orford, \$0,4171; St-Ephrem de Fitch Bay, \$0,3791; St-Etienne de Bolton, \$0,3619; St-François-Xavier de Brompton, \$0,3503; St-Georges de Windsor, \$0,4833; St-Isidore d'Auckland, \$0,2175; St-Joseph, \$1,1517; St-Joseph de Ham-Sud, \$0,0956; St-Malo, \$0,2028; St-Paul de Scotstown, \$0,1667; St-Romain, \$0,2477; St-Samuel, \$0,3378; St-Sébastien, \$0,4030; St-Venant, \$0,0575; St-Wilfrid de Barnston, \$0,1394; Stanhope, \$0,1199; Ste-Catherine de Hatley, \$0,4149; Ste-Cécile de Frontenac, \$0,1999; Ste-

Edwidge de Clifton, \$0,1973; Ste-Elizabeth, \$0,2491; Ste-Marguerite de Lingwick, \$0,2612; Stoke, \$0,4323; Val-Racine, \$0,0331; Valcourt, \$0,5818; Weedon, \$0,6241; Windsor, \$4,5537; Winslow Sud, \$0,2017; Wotton, \$0,5069; St-Cajetan de Potton, \$0,5075.

L'évaluation Les chiffres indiquent que l'évaluation totale de la régionale de l'Estrie passe de \$346,912,749 à \$549,332,079; c'est donc dire que l'évaluation se situait à 63.15 pour cent de la valeur réelle.

Des protestations sont venues d'Asbestos et de plusieurs centres ruraux du territoire de la régionale, pas tellement au sujet du partage des frais, puisqu'un équilibre est établi, semble-t-il, mais surtout à cause du fait que Québec se sert de cet ajustement de l'évaluation pour augmenter le taux normalisé de la taxe.

Ainsi, Asbestos qui payait dans les \$12 pour le partage au prorata du nombre des élèves, paierait \$12,9150 pour chacun des \$100 dépenses aux fins d'immobilisation. De ce \$12,9150, les compagnies établies à Asbestos paieraient une portion égale à 63 ou 64 pour cent.

La partie devant être payée par Sherbrooke sur les frais d'immobilisation restera aussi à peu près au même niveau.

Ainsi, voici ce qu'auraient à payer chacune des commissions scolaires locales pour les immeubles de la régionale, sur chaque \$100: Asbestos, \$12,9150; Ascot Corner, \$0,4824; Audet, \$0,2907; Ayer's Cliff, \$0,3710; Barnston, \$0,2340; Beebe Plain, \$0,1555; Belval, \$0,2261; Bonnetterre, \$0,1812; Bromptonville, \$1,8862; Bury, \$0,1375; Channay (Woburn), \$0,2801; Chantierville, \$0,1628; Coaticook, \$2,7008; Compton, \$0,4259; Danville, \$1,0573; Deauville, \$0,9507; Dixville, \$0,1423; East Angus, \$4,5754; Eastman, \$0,6747; Fontainebleau, \$0,0670; Hereford, \$0,0681; Island Brook, \$0,0747; Kingsley Falls, \$0,3081; L'Assomption Waterville, \$0,5403; La Patrie, \$0,3198; Lac-Mégantic, \$2,7272; Magog, \$7,9874; Maricourt, \$0,1091; Marston, \$0,0696; Martinville, \$0,1646; Milan, \$0,0662; Nantes, \$0,2449; Notre-Dame de la Paix, \$0,1231; Notre-Dame des Bois, \$0,1368; Popopolis, \$0,1772; Racine, \$0,1465; Richmond, \$1,5333; Rock Falls, \$1,9383; Sawyerville, \$0,1483; Sherbrooke, \$38,3402; St-Adolphe de Marlinton, \$0,3981; St-Adrien, \$0,1497; St-Antoine de Lennoxville, \$1,0365; St-Camille, \$0,1350; St-Camille de Cookshire, \$0,6132; St-Claude, \$0,1962;

St-Clément de Dudswell, \$0,1216; St-Denis de Brompton, \$0,3665; St-Elie d'Orford, \$0,4171; St-Ephrem de Fitch Bay, \$0,3791; St-Etienne de Bolton, \$0,3619; St-François-Xavier de Brompton, \$0,3503; St-Georges de Windsor, \$0,4833; St-Isidore d'Auckland, \$0,2175; St-Joseph, \$1,1517; St-Joseph de Ham-Sud, \$0,0956; St-Malo, \$0,2028; St-Paul de Scotstown, \$0,1667; St-Romain, \$0,2477; St-Samuel, \$0,3378; St-Sébastien, \$0,4030; St-Venant, \$0,0575; St-Wilfrid de Barnston, \$0,1394; Stanhope, \$0,1199; Ste-Catherine de Hatley, \$0,4149; Ste-Cécile de Frontenac, \$0,1999; Ste-

Edwidge de Clifton, \$0,1973; Ste-Elizabeth, \$0,2491; Ste-Marguerite de Lingwick, \$0,2612; Stoke, \$0,4323; Val-Racine, \$0,0331; Valcourt, \$0,5818; Weedon, \$0,6241; Windsor, \$4,5537; Winslow Sud, \$0,2017; Wotton, \$0,5069; St-Cajetan de Potton, \$0,5075.

L'évaluation Les chiffres indiquent que l'évaluation totale de la régionale de l'Estrie passe de \$346,912,749 à \$549,332,079; c'est donc dire que l'évaluation se situait à 63.15 pour cent de la valeur réelle.

Des protestations sont venues d'Asbestos et de plusieurs centres ruraux du territoire de la régionale, pas tellement au sujet du partage des frais, puisqu'un équilibre est établi, semble-t-il, mais surtout à cause du fait que Québec se sert de cet ajustement de l'évaluation pour augmenter le taux normalisé de la taxe.

Ainsi, Asbestos qui payait dans les \$12 pour le partage au prorata du nombre des élèves, paierait \$12,9150 pour chacun des \$100 dépenses aux fins d'immobilisation. De ce \$12,9150, les compagnies établies à Asbestos paieraient une portion égale à 63 ou 64 pour cent.

La partie devant être payée par Sherbrooke sur les frais d'immobilisation restera aussi à peu près au même niveau.

Ainsi, voici ce qu'auraient à payer chacune des commissions scolaires locales pour les immeubles de la régionale, sur chaque \$100: Asbestos, \$12,9150; Ascot Corner, \$0,4824; Audet, \$0,2907; Ayer's Cliff, \$0,3710; Barnston, \$0,2340; Beebe Plain, \$0,1555; Belval, \$0,2261; Bonnetterre, \$0,1812; Bromptonville, \$1,8862; Bury, \$0,1375; Channay (Woburn), \$0,2801; Chantierville, \$0,1628; Coaticook, \$2,7008; Compton, \$0,4259; Danville, \$1,0573; Deauville, \$0,9507; Dixville, \$0,1423; East Angus, \$4,5754; Eastman, \$0,6747; Fontainebleau, \$0,0670; Hereford, \$0,0681; Island Brook, \$0,0747; Kingsley Falls, \$0,3081; L'Assomption Waterville, \$0,5403; La Patrie, \$0,3198; Lac-Mégantic, \$2,7272; Magog, \$7,9874; Maricourt, \$0,1091; Marston, \$0,0696; Martinville, \$0,1646; Milan, \$0,0662; Nantes, \$0,2449; Notre-Dame de la Paix, \$0,1231; Notre-Dame des Bois, \$0,1368; Popopolis, \$0,1772; Racine, \$0,1465; Richmond, \$1,5333; Rock Falls, \$1,9383; Sawyerville, \$0,1483; Sherbrooke, \$38,3402; St-Adolphe de Marlinton, \$0,3981; St-Adrien, \$0,1497; St-Antoine de Lennoxville, \$1,0365; St-Camille, \$0,1350; St-Camille de Cookshire, \$0,6132; St-Claude, \$0,1962;

St-Clément de Dudswell, \$0,1216; St-Denis de Brompton, \$0,3665; St-Elie d'Orford, \$0,4171; St-Ephrem de Fitch Bay, \$0,3791; St-Etienne de Bolton, \$0,3619; St-François-Xavier de Brompton, \$0,3503; St-Georges de Windsor, \$0,4833; St-Isidore d'Auckland, \$0,2175; St-Joseph, \$1,1517; St-Joseph de Ham-Sud, \$0,0956; St-Malo, \$0,2028; St-Paul de Scotstown, \$0,1667; St-Romain, \$0,2477; St-Samuel, \$0,3378; St-Sébastien, \$0,4030; St-Venant, \$0,0575; St-Wilfrid de Barnston, \$0,1394; Stanhope, \$0,1199; Ste-Catherine de Hatley, \$0,4149; Ste-Cécile de Frontenac, \$0,1999; Ste-

Edwidge de Clifton, \$0,1973; Ste-Elizabeth, \$0,2491; Ste-Marguerite de Lingwick, \$0,2612; Stoke, \$0,4323; Val-Racine, \$0,0331; Valcourt, \$0,5818; Weedon, \$0,6241; Windsor, \$4,5537; Winslow Sud, \$0,2017; Wotton, \$0,5069; St-Cajetan de Potton, \$0,5075.

L'évaluation Les chiffres indiquent que l'évaluation totale de la régionale de l'Estrie passe de \$346,912,749 à \$549,332,079; c'est donc dire que l'évaluation se situait à 63.15 pour cent de la valeur réelle.

Des protestations sont venues d'Asbestos et de plusieurs centres ruraux du territoire de la régionale, pas tellement au sujet du partage des frais, puisqu'un équilibre est établi, semble-t-il, mais surtout à cause du fait que Québec se sert de cet ajustement de l'évaluation pour augmenter le taux normalisé de la taxe.

Ainsi, Asbestos qui payait dans les \$12 pour le partage au prorata du nombre des élèves, paierait \$12,9150 pour chacun des \$100 dépenses aux fins d'immobilisation. De ce \$12,9150, les compagnies établies à Asbestos paieraient une portion égale à 63 ou 64 pour cent.

La partie devant être payée par Sherbrooke sur les frais d'immobilisation restera aussi à peu près au même niveau.

Ainsi, voici ce qu'auraient à payer chacune des commissions scolaires locales pour les immeubles de la régionale, sur chaque \$100: Asbestos, \$12,9150; Ascot Corner, \$0,4824; Audet, \$0,2907; Ayer's Cliff, \$0,3710; Barnston, \$0,2340; Beebe Plain, \$0,1555; Belval, \$0,2261; Bonnetterre, \$0,1812; Bromptonville, \$1,8862; Bury, \$0,1375; Channay (Woburn), \$0,2801; Chantierville, \$0,1628; Coaticook, \$2,7008; Compton, \$0,4259; Danville, \$1,0573; Deauville, \$0,9507; Dixville, \$0,1423; East Angus, \$4,5754; Eastman, \$0,6747; Fontainebleau, \$0,0670; Hereford, \$0,0681; Island Brook, \$0,0747; Kingsley Falls, \$0,3081; L'Assomption Waterville, \$0,5403; La Patrie, \$0,3198; Lac-Mégantic, \$2,7272; Magog, \$7,9874; Maricourt, \$0,1091; Marston, \$0,0696; Martinville, \$0,1646; Milan, \$0,0662; Nantes, \$0,2449; Notre-Dame de la Paix, \$0,1231; Notre-Dame des Bois, \$0,1368; Popopolis, \$0,1772; Racine, \$0,1465; Richmond, \$1,5333; Rock Falls, \$1,9383; Sawyerville, \$0,1483; Sherbrooke, \$38,3402; St-Adolphe de Marlinton, \$0,3981; St-Adrien, \$0,1497; St-Antoine de Lennoxville, \$1,0365; St-Camille, \$0,1350; St-Camille de Cookshire, \$0,6132; St-Claude, \$0,1962;

St-Clément de Dudswell, \$0,1216; St-Denis de Brompton, \$0,3665; St-Elie d'Orford, \$0,4171; St-Ephrem de Fitch Bay, \$0,3791; St-Etienne de Bolton, \$0,3619; St-François-Xavier de Brompton, \$0,3503; St-Georges de Windsor, \$0,4833; St-Isidore d'Auckland, \$0,2175; St-Joseph, \$1,1517; St-Joseph de Ham-Sud, \$0,0956; St-Malo, \$0,2028; St-Paul de Scotstown, \$0,1667; St-Romain, \$0,2477; St-Samuel, \$0,3378; St-Sébastien, \$0,4030; St-Venant, \$0,0575; St-Wilfrid de Barnston, \$0,1394; Stanhope, \$0,1199; Ste-Catherine de Hatley, \$0,4149; Ste-Cécile de Frontenac, \$0,1999; Ste-

Edwidge de Clifton, \$0,1973; Ste-Elizabeth, \$0,2491; Ste-Marguerite de Lingwick, \$0,2612; Stoke, \$0,4323; Val-Racine, \$0,0331; Valcourt, \$0,5818; Weedon, \$0,6241; Windsor, \$4,5537; Winslow Sud, \$0,2017; Wotton, \$0,5069; St-Cajetan de Potton, \$0,5075.

L'évaluation Les chiffres indiquent que l'évaluation totale de la régionale de l'Estrie passe de \$346,912,749 à \$549,332,079; c'est donc dire que l'évaluation se situait à 63.15 pour cent de la valeur réelle.

Des protestations sont venues d'Asbestos et de plusieurs centres ruraux du territoire de la régionale, pas tellement au sujet du partage des frais, puisqu'un équilibre est établi, semble-t-il, mais surtout à cause du fait que Québec se sert de cet ajustement de l'évaluation pour augmenter le taux normalisé de la taxe.

Ainsi, Asbestos qui payait dans les \$12 pour le partage au prorata du nombre des élèves, paierait \$12,9150 pour chacun des \$100 dépenses aux fins d'immobilisation. De ce \$12,9150, les compagnies établies à Asbestos paieraient une portion égale à 63 ou 64 pour cent.

La partie devant être payée par Sherbrooke sur les frais d'immobilisation restera aussi à peu près au même niveau.

Ainsi, voici ce qu'auraient à payer chacune des commissions scolaires locales pour les immeubles de la régionale, sur chaque \$100: Asbestos, \$12,9150; Ascot Corner, \$0,4824; Audet, \$0,2907; Ayer's Cliff, \$0,3710; Barnston, \$0,2340; Beebe Plain, \$0,1555; Belval, \$0,2261; Bonnetterre, \$0,1812; Bromptonville, \$1,8862; Bury, \$0,1375; Channay (Woburn), \$0,2801; Chantierville, \$0,1628; Coaticook, \$2,7008; Compton, \$0,4259; Danville, \$1,0573; Deauville, \$0,9507; Dixville, \$0,1423; East Angus, \$4,5754; Eastman, \$0,6747; Fontainebleau, \$0,0670; Hereford, \$0,0681; Island Brook, \$0,0747; Kingsley Falls, \$0,3081; L'Assomption Waterville, \$0,5403; La Patrie, \$0,3198; Lac-Mégantic, \$2,7272; Magog, \$7,9874; Maricourt, \$0,1091; Marston, \$0,0696; Martinville, \$0,1646; Milan, \$0,0662; Nantes, \$0,2449; Notre-Dame de la Paix, \$0,1231; Notre-Dame des Bois, \$0,1368; Popopolis, \$0,1772; Racine, \$0,1465; Richmond, \$1,5333; Rock Falls, \$1,9383; Sawyerville, \$0,1483; Sherbrooke, \$38,3402; St-Adolphe de Marlinton, \$0,3981; St-Adrien, \$0,1497; St-Antoine de Lennoxville, \$1,0365; St-Camille, \$0,1350; St-Camille de Cookshire, \$0,6132; St-Claude, \$0,1962;

St-Clément de Dudswell, \$0,1216; St-Denis de Brompton, \$0,3665; St-Elie d'Orford, \$0,4171; St-Ephrem de Fitch Bay, \$0,3791; St-Etienne de Bolton, \$0,3619; St-François-Xavier de Brompton, \$0,3503; St-Georges de Windsor, \$0,4833; St-Isidore d'Auckland, \$0,2175; St-Joseph, \$1,1517; St-Joseph de Ham-Sud, \$0,0956; St-Malo, \$0,2028; St-Paul de Scotstown, \$0,1667; St-Romain, \$0,2477; St-Samuel, \$0,3378; St-Sébastien, \$0,4030; St-Venant, \$0,0575; St-Wilfrid de Barnston, \$0,1394; Stanhope, \$0,1199; Ste-Catherine de Hatley, \$0,4149; Ste-Cécile de Frontenac, \$0,1999; Ste-

Edwidge de Clifton, \$0,1973; Ste-Elizabeth, \$0,2491; Ste-Marguerite de Lingwick, \$0,2612; Stoke, \$0,4323; Val-Racine, \$0,0331; Valcourt, \$0,5818; Weedon, \$0,6241; Windsor, \$4,5537; Winslow Sud, \$0,2017; Wotton, \$0,5069; St-Cajetan de Potton, \$0,5075.

L'évaluation Les chiffres indiquent que l'évaluation totale de la régionale de l'Estrie passe de \$346,912,749 à \$549,332,079; c'est donc dire que l'évaluation se situait à 63.15 pour cent de la valeur réelle.

Des protestations sont venues d'Asbestos et de plusieurs centres ruraux du territoire de la régionale, pas tellement au sujet du partage des frais, puisqu'un équilibre est établi, semble-t-il, mais surtout à cause du fait que Québec se sert de cet ajustement de l'évaluation pour augmenter le taux normalisé de la taxe.

Ainsi, Asbestos qui payait dans les \$12 pour le partage au prorata du nombre des élèves, paierait \$12,9150 pour chacun des \$100 dépenses aux fins d'immobilisation. De ce \$12,9150, les compagnies établies à Asbestos paieraient une portion égale à 63 ou 64 pour cent.

La partie devant être payée par Sherbrooke sur les frais d'immobilisation restera aussi à peu près au même niveau.

Ainsi, voici ce qu'auraient à payer chacune des commissions scolaires locales pour les immeubles de la régionale, sur chaque \$100: Asbestos, \$12,9150; Ascot Corner, \$0,4824; Audet, \$0,2907; Ayer's Cliff, \$0,3710; Barnston, \$0,2340; Beebe Plain, \$0,1555; Belval, \$0,2261; Bonnetterre, \$0,1812; Bromptonville, \$1,8862; Bury, \$0,1375; Channay (Woburn), \$0,2801; Chantierville, \$0,1628; Coaticook, \$2,7008; Compton, \$0,4259; Danville, \$1,0573; Deauville, \$0,9507; Dixville, \$0,1423; East Angus, \$4,5754; Eastman, \$0,6747; Fontainebleau, \$0,0670; Hereford, \$0,0681; Island Brook, \$0,0747; Kingsley Falls, \$0,3081; L'Assomption Waterville, \$0,5403; La Patrie, \$0,3198; Lac-Mégantic, \$2,7272; Magog, \$7,9874; Maricourt, \$0,1091; Marston, \$0,0696; Martinville, \$0,1646; Milan, \$0,0662; Nantes, \$0,2449; Notre-Dame de la Paix, \$0,1231; Notre-Dame des Bois, \$0,1368; Popopolis, \$0,1772; Racine, \$0,1465; Richmond, \$1,5333; Rock Falls, \$1,9383; Sawyerville, \$0,1483; Sherbrooke, \$38,3402; St-Adolphe de Marlinton, \$0,3981; St-Adrien, \$0,1497; St-Antoine de Lennoxville, \$1,0365; St-Camille, \$0,1350; St-Camille de Cookshire, \$0,6132; St-Claude, \$0,1962;

St-Clément de Dudswell, \$0,1216; St-Denis de Brompton, \$0,3665; St-Elie d'Orford, \$0,4171; St-Ephrem de Fitch Bay, \$0,3791; St-Etienne de Bolton, \$0,3619; St-François-Xavier de Brompton, \$0,3503; St-Georges de Windsor, \$0,4833; St-Isidore d'Auckland, \$0,2175; St-Joseph, \$1,1517; St-Joseph de Ham-Sud, \$0,0956; St-Malo, \$0,2028; St-Paul de Scotstown, \$0,1667; St-Romain, \$0,2477; St-Samuel, \$0,3378; St-Sébastien, \$0,4030; St-Venant, \$0,0575; St-Wilfrid de Barnston, \$0,1394; Stanhope, \$0,1199; Ste-Catherine de Hatley, \$0,4149; Ste-Cécile de Frontenac, \$0,1999; Ste-

Edwidge de Clifton, \$0,1973; Ste-Elizabeth, \$0,2491; Ste-Marguerite de Lingwick, \$0,2612; Stoke, \$0,4323; Val-Racine, \$0,0331; Valcourt, \$0,5818; Weedon, \$0,6241; Windsor, \$4,5537; Winslow Sud, \$0,2017; Wotton, \$0,5069; St-Cajetan

Assemblée à Arthabaska

# Les créanciers du centre catholique acceptent la proposition de faillite de l'évêque de Nicolet

Pour un second mandat

## Me Roger Parenteau réélu président de la Commission scolaire de Drummondville

Après un recomptage judiciaire

### La majorité de Bernard Pinard s'élève maintenant à 360 voix

DRUMMONDVILLE, (JRL) — A la suite du recomptage judiciaire qui s'est terminé tard jeudi soir au palais de justice de Drummondville, sous la présidence du juge Germain Lacoursière, la majorité officielle de Me Bernard Pinard, député réélu du comté de Drummond, a été portée à 360 voix.

Ce recomptage, s'il n'a apporté que des changements très minimes aux résultats du 5 juin, a toutefois permis à chacun des trois candidats de modifier légèrement leur situation.

Ainsi, les chiffres qui figureront aux fiches officielles, donnent 14.470 votes à Me Pinard, 14.110 à Me Marc-André Joyal (UN) et 790 à M. Antonio Lemaire (RN). Quelque 440 bulletins ont été rejetés.

## Deux personnes blessées et des dommages matériels à deux autos dans une collision

DRUMMONDVILLE, (ML) — Deux personnes ont subi des blessures mineures au début de la fin de semaine dans un accident de la circulation. Les dommages matériels causés aux deux véhicules impliqués dans l'accrochage sont de l'ordre de \$1.200.

Les blessés sont Mme Benoit Jean, de St-Cyrille, et M. Fernand Couture, du 935 rue St-Pierre âgé de 29 ans. Le docteur Lemaire a constaté les blessures sur les deux même de l'accident.

La collision est survenue sur la rue St-Jean au niveau du

marché public. Selon le témoignage de M. Benoit Jean, qui conduisait la voiture dans laquelle sa femme a été blessée, il circulait direction nord au sud alors qu'il a aperçu une autre voiture qui reculait devant lui, au centre de la rue.

Il passa la voiture par la droite et pour se faire emprunter le trottoir, au moment où il revenait sur la partie pavée il a aperçu deux piétons qui déboulaient dans la rue, en voulant les éviter il obliqua à gauche et heurta de front la voiture que conduisait M. Couture.

## Un ex-citoyen de Drummondville blessé au Vietnam veut demeurer dans l'armée pour obtenir la citoyenneté américaine

SAN FRANCISCO (CPA) — Un jeune Canadien, inscrit par l'armée américaine, qui a perdu une jambe au Vietnam, désire demeurer dans l'armée.

Denis Sauvageau, 26 ans, originaire de Drummondville au Québec, veut faire le service militaire assez longtemps pour pouvoir obtenir plus rapidement sa citoyenneté américaine.

Le jeune Québécois travaillait pour une société d'appareils au gaz naturel à Pasadena Californie, lorsqu'il a été appelé sous les drapeaux par les États-Unis. On sait que les jeunes employés aux États-Unis sont sujets à la conscription.

Le soldat Sauvageau était dans l'infanterie à Saigon

lorsqu'une grenade lui a complètement arraché la jambe gauche.

"Si je peux demeurer dans l'armée jusqu'en février, a-t-il dit, je pourrai devenir citoyen américain un an plus tôt, car trois ans dans les services armés permettent d'obtenir la citoyenneté".

Autrement la période est de cinq ans, et Sauvageau a quitté le Québec pour la Californie, le 3 février 1963.

"J'aime le pays où je suis né, a-t-il souligné, mais j'aime encore mieux celui-ci. J'ai combattu pour ce pays et j'en suis fier".

Sauvageau est hospitalisé à l'hôpital militaire Leterman de San Francisco où on lui a donné une jambe artificielle.

DRUMMONDVILLE, (JRL) — Me Roger Parenteau a été réélu président de la Commission scolaire de Drummondville, pour un deuxième mandat.

Son collègue, M. Lucien Couture avait fait la proposition et aucun autre nom n'a été mis de l'avant. M. Anicet Renart présidait l'assemblée à ce moment.

Assermentation

Au cours de cette première assemblée régulière de l'élection, les deux commissaires élus et réélus ont été assermentés par le secrétaire-trésorier, M. Maurice Milot. Il s'agit de Mme Armand Paulhus et de M. Lucien Couture.

Le nouveau secrétaire-trésorier qui entrera en fonction le 1er juillet, M. Ludger Jutras a aussi été assermenté.

Séances

Le commissaire Gérard Jutras avait proposé que les séances régulières se tiennent encore à l'école Mayrand le même soir le premier lundi de chaque mois, et à 8 heures.

A la toute fin de l'assemblée, après une brève discussion sur la prochaine assemblée qui coïncide avec l'assemblée statutaire des délégués à la régionale, le premier lundi de juillet, le secrétaire a fait changer la semaine de l'assemblée, pour la faire reporter au deuxième lundi au lieu du premier lundi, ce qui veut dire que les commissaires siègeront en même temps que le conseil de la cité de Drummondville.

Ceci veut dire également que les journalistes ne pourront être aux deux endroits à la fois, ce qui veut enfin dire que les contribuables auraient affaire aux deux séances, devront se faire représenter ou éviter d'y assister.

Vérificateurs

La firme de Cotrel Ostiguy, Hébert est engagée comme vérificateurs des livres de la commission scolaire, mais à condition que ces comptes soient faits par le prix demandé, aux commissaires.

Délégué

A la majorité des voix, M. Alex Savoie a été élu délégué à la régionale. St-François pour succéder à M. Benoit Nau.

Me Paul Rousseau avait aussi proposé M. Lucien Couture, mais MM. Anicet Renart, Gérard Jutras et le président Parenteau ont voté contre l'amendement.

Les quatorze institutrices manquant pour septembre ont été engagées hier soir, ce qui porte le chiffre du personnel enseignant à 263 y compris les religieuses et religieuses.

Choix d'un emplacement pour le campus polyvalent à Granby

## Le maire Trépanier joint sa voix à celle des protestations

Par François Aubin

GRANBY — "Tous les arguments apportés au soutien du choix de cet emplacement apparaissent comme une tentative de justification d'une décision arrêtée à l'avance et font que nous devons regarder toute cette affaire de plus près", a déclaré hier le maire de Granby, M. Paul-O. Trépanier, concernant la décision de la régionale Meilleur, de situer le futur campus scolaire régional sur la terre Béliveau-St-Pierre, à l'arrière du centre d'apprentissage des métiers de la construction de Granby.

Dans un communiqué de presse remis aux journaux hier, le premier magistrat de Granby a clairement laissé entendre, tout comme l'avait fait la veille M. Marc Leclerc, président du comité de planification, que la décision prise par les commissaires était contraire à la logique à tout point de vue.

Qualifiant cette décision d'inconcevable parce qu'elle ignorait totalement les besoins du milieu vers lequel elle s'adresse, M. Trépanier a précisé: "Nous avons l'habitude de tels procédés avant 1960 et nous savons maintenant qu'il existe encore de ces gens qui sont tellement 'occupés' de leur point de vue, qu'il ne leur reste plus aucune place pour le simple bon sens".

Rencontre

Le maire Trépanier a rappelé que le conseil municipal avait rencontré la régionale et que le comité de planification en avait fait autant. Il a continué en disant que la ville avait alors informé les commissaires qu'elle ne pourrait pas sanctionner la ferme Béliveau-St-Pierre comme site du futur campus scolaire puisque c'était contraire aux données du plan directeur d'urbanisme et de zonage de la ville, lequel doit guider les autorités dans leurs décisions.

M. Trépanier continue en disant que le seul terrain étudié par la régionale était justement celui que la ville et le comité de planification avaient rejeté le premier. Parlant des essais

de sol, le maire de Granby a déclaré: "Les seuls essais de sol ont été effectués à l'endroit choisi... choisi est un mauvais terme puisqu'il n'y a pas pu y avoir de choix n'ayant pas eu de comparaison".

Selon le maire Trépanier, il est inutile de scruter les raisons données pour motiver la décision, puisqu'aucune n'a de fondement solide.

En ce qui regarde l'in-



Le maire Trépanier

commutation possible par le bruit ou la fumée si le campus était situé en bordure du chemin Canaan plutôt qu'au centre d'apprentissage, M. Trépanier a rappelé que l'école Immaculée-Conception était sise à quelque 1.900 pieds de l'École Millie et que jamais on s'est plaint de telles inconvénients.

Les longs délais que s'est accordés la Commission scolaire régionale pour rendre publique cette décision ne sont aux dires de M. Trépanier, qu'un féron de fumée, car si la question avait été étudiée sérieusement, la conclusion n'aurait pu être celle dont Me Bernard Légaré, président de la régionale, a fait part mercredi soir.

Cette décision est à l'en-

contre du développement normal de la ville, selon le maire Trépanier. A son avis elle est également à l'encontre du plan d'urbanisme et de la qualité des services que la majorité de la population est en droit de s'attendre.

Terrain dispendieux

En plaçant le campus sur la ferme Béliveau-St-Pierre, la régionale a encore agi selon le maire de Granby, à l'encontre des pratiques voulues par une saine administration, puisque ce terrain est beaucoup plus dispendieux que celui suggéré par le conseil de ville et le comité de planification.

M. Trépanier a aussi qualifié cette décision de contraire aux intérêts des contribuables de la cité de Granby puisqu'il faudra payer pour rendre les services d'aqueduc et d'égouts au site choisi alors qu'il faudra quand même desservir le futur parc industriel, donc double dépense tout à fait inutile qui est possible d'éviter en prenant des décisions conformes aux plans arrêtés pour le développement de la ville.

M. Trépanier a aussi qualifié cette décision de contraire aux intérêts des contribuables de la cité de Granby puisqu'il faudra payer pour rendre les services d'aqueduc et d'égouts au site choisi alors qu'il faudra quand même desservir le futur parc industriel, donc double dépense tout à fait inutile qui est possible d'éviter en prenant des décisions conformes aux plans arrêtés pour le développement de la ville.

C'est le Dr René Millette, coroner du district, qui a constaté la mort.

La Sûreté provinciale de Drummondville a fait enquête sur les lieux.

## Motocycliste tué après avoir été heurté par une automobile près de Drummondville

DRUMMONDVILLE, (JRL) — Un motocycliste de 18 ans, Robert Leblanc, domicilié au 162 Boulevard Lemire, à Grantham-Ouest, a succombé peu après son admission à l'hôpital Ste-Croix, aux blessures qu'il avait subies plus tôt, après avoir été heurté par une automobile en bordure du Boulevard Lemire (4e rang).

L'accident est survenu vers midi hier. Le jeune homme qui montait sa moto, a été

heurté par une voiture conduite par M. Jean-Paul Poulin, domicilié au Boulevard Lemire, en face de la demeure de M. Alphonse Leblanc.

Transporté à l'hôpital Ste-Croix, le jeune homme y succombait quelques minutes plus tard.

C'est le Dr René Millette, coroner du district, qui a constaté la mort.

La Sûreté provinciale de Drummondville a fait enquête sur les lieux.

## Dans le diocèse de Nicolet: Drummond, Arthabaska, Nicolet et Yamaska

# 35.8% des familles dans la pauvreté... 13.8% dans la misère



PAUVRETE — L'abbé Raoul Rheault, directeur du Service social de Nicolet et M. Réal Gendron, sociologue, responsable du Service de recherches, dévoilent les grandes

lignes de l'étude démographique sur la pauvreté du diocèse de Nicolet, au cours de la conférence de presse d'hier matin. (Photo La Tribune, Drummondville)

DRUMMONDVILLE, (JRL) — Dans le diocèse de Nicolet qui groupe les comtés de Drummond, Arthabaska, Nicolet et Yamaska, 35,8% des familles salariées vivent dans la pauvreté et 13,8% dans la misère.

Un sociologue attaché au Service social diocésain de Nicolet, M. Réal Gendron, en arrive à cette conclusion dans une étude démographique sur la pauvreté du diocèse.

Les grandes lignes de ces recherches ont été dévoilées aux journalistes de la région, au cours d'une conférence de presse convoquée hier matin à Nicolet, par l'abbé Raoul Rheault, directeur général du Service social diocésain et M. Gendron, responsable du Service de recherches et d'action sociale.

Zone Pilote

Le mémoire qui sera diffusé auprès des corps intermédiaires de la région afin de sensibiliser l'opinion publique autour de ce problème de la pauvreté, arrive à son heure: le diocèse de Nicolet vient à peine d'être déclaré "zone-pilote" pour la reclassification des assistés sociaux et une vaste campagne d'éducation sera d'ailleurs lancée d'ici quelques jours, en collaboration avec certains organismes gouvernementaux, afin d'élever le niveau de scolarité de ces personnes.

Misère

M. Gendron souligne dans son étude que la notion de pauvreté est très relative ainsi que celle du niveau de vie. "Si la misère est facilement repérable, il est plus difficile d'identifier un économiquement faible. La pauvreté est toujours en relation avec le

niveau de vie d'une région. Est pauvre celui qui ne peut se permettre le train de vie de son voisin. Est pauvre celui qui ne peut se permettre d'avoir son automobile. Il y a dix ans, était pauvre celui qui ne pouvait se payer une télévision. La notion de niveau de vie change donc d'une génération à l'autre, d'un pays à l'autre. En résumé, la pauvreté est une frustration, la sensation d'être laissé en arrière économiquement pendant que les autres vont de l'avant."

Chiffres

Le sociologue avance certains chiffres, compte tenu du coût de la vie et des besoins considérés aujourd'hui dans "notre" milieu, comme n'étant pas un luxe, tels un réfrigérateur et même une automobile. C'est ainsi, ajoute-t-il, que toutes les études faites dans ce sens admettent que le minimum vital pour une famille

de quatre personnes est de \$3.000 par an.

"Une famille de cette taille dont le revenu annuel est inférieur à \$3.000 par an, vit dans la pauvreté: de même un célibataire dont le revenu annuel est inférieur à \$1.500. On a aussi constaté qu'un célibataire dont le revenu annuel est inférieur à \$1.000, ou une famille de quatre personnes dont le revenu annuel est inférieur à \$2.000, vit dans la misère."

Diocèse

Sans connaître la faim des pays sous-développés, ni le chômage massif et les faibles revenus des lies-de-la-Madeleine, ou de la Gaspésie, M. Gendron estime que le diocèse n'en connaît pas moins un certain niveau de pauvreté. "Pour en arriver à sa conclusion, le sociologue étudie la situation démographique du diocèse par rapport à l'ensemble de la province, en ana-

lysant particulièrement la densité économique, la densité de la population, son évolution, l'indice de peuplement, l'âge de la population, l'indice de vieillissement, le taux de dépendance, le chômage, la scolarité, le niveau des salaires, l'assistance sociale, etc.

Salaires

Au chapitre des salaires, par exemple, les comtés de Nicolet et Yamaska sont remarquables par leurs revenus et le pourcentage élevé des moins de \$2.000 et de \$3.000.

"C'est la conséquence d'un manque d'industrie d'envergure en mesure de payer des salaires familiaux adéquats. Malgré une industrialisation plus poussée à Drummondville, son industrie principale, le textile, est aux prises avec une concurrence étrangère, de sorte que les salaires moyens de Drummondville sont de \$65 par semaine, alors que ceux de la province sont de \$76."

ARTHABASKA — Les créanciers et les fournisseurs de la librairie du Centre catholique du diocèse de Nicolet ont accepté hier par une forte majorité la proposition de S. E. Mgr Albertus Martin.

Les modalités de cette proposition sont le remboursement des créances à 100 cents au dollar en dix versements annuels sans intérêt.

L'évêque a garanti les engagements de la librairie du Centre catholique en vertu de la proposition.

C'est ce qui ressort de l'assemblée des créanciers, tenue hier à Victoriaville.

On se souviendra que la librairie doit un montant de \$1.137.452, réparti de la façon suivante:

\$937.000 sur billets, \$161.000 d'emprunts et d'avances, \$36.672 aux fournisseurs et \$1.879 aux créanciers privilégiés.

Assemblée

Au début de l'assemblée, deux avocats ont demandé l'ajournement pour étudier à fond l'administration de la librairie.

Le résultat du vote sur cette requête a été de 1.032 contre et de 208 en faveur.

On est ensuite passé à l'étude de la proposition qui est la suivante:

Proposition

"Nous, la librairie du Centre catholique du diocèse de Nicolet Inc, le débiteur susdit, soumettons par les présentes la proposition suivante en vertu de la loi sur la faillite:

1. — Qu'il soit pourvu, de la manière suivante, au paiement des réclamations soumissionnées par les créanciers garantis: en entier, à 100 cents au dollar, au fur et à mesure de leurs échéances respectives, ou conformément aux ententes individuelles qui pourront être conclues avec chaque créancier.

2. — Qu'il soit pourvu, de la manière suivante, au paiement de toutes les réclamations dont le paiement de préférence à toutes les autres est donné par ladite loi, dans la répartition des biens d'un failli: en entier, à 100 cents au dollar, au fur et à mesure de leurs échéances respectives, ou conformément aux ententes individuelles qui pourront être conclues avec chaque créancier.

3. — Qu'il soit pourvu, de la manière suivante, au paiement du dividende de 100 cents par dollar soit payé, tel que mentionné ci-après, à l'égard de toutes les réclamations non garanties: en dix versements annuels, égaux et con-

4. — Qu'il soit pourvu, de la manière suivante, au paiement de toutes ses dépenses légitimes de la procédure résultant de la proposition, ou accessoires à cette procédure: en entier, à 100 cents au dollar, d'après l'entente qui pourra être conclue avec le syndic et au fur et à mesure des encaissements prévus par la présente proposition.

5. — Qu'un dividende de 100 cents par dollar soit payé, tel que mentionné ci-après, à l'égard de toutes les réclamations non garanties: en dix versements annuels, égaux et con-

La garantie

Il faut noter que la garantie faite par l'évêque de Nicolet a donné le ton à cette assemblée et permis l'acceptation de la proposition.

Voici le texte de cette proposition: "Nicolet, Qué., le 11 mai 1966. Me Renaud Chapdelaine, président, la librairie du Centre catholique du diocèse de Nicolet Inc, Nicolet, Qué., Monsieur Nous, soussignés, en notre qualité d'évêque catholique romain du diocèse de Nicolet, nous portons garant de l'exécution de tous et chacun des engagements pris par "La librairie du Centre catholique du diocèse de Nicolet Inc" en vertu de la proposition précitée. Ceci aux conditions suivantes:

1. — Que ladite proposition soit acceptée par la majorité requise des créanciers, en nombre et en valeur, dans sa teneur actuelle.

2. — Que ladite proposition soit par la suite homologuée par le tribunal dans sa teneur actuelle.

3. — Que ladite proposition soit acceptée par la majorité requise des créanciers, en nombre et en valeur, dans sa teneur actuelle.

4. — Que ladite proposition soit acceptée par la majorité requise des créanciers, en nombre et en valeur, dans sa teneur actuelle.

5. — Que ladite proposition soit acceptée par la majorité requise des créanciers, en nombre et en valeur, dans sa teneur actuelle.

6. — Que ladite proposition soit acceptée par la majorité requise des créanciers, en nombre et en valeur, dans sa teneur actuelle.

7. — Que ladite proposition soit acceptée par la majorité requise des créanciers, en nombre et en valeur, dans sa teneur actuelle.

8. — Que ladite proposition soit acceptée par la majorité requise des créanciers, en nombre et en valeur, dans sa teneur actuelle.

9. — Que ladite proposition soit acceptée par la majorité requise des créanciers, en nombre et en valeur, dans sa teneur actuelle.

10. — Que ladite proposition soit acceptée par la majorité requise des créanciers, en nombre et en valeur, dans sa teneur actuelle.

11. — Que ladite proposition soit acceptée par la majorité requise des créanciers, en nombre et en valeur, dans sa teneur actuelle.

12. — Que ladite proposition soit acceptée par la majorité requise des créanciers, en nombre et en valeur, dans sa teneur actuelle.

13. — Que ladite proposition soit acceptée par la majorité requise des créanciers, en nombre et en valeur, dans sa teneur actuelle.

14. — Que ladite proposition soit acceptée par la majorité requise des créanciers, en nombre et en valeur, dans sa teneur actuelle.

# LA TRIBUNE

LE PLUS GRAND QUOTIDIEN DE LA RIVE SUD — FONDE EN 1910

Imprimé par LA TRIBUNE INC., 221, rue Dufferin, Sherbrooke, Tél.: 549-9331. Autorisé comme envoi de deuxième classe par le ministère des Postes, Ottawa. ABONNEMENT : au Canada, par la poste, sans droits de service par camélette: Un an: \$15.00; 6 mois: \$9.00. Aux États-Unis avec suppléments périodiques et Comiques illustrés: Un an: \$25.00; 6 mois: \$14.00. 3 mois: \$8.00; 1 mois: \$3.00. États-Unis sans suppléments de fin de semaine: Un an: \$20.00; 6 mois: \$11.00; 3 mois: \$6.00; 1 mois: \$3.00. Autres pays, outre mer, etc.: Un an: \$30.00. La Tribune est affiliée à la Presse Canadienne, de l'Association des journaux de langue française, de l'Association des journaux du Canada, de la Fédération canadienne des éditeurs de journaux et périodiques catholiques, affiliée à l'Audit Bureau et Circulation (ABC) et à l'Union internationale de la presse catholique.

Mgr Sheen écrit...

## Qui suis-je?

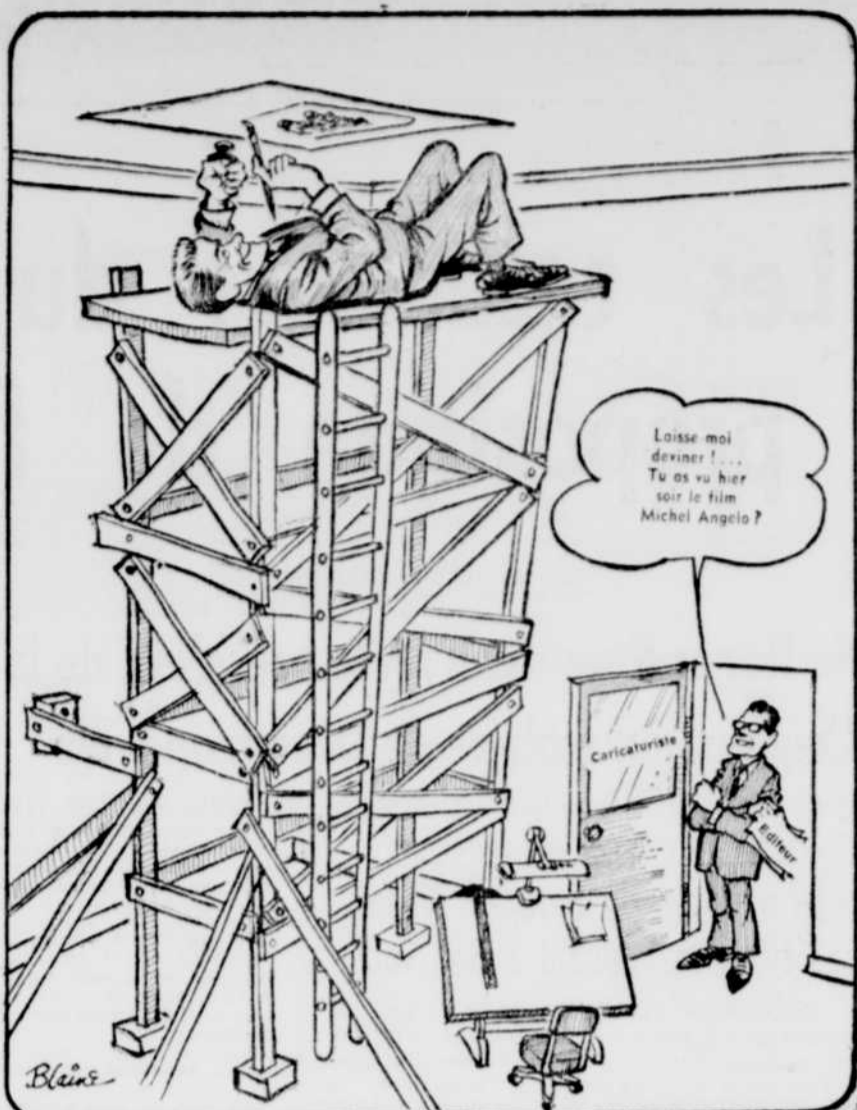
Une des dernières lignes d'une pièce de théâtre était donnée par un père, après la mort violente de son fils: "Il ne sut jamais qui il était". Comme des millions d'autres, il fit son entrée dans la vie, tout comme sa sortie, sans jamais avoir su quel était le sens de la vie. Et l'auteur, en voyant les gens sortant tout en larmes du théâtre, passa cette réflexion: "Pourquoi ne pleureraient-ils pas? Ils viennent de voir un portrait d'eux-mêmes: pauvre, perdu dans la foule, sans personnalité aucune, emporté par le rythme du temps et des idéologies, sans espoir de rédemption".

### Le problème

Le problème que peu de gens affrontent directement: "Qui suis-je?" Suis-je un simple "individu", comme une orange, que l'on peut facilement remplacer lorsqu'elle n'est pas suffisamment juteuse? Ou suis-je une orange destinée à aucune autre existence sauf celle d'être pressée pour servir de jus d'orange du matin à un dictateur communiste? Suis-je un robot qui sait répondre machinalement à des questions telles: quel est ton numéro de sécurité sociale? Le numéro de ton passeport? Ton numéro de licence? Ton adresse? Ton numéro de téléphone?

Suis-je comme tous ces jeunes des écoles secondaires qui s'habituent tous pareillement, qui parlent tous pareillement, qui sont tous en pamoison devant le même trompettiste, rendant impossible toute réponse à "qui suis-je?" Même si à l'occasion, il est très humiliant de donner réponse, il faut le faire. Une occasion se présente lorsque nous devons servir un pas hors de la foule, solitaire, pour apparaître individuellement dans notre unité. X au moment de la mort. Parce que notre existence est menacée, il nous faut répondre à la question "Qui suis-je?" Martin Heidegger dit que l'homme est le plus lui-même à ce moment, parce qu'il est confronté avec sa non-existence. Mais il existe des situations frontalières, lorsque nous affrontons notre personnalité plongée dans un sentiment de culpabilité, dans la souffrance, dans l'anxiété, ou il y a mort actuelle.

Un autre facteur qui nous mène à ce sentiment ultime, c'est la tristesse sexuelle, si je puis me servir de l'expression. La jeunesse moderne tente de s'échapper à ses responsabilités en intensifiant un carnage qui prend la place de la destinée. Un jeune homme vint un jour à un médecin de Paris et lui dit qu'il en avait soupé de la vie, tout en lui demandant ce qu'il pouvait faire. Le docteur lui conseilla donc d'aller rencontrer un brillant jeune homme qui faisait la pluie et le beau temps dans les clubs de nuit, Grimaldi. "Il te montrera comment aimer la vie". Le jeune homme en question regarda le médecin et lui dit: "Je suis Grimaldi".



## billet de Québec

### Peu de surprises dans le nouveau cabinet

Par CLAUDE DERY

QUÉBEC. — La formation du nouveau cabinet Johnson n'a pas tellement surpris les observateurs politiques puisque ces derniers avaient été prévenus par le député de Bagot lui-même que le nouveau gouvernement de l'Union nationale préférerait procéder par le jumelage des ministères confiés à des ministres responsables mais assistés de ministres d'Etat qui sont appelés à s'acclimater dans de nouvelles responsabilités. Dans la distribution des portefeuilles ministériels, M. Johnson ne pouvait ignorer la tâche qui incombera aux ministères de répondre de leur administration face à une opposition libérale extrêmement puissante et dotée de figures-étoiles incontestables, dont le chef du parti, M. Jean Lesage, et ses adjoints, MM. Pierre Laporte, Paul Gérin-Lajoie, René Lévesque, Eric Kierans, pour n'en mentionner que les principaux. Mais les 50 députés libéraux voudront également participer aux débats.

#### Le partage des responsabilités

On constate toutefois que les responsabilités administratives principales du nouveau gouvernement sont partagées entre quatre leaders unionistes qui auront mission de former le comité interministériel et de piloter les nouvelles politiques économiques du Québec. Autour du député de Bagot, MM. Jean-Jacques Bertrand (Missisquoi), Paul Dozois (Mtl - St-Jacques) et Maurice Bellemare (Champlain) devront batailler ferme pour orchestrer les avenues de la politique québécoise. Les observateurs politiques ne s'étaient point fourvoyés en prédisant que ces quatre députés ministères sous les régimes de MM. Duplessis, Sauvé et Barrette, recevaient les charges ministérielles les plus imposantes. L'une des surprises toutefois fut la décision de M. Johnson de confier les ministères de la Santé et de la Famille et du Bien-Être social, à un comptable, M. Jean-Paul Cloutier de Montmagny. Il semble que le premier devoir imposé à ce ministre sera d'établir la comptabilité de ces ministères qui se partageront les 500 millions cette année. On sait que ces deux ministères étaient dirigés par les hommes-forts du parti libéral, MM. Eric Kierans et René Lévesque.

#### Dans la région

En ce qui concerne le district des Cantons de l'Est et de sa périphérie, les nominations ministérielles n'ont pas étonné les observateurs politiques puisque l'UN y avait trouvé effectivement le terrain propice où engager son escalade contre par comité. Il est certain que M. Johnson se réserve-

ra le ministère des Affaires fédérales provinciales mais l'on n'avait pas prévu qu'il piloterait également celui des Richesses naturelles ou les problèmes s'accumulent. Retenons les chantiers de la Manie l'entente à venir entre Hydro-Québec et Brinco pour développer les chutes Churchill, le territoire terreux du Labrador, l'usine atomique de Bécancour, l'usine à eau lourde projetée en Gaspésie, l'acierie de Bécancour, etc.

#### Difficultés

Quant au député de Missisquoi, M. Jean-Jacques Bertrand, il succède à M. Paul Gérin-Lajoie à l'Éducation, et à M. Claude Wagner, à la Justice. Ces deux ministères ont connu des politiques très influentes au cours des dernières années. Les problèmes de l'éducation, de la régionalisation scolaire, de la gratuité de l'enseignement, de la fiscalité scolaire demeurent les axes névralgiques de débats sur la place publique.

D'autre part, à la Justice, des options demeurent multiples mais comportent toutes des difficultés incontestables. M. Bertrand sera épaulé par MM. Marcel Masse, à l'Éducation, et Armand Maltais, à la Justice.

Le ministère des Terres et Forêts que dirige maintenant M. Claude Gosselin (Compton) pourrait bien devenir beaucoup plus important puisque l'on se préparait déjà à déposer un livre blanc sur les politiques nouvelles du ministère en vue de la restructuration et de lui donner une figure rajournée.

Il apprendra maintenant à M. Gosselin d'en élargir les horizons en offrant des formules précises quant à la distribution des concessions forestières, les projets deylviculture, la création des centres de villégiature, l'intégration de la forêt à l'agriculture, l'aménagement de moulins coopératifs, etc. Sur ce flanc, M. Gosselin pourra compter sur M. Clément Vincent (Nicolet) qui assumera les responsabilités de l'Agriculture et de la Colonisation.

#### Adjoints parlementaires

Enfin soulignons que M. Paul Allard (Beauce) et Armand Russell (Shefford) siègeront au conseil des ministres comme adjoints respectivement. Ces deux nouveaux élus à l'exécutif provincial viendront épauler M. Fernand Lafontaine (Labelle) qui pilotera conjointement les ministères de la Voirie et des Travaux publics.

Enfin il ne faut pas perdre de vue que M. Johnson procédera bientôt à la nomination de députés adjoints parlementaires qui seront invités à travailler de concert avec les titulaires en place, de sorte que d'autres élus de la région sont virtuellement assurés de devenir de nouvelles responsabilités. et l'on pense ici notamment à MM. Raynald Fréchette, de Sherbrooke, et René Lavoie, de Wolfe.

## billet d'Ottawa

### Une semaine bien fructueuse à Ottawa

Par CLAUDE DESROSIERS

Une semaine bien fructueuse et sur tous les fronts. Le gouvernement a de bonnes raisons de se frotter les mains avec satisfaction. Il a réussi à mettre fin à la coûteuse grève des débardeurs et il a su éviter celles de la voie maritime et d'Air-Canada. Des nuages montent à l'horizon au Canadian national et dans la fonction publique qui entre prochainement dans l'ère de la négociation collective, mais ils sont encore lointains. Si le règlement des grèves a tenu la vedette cette semaine dans les milieux gouvernementaux, le parlement a également abattu pas mal de travail sur le plan législatif.

#### Les faillites

Les Communes ont étudié divers projets de loi ou les résolutions préliminaires à ces bills, tels que: la loi modifiant la loi canadienne sur les prêts aux étudiants, loi modifiant la loi sur la banque du Canada, loi prévoyant l'établissement d'un fonds d'assistance à la santé, loi portant création de la Compagnie des jeunes canadiens, etc. Mais le bill qui a retenu le plus l'attention a été celui qui modifie la loi sur la faillite.

Ce projet de loi, qui a été approuvé en deuxième lecture, revêt une importance majeure, puisque des pertes de près de \$400 millions ont été signalées l'an dernier en ce seul domaine. Il y a un coulage formidable et une bonne partie est due à la fraude.

#### Principaux articles de ce bill

Ce bill de 30 pages, qui accorde des pouvoirs extraordinaires au surintendant des faillites et bouche systématiquement les fuites, poursuit un triple objet: A— Les modifications contenues dans

les articles 1 à 14 et 16 à 20 tendent à remédier à des situations, qui peuvent prêter à des abus.

B— L'article 15 pour sa part vise à corriger les abus qui se sont produits dans l'administration sommaire des actifs au terme de la loi des faillites;

C— La nouvelle partie que comporte l'article 21 du projet de loi édicte les conditions spéciales au paiement méthodique des dettes.

Pour illustrer comment ces buts sont poursuivis, examinons quelques-unes des nombreuses dispositions du projet de loi. C'est ainsi que l'article 2 élargit les pouvoirs du surintendant, en vue de protéger les actifs d'un établissement en faillite, lorsqu'ils sont laissés sans syndic par suite de décès ou de révocation. Il prévoit la saisie de tous les biens, livres, registres et documents qui seront gardés par le surintendant des faillites ou par une personne autorisée.

#### Enquêtes

L'article 3 du bill accorde des pouvoirs supplémentaires au surintendant pour entreprendre des enquêtes lorsqu'il y a lieu de croire qu'une infraction a été commise relativement à une faillite. Le fonctionnaire supérieur ou ses agents peuvent entrer par force dans un local et perquisitionner.

L'article 6 du bill S-17 cherche à éviter les propositions peu satisfaisantes de règlement de dettes en précisant qu'un créancier lié au débiteur ne peut voter pour l'acceptation d'une telle proposition et que le syndic qui est également créancier ne peut voter sur ce genre d'accord.

L'article 10 du projet de loi étend les dispositions de la loi aux biens qu'un failli acquiert après une faillite et prévoit une procédure pour obliger le failli à remettre une partie de son salaire au syndic, au profit des créanciers.

## Les faillites — une plaie

D'après Dun & Bradstreet, le nombre des faillites en avril dernier a été de 245, soit deux de moins qu'en mars, mais le montant des pertes s'est totalisé à \$18.3 millions, soit une augmentation de 53 p.c. par rapport au mois précédent.

Le nombre de faillites chez les manufacturiers a atteint un record, soit 50, tandis que chez les détaillants elles ont été de 114, soit le plus élevé depuis mars 1965. Du côté des grossistes on a enregistré 22 faillites, soit le plus haut chiffre depuis octobre dernier.

C'est encore le Québec qui bat tous les records. Si le nombre d'entreprises du Québec qui ont été mises en faillites s'élève à 143, soit le chiffre le plus élevé depuis la fin de 1964, par contre l'Ontario a connu une légère diminution, le nombre étant passé de 80 à 75. Le Manitoba et la Colombie britannique accusent aussi de légères diminutions.

Dans les grandes villes les variations dans le nombre de faillites ont été légères, si l'on fait exception pour Vancouver, où la baisse a été substantielle.

Dans l'ensemble, le nombre de faillites, en avril dernier, représente une augmentation de 14 p.c. sur avril 1965.

Nous n'avons pas d'objection que

l'on rouspète au sujet des frontières du Labrador — même si nous ne savons que faire du territoire qui constitue présentement la province —, nous ne trouvons rien d'anormal dans le fait que l'on fonde un centre de recherches arctiques, mais nous avons de la difficulté à admettre un fait brutal: le nombre toujours considérable de faillites au Québec.

Si le nombre des faillites continue à se maintenir au même rythme, nous serons presque forcés d'admettre que trop de personnes sont en affaires à leur compte qui devraient être à l'emploi d'une entreprise quelconque. Une autre question aussi se pose: Qu'est-ce que l'on fait pour venir en aide à ceux qui tentent de voler de leurs propres ailes? L'explication pour tant de faillites réside-t-elle dans le fait qu'on ne consent pas le crédit suffisant, ou réside-t-elle dans le fait que trop de personnes n'ont pas la formation élémentaire requise pour se lancer en affaires à leur propre compte?

Si les faillites ne profitent pas à l'économie du pays et que l'on songe qu'elles ont représenté, en 1964, des pertes totales s'élevant à \$165,223,000 et de \$175,855,000 en 1965, il est à peu près temps qu'on s'occupe de ce problème, sérieusement.

## La frénésie des jeunes

Deux conférenciers au congrès de l'Association des services aux étudiants universitaires du Canada, M. Lionel Lemay, de l'Université de Montréal, et le Rev. John Guy, secrétaire du Student Christian Movement, ont tenté d'expliquer le phénomène qui veut que dans le monde entier les étudiants des universités semblent pris d'une frénésie d'agitation qui conduit parfois jusqu'à la violence.

Les deux conférenciers sont tombés d'accord pour soutenir que les jeunes ne veulent plus souffrir de tutelle intellectuelle et que pour eux le concept d'ordre signifie stagnation, routine et morne conformisme. Ces étudiants ne croiraient encore à l'autorité et à la liberté qu'à la condition de la partager et de la définir avec les autorités universitaires. Aussi a-t-on suggéré de faire une place à l'étudiant dans certains comités administratifs, mais sans qu'il soit nécessaire d'aller jusqu'à la cogestion.

Il faudrait donc s'efforcer d'établir une collaboration plus étroite entre l'administration, le corps professoral et le corps étudiant. L'étudiant dans une université, a-t-on soutenu, se passionne pour l'action, ne fut-ce que pour échapper aux notions livresques ou abstraites de l'enseignement qu'il

reçoit. Il veut jouer un rôle social, et même un rôle politique. Il est porté à donner son opinion avec toute la fougue et l'impatience qui caractérisent la jeunesse.

On est allé encore un peu plus loin dans cette analyse en affirmant que rien ne sert de se cacher que les grands symboles du christianisme se sont "effrités" et que l'étudiant actuel circule dans un monde où les idéologies ne sont plus que des ruines. La majorité des étudiants, probablement les plus intellectuels, a noté le Rev. Guy, cherchent des symboles, des idéologies qui soient plus en accord avec les valeurs tangibles de l'époque.

Cette crise de l'autorité, cet amour excessif de la liberté, ce besoin de se retrouver en tentant de tout revaloriser ne sont pas l'apanage d'une université en particulier, ou d'un groupe déterminé d'universités, mais de toutes les universités qui, de tous temps, ont été des espèces de hauts fourneaux où l'on a coulé le moule de chaque civilisation. Plus on augmentera le nombre de ces institutions, et plus elles seront fréquentées, plus on accélèrera l'évolution en éternel devenir. C'est un peu comme le mouvement lancé dans l'espace: on ne peut plus le contenir.

## L'Opinion des lecteurs

### Le rapport Parent

Certaines personnes semblent verser et favoriser un sectarisme tellement intransigeant à l'endroit de ceux qui ne partagent pas leurs convictions religieuses que c'est à se demander si elles ne sont pas en train de dénaturer l'esprit de la plus pure charité chrétienne et c'est à se demander aussi si ces personnes ne sont pas les suppôts que Satan a lui-même choisis pour démolir le catholicisme. C'est du moins l'impression qui se dégage de la perle de l'attaque basses et mesquines au sujet des recommandations du rapport Parent sur la multi-confessionnalité et la non-confessionnalité.

lité Au rythme où ces sectarismes s'attaquent à ces recommandations en brandissant l'argument que la majorité catholique au Québec n'a pas à se préoccuper des requêtes d'une minorité méprisable en matière religieuse, c'est à se demander s'ils ne sont pas des scélérats mystiques. C'est ce que je dirais si j'étais un sectaire comme ces personnes-là. Ne l'étant pas, je prie le même Dieu que vous en Lui demandant pour eux la grâce de comprendre le sens de la charité chrétienne et celui de la liberté de conscience.

André COULBOIS, Sherbrooke.

## Modernisation de la politique touchant l'immigration

Une revalorisation des normes de l'enseignement et de la formation des enseignants dans tout programme de pensions ou de maintien de la prospérité, avec l'immigration de nouveaux citoyens Canadiens spécialisés ou qui sont prêts à recevoir une formation plus poussée. Les institutions d'un ministère de la Main-d'œuvre, annoncée dans le discours du trône est une heureuse initiative car il permettra de mieux orienter l'immigration en fonction des besoins du marché de la main-d'œuvre.

En plus d'adopter une politique dynamique en immigration, le Canada intensifiera ses efforts en vue de trouver des travailleurs spécialisés. De fait, on est en train d'effectuer un sondage du potentiel d'immigrants au Japon, aux Philippines et en d'autres endroits.

## Enquête Gallup

par l'Institut canadien d'opinion publique.

### On est, en général, satisfait des lois sur les syndicats

Nonobstant les malaises ouvriers qui existent au Canada, l'opinion publique n'a pas beaucoup varié au cours des cinq dernières années sur les lois qui régissent les syndicats ouvriers. Un tiers de la population est d'opinion que ces lois-là ne sont pas assez sévères.

En 1961, 38% étaient d'avis que les lois ouvrières n'étaient pas assez sévères, tandis que 11% les trouvaient au contraire trop sévères. Aujourd'hui c'est dans une proportion de 33% qu'on demande de faire preuve de plus de fermeté à l'endroit des lois qui régissent les syndicats ouvriers, si 15% soutiennent qu'on devrait les adoucir. C'est dans une proportion de 30% qu'on est indécis.

Fait bien normal, la proportion des non-syndiqués qui pensent que les lois régissant les syndicats ouvriers ne sont pas assez sévères est plus forte que celle des syndiqués eux-mêmes.

#### Voici la question posée:

"Êtes-vous d'opinion que les lois qui régissent les syndicats ouvriers sont trop sévères ou pas assez sévères?"

	Total	Syndiqués	Non-syndiqués
Trop sévères	15%	21%	13%
Pas assez sévères	33	25	36
Satisfaisantes	22	20	19
Indécis	30	25	32
	100%	100%	100%

(Tous droits réservés)

## Points de vue

### Heures de fermeture

La Société des hommes d'affaires de Sherbrooke a demandé au ministère des Affaires municipales que les heures d'ouverture présentes des établissements de détail demeurent les mêmes et elle insiste pour que ces établissements ne soient ouverts qu'un seul soir par semaine.

Ce groupement a fait tenir sa requête à la commission d'enquête sur les heures de fermeture des commerces que l'ancien ministre des Affaires municipales a établie. A l'appui de ses prétentions, cette Société soutient que les secteurs qui tentent de promouvoir la liberté totale des heures d'affaires sont souvent certaines entreprises à succursales multiples.

Il faut comprendre que les deux types de commerce ont chacun des problèmes qui leur sont particuliers. Il est donc parfaitement normal que chaque groupe tente de remporter la victoire. Dans toute cette affaire le consommateur ne demande qu'une chose: que la bataille engagée ne se fasse pas sur son dos.

### Manuels français

Le conseil de l'Institut des comptables agréés de la province de Québec a déploré, à son récent congrès, la rareté des manuels de comptabilité rédigés en français. Le président sortant, M. John F. Lewis, s'est appuyé sur le sort fait à la langue française relativement aux manuels français en comptabilité. Aussi, dans le but de contribuer d'autant à corriger cette situation, a-t-il remis \$1,500 à un professeur de l'Université Laval pour aider à subventionner la publication d'une édition française du manuel de comptabilité "Accounting, a Management Approach".

Pour certains groupements que le sort du français et l'avenir de la race intéressent, il y aurait un beau champ d'action ici pour faire oeuvre constructive et pratique: contribuer à mieux équiper les nôtres en manuels français. La même chose se produit dans d'autres domaines. Il semble bien que l'on préfère palabrer et porter des coups d'épée dans l'eau plutôt que d'aider réellement les nôtres à mieux fourbir leurs armes pour la bataille de la vie.

BOURSE DE MONTREAL

Table of Montreal stock market data including various stock prices and indices.

FONDS MUTUEL

Table of mutual fund performance data with columns for fund names and values.

BOURSE CANADIENNE

Table of Canadian stock market data, including various stock prices and indices.

COURS DE LA BOURSE DE TORONTO

Table of Toronto stock market data, including various stock prices and indices.

Nos informations financières

Fruits et légumes

MONTREAL, (P.C.) — Prix payés aux producteurs et aux grossistes en fruits et légumes...

Pommes: McIntosh, atmosphère contrôlée, 8 celloles de 5 livres, \$3.75...

Choux fleurs: \$3 la douzaine. Epinards: \$1 le minot, \$1.75 les 12 celloles de 10 onces.

Laitue: en feuilles \$1, Boston et Romaine \$2 les deux douzaines, iceberg, \$1.75 à \$2 en celloles de 18.

Navets: no 1 en sacs de 50 lb, \$4.95 à \$6.25, gros \$3.50 à \$4 en minot \$7.

Oignons: du printemps 65 à 75 la douzaine de paquets. Persil: 75 la douzaine de paquets.

Pommes de terre: no 1 \$1.50 à \$1.60 les 50 livres.

Radis: 65 à 75 la douzaine de paquets.

Rubarbe: 35 à 40 la douzaine.

Prix des denrées

MONTREAL (P.C.) — Cours des denrées transmis à Montréal hier par le ministère fédéral de l'Agriculture.

Oeufs: prix moyens en carton une douzaine vendus par les grossistes aux détaillants: extra gros \$1.5, A-gros 48.5, A-moyen 42.1, A-petits 35.5.

Beurre: arrivages courants 92 \$8.92. Cramé livré à Montréal, fromage courants, québécois blanc en gros 42, coloré 42 à 44.

Pommes de terre: prix de gros L.P.E. \$3.25 à \$3.35 les 75 livres, \$2.30 à \$2.35 les 50 livres, \$3 à \$3.65 les 25 livres, \$3 à \$3.35 les 10 livres.

Poudre de lait écrémé: produit par vaporisation no 1 en sacs: 18 à 19, procédé par rouleau, no 2 en sacs: 15 à 16 à 1.2, autre catégorie pour nourrissement 12 à 12 à 1.2. Poudre de lait de 1 à 2 cents.

Dollar canadien

NEW YORK (P.C.) — Le dollar canadien a gagné hier 1-64 à 92.29-32 au regard de 92.27-32 vendredi dernier.

Dollar américain

MONTREAL (P.C.) — Le dollar américain a cédé hier 1-32 à 1.07-21-32. La livre sterling a cédé 1-4 à \$3.00-3-8.

Dividendes

Union Acceptance Corp. Ltd. 78 1-8 cents l'action privilégiée de série A 6 1-4 pour cent, 78 1-8 cents l'action privilégiée de série B 6 1-4 pour cent et 75 cents l'action ordinaire et 25 cent, inscription 15 juillet.

Dominion Dairies Ltd. 15 cents l'action ordinaire, 11 juillet, inscription 24 juin.

B. C. Sugar Refinery Ltd. 35 cents l'action ordinaire et 25 cents l'action privilégiée, 29 juillet, inscription 8 juin.

Reynolds Aluminum Co. of Canada Ltd. \$1.19 l'action privilégiée 4 3-4 pour cent, 1er août, inscription 1er juillet.

John Labatt Ltd. 15 cents l'action ordinaire plus un boni de 24 cents, 15 juillet, inscription 24 juin.

Guaranty Trust Co. of Canada 10 cents, 15 juillet, inscription 30 juin.

Penmans Ltd. \$1.50 l'action privilégiée 1 1-2 pour cent, 2 août, inscription 4 juillet.

Dickenson Mines Ltd. 5 cents, 1er octobre, inscription 30 septembre.

Neon Products of Can. Ltd. 10 cents l'action ordinaire, 15 juillet, inscription 24 juin.

Anglo Canadian Pulp and Paper Mills, 18 cents l'action ordinaire, 17 mai et 1er août, inscription 24 juin; 28.125 cents l'action privilégiée 4 1-2 pour cent, 1er août, inscription 8 juillet.

Trans-Canada Pipe Lines Ltd. 58 3-10 cents l'action privilégiée cumulative et remboursable \$2.80 pour la période comprise entre le 17 mai et le 1er août, inscription 24 juin; 25 cents l'action ordinaire pour la période de quatre mois terminée le 30 juin, 29 juillet, inscription 30 juin.

Le CN commande 650 wagons valant \$10.5 millions

MONTREAL (P.C.) — Le Canadien National a commandé 650 wagons, d'une valeur de 10 millions et demi de dollars. Ils lui seront livrés au cours de l'année.

AVOCATS

La Compagnie Hawker Siddeley Canada Ltd construira 350 wagons à bords bas à son usine de Trenton en Nouvelle-Ecosse.

La Marine Industries Ltd de Sorel construira les 200 autres wagons à bords plats de métal d'une capacité de 70 tonnes, munis de parois de bout et décapotables, seront propres au transport du bois. La livraison de ces derniers wagons commencera en août.

Indice record de la production industrielle

Si Québec construit SIDBEC, il y aura une aciérie dans la province

(le président de Dosco Steel)

Succès de l'assurance pour les non fumeurs aux Etats-Unis

WORCESTER, Mass. (AFP) — Les polices d'assurance à prix réduits pour les non fumeurs connaissent un succès croissant aux Etats-Unis.

Pour en bénéficier, l'assuré s'il a été fumeur, doit avoir cessé de fumer depuis au moins un an.

ce de l'assuré, une remise sur le montant de la prime variant en fonction de l'âge et de la valeur de la police et se chiffant en moyenne à 3 pour cent environ.

ce de l'assuré, une remise sur le montant de la prime variant en fonction de l'âge et de la valeur de la police et se chiffant en moyenne à 3 pour cent environ.

Société visant à aider les intéressés dans le marché hypothécaire

MONTREAL — Un groupe d'hommes d'affaires vient de créer une société appelée Protechome Investment Associates Ltd.

Un groupe d'hommes d'affaires vient de créer une société appelée Protechome Investment Associates Ltd.

Un groupe d'hommes d'affaires vient de créer une société appelée Protechome Investment Associates Ltd.

Un groupe d'hommes d'affaires vient de créer une société appelée Protechome Investment Associates Ltd.

Un groupe d'hommes d'affaires vient de créer une société appelée Protechome Investment Associates Ltd.

Un groupe d'hommes d'affaires vient de créer une société appelée Protechome Investment Associates Ltd.

Un groupe d'hommes d'affaires vient de créer une société appelée Protechome Investment Associates Ltd.

Un groupe d'hommes d'affaires vient de créer une société appelée Protechome Investment Associates Ltd.

Un groupe d'hommes d'affaires vient de créer une société appelée Protechome Investment Associates Ltd.

Un groupe d'hommes d'affaires vient de créer une société appelée Protechome Investment Associates Ltd.

Un groupe d'hommes d'affaires vient de créer une société appelée Protechome Investment Associates Ltd.

Un groupe d'hommes d'affaires vient de créer une société appelée Protechome Investment Associates Ltd.

Un groupe d'hommes d'affaires vient de créer une société appelée Protechome Investment Associates Ltd.

Un groupe d'hommes d'affaires vient de créer une société appelée Protechome Investment Associates Ltd.

Un groupe d'hommes d'affaires vient de créer une société appelée Protechome Investment Associates Ltd.

Un groupe d'hommes d'affaires vient de créer une société appelée Protechome Investment Associates Ltd.

Un groupe d'hommes d'affaires vient de créer une société appelée Protechome Investment Associates Ltd.

Un groupe d'hommes d'affaires vient de créer une société appelée Protechome Investment Associates Ltd.

Un groupe d'hommes d'affaires vient de créer une société appelée Protechome Investment Associates Ltd.

Un groupe d'hommes d'affaires vient de créer une société appelée Protechome Investment Associates Ltd.

Un groupe d'hommes d'affaires vient de créer une société appelée Protechome Investment Associates Ltd.

Un groupe d'hommes d'affaires vient de créer une société appelée Protechome Investment Associates Ltd.

Un groupe d'hommes d'affaires vient de créer une société appelée Protechome Investment Associates Ltd.

Nouveau président des courtiers d'assurances du Québec

Une occasion d'affaires QUI VOUS VAUDRA

DU PRESTIGE ET UN REVENU AU SEIN MEME DE VOTRE PROPRIÉTÉ LOCALITÉ

POURQUOI Y PENSER... Y PENSER... ET Y PENSER...

Vous cherchez un emploi? Vous voulez changer de voiture? Ou louer une maison? Ou encore, suivre des cours du soir?

Vous trouverez tout ce que vous voulez

APRES AVOIR CONSULTÉ LES ANNONCES CLASSEES DE LA

TRIBUNE

et une personne compétente vous conseillera dans la façon de procéder.

569-9331

Avocats bilingues demandés pour pratique générale

à contentieux d'une compagnie ferroviaire. Indiquer expérience et salaire désiré. Avantages mar-

gineux, caisse de retraite et privilèges de transport.

Ecrire à Casier 86, LA TRIBUNE

CONTRECOEUR (P.C.) — Le président de Dosco Steel Limited, M. C.M. Drury, a donné l'avis de donner suite à son projet de construire SIDBEC, une aciérie dans la province.

Si Québec construit SIDBEC, il y aura une aciérie dans la province

(le président de Dosco Steel)

Succès de l'assurance pour les non fumeurs aux Etats-Unis

WORCESTER, Mass. (AFP) — Les polices d'assurance à prix réduits pour les non fumeurs connaissent un succès croissant aux Etats-Unis.

Pour en bénéficier, l'assuré s'il a été fumeur, doit avoir cessé de fumer depuis au moins un an.

ce de l'assuré, une remise sur le montant de la prime variant en fonction de l'âge et de la valeur de la police et se chiffant en moyenne à 3 pour cent environ.

Société visant à aider les intéressés dans le marché hypothécaire

MONTREAL — Un groupe d'hommes d'affaires vient de créer une société appelée Protechome Investment Associates Ltd.

Un groupe d'hommes d'affaires vient de créer une société appelée Protechome Investment Associates Ltd.

Un groupe d'hommes d'affaires vient de créer une société appelée Protechome Investment Associates Ltd.

Un groupe d'hommes d'affaires vient de créer une société appelée Protechome Investment Associates Ltd.

Un groupe d'hommes d'affaires vient de créer une société appelée Protechome Investment Associates Ltd.

Un groupe d'hommes d'affaires vient de créer une société appelée Protechome Investment Associates Ltd.

Un groupe d'hommes d'affaires vient de créer une société appelée Protechome Investment Associates Ltd.

Un groupe d'hommes d'affaires vient de créer une société appelée Protechome Investment Associates Ltd.

Un groupe d'hommes d'affaires vient de créer une société appelée Protechome Investment Associates Ltd.

Un groupe d'hommes d'affaires vient de créer une société appelée Protechome Investment Associates Ltd.

Un groupe d'hommes d'affaires vient de créer une société appelée Protechome Investment Associates Ltd.

Un groupe d'hommes d'affaires vient de créer une société appelée Protechome Investment Associates Ltd.

Un groupe d'hommes d'affaires vient de créer une société appelée Protechome Investment Associates Ltd.

Un groupe d'hommes d'affaires vient de créer une société appelée Protechome Investment Associates Ltd.

Un groupe d'hommes d'affaires vient de créer une société appelée Protechome Investment Associates Ltd.

Un groupe d'hommes d'affaires vient de créer une société appelée Protechome Investment Associates Ltd.

Un groupe d'hommes d'affaires vient de créer une société appelée Protechome Investment Associates Ltd.

Un groupe d'hommes d'affaires vient de créer une société appelée Protechome Investment Associates Ltd.

Un groupe d'hommes d'affaires vient de créer une société appelée Protechome Investment Associates Ltd.

Un groupe d'hommes d'affaires vient de créer une société appelée Protechome Investment Associates Ltd.

Un groupe d'hommes d'affaires vient de créer une société appelée Protechome Investment Associates Ltd.

Un groupe d'hommes d'affaires vient de créer une société appelée Protechome Investment Associates Ltd.

Un groupe d'hommes d'affaires vient de créer une société appelée Protechome Investment Associates Ltd.

Un groupe d'hommes d'affaires vient de créer une société appelée Protechome Investment Associates Ltd.

CONTRECOEUR (P.C.) — Le président de Dosco Steel Limited, M. C.M. Drury, a donné l'avis de donner suite à son projet de construire SIDBEC, une aciérie dans la province.

Si Québec construit SIDBEC, il y aura une aciérie dans la province

(le président de Dosco Steel)

Succès de l'assurance pour les non fumeurs aux Etats-Unis

WORCESTER, Mass. (AFP) — Les polices d'assurance à prix réduits pour les non fumeurs connaissent un succès croissant aux Etats-Unis.

Pour en bénéficier, l'assuré s'il a été fumeur, doit avoir cessé de fumer depuis au moins un an.

ce de l'assuré, une remise sur le montant de la prime variant en fonction de l'âge et de la valeur de la police et se chiffant en moyenne à 3 pour cent environ.

Société visant à aider les intéressés dans le marché hypothécaire

MONTREAL — Un groupe d'hommes d'affaires vient de créer une société appelée Protechome Investment Associates Ltd.

Un groupe d'hommes d'affaires vient de créer une société appelée Protechome Investment Associates Ltd.

Un groupe d'hommes d'affaires vient de créer une société appelée Protechome Investment Associates Ltd.

Un groupe d'hommes d'affaires vient de créer une société appelée Protechome Investment Associates Ltd.

Un groupe d'hommes d'affaires vient de créer une société appelée Protechome Investment Associates Ltd.

Un groupe d'hommes d'affaires vient de créer une société appelée Protechome Investment Associates Ltd.

Un groupe d'hommes d'affaires vient de créer une société appelée Protechome Investment Associates Ltd.

Un groupe d'hommes d'affaires vient de créer une société appelée Protechome Investment Associates Ltd.

Un groupe d'hommes d'affaires vient de créer une société appelée Protechome Investment Associates Ltd.

Un groupe d'hommes d'affaires vient de créer une société appelée Protechome Investment Associates Ltd.

Un groupe d'hommes d'affaires vient de créer une société appelée Protechome Investment Associates Ltd.

Un groupe d'hommes d'affaires vient de créer une société appelée Protechome Investment Associates Ltd.

Un groupe d'hommes d'affaires vient de créer une société appelée Protechome Investment Associates Ltd.

Un groupe d'hommes d'affaires vient de créer une société appelée Protechome Investment Associates Ltd.

Un groupe d'hommes d'affaires vient de créer une société appelée Protechome Investment Associates Ltd.

Un groupe d'hommes d'affaires vient de créer une société appelée Protechome Investment Associates Ltd.

Un groupe d'hommes d'affaires vient de créer une société appelée Protechome Investment Associates Ltd.

Un groupe d'hommes d'affaires vient de créer une société appelée Protechome Investment Associates Ltd.

Un groupe d'hommes d'affaires vient de créer une société appelée Protechome Investment Associates Ltd.

Un groupe d'hommes d'affaires vient de créer une société appelée Protechome Investment Associates Ltd.

Un groupe d'hommes d'affaires vient de créer une société appelée Protechome Investment Associates Ltd.

Un groupe d'hommes d'affaires vient de créer une société appelée Protechome Investment Associates Ltd.

Un groupe d'hommes d'affaires vient de créer une société appelée Protechome Investment Associates Ltd.

Un groupe d'hommes d'affaires vient de créer une société appelée Protechome Investment Associates Ltd.

# Intérêts Féminins

Dans tout le Canada

## DEMAIN, TOUS LES PAPAS SERONT DES HÉROS

La Fête des pères sera célébrée dimanche dans plusieurs familles de toutes les régions du Canada. Des cartes de souhaits appropriées, des cadeaux et un dîner comportant des plats favoris du chef de famille sont autant de détails prévus pour la fête de dimanche le 19 juin.

Auparavant, on choisissait différentes dates selon les régions, mais un accord fut établi pour fixer la célébration au troisième dimanche de juin. La liste des cadeaux suggérés à cette occasion comprend de nombreux objets convenant aux goûts, aux habitudes, aux

passés de celui qui sera le héros de la fête, dans chaque famille. S'il fait partie du nombre croissant de jardiniers amateurs, soit au jardin ou à l'intérieur de la maison, il appréciera la série de pots en argile et soucoupes assorties. Les fleurs seront cultivées

dans les pots, et les soucoupes peuvent servir à un double usage. Certains hommes aiment à jouer au chef cuisinier. Les contenants en argile peuvent être utilisés pour la culture de fines herbes fort appréciées dans les recettes gastronomiques.

Dans le Texas

## Sa demeure est à 13 pieds sous terre

Au moment de s'installer dans sa nouvelle demeure, Mme Jay Swayze, de Plainview Texas, avait dit qu'elle irait de temps à autre se rendre compte de la température à l'extérieur.

A présent, elle ne s'en préoccupe pas. Mme Swayze habite à 13 pieds sous terre, dans un décor qui s'apparente à des milliers d'autres maisons modernes. Avec son mari, qui est entrepreneur en construction, et leur deux filles, elle vit dans cette demeure souterraine depuis trois ans. Ce lieu d'habitation, comprenant quatre chambres à coucher et trois salles de bain, est appelé "Atomita", abréviation pour habitat atomique. La construction comporte aussi un salon, une salle de séjour, une salle à dîner, une cuisine et même une terrasse, à l'intérieur de la grande coque de béton.

Il y a quelques années, M. Swayze avait conçu l'idée de l'atomita à une réunion des membres de la Défense civile concernant les abris visant à protéger les familles des retombées radioactives. Le prix de cette demeure n'a pas été divulgué par le couple, mais Mme Swayze déclarait récemment que sa maison a été copiée au Colorado pour la somme de \$80,000. Elle a ajouté que les membres de sa famille n'ont pas eu de mal à s'adapter à cette vie souterraine. Aucun ne se sent emprisonné, a-t-elle dit et les visiteurs apprécient cette ambiance de calme. La famille n'est venue qu'à huitième du taux normal des assurances, ce qui constitue un autre facteur appréciable.

## Tour d'horizon

Naissance

M. et Mme Peter W. Murray (Lucille Bélanger) de la rue Postland, annoncent la naissance d'un garçon, né à l'Hôtel-Dieu, le 13 juin. (\*)

Cercle Musical Hammond

Les membres du Cercle musical Hammond auront leur soirée habituelle dimanche le 19 juin, à 8 h. 30, à la salle habituelle.

Les Filles d'Isabelles

Les Filles d'Isabelle sont priées de prendre note que le ralliement est fixé pour 7 h. 15 p.m., dimanche soir au No 860 rue Ontario, afin de prendre part en groupe à la procession en l'honneur de Notre-Dame du Perpétuel-Secours, qui aura lieu dimanche le 19 juin.

Les membres qui possèdent l'uniforme sont priés de le porter ainsi que l'insigne.

CED Saint-Esprit

La réunion mensuelle du Cercle d'Economie Domestique de la paroisse Saint-Esprit aura lieu mardi le 21 juin, à 8 heures. Comme c'est la dernière assemblée de l'année, on demande à tous les membres d'être présents.

Prochain mariage

On annonce le mariage de Mademoiselle Françoise De Lesleue, fille de Monsieur et Madame Henri De Lesleue, de Sherbrooke, à Monsieur Serge Malouin, fils de Monsieur et Madame E. C. Malouin, de Drummondville. La bénédiction nuptiale leur sera donnée par l'abbé Roger Thibault, aumônier de l'Université, en ce samedi 18 juin, à la basilique-Cathédrale St-Michel. (\*)

Récitation du chapelet

Il y aura récitation du chapelet à la Cathédrale Saint-Michel, samedi le 18 juin, à 7 heures, par les familles de la paroisse Christ-Roi qui ont l'intronisation du Sacre-Coeur dans leurs foyers.

## COURRIER de Fernande.

Q. — Je me suis mariée il y a quelques années et j'étais orpheline. J'avais hérité de quelques milliers de dollars de mes parents mais j'étais jeune et je ne connaissais rien aux affaires. Au bout de quelque temps, mon mari acheta des propriétés avec mon argent et les mit à son nom. Aujourd'hui, il y a quelques années de cela, nous ne nous entendons plus du tout et je songe souvent à une séparation, seulement, je n'ai plus d'argent.

Pensez-vous qu'il y aurait quelque moyen de rentrer en possession de mon argent? E-PROUVEE.

R. — Je regrette ne pouvoir vous renseigner au point de vue légal. Il faudrait donc vous adresser à un homme de loi. Je puis cependant vous affirmer que, si vous avez donné tout votre argent à votre mari, sans condition, pour en faire ce qu'il voudrait, vous avez commis une formidable imprudence. Tout ce que vous pouvez exiger de lui maintenant, c'est qu'il pourvoie à votre existence selon ses moyens.

Je vous engage quand même à voir votre notaire qui vous renseignera avec plus d'autorité que je ne saurais le faire. Q. — Voulez-vous me dire si on peut faire un usage régulier de parfums. Les unes prétendent que c'est impoli de se parfumer avant de se mettre à table et une de mes amies m'a reproché de m'être parfumée avant d'aller à confesse. Donc, si on ne peut se mettre du parfum ni au travail, ni à l'église, ni aux visites aux malades, il ne reste que le théâtre et la maison. Est-ce bien ainsi? ETOILE DE MER.

R. — Il convient d'être modéré dans l'usage du parfum. Un parfum, un parfum tenace et violent fatigue à la longue. D'ailleurs, le parfum préféré d'une personne est parfois une odeur insupportable pour une autre. Quant à se mettre du parfum avant d'aller à confesse, je trouve que c'est du parfum gaspillé et c'est risquer que le prêtre en fonction se mette à éternuer, ce qui serait assez embarrassant et ne vous rendrait pas la tâche plus facile. Evitez donc de faire usage

de parfum avant de vous mettre à table lorsque vous êtes invitée quelque part, avant d'aller voir un malade qui souffre des voies respiratoires ou d'allergies et surtout avant d'aller à confesse.

Q. — J'aime une jeune fille de mon âge, 19 ans, mais j'ai entendu dire des choses d'elle et je voudrais bien savoir si c'est vrai. Quand je la questionne, elle se fâche et nie tout.

Comment pourrais-je être certain que ce n'est pas vrai? Je donnerais beaucoup pour être rassuré. AMOUREUX D'UNE BRUNETTE.

R. — Si vous aimez cette jeune fille, vous la croirez, parce que l'amour et la confiance, ça marche ensemble. Je ne vous accuse pas d'être jaloux mais vous pouvez facilement le devenir si vous continuez à vouloir scruter les consciences et fouiller dans le passé de ceux que vous aimez. Ne lui parlez donc plus de ces histoires et n'y pensez plus vous non plus.

Q. — Mon mari et moi nous sommes toujours pris ensemble. Ils ne s'entendent sur rien et nous passons des soirées ou des dimanches à les entendre se contredire sur la politique, la religion, le sport, enfin, sur tout ce qui se présente. Ma fille et moi essayons de les faire taire, de changer de sujet mais c'est plus fort qu'eux. Mon gendre a tort, d'après moi, parce que c'est un grand Jos. Connorsant qui sait tout. Mais c'est de valeur de faire de la peine à ma fille et, à cause de cela, je fais semblant que c'est mon mari qui a tort et il me le reproche ensuite.

Que me conseillez-vous de faire? Je suis toujours sur les épines et je n'ose pas dire à ma fille de rester chez elle, enfin, c'est un problème. MAMAN DE J.

R. — C'est justement pour cela que ces deux hommes se contredisent: parce qu'ils s'aperçoivent qu'ils créent une impression dans vous deux. Pourquoi les prenez-vous ainsi au sérieux? Moquez-vous donc d'eux et traitez-les comme on traite des gamins qui se disputent. Au fond, puisqu'ils se comportent comme des enfants, ils ne méritent pas d'être pris au sérieux.

mettez en valeur votre maison

avec un nouveau troister

C'est votre maison. Donnez-lui donc votre propre note personnelle. Apportez-la avec Troister. En style moderne, contemporain, espagnol ou italien.



troister La célébration de 20 années d'ebenisterie "imaginative"

Style No. 730

Pour votre CATALOGUE GRATUIT

Écrivez à: TROISTER & CO. LTÉE, 105 KINGOLD AVE., TORONTO 19, ONTARIO

INSTITUT Edith Serei

une école des plus modernes, des plus belles, des mieux équipées au monde.

## COURS D'ESTHÉTICIENNE-VISAGISTE

DONNE A SHERBROOKE PAR L'ENTREMISE DE L'INSTITUT EDITH SEREI DE MONTREAL

DEBUT DES COURS: **SEPTEMBRE**

INSCRIPTIONS: **IMMÉDIATEMENT 569-3293**

ENSEIGNEMENT THÉORIQUE ET PRATIQUE — APPAREILS ULTRAMODERNES — PRODUITS INCLUS, SANS FRAIS ADDITIONNELS — DURÉE 500 HEURES — PAS DE LIMITE D'ÂGE.

SEULEMENT 16 ÉLÈVES

Grâce aux services techniques de l'Institut, nos esthéticiennes à qui nous décernons un certificat ainsi que nos stagiaires sont toujours à même d'utiliser les dernières nouveautés techniques ayant fait leur preuve pour vos traitements particuliers.

CES COURS SONT DONNÉS LE JOUR SEULEMENT

INSTITUT Edith Serei

SOYEZ LES PREMIÈRES GRADUÉES A SHERBROOKE

## L'Expo '67 au féminin

Pavillon de l'Hospitalité "Enfin!" s'exclamaient Mme Louise Stuart, coordonnatrice des associations féminines à l'Expo 67, "je vais pouvoir répondre "oui, oui, oui" quand on me demandera s'il y aura une place pour les associations féminines, s'il y aura une place pour les programmes féminins, en un mot s'il y aura à l'Expo 67 un Pavillon de l'Hospitalité où les femmes pourront accueillir leurs compagnes du monde entier."

Mme Louise Stuart, assistait alors, avec Mme Lilliane Birtz, présidente du comité consultatif féminin de l'Expo 67 et Mme P. Wright, présidente du comité féminin de l'Ontario, à la conférence de presse au cours de laquelle on annonçait, à Toronto, la participation de l'industrie du gaz naturel à l'Expo 67, à savoir le Pavillon de l'Hospitalité du gaz naturel, commandité par Trans-Canada Pipe Lines, Consumers' Gas, Northern and Central Gas and Union Gas.

Point de rencontre Le Pavillon de l'Hospitalité du Gaz naturel ne sera pas seulement un lieu de détente ou un endroit de repos pour le public en général. Il sera aussi un point de rencontre pour les milliers de femmes qui viendront du Canada et de l'étranger pour visiter l'Expo et participer aux nombreuses activités et manifestations qui y sont prévues.

Un pylône de 45 pieds de hauteur, forme d'une myriade de tuyaux disposés autour d'un centre solide marquera l'entrée du Pavillon de l'Hospitalité du Gaz naturel. Les tuyaux transporteront le gaz naturel au haut du pylône où d'innombrables flammes formeront une fleur épanouie. Cette fleur de flammes sera "le Flambeau du Progrès" du gaz naturel.

Le pavillon lui-même sera situé à la Cité du Havre, l'ancienne jetée MacKay, près du pavillon de l'administration, de l'Expo-théâtre, du Musée d'Art. Il sera entouré du "Jardin des flammes dansantes" ou, par des moyens nouveaux et impressionnants d'utilisation du gaz, on créera une féerie de flammes.

L'édifice, composé d'un agencement de blocs triangulaires, comptera deux entrées, l'une à l'est et l'autre à l'ouest. La salle d'entrée principale est spacieuse et mène à un Hall accueillant, à la salle de réunion, aux salles de réception, aux salons.

A VENDRE

SECHOIRS DE SALON de COIFFURE

usagée avec garantie

COMPOSEZ 569-9226

SHERBROOKE

## ORIENTATION

Jeunes filles à la croisée des chemins

Cours par correspondance pour le choix d'un état de vie

Demande de renseignements

Nom \_\_\_\_\_ Age \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

FILLES de 17 ans et plus

SERVICE D'ORIENTATION

1860, Galt ouest

Sherbrooke, Qué.

## ROBES

rég: \$19.95 **6.95 à 12.95** REDUITES

rég: \$29.95 **14.95 à 19.95** REDUITES

rég: \$49.95 **24.95 à 29.95** REDUITES

# Grande Vente

## "FIN de SAISON"

COMMENCANT

### LUNDI, 20 JUIN

A 9H.30 A.M.



# Salon Fémina

## CENTRE D'ACHATS SHERBROOKE

2251 RUE KING OUEST

### Collège Commercial Desmarais Inc.



Collège reconnu par le Département de l'Instruction Publique. Manuels fournis gratuitement.

COURS COMMERCIAL COMPLET

POUR GARÇONS ET FILLES

8e et 9e années générales

10e, 11e et 12e commerciales, spécial

COURS DU JOUR ET DU SOIR

Nous prenons actuellement les inscriptions pour les classes 1966-67

\$200.00 D'OCTROI des Commissions Scolaires

ALLOCATION DE \$10.00 PAR MOIS AUX ÉTUDIANTS 16 ET 17 ANS.

Plus de 10,000 élèves ont fréquenté notre collège depuis sa fondation en 1934.

Nous trouvons un emploi à nos finissants, à l'aide du Bureau de placement.

Demandez notre Prospectus et les formulaires d'inscription, au bureau ou par la poste à l'adresse suivante:

Collège Commercial Desmarais Inc.

85, rue Albert, Sherbrooke

## Conseils de Cassini concernant la Fête des Pères



Vous pouvez survivre à une autre fête des pères

Voilà que revient cette époque de l'année et je ne pourrais vous dire le nombre de femmes qui préféreraient cuire un dîner pour vingt personnes que de reconnaître l'inévitabilité de la fête des pères. Elles n'ont rien contre les différents pères qu'il y a dans leur vie. C'est seulement que la pensée d'avoir à acheter peut-être plusieurs cadeaux, tous du genre masculin, peut décourager la femme ou la fille la plus imaginative.

Elle est chanceuse celle à qui il suffit d'acheter une bouteille de boisson ou une boîte de cigares. Mais que feront celles à qui cela ne convient pas ? Et que dire de celles dont l'homme a tout ?

### Penser rapidement

Si j'étais vous, la première chose que j'essaierais serait de cuisiner ce dîner pour vingt personnes que j'ai déjà mentionné. A défaut de cela, la bouteille et les cigares qui n'offrent pas de complications. Si cela ne réussit pas, je vous plains, parce que vous ne pouvez résoudre le problème d'avance et mettre cela en attente, ou demander à votre mari de le recueillir en revenant de son travail. Il vous faut penser rapidement et explorer les magasins, ayant toujours dans l'idée votre budget... et votre père.

Si vous avez pensé un peu vous avez certainement considéré quelques articles utiles comme une pipe nouvelle, un porte-billet, un fixe-cravate, des chaussettes, une chemise (celles qui restent repassées) un cadre à photographie pour son pupitre ou son bureau, un radio transistor, une robe de chambre, un briquet, un abonnement à un magazine ou un seau à glace.

### Avoir du goût

Mais pour des pères moins conventionnels avez-vous pensé à une cravate large de quatre pouces (qu'on voit beaucoup chez les hommes à la mode), une boucle de ceinture en or véritable, des billets pour un spectacle ou un événement sportif, un minuscule appareil de télévision, la clef pour un club fermé, un jeu d'échecs en onyx, ou un veston du soir en imprimé cachemire ?

Et n'oubliez jamais ce qui peut vous sauver à la dernière minute: un certificat-cadeau.

S'il est très coquet, vous n'avez pas à perdre beaucoup de temps à trouver quelque chose d'unique. S'il aime vraiment les vêtements, il est censé avoir un article de chaque genre (du moins de ce qu'il désire) dans quel cas (a) il peut avoir davantage de quelque chose (b) il peut ne rien utiliser parce qu'il a tout. Dans ce cas, le temps que vous utilisez est perdu. Tâchez d'avoir du goût.

### Attendre à la dernière minute

S'il ne s'intéresse pas aux vêtements, vous pouvez lui acheter quelque chose de beau et de portable, espérant éveiller son intérêt (ne risquant que son manque d'intérêt ou, au plus une réprimande). Ou vous pouvez céder et lui permettre de demeurer indifférent en lui achetant quelque chose qu'il aime, comme un livre ou un bâton de golf.

Si vous ne lui tricotez pas un chandail et si vous ne lui achetez pas des billets pour la charité, vous pourriez ne pas vous tracasser avant la dernière semaine. Tout ce que vous retirerez du surplus de temps utilisé ce sera un surplus de tracasserie, un surplus de confusion, et quelque chose à penser lorsque vous serez sous la douche. Vous ne trouverez pas de consolation à penser que tout ce qu'il vous a offert pour la fête des pères est un banal bouquet de fleurs qui mourront très vite et dont la gerbe était trop grosse pour le vase. S'il était assez intelligent pour vous offrir le vase...

### Miroir de la mode

Afin que vous n'alliez pas vous imaginer que

tout n'est que paix et harmonie au royaume de la mode, j'attire votre attention sur un tailleur qui vient de sortir de la planche à dessin d'un fameux modéliste. Qu'a-t-il de différent ? Pour commencer il a une jupe qui met l'accent sur la ceinture à la taille, chose qu'on n'a pas vu au cours de plusieurs saisons changeantes. Mais, pour être encore plus différent, il a une jupe longue se terminant à mi-mollet. En réalité, plusieurs ensembles de cette longueur ont été essayés, et cela venant d'un modéliste qui ne se tient pas l'arrière-garde. Ainsi donc, peut-être pouvez-vous considérer cela comme une possibilité des choses à venir. Et cela viendra, parce que le changement dans la mode est essentiel, mais ne faites pas que retenir votre souffle. Avec les jupes très, très courtes qui viennent d'arriver dans les endroits éloignés, il se passera quelque temps avant que l'on s'en fatigue. Alors, n'arrêtez pas de raccourcir vos ourlets.

### Conseils à propos

En cette saison de jours passés à la plage et de bikinis, arrêtez-vous un instant pour penser non à votre ligne mais à votre maintien. Les courbes les plus séduisantes du monde perdent leur attrait quand celle qui les possède a l'air d'être trop fatiguée pour se tenir vraiment debout. Les courbes dont vous ne voulez pas sont celles d'en arrière des épaules et du dos, faites donc tous les efforts possibles pour vous tenir droite et de vous tenir et de marcher comme si par droit naturel vous deviez être admirée. Si vous trouvez que l'exagération du décolleté du bikini vous rend timide au point que vous n'osiez vous tenir bien droite, abandonnez le bikini pour choisir un modèle plus modeste qui vous assurera un maintien fier.

# la vie féminine

Adjointe du doyen de la faculté de Médecine

## Mme Madeleine Côté voit à l'organisation du Centre Médical et à l'administration de l'hôpital universitaire

Par Lise OUELLETTE

**SHERBROOKE.** — Il est normal maintenant de voir des femmes occuper des postes de première importance. Les études poussées qu'elles entreprennent, la prise de conscience de leurs possibilités, leur ouvrent l'accès à des emplois où, pour réussir, elles devront se servir de toutes leurs connaissances, leur initiative et même de leurs qualités spécifiques de femme.

A Sherbrooke, il en est une présentement qui fournit un travail énorme, qui doit lutter contre la course du temps et qui doit faire face à de nombreuses et grandes responsabilités.

Il s'agit de Mme Madeleine Côté, adjointe du doyen de la faculté de Médecine, qui s'occupe actuellement de l'organisation du Centre médical.

### Champs d'action

Mme Madeleine Côté se trouve au Centre médical depuis le mois d'octobre dernier. Elle seconde le doyen de la faculté et travaille en collaboration avec celui-ci. La planification des services de ce vaste complexe qu'est le Centre médical relève de son autorité.

Un centre de la santé comme celui qui sera établi à Sherbrooke, doit contenir toutes les disciplines de la santé, de dire Mme Côté. Le projet vise à instituer notamment des écoles de nursing, des écoles para-médicales.

Un Centre médical comprend une faculté de Médecine à laquelle est associé un hôpital universitaire. Ce centre a trois objectifs: les soins

aux malades, l'enseignement et la recherche. Dans un endroit comme celui-ci, les soins aux malades doivent être de première qualité et c'est ainsi de fait", d'ajouter Mme Côté.

Il y a étroite collaboration entre la faculté et l'hôpital. Ce dernier est comme tous les autres à cette différence près que les médecins qui s'y trouvent sont des universitaires, c'est-à-dire qu'ils enseignent à la faculté. L'administration a aussi le même rôle que ceux des autres hôpitaux: il doit diriger les services et en contrôler les différentes activités.

### Administration

Lorsque l'établissement ouvrira ses portes, c'est à Mme

Côté que reviendra le poste d'administratrice de l'hôpital universitaire.

Avant d'entrer à l'emploi de la faculté de Médecine ici à Sherbrooke, Mme Côté a occupé pendant six ans, le poste d'assistante du directeur du Royal Victoria de Montréal. Cet hôpital est aussi un hôpital universitaire. Vu l'expérience acquise, on a fait appel à ses services et, comme elle n'est pas femme à refuser les responsabilités, elle a accepté le défi, car c'est un véritable défi que de mener cette tâche à bien.

Mme Côté affirme que les hôpitaux les plus intégrés à la faculté de Médecine sont ceux de McGill comme le Royal Victoria et, par le fait même, les plus près de la formule désirée par le Dr LaSalle, doyen de la faculté de Médecine.

"L'administration est un art et une science, affirme Mme Côté, et on exige de plus en plus d'avoir fait des études en ce sens.

Mme Madeleine Côté, pour sa part, a obtenu une maîtrise en administration hospitalière, ce qui répond aux tendances actuelles.

### Organisation

A venir jusqu'à présent, Mme Côté s'est occupée de la planification des services. Avec le doyen et les consultants, elle a vu à l'achat des meubles, des objets décoratifs, à l'installation du télé-

phone, à la disposition des meubles, enfin elle a effectué un travail "terre à terre", comme elle dit.

Pour l'hôpital en particulier, en ce qui regarde ses différents services, les systèmes de communication, et autres, elle a travaillé avec les architectes et les ingénieurs.

Le recrutement du personnel de l'hôpital fait également partie de ses nombreuses tâches. Ce recrutement est d'autant plus difficile que le nombre des personnes qualifiées dans le milieu francophone est assez restreint.

Elle est enthousiasmée par cette expérience toute nouvelle pour elle, elle la qualifie de "passionnante". Les risques que cela comporte, elle s'en rend parfaitement compte; ils l'effraient un peu naturellement mais elle est décidée à tenir et à jouer le tout pour le tout.

### Mère de famille

Mme Côté est la mère de deux garçons. Quinze ans après avoir terminé ses études, quand sa petite famille a été élevée, elle a fait son entrée dans le monde du travail. Elle a travaillé comme archiviste dans un hôpital d'Abitibi.

Deux ans plus tard, elle se trouvait à Montréal où elle a entrepris un cours en administration hospitalière. Ce cours comporte une année de théorie, une année de rési-

dence et une thèse. La deuxième partie de ce cours, Mme Côté l'a effectuée au Royal Victoria où elle s'est fixée pendant six ans.

Mme Côté affirme qu'il lui a fallu plus de courage pour retourner à l'école que pour venir à Sherbrooke. Ce retour aux études représente une des plus graves décisions qu'elle ait prises à cette époque.

Si on fait allusion au courage qu'il lui a fallu pour s'engager dans cette voie, Mme Côté répond qu'elle ne croit pas à ce terme car, dit-elle, "seule existe la nécessité devant laquelle se trouve une personne d'accomplir des actes un peu exceptionnels, mais ce n'est tout de même qu'une nécessité".

Pour Mme Côté, le courage est un vain mot; plutôt, il consiste surtout à bien accomplir son "boulot" quotidien et à faire face à ses responsabilités. "Le courage tient plus au cœur qu'à l'intelligence", affirme-t-elle.

### Dialogue

Pour revenir à son rôle de mère de famille, son vraie femme elle considère comme le plus important, Mme Côté assure que ses deux grands enfants la gardent jeune. Elle aime à causer avec eux comme avec des adultes. Le passé, elle ne s'y attache pas mais elle tente de profiter au maximum de la présence de ses enfants avant qu'ils ne la

quittent définitivement pour se préoccuper avant tout de fonder à leur tour un foyer, terminer à temps la tâche qui leur est assignée présentement car pour le moment, Mme Côté doit être prête pour la rentrée des élèves.



Le courage, un vain mot? — Pour Mme Madeleine Côté, adjointe du doyen de la faculté de Médecine, le courage est un vain mot ou plutôt c'est l'accomplissement de son travail quotidien. Pourtant, Mme Côté s'est montrée courageuse lorsqu'elle a décidé d'entreprendre des études en administration hospitalière après avoir élevé sa petite famille; il lui faut l'être encore pour remplir la tâche énorme qui est la sienne. (Photo La Tribune, par Studio Breton)

## LES OEUVRES DE POTERIE DE Mme WANDA ROZYNSKA REVELENT SA FEMINITE ET SON SENS ARTISTIQUE

Par Marthe-B. O'NEIL

Manipuler quarante livres de terre glaise, leur donner une forme, de la couler, activer le tour et enfourner cette matière pour qu'elle devienne une oeuvre d'art, ne semble guère, à prime abord, une occupation bien féminine! Et pourtant, c'est l'occupation favorite d'une toute jeune femme qui fait de la poterie dans un très joli village de la région, Way's Mills.

### Mme Wanda Rozyńska

C'est dans son tout nouvel atelier que nous avons rencontré Madame Wanda Rozyńska, qui s'est aimablement prêtée à une entrevue au milieu de tout le brouhaha d'une école en préparation. Ici, le four à cuisson n'est pas achevé, là, différents squelettes nous annoncent la fabrication de tasses. Mais au milieu de tout cet aimable désordre, des appartements privés meublés

avec goût, des peintures intéressantes et de la poterie, d'une beauté toute particulière, aux formes classiques ou plus surprenantes, mais toujours aux très belles couleurs.

Madame Rozyńska, après avoir terminé ses études au Collège Marianapolis de Montréal, se crut attirée vers la poésie. Quelques-unes de ses oeuvres furent même publiées dans différentes revues. C'est sans doute dans le milieu qu'elle fréquentait que son

goût de faire de la poterie s'est développé. Mais déjà, dans sa famille même, Madame Rozyńska vivait dans une atmosphère artistique, ses parents, ses frères et sœurs étant des musiciens. Après avoir suivi des cours de peinture au Musée des Beaux-Arts de Montréal, Mme Rozyńska, alors mariée à un sculpteur, opta définitivement pour la poterie et partit avec son mari pour New York, à Greenwich Village, lieu fréquenté des artistes, ils préférèrent, pour des raisons financières, fréquenter une école d'art, coin de la 28e avenue et Broadway. Durant quatre ans, ces deux artistes étudièrent tous les secrets de leur art pour venir ensuite s'installer à Montréal. Profitant de son séjour à New York, Mme Rozyńska avait enseigné durant trois ans. Cet enseignement, elle continua à le donner à

son studio de Montréal, tout en présentant plusieurs expositions et en produisant ses oeuvres.

### Décoration

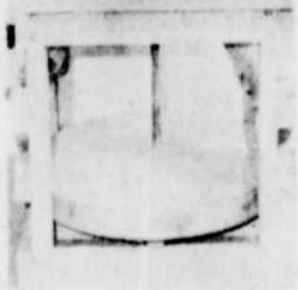
Mme Rozyńska préfère travailler sur de grosses pièces. Ses goûts furent servis à souhait lorsqu'on lui confia la décoration pour le motel Holiday Inn. On peut y admirer d'immenses jardinières et des lampes en poterie, qui sont l'oeuvre de cette toute petite femme. A Way's Mills, nous avons surtout remarqué des coupes, des vases à fleurs, des assiettes d'un coloris très remarquable. On peut y admirer des oeuvres de cette artiste révélatrice sa féminité.

Madame Rozyńska nous a avoué que le grand public semble préférer des oeuvres qui ont un côté utilitaire en même temps qu'artistique. Comment elle-même travaille-t-elle? Elle suit plutôt l'inspiration du moment et dans ce cas, elle peut travailler de longues heures mais elle préfère, bien entendu, l'effet artistique à l'aspect utilitaire.

### Perfectionnement

Cette artiste continue toujours de se perfectionner par des sessions d'études chez différents potiers. Ainsi, il y a deux ans, elle a subi l'influence d'un potier japonais de passage à North Hatley. Cet homme semblait vivre son métier, il faisait de la poterie comme une ménagère peut faire du pain. "D'ailleurs ce devrait toujours être comme cela", nous dit Mme Rozyńska, dont les yeux brillent lorsqu'elle nous parle de son art.

Pourquoi les Rozyński sont-ils venus s'établir dans ce petit village de Way's Mills? Il leur a semblé que ce milieu très campagnard était vraiment favorable au développement de leur art. Déjà, un peintre de leurs amis y a



Une toute petite artiste et une très grosse machine, le tour!

ouvert un studio. Madame Rozyńska a acheté une école toute neuve désaffectée par l'établissement des écoles régionales. Un vieux moulin, une jolie rivière qu'enjambe un petit pont prêtent un décor pittoresque. Les grandes salles servent pour les cours, les plus petites pour les chambres à coucher des élèves. Quant aux appartements mêmes des Rozyński, ils sont meublés avec beaucoup de goût. Un immense réfectoire aux larges baies servira de lieu de détente et le beau foyer du vivier verra de joyeuses flambées.

Une atmosphère très particulière, des bûches charmantes, des artistes accomplis, quoi de mieux pour faire d'une saison d'études un enchantement parfait?

## Courtepointes Francoise Gaudet-Smet

La mère qui consent à accoster intégralement sa période maternelle, celle qui tient de la naissance à l'âge de l'école est la meilleure institutrice de son enfant: elle apprend ses réactions à la cuillerée de bouillie ou de purée, elle sait, elle apprend au jour le jour dans quel sens d'accord se dessine le rythme de cœur et de l'esprit en même temps que le corps se forme et s'allonge. Elle mesure la valeur de ses mois à elle par ceux qui jailissent spontanément à la mesure de la compréhension de la petite tête.

Elle dit simplement: "Si tu crois pas, nous avons perdu nos élections". Et elle s'entend répondre doucement et sans heurts: "Tu vas les retrouver, voyons!"

Les mots sont ce qu'ils sont. Pour lui, perdre... C'est comme pour la bille qui roule sous le lit ou s'égarer par-delà la broquette.

Le père qui juge la situation d'Etat en regard de ce qu'il perd, lui, et ne se demande jamais si notre pays, notre nation, les affaires publiques y gagnent quelque chose, supplante déjà le professeur d'histoire ou d'économie qui regarde les faits et les gens sans un autre angle. Mais l'enfance part toujours du particulier pour entrer dans le général. Qui est à son premier point de départ?

Vous n'avez pas encore commencé à fouiller dans votre enfance? Ça viendra. Et quand vous analyserez votre jeunesse, vous vous demanderez: "Mais comment se fait-il que j'aie bien pu me conduire de telle façon en telle circonstance?" Je ne pensais pas plus loin... non, mais au creux de votre être des vieux souvenirs étaient bien installés. Tant de comportements sont en nous décidés par le souterrien... par le subconscient, comme si la raison ne devait jamais grandir en même temps que les jambes et faire perdre le motif de ruser comme à dix ans, de crier "non" comme à trois.

"Je fais tel travail le vendredi, comme quand j'étais enfant et que ma mère achetait la viande ce jour-là: le boucher passait..."

Le jeudi était toujours le temps des plus mauvais repas: rien dans la glacière. "On fait le marché demain." En vous racontant sa misère de ne pas pouvoir s'accorder avec son mari, cette femme insiste... "le lundi matin, à neuf heures, fallait que le linge soit étendu sur la corde... Bon temps, mauvais temps, quelle journée qu'on voulait faire passer par de l'ordre et qui favorisait la raideur des attitudes!"

Ces manies, ces raisonnement dans la coutume sont souvent néfastes. On établit un ordre en rapport avec ses besoins, accordés aux conditions de vie, bien mêlés aux usages du temps, et encore... Après tout se tenir en état de dissonance pour en sortir chaque fois qu'il le faut. Et l'attente sagesse. Il restera toujours les tentatives maladroites ou mineures, les instincts desvies et raisonnés pour tout remettre en équilibre, selon la stabilité de l'habitude la plus adoptée aux nécessités inévitables.

Rien de plus enflant que la routine. De plus malfaisant que certaines habitudes. "C'est plus fort que moi!"... ou bien "Le sais fait de même".

Ce qu'on aime à accomplir est pour notre bonheur. Ce qu'on se force à atteindre stabilise notre grandeur grandissante. C'est le progrès sur soi, aujourd'hui plus qu'hier. Demain portera sa mesure, mais tout de suite, il faut enjambrer cette difficulté et quand on se dit: "Je fais à ma tête", il faut toujours s'assurer qu'elle a de la qualité, notre vieille caboche!

Les illusions sont si faciles! Et on n'a pas à tous les pas quel'un qui nous aime assez pour suggérer: "Avec tel talent que tu as, tu devrais t'adonner plus à ceci"... Il faut l'amour qui trie, qui préfère, qui nourrit et qui aide à avancer, dans la seringue allégresse de se dépasser, la tête haute, le cœur portant. Le repliement de la position foetale est pour un bon dodo reposant. Mais pour vivre, c'est les yeux ouverts à la grandeur!



La couleur ajoute à la beauté de la forme.

Une comédie présentée dans les deux langues

# Le théâtre "Le Piggery" amorcera bientôt avec "Goodbye Charlie" un nouveau départ

SHERBROOKE. (RB) — Cet été, à North Hatley, au théâtre "Le Piggery", Les Productions du Québec Inc. compa-

gnie nouvellement créée, présentent en anglais et en français une comédie de George Axelrod: "Au revoir Charlie", à Paris dans une adaptation

qui fut créée avec succès à Broadway avec Lauren Bacall et Sydney Chaplin, et reprise à Paris dans une adaptation de Barillet et Grédy, par Nicole Courcel et Philippe Ni-

colle. La pièce sera d'abord présentée en anglais, soit du 21 juin au 3 juillet, puis reprise du 9 au 14 août, soit après qu'elle aura été présentée dans sa version française, du 7 juillet au 7 août.

La compagnie sont Elise Pouliot, présidente-administratrice, et Monique Lepage, vice-présidente et directrice artistique.

La première entreprise des Productions du Québec Inc. est la direction de deux théâtres d'été, soit "Le Piggery", à North Hatley, et le Centre d'Art, à Percé.

A North Hatley, les spectateurs pourront prolonger leur soirée au Piggery puisqu'il aura un bar-discothèque dirigée par Denis Matte.

Les lundis de relâche, il y aura du cinéma et mercredi, le 21 juillet, et vendredi, le 5 août, seront des soirées de chansons. On pourra applaudir tout à tour Félix Leclerc et Pauline Julien.

On annonce qu'en 1967, à North Hatley, une pièce canadienne de Guy Fournier sera créée dans les deux langues. On y présentera en outre des spectacles pour enfants et des cliniques de théâtre seront prévues.

L'an prochain, Les Productions du Québec Inc. formeront un circuit d'au moins quatre théâtres d'été.



GOODBYE CHARLIE — Monique Lepage et Julien Bessette sont les principaux interprètes de la comédie "Goodbye Charlie", qui sera présentée en français du 7 juillet au 7 août au théâtre "Le Piggery", de North Hatley. La distribution comprend aussi Gisèle Schmidt, Catherine Bégin et Elise Lavoie.

**SHERBROOKE**  
**CINEMA DE PARIS**  
372 OUEST, RUE KING TEL. 569-2626

QUÉBEC-PRODUCTIONS présente **UN HOMME et SON PÉCHÉ**

Scenario original de CLAUDE-HENRI GRIGNON  
HECTOR CHARLAND  
NICOLE GERMAIN

**DEUX GRANDS SUCCES CANADIENS AU MEME PROGRAMME—VOTRE DERNIERE CHANCE DE LES VOIR — NE LA MANQUEZ PAS!**

*Celle qui connut toutes les souffrances tous les abandons*

YVONNE **LAFLAMME**  
PAUL **DESMARTEAUX**  
LUCIE **MITCHELL**  
JEAN **LA JEUNESSE**  
JEANNETTE **BERTRAND**

**La petite Aurore l'enfant martyre**

Nouvelle compagnie  
Les directeurs de la nouvelle

**Distributions**  
La distribution française comprendra: Monique Lepage, Gisèle Schmidt, Catherine Bégin, Elise Lavoie et Julien Bessette. Les interprètes seront, pour la version anglaise, Sidonie Kerr, Mary Gay Pinatel, Agnès Pelly, Frederic Smith et George Carron.

Jean Faucher assume la mise en scène française, tandis que Jacques Zouvi assure la mise en scène pour la version anglaise. Claude Lafortune crée le décor et Denis Matte exécute les affiches et les dépliants.

Il y a, pour la région des Cantons de l'Est, des dépôts de billets au jardin zoologique et à la pharmacie centrale de Granby; au Cabana Lodge de Magog; chez Joachim Béchard, de Sherbrooke, et à la pharmacie Clark, de Lennoxville.

Le théâtre "Le Piggery".

**Batman, ce faux héros, n'est qu'un imposteur!**

SHERBROOKE. — Il n'y a rien de plus dangereux, ne plus méfiant même, que les mythes dont on auroit les héros imaginaires, profabriques...

Il est inquiétant de constater aujourd'hui que, loin de tomber en ruines, les fausses idoles se tiennent encore debout. Elles ont même des alliés; voir Superman et le phénomène de l'heure, Batman!

BATMAN! — Un nom qui résonne comme un coup de canon. Pis encore: comme un coup de poing sur la figure de l'intelligence.

Batman doit aujourd'hui sa gloire à une campagne de publicité bien orchestrée, alimentée par des milliers de dollars... Il n'est pas un foyer américain et canadien qui n'ait été envahi jusqu'à maintenant par cette publicité à la fois tapageuse et insidieuse.

Les enfants n'ont plus d'yeux que pour Batman... Ils deviennent Batman, s'habillent comme lui, et peut-être même pensent-ils comme lui, si tant est qu'un tel personnage puisse penser...

En présentant à la population enfantine et adolescente de tels charlatans, l'Amérique se donne décidément bonne conscience. A travers ses bandes illustrées, c'est son âme qu'elle met à nu. Et elle n'est pas belle à voir!

Anti-éducatif

Au fond, n'assiste-t-on pas à l'heure présente à un lavage systématique des cerveaux et des consciences? Car Batman n'est rien d'un éducateur. A l'extrême, on pourrait même dire qu'il est un anti-éducateur, puisque chez lui on ne retrouve aucune limitation sociale; nul cadre, nul enseignement, théorique ou exemplaire. Il en est ainsi chez Zorro, Superman, Tarzan... Ceux qui se font just-

tant elle est celle qui a la meilleure cote d'écoute. "C'est si moche, a-t-on dit déjà, c'est bon." On aura compris pourquoi on fait tant de publicité!

Avec une aussi mauvaise qualité technique, d'aussi médiocres histoires, d'aussi piètres personnages, il importait vraiment de faire de Batman un slogan publicitaire. C'est ainsi que l'on réussit parfois, autour de mots magiques, à s'enrichir, en appauvrissant l'intelligence populaire.

Et pendant ce temps, les petits des hommes oublient qu'ils se trouvent de "vrais" héros au Vietnam, prisonniers d'une guerre absurde...

QUELLE DEMARCHE ADMIRABLE! QUELLE SOUFFLEUSE A CHAQUE MOUVEMENT!

Oh, Leo!

HARRIET ANDERSSON  
La "MARILYN MUNROE" Suédoise

"UN ETE AVEC **Monika**"  
L'HISTOIRE D'UNE MAUVAISE FILLE!

LA MUSIQUE ET LA CHANSON THEME par **LES BAXTER**

UN FILM TENDRE ET SENSUEL  
UN DES PLUS BEAUX POEMES D'AMOUR QUE LE CINEMA SUEDOIS — ET MEME MONDIAL — NOUS AIT DONNE!

DE L'ENTRAIN!... DU ROMANESQUE!... ET DU RIRE!...

UN SPECTACLE JEUNE GAI! UNE FOIRE MEMORABLE QUE VOUS N'OUBLIEREZ JAMAIS!

PAT BOONE BOBBY DARIN PAMELA TIFFIN ANN-MARGRET TOM EWELL ALICE FAYE

**"LA FOIRE AUX ILLUSIONS"** — Un film "ROGERS & HAMMERSTEIN" en TECHNICOLOR

REPRESENTATIONS CONTINUELLES DIMANCHE A PARTIR DE 11h 15 p.m. — SAMEDI, ainsi que du LUNDI A VENDREDI, de 6 h 30 à 11 h 30 p.m.

CINEMA CAPITOL : 569-6750

Leo Ferré, ce grand chansonnier-poète, offrira un récital ce soir, à dix heures, à la télévision canadienne. L'émission sera aussi retransmise sur les ondes de CHLT-TV.

tant elle est celle qui a la meilleure cote d'écoute. "C'est si moche, a-t-on dit déjà, c'est bon." On aura compris pourquoi on fait tant de publicité!

Avec une aussi mauvaise qualité technique, d'aussi médiocres histoires, d'aussi piètres personnages, il importait vraiment de faire de Batman un slogan publicitaire. C'est ainsi que l'on réussit parfois, autour de mots magiques, à s'enrichir, en appauvrissant l'intelligence populaire.

Et pendant ce temps, les petits des hommes oublient qu'ils se trouvent de "vrais" héros au Vietnam, prisonniers d'une guerre absurde...

STEVE REEVES dans "LES CONQUERANTS HEROIQUES" EN COULEURS avec 5,000 acteurs!

M. HERCULE dans un film qui est rempli d'actions à 100 milles à l'heure!

VOYEZ une course en chariot! Ça vous donnera 1,000 frissons!

**PREMIER 3 FILMS!**

Les jeunes (10 ans et plus) sont admis aujourd'hui, samedi et dimanche après-midi et tous les après-midi en semaine, à 1h. 30 p.m. pour voir 2 films: "LE ROI DES DISTRAITS" et "LES CONQUERANTS HEROIQUES".

ENTRÉE: 50c

EST-CE UN ENFANT OU UN DEMON? CES ENFANTS SONT-ILS HYPNOTISES PAR LES ETRES QUI VOYAGENT EN SOUCOU-PES VOLANTES? "LE VILLAGE DES DAMNES" AVEC George SANDERS

3e FILM! WALT DISNEY PRESENTE FRED MacMURRAY

DANS "LE ROI DES DISTRAITS"

**Festival-clinique à Lac-Mégantic, en août**

**Le théâtre étudiant se voit enfin donner des cadres pour s'épanouir**

SHERBROOKE. (RB) — Le Festival du théâtre étudiant du Québec qui aura lieu à Lac-Mégantic, du 21 au 27 août, revêt une importance particulière du fait qu'il sera le premier du genre.

Important aussi parce qu'il suscitera un intérêt nouveau pour le théâtre étudiant dans la province de Québec, et qu'il orientera ainsi vers un avenir plus serein, si tant est évidemment qu'il obtient un succès.

**Ambitions**

Les ambitions du F.T.E.Q. sont très vastes et, dès cette année, ses activités engloberont les mêmes principes qui seront à la base de ses réalisations futures, même si les activités de cette année n'auront pas encore l'ampleur que l'on projette pour les années futures. Le F.T.E.Q. ambitionne, dans un laps de temps relativement court, de devenir un foyer festival de théâtre et de clinique dramatique.

Les objectifs tracés sont nombreux. Ainsi l'on veut promouvoir les loisirs artistiques chez la gent étudiante; favoriser l'expansion générale du théâtre amateur; organiser un camp-clinique-festival alliant les loisirs sains en pleine nature et le travail artistique sérieux; provoquer une rencontre de tous les intéressés au théâtre amateur. Il s'agit aussi de regrouper pour un festival compétitif des troupes d'amateurs qui n'ont d'adhésion réelle ou possible à d'autres organismes de compétition théâtrale, tout en jetant les bases d'un organisme permanent dans le domaine de la clinique et de la compétition théâtrales.

**Rapport Parent**

Le F.T.E.Q. veut s'intégrer dans l'esprit du Rapport Parent qui préconise l'application concrète des disciplines théoriques dispensées en classe au niveau des arts, et répondre ainsi à l'opinion des hommes de théâtre du Québec qui misent au plus haut point sur les troupes amateurs pour la survie et le développement du théâtre au Québec.

A l'occasion du festival qui aura lieu au mois d'août à Lac-Mégantic, dans le cadre enchanteur des Cantons de l'Est, les participants pourront rencontrer des professionnels du théâtre, travailler sous leur direction, assister à des conférences dans le domaine, etc.

**Sélection**

Ce festival réunira les six meilleures troupes à noyau étudiant de la province. Celles-ci seront sélectionnées suivant des critères sévères, de façon à présenter au public des spectacles d'un calibre artistique supérieur.

M. Claude St-Pierre est le président du F.T.E.Q., tandis que M. Pierre Gobeil, de Sherbrooke, en est le directeur artistique.

Le voyage du père — Le grand FERNANDEL interprète un rôle dramatique, mais combien touchant, dans le film "Le Voyage du Père". Fernandel incarne le personnage d'un fermier désespéré parce que sa fille a mal tourné. On le voit ici avec Lili Palmer, son épouse dans le film. Fernandel a tourné, depuis le début de sa carrière, environ 125 films. Mais c'est toujours avec un même plaisir qu'on le revoit.

# Lectures DU SAMEDI

Au camp musical du Mont Orford

## Une saison exceptionnelle débutera le 26 juin

par René BERTHAUME

SHERBROOKE. — Une saison exceptionnelle, fertile en activités publiques de toutes sortes, s'ouvrira le 26 juin au camp des Jeunesses Musicales du Mont Orford, dans les Cantons de l'Est.

De fait, il ne se passera pas une journée, cet été, sans que le camp ne soit le théâtre d'une activité quelconque.

### Expo 67

M. Gilles Lefebvre, directeur général du camp et président international des Jeunesses Musicales, a expliqué au cours d'une conférence de presse tenue à Sherbrooke, qu'en raison du fait que l'EXPO 67 aura également un caractère culturel, les Jeunesses Musicales avaient voulu mettre l'accent cette année sur la participation des pays au festival prévu pour l'an prochain dans le cadre de cet événement international.

C'est ainsi que quatre fois la semaine, des séances d'informations seront tenues au camp JMC sur la participation et technique et culturelle des pays à l'Expo 1967.

On croit ainsi que les élèves

du camp et le public en général seront mieux en mesure d'apprécier les nombreux concerts qui s'inscrivent dans le cadre de ce festival.

On s'attend à ce que des musicologues des pays participants viendront au camp JMC au cours de l'été, fournir les explications nécessaires. Ces avant-premières sur l'Expo 67 auront lieu les lundi, mardi, jeudi et vendredi de chaque semaine. Deux séances seront réservées à chaque pays; ainsi le premier soir, à l'aide de maquettes, de diapositives ou de films, l'on fera connaître la participation technique de tel pays et le lendemain, sa participation culturelle et artistique au festival.

### Concerts

Il y aura concert ou recital trois fois la semaine, soit les mercredi, samedi et dimanche.

M. Lefebvre a laissé savoir que des artistes de renom évolueront devant le public. Il a nommé notamment le pianiste Karl Engel, qui restera trois semaines au camp pour offrir quelques concerts, ainsi que le violoncelliste réputé Paul Tortelier et sa famille, dont le séjour durera six semaines.

De fait, de dire M. Lefebvre, il y aura plusieurs surprises. Un concert qui promet d'être intéressant est celui qu'offrira le 6 juillet le violoniste Henryk Szeryng, qui interprétera exclusivement des œuvres de Bach.

Le programme est évidemment trop chargé pour être énuméré ici dans le détail.

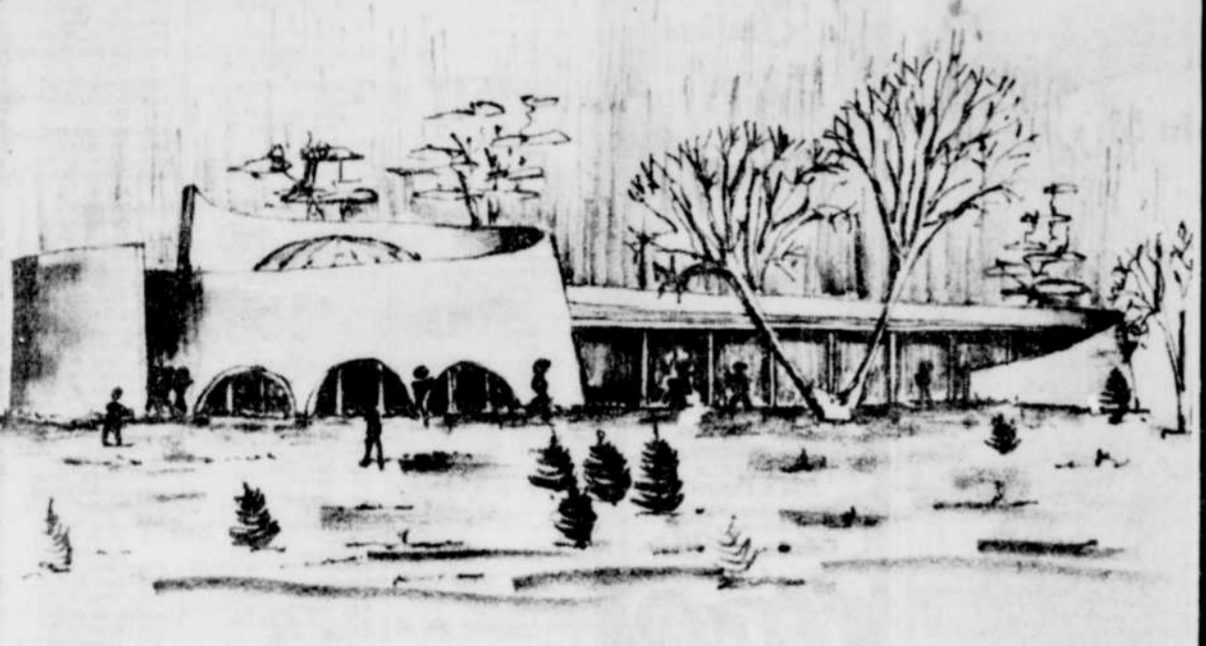
Signalons toutefois que le gala d'inauguration aura lieu le 26 juin, avec un recital de Karl Engel, et que l'avant-première sur la participation canadienne à l'Expo 67 et au

festival aura lieu les 30 juin et 1er juillet. M. Leslie Brown, commissaire général du Pavillon canadien, sera présent.

Au total, plus de 70 concerts et soirées-expo seront présentés du 26 juin au 27 août. Par ailleurs plus de 250 étudiants venant de toutes les régions du pays se sont inscrits au cours d'été. De grands maîtres du monde musical agiront comme professeurs.

### Pavillon central

Le camp musical du Mont Orford entreprend cette année sa 15e saison d'activités. Et l'on peut dire que depuis le début il n'a cessé de grandir. Ainsi, l'an prochain, un pavillon central qui servira à la fois de cafétéria, de salles de séjour, de discothèque, de musicothèque et de bibliothèque ouvrira ses portes. (Les travaux débuteront cet été). D'autre part, le pavillon des



ESQUISSE DU PAVILLON CENTRAL AU CAMP JMC — La construction d'un pavillon central débutera vraisemblablement au cours de l'été sur le site du camp musical JMC au Mont Orford. Il s'agit là d'une construction s'inscrivant dans le cadre des monuments érigés à l'occasion de la commémoration du centenaire confédératif.

Ce Pavillon contiendra une cafétéria, des salles de séjour, de même qu'une musicothèque, une discothèque et une bibliothèque. On évalue le coût de sa construction à \$235,000. L'architecture de ce pavillon épousera parfaitement celle de la salle de concerts déjà existante.



AU CAMP MUSICAL DU MONT ORFORD — Les préparatifs vont bon train, au camp des Jeunesses Musicales du Mont Orford, en prévision de la nouvelle saison qui débutera le 26 juin. Un ouvrier s'affaire ici à transporter des matelas dans les chalets qui serviront d'abri aux musiciens. Le camp musical des JMC est situé dans le décor pittoresque du parc provincial du Mont Orford, dans les Cantons de l'Est.

ENFIN LES DEUX GRANDS RIVAUX DE L'HISTOIRE S'AFFRONTENT

STEVE (hercule) REEVES  
GORDON (tarzan) SCOTT

**Romulus & Remus**

Eastman COLOR  
Cinemascope

VIRNA LISI  
MASSIMO GIROTTI  
JACQUES SERNAS

COMMENÇANT DIMANCHE!  
"ROMULUS ET REMUS"  
1.20 — 5.30 — 9.40  
"7 JOURS EN MAI"  
3.20 — 7.30

AUSSI CHAQUE JOURNEE, NOUVELLE ATTAQUE. CHAQUE JOUR, UN SUSPENCE NOUVEAU.

BURT LANCASTER  
KIRK DOUGLAS  
FREDRIC MARCH  
AVA GARDNER

**7 JOURS EN MAI**

UN COMLOT CONTRE LE GOUVERNEMENT!

SALLE CLIMATISEE POUR VOTRE CONFORT

**Granada**  
SHERBROOKE Tel.: 562-2940

SAMEDI —  
DERNIER JOUR  
"RETURN FROM THE ASHES"  
ET  
"A RAGE TO LIVE"

## ECHOS CINÉMATOGRAPHIQUES

PARIS. — Claude Berri, qui vient de recevoir un oscar, s'apprête à tourner son premier long métrage. La vedette principale en sera Michel Simon. Sujet: l'histoire d'un homme qui pendant l'occupation cache un enfant juif tout en étant antisémite.

Jean Herman ("Le Dimanche de la Vie") songerait à porter à l'écran "Jacques le fataliste", de Denis Diderot.

Niko Papatakis, le metteur en scène du film "Les Abysses", commencera bientôt, en Grèce, les prises de vues de son nouvel ouvrage: "Les Pères du Désordre". Une tran-

che de vie dans une petite ville de province grecque, où les gens étouffent dans un carcan de conventions surannées.

Dans le film à sketches d'après les nouvelles d'Edgar Poe que Raymond Egger va produire, Claude Chabrol a choisi "Le Dr Goudron et le professeur Plume".

FERNANDEL, qui achève de tourner "Le Voyage du Père", sera un voyou sympathique dans "Cher Voyou" (titre provisoire) que Gilles Grangier mettra en scène d'après un roman de Michel Lambesc. Retire en province, cet aimable voyou aura l'imprudence de "bricoler" enco-

re un peu, ce qui lui vaudra des ennuis. Cette comédie policière sera naturellement traitée sur le mode humoristique.

Jean-Luc GODARD annonce un nouveau film: "Une femme très heureuse". On ne sait rien d'autre à l'heure actuelle sur ce projet.

Claude LELOUCH, dont le dernier film "Un homme et une femme" a représenté avec succès la France au dernier festival de Cannes, voudrait réaliser une comédie musicale: "Big Boss".

Robert Dhéry prépare un nouveau film comique. C'est Paul Gaudon, le producteur attiré d'Etats qui est le promoteur de l'affaire qui, dit-il, s'annonce bien.

Henri Verneuil dispose de vingt mille figurants pour mettre en scène "LA 2e HEURE", d'après le célèbre roman de Vigili Gheorghiu. Les prises de vue ont lieu à Belgrade, en Hongrie, à Munich, à Paris. Vedettes déjà engagées: Antony Quinn, Virna Lisi, Serge Reggiani, Jean Desailly, Françoise Rosay.

Marie Laforêt et Peter Mac Enery seront peut-être les principaux interprètes de "L'ingénu" que Norbert Carbonnaux tournera d'après Voltaire, au mois de juin, à Saint-Tropez.

PARIS — Louis MALLE écrit le scénario de son prochain film "Le Voleur", d'après un roman de Georges Darien, publié en 1897 et récemment redécouvert. Le héros est un voleur qui accomplit ses forfaits autant par goût de l'arnaque que par esprit de lucre. "Le Voleur" sera à la fois un film d'aventures et un film satirique qui s'en prendra à la bourgeoisie de "la belle époque". Louis Malle écrit son scénario en collaboration avec Jean-Paul Carrière. Le rôle du "voleur" a été proposé à JEAN-PAUL BELMONDO.

Jean-Paul Savignac ("Le trèfle rouge") prépare son prochain film: "De l'or dans le sang".

Après une longue absence, JEAN RENOIR s'apprête à revenir en France pour tourner deux films. Le premier s'appellera "C'est la révolution" et sera constitué par une série de petits sketches sur le monde moderne. Le second aura pour titre: "Visage de l'amour" et pour héros un homme d'un certain âge, chez qui la sérénité n'exclut pas l'amour de la vie.

## LE COIN DES POÈTES

"MONSIEUR PRINTEMPS"

Hola! qu'êtes-vous Monsieur le Temps, si agité?  
— "Clandestinement, une de mes Saisons s'est évadée!  
Le printemps au 21 mars est mon mandataire  
Pour le ressusciter, j'aborde son sanctuaire,  
Le Coquin! il s'était déjà volatiliser."

Monsieur Printemps! j'ai entrevu tes entrechats,  
Même témoinné de tes ébats.  
A Monsieur Hiver, il porte ses amitiés.  
D'une "froidure" le recat sur un palier de giboulées,  
D'un air de poudrière le "ralala" au vent du Nord.

Frisonnant à l'amertume; d'une vengeance orangeuse,  
Piqua celui-ci, celui-là...! d'une fièvre enjôleuse,  
Marcha...! sur les perce-neiges et s'enluta dans la forêt,  
Couché au pied d'un érable, il médita un nouvel appât.

L'Érable au coeur nouveau, que cette présence a dérangé,  
Pleurait...? l'homme cueillit ses larmes et les réduisit en "peines sucrées".

S'étolant, dans sa forêt léthargique,  
L'Oiseau lui versa au coeur un Vin blond soleil.  
Radieux, vif, reconforté, nanti de ce tonique,  
— "Tiens! allons, de l'hiver déshabiller les coeurs d'enfants."

L'invite est garantie. Chaud, vélocé, trottoirant,  
Les "Amours" de lui dire: "Bonjour Copain Printemps!  
Partage nos billes, nos cordes à danser, en jouant!

Azuré, il s'infiltra, pose un chapeau fleuri,  
Orne d'un collier de fleurs la métrairie,  
Colle le vert aux arbres, mes amis,  
Fond Monsieur Hiver, dégoûté les ruisseaux tapis.

Le Temps angoissé, toujours en "chasse-pareil",  
Soudain! en plein soleil,  
Aperçut son déserteur,  
Envahir les coeurs avec douceur.  
Point de reproche, au précurseur!  
Le Temps visionna la naissance de l'Amour.  
C'est alors qu'il maria, en retour,  
La carresse du Printemps et les baisers de l'Été.

Estelle OLIVIER.

Walt Disney présente

**"SAM L'INTREPIDE"**  
OU  
**"DANS LES GRIFFES DES INDIENS APACHES"**  
EN COULEURS

avec l'enfant prodige  
TOMMY KIRK  
ET  
Martan Kristen

enlevée par un apache qui peut le SCALPER!  
L'amour fleurit dans le danger!

Voyez un enfant brave comme un héros!

Ce garçonnnet de 11 ans se bat comme un lion et abat un traître!

une production colossale!

**SEUL CONTRE ROME**

UNE LUTTE GIGANTESQUE ENTRE DEUX RIVAUX

ROSSANO PODESTA  
PHILIPPE LEROY

TOTALSCOPE EASTMAN COLOR

"J'étais à la merci de ce monstre mi-humain, mi-gorille"

En Couleurs avec YVETTE MIMIEUX

**"LA MACHINE A EXPLORER LE TEMPS"**

3 FILMS D'ACTION EN COULEURS 3

**CINEMA REX**

LES JEUNES SONT ADMIS AUJOURD'HUI, SAMEDI et DEMAIN DIMANCHE après-midi, à 1h. 30 pour voir 2 films en couleurs "SAM L'INTREPIDE" et "LA MACHINE A EXPLORER LE TEMPS". ENTREE: 50c.

AUJOURD'HUI, DEMAIN et LUNDI A LA TV

SAMEDI

MATIN

- 8:00 - Captain Kangaroo
8:30 - Word of Life
9:00 - Faith for Today
9:30 - Huckle and Zeckle
10:00 - Discoveries
10:30 - The Sound of Twelve
11:15 - Salvation Army
11:30 - Tennessee Tuxedo
12:00 - Atom Ant
12:30 - Peepsey
1:00 - Story Time
1:30 - Mighty Mouse
1:45 - Secret Spiral
2:00 - The Alvin Show
2:30 - The Andy Show
3:00 - The Friendly Ghost
3:30 - Tom & Jerry
4:00 - Top Cat
4:30 - Ripply Dawg
4:45 - Carper Carlson's
5:00 - Dweezie animée
5:15 - Milton Monster
5:30 - Quick Draw McPhee
6:00 - Furry
6:15 - King Leonardo
6:30 - Magenta Gorilla
6:45 - Peter Potamus

APRÈS-MIDI

- 10:00 - Sky King
10:30 - Navy Film
11:00 - Casper, le Friendly Ghost
11:30 - The Sport Show
12:00 - This Is the Life
12:30 - Intrigues à Hawaii
1:00 - The Sport Show
1:30 - Mouskour, Pia-Pia
1:45 - Astro Boy
2:00 - Pooky Pig
2:15 - U.S. Canada Bowling
2:30 - American Bandstand
2:45 - The World of Sport
3:00 - The World of Sport
3:15 - The World of Sport
3:30 - The World of Sport
3:45 - The World of Sport
4:00 - The World of Sport
4:15 - The World of Sport
4:30 - The World of Sport
4:45 - The World of Sport
5:00 - The World of Sport

SOIRÉE

- 6:00 - Charlie Chaplin
6:15 - News
6:30 - The U.S. Open Golf Tournament
6:45 - Life and the Land
7:00 - T.V. Roman
7:15 - Intrigues à Hawaii
7:30 - L'Éclair
7:45 - Téléjournal
8:00 - The Saint
8:15 - Star Trek
8:30 - Les Aventures de Tintin
8:45 - Les Aventures de Tintin
9:00 - Les Aventures de Tintin
9:15 - Les Aventures de Tintin
9:30 - Les Aventures de Tintin
9:45 - Les Aventures de Tintin
10:00 - Les Aventures de Tintin
10:15 - Les Aventures de Tintin
10:30 - Les Aventures de Tintin
10:45 - Les Aventures de Tintin
11:00 - Les Aventures de Tintin
11:15 - Les Aventures de Tintin
11:30 - Les Aventures de Tintin
11:45 - Les Aventures de Tintin
12:00 - Les Aventures de Tintin

DIMANCHE

MATIN

- 8:00 - Captain Kangaroo
8:30 - Word of Life
9:00 - Faith for Today
9:30 - Huckle and Zeckle
10:00 - Discoveries
10:30 - The Sound of Twelve
11:15 - Salvation Army
11:30 - Tennessee Tuxedo
12:00 - Atom Ant
12:30 - Peepsey
1:00 - Story Time
1:30 - Mighty Mouse
1:45 - Secret Spiral
2:00 - The Alvin Show
2:30 - The Andy Show
3:00 - The Friendly Ghost
3:30 - Tom & Jerry
4:00 - Top Cat
4:30 - Ripply Dawg
4:45 - Carper Carlson's
5:00 - Dweezie animée
5:15 - Milton Monster
5:30 - Quick Draw McPhee
6:00 - Furry
6:15 - King Leonardo
6:30 - Magenta Gorilla
6:45 - Peter Potamus

APRÈS-MIDI

- 10:00 - Sky King
10:30 - Navy Film
11:00 - Casper, le Friendly Ghost
11:30 - The Sport Show
12:00 - This Is the Life
12:30 - Intrigues à Hawaii
1:00 - The Sport Show
1:30 - Mouskour, Pia-Pia
1:45 - Astro Boy
2:00 - Pooky Pig
2:15 - U.S. Canada Bowling
2:30 - American Bandstand
2:45 - The World of Sport
3:00 - The World of Sport
3:15 - The World of Sport
3:30 - The World of Sport
3:45 - The World of Sport
4:00 - The World of Sport
4:15 - The World of Sport
4:30 - The World of Sport
4:45 - The World of Sport
5:00 - The World of Sport

SOIRÉE

- 6:00 - Charlie Chaplin
6:15 - News
6:30 - The U.S. Open Golf Tournament
6:45 - Life and the Land
7:00 - T.V. Roman
7:15 - Intrigues à Hawaii
7:30 - L'Éclair
7:45 - Téléjournal
8:00 - The Saint
8:15 - Star Trek
8:30 - Les Aventures de Tintin
8:45 - Les Aventures de Tintin
9:00 - Les Aventures de Tintin
9:15 - Les Aventures de Tintin
9:30 - Les Aventures de Tintin
9:45 - Les Aventures de Tintin
10:00 - Les Aventures de Tintin
10:15 - Les Aventures de Tintin
10:30 - Les Aventures de Tintin
10:45 - Les Aventures de Tintin
11:00 - Les Aventures de Tintin
11:15 - Les Aventures de Tintin
11:30 - Les Aventures de Tintin
11:45 - Les Aventures de Tintin
12:00 - Les Aventures de Tintin

SOIRÉE

- 8:00 - Captain Kangaroo
8:30 - Word of Life
9:00 - Faith for Today
9:30 - Huckle and Zeckle
10:00 - Discoveries
10:30 - The Sound of Twelve
11:15 - Salvation Army
11:30 - Tennessee Tuxedo
12:00 - Atom Ant
12:30 - Peepsey
1:00 - Story Time
1:30 - Mighty Mouse
1:45 - Secret Spiral
2:00 - The Alvin Show
2:30 - The Andy Show
3:00 - The Friendly Ghost
3:30 - Tom & Jerry
4:00 - Top Cat
4:30 - Ripply Dawg
4:45 - Carper Carlson's
5:00 - Dweezie animée
5:15 - Milton Monster
5:30 - Quick Draw McPhee
6:00 - Furry
6:15 - King Leonardo
6:30 - Magenta Gorilla
6:45 - Peter Potamus

APRÈS-MIDI

- 10:00 - Sky King
10:30 - Navy Film
11:00 - Casper, le Friendly Ghost
11:30 - The Sport Show
12:00 - This Is the Life
12:30 - Intrigues à Hawaii
1:00 - The Sport Show
1:30 - Mouskour, Pia-Pia
1:45 - Astro Boy
2:00 - Pooky Pig
2:15 - U.S. Canada Bowling
2:30 - American Bandstand
2:45 - The World of Sport
3:00 - The World of Sport
3:15 - The World of Sport
3:30 - The World of Sport
3:45 - The World of Sport
4:00 - The World of Sport
4:15 - The World of Sport
4:30 - The World of Sport
4:45 - The World of Sport
5:00 - The World of Sport

SOIRÉE

- 6:00 - Charlie Chaplin
6:15 - News
6:30 - The U.S. Open Golf Tournament
6:45 - Life and the Land
7:00 - T.V. Roman
7:15 - Intrigues à Hawaii
7:30 - L'Éclair
7:45 - Téléjournal
8:00 - The Saint
8:15 - Star Trek
8:30 - Les Aventures de Tintin
8:45 - Les Aventures de Tintin
9:00 - Les Aventures de Tintin
9:15 - Les Aventures de Tintin
9:30 - Les Aventures de Tintin
9:45 - Les Aventures de Tintin
10:00 - Les Aventures de Tintin
10:15 - Les Aventures de Tintin
10:30 - Les Aventures de Tintin
10:45 - Les Aventures de Tintin
11:00 - Les Aventures de Tintin
11:15 - Les Aventures de Tintin
11:30 - Les Aventures de Tintin
11:45 - Les Aventures de Tintin
12:00 - Les Aventures de Tintin

DIMANCHE

MATIN

- 8:00 - Captain Kangaroo
8:30 - Word of Life
9:00 - Faith for Today
9:30 - Huckle and Zeckle
10:00 - Discoveries
10:30 - The Sound of Twelve
11:15 - Salvation Army
11:30 - Tennessee Tuxedo
12:00 - Atom Ant
12:30 - Peepsey
1:00 - Story Time
1:30 - Mighty Mouse
1:45 - Secret Spiral
2:00 - The Alvin Show
2:30 - The Andy Show
3:00 - The Friendly Ghost
3:30 - Tom & Jerry
4:00 - Top Cat
4:30 - Ripply Dawg
4:45 - Carper Carlson's
5:00 - Dweezie animée
5:15 - Milton Monster
5:30 - Quick Draw McPhee
6:00 - Furry
6:15 - King Leonardo
6:30 - Magenta Gorilla
6:45 - Peter Potamus

APRÈS-MIDI

- 10:00 - Sky King
10:30 - Navy Film
11:00 - Casper, le Friendly Ghost
11:30 - The Sport Show
12:00 - This Is the Life
12:30 - Intrigues à Hawaii
1:00 - The Sport Show
1:30 - Mouskour, Pia-Pia
1:45 - Astro Boy
2:00 - Pooky Pig
2:15 - U.S. Canada Bowling
2:30 - American Bandstand
2:45 - The World of Sport
3:00 - The World of Sport
3:15 - The World of Sport
3:30 - The World of Sport
3:45 - The World of Sport
4:00 - The World of Sport
4:15 - The World of Sport
4:30 - The World of Sport
4:45 - The World of Sport
5:00 - The World of Sport

SOIRÉE

- 6:00 - Charlie Chaplin
6:15 - News
6:30 - The U.S. Open Golf Tournament
6:45 - Life and the Land
7:00 - T.V. Roman
7:15 - Intrigues à Hawaii
7:30 - L'Éclair
7:45 - Téléjournal
8:00 - The Saint
8:15 - Star Trek
8:30 - Les Aventures de Tintin
8:45 - Les Aventures de Tintin
9:00 - Les Aventures de Tintin
9:15 - Les Aventures de Tintin
9:30 - Les Aventures de Tintin
9:45 - Les Aventures de Tintin
10:00 - Les Aventures de Tintin
10:15 - Les Aventures de Tintin
10:30 - Les Aventures de Tintin
10:45 - Les Aventures de Tintin
11:00 - Les Aventures de Tintin
11:15 - Les Aventures de Tintin
11:30 - Les Aventures de Tintin
11:45 - Les Aventures de Tintin
12:00 - Les Aventures de Tintin

LA TRIBUNE RADIO-TELEVISION-ARTS

Pianiste canadien au concours international

MOSCOU (Reuter) - Le pianiste canadien Richard Gresko, 24 ans, de Québec, est parmi les 28 concurrents choisis hier à Moscou pour participer à la deuxième phase du concours international de musique Tchaïkovski.

102.7 mcs CHLT-FM
Samedi 18 juin 1966
4:00-VARIETES MUSICALES
4:30-CONCERT ESTIVAL
5:00-ORCHESTRE DE RENOM
5:30-NOCTURNE
6:00-NOCTURNE
6:30-NOCTURNE
7:00-NOCTURNE
7:30-NOCTURNE
8:00-NOCTURNE
8:30-NOCTURNE
9:00-NOCTURNE
9:30-NOCTURNE
10:00-NOCTURNE
10:30-NOCTURNE
11:00-NOCTURNE
11:30-NOCTURNE

102.7 mcs CHLT-FM

Samedi 18 juin 1966
4:00-VARIETES MUSICALES
4:30-CONCERT ESTIVAL
5:00-ORCHESTRE DE RENOM
5:30-NOCTURNE
6:00-NOCTURNE
6:30-NOCTURNE
7:00-NOCTURNE
7:30-NOCTURNE
8:00-NOCTURNE
8:30-NOCTURNE
9:00-NOCTURNE
9:30-NOCTURNE
10:00-NOCTURNE
10:30-NOCTURNE
11:00-NOCTURNE
11:30-NOCTURNE

CHLT - RADIO - CKTS

CHLT
Samedi
SUNDAY
SAURDAY
CKTS
MONDAY

les MERVEILLES de la MUSIQUE
Samedi 18 Juin
Dimanche 19 Juin
Jeudi 23 Juin
102.7mcs
stéréophonie

SOIRÉE sous les ÉTOILES
JEUDI 23 JUIN 7h.30 p.m.
DANSE POPULAIRE avec les "Daddy's"
TRIO MAURICE ST-PIERRE
LOUIS SIMONEAU
LES INDEX
LES ARISTOS
Démonstration de danse à Go Go
Spectaculaire bûcher de la St-Jean
Feu d'artifices
STADE de Baseball de Sherbrooke
UN SPECTACLE DU TONNERRE AVEC DES ARTISTES RENOMMÉS.
ANDRE BRETON et RENE OUELLETTE
SOYONS FIERS D'ÊTRE CANADIENS-FRANÇAIS ET CÉLÉBRONS LA ST-JEAN DANS TOUTE SA GRANDEUR!

Mont Shefford GRANBY
RECITAL GINETTE RAVEL
A L'ORGUE Mme A. LAROUCHE
Ensemble Gory Blais

MONTREAL (PC) - Le com. Montréal, membre fondateur...
Une salle sera nommée Wilfrid Pelletier
MONTREAL (PC) - Le com. Montréal, membre fondateur...
Une salle sera nommée Wilfrid Pelletier
MONTREAL (PC) - Le com. Montréal, membre fondateur...
Une salle sera nommée Wilfrid Pelletier
MONTREAL (PC) - Le com. Montréal, membre fondateur...
Une salle sera nommée Wilfrid Pelletier
MONTREAL (PC) - Le com. Montréal, membre fondateur...
Une salle sera nommée Wilfrid Pelletier
MONTREAL (PC) - Le com. Montréal, membre fondateur...
Une salle sera nommée Wilfrid Pelletier

DOMAINE Montjoye
HOTEL DE VILLEGIATURE
VACANCES ET VOYAGES DE NOCES
RECEPTIONS ET CONVENTIONS
COMMUNITES POUR 40 PERSONNES
PISCINE ET CHEVAUX DE SELLE
MAGNIFIQUE TERRASSE
ORCHESTRE LES "BE-BOP"
DANSE EN PLEIN AIR
NORTH HATLEY : Tel. : 819-842-8309





# VOYAGES Aventure

Un décor qui se renouvelle constamment aux yeux du visiteur

## LE BAS DU FLEUVE ET LA GASPÉSIE

La Gaspésie est une immense presqu'île de plus de 500 milles de pourtour, dont la superficie est comparable à celle de l'état du Massachusetts. Elle se dresse fièrement en face de l'Atlantique, à l'extrémité est de la province de Québec. La Gaspésie est aussi une région historique, puisque c'est à Gaspe, capitale de la Péninsule, que Jacques Cartier érigea une croix, le 24 juillet 1534, pour prendre possession du Canada au nom du roi de France.

Les nombreuses et violentes perturbations géologiques de la préhistoire lui ont donné une configuration exclusive et souvent spectaculaire dont le couronnement est le Rocher Percé, célèbre — et à juste titre — dans le monde entier. À l'intérieur de cette péninsule on trouve la chaîne des Shickocks qui contient des sommets de 4 000 pieds — les plus élevés du Québec — des centaines de lacs qui sont la source d'une quantité de rivières aux eaux limpides que fréquentent le saumon et la truite de mer, des réserves forestières de grande importance.

La Gaspésie est un pays différent du reste de la province de Québec, un pays où la nature dispense avec une exceptionnelle générosité des panoramas d'une splendeur, d'un pittoresque et d'une variété uniques. Le visiteur trouvera charmante l'hospitalité si chaleureuse des Gaspésiens, et très confortables les hôtelseries modernes, les auberges et les petites pensions où il pourra se reposer, prendre des repas bien appétés, et se régaler des "fruits de la mer": saumon, homard, truite de mer, plie, maquereau, hareng, éperlan, coques, etc.

Si l'on aime la pêche au saumon ou à la truite, il pourra facilement se satisfaire.

Si la fantaisie lui prend d'accompagner les pêcheurs en mer, il n'éprouvera aucune difficulté à trouver place à bord d'une bonne barque dans l'un des nombreux centres de pêche échelonnés le long de la Péninsule. Si l'on aime la natation, les immenses plages sablonneuses et l'eau si bien tempérée de la Baie des Chaleurs l'enchanteront à coup sûr.

Le tour de l'Île Bonaventure (sanctuaire d'oiseaux), à Percé, la visite de l'établissement de pisciculture du gouvernement provincial à Gaspé, et de quelques ateliers de préparation de congélation et de séchage de poisson ainsi que d'une usine de fabrication d'huile de foie de morue, sont des endroits que le touriste doit visiter, s'il veut bien connaître la Gaspésie.

Ce qui impressionne le plus en Gaspésie, c'est l'immensité de la mer et des paysages parfois dignes des Alpes ou des Vosges, avec en moins les sommets enneigés. Le visiteur est frappé par la grandiose topographie de cette région, dont le prospect n'a pas encore gâché les ravissantes beautés.

La Gaspésie, c'est un décor qui se renouvelle constamment. Tantôt le visiteur côtoie la mer avec son immensité et



son charme prenant; tantôt il traverse un village de pêcheurs; tantôt il arrive au sommet d'une haute montagne et c'est une vue à vol d'oiseau qui s'offre à ses regards et le force à s'arrêter. Des surprises attendent le visiteur à chaque tournant de la route.

Nous aimerions bien parler de tous les centres, villes et villages que le touriste rencontrera sur son chemin, mais l'espace manquant, nous nous limiterons à certains endroits:

### SAINT-JEAN-PORT-JOLI

Son église a été dessinée et en partie décorée par les Baillaires. Renommée pour la beauté de ses lignes et sa décoration intérieure, elle est classée monument historique. Elle date de 1776 et n'a subi aucune transformation depuis. On y admire la voûte en bois sculptée par Chrysostome Perreault et Antoine Charron, le tabernacle de Noël Levasseur et le retable de Jean et Pierre-Florent Baillarge. Philippe Aubert de Gaspé, auteur des Mémoires et des Anciens Canadiens, y est enterré, comme le rappelle une plaque de marbre au-dessus de l'ancien banc du seigneur, le sien. Une autre plaque en cuivre porte les noms des seigneurs de Port-Joli qui se sont succédés depuis 1633 et celui de leurs épouses.

En face se trouve l'île du Pilier-de-Pierre et son phare, haut de 125 pieds. Un autre phare a été construit sur le

### LA POCATIERRE

Le fief de la Pocatière fut concédé en 1672 à Marie-Jeanne Juchereau, veuve de François Polette de la Combe-Pocatière et dont la fille épousa Pierre LeMoine d'Iberville, fondateur de la Louisiane. C'est un important centre d'enseignement. On y trouve un Institut de technologie agricole, une grande ferme d'expérimentation et un important collège classique fondé en 1827, par l'abbé Panchaud, qui possède une bibliothèque de quelque 135 000 volumes ainsi qu'un intéressant musée. La ville, qui commande une belle vue sur le fleuve, compte aussi un évêché et un hôpital.

### Notre-Dame-du-Portage, un centre de villégiature

Notre-Dame-du-Portage est un des centres de villégiature et de tourisme les plus réputés du Bas-du-Fleuve à quelques milles seulement de Rivière-du-Loup. Cette municipalité est dotée d'une piscine de dimensions olympiques, alimentée à l'eau salée et chauffée ce qui constitue un fait assez rare. Tous, touristes et estivants, ont accès à cette piscine.

### Le Pionnier

Grand-père serait certes bien surpris de voir sa grange envahie par la gent artistique. En effet, à Notre-Dame-du-Portage, comme dans plusieurs centres du Bas-du-Fleuve et de la Gaspésie, est né un théâtre d'été et celui-ci a trouvé refuge lui aussi dans une grange. L'an dernier, un groupe de villégiaturés et de gens de l'endroit formèrent la Coopération du Centre d'art de Notre-Dame-du-Portage. Ce Centre d'art ouvrira ses portes cette année le 25 juin courant, et par la suite ce sera un feu roulant d'événements d'intérêt artistique. La grange a son réfectoire au rez-de-chaussée, où l'on peut déguster une collation d'autrefois; l'ambiance y est typiquement canadienne-française et l'on y présente des musiciens locaux. Souvent, on y présente des soirées canadiennes, avec violoncelle. À l'étage supérieur, Le Pionnier est essentiellement une boîte à chansons, où l'on présente occasionnellement du théâtre.

Les trois dernières semaines de juillet seront particulièrement mouvementées, alors qu'on accueillera successivement les samedis et dimanches: Pauline Julien, Pierre Dudan, Félix Leclerc, Pierre Létourneau, Jean-Guy Moreau, Sylvain Lelièvre, Christine Charbonneau, Jacqueline Lemay et pour apporter un peu de diversité, le trio Gérard Hébert. Le Pionnier est un centre d'art dans le vrai sens du mot; on y offre même des cours d'art plastique. Un moniteur est chargé des loisirs et l'on a formé un Cercle de jeunes naturalistes. Enfin, le mercredi soir le cinéma gratuit est offert à tous et le jeudi soir, les jeunes dansent au son de la musique sur disques.

### RIVIERE DU LOUP

Centre éducatif, judiciaire, administratif, commercial et ferroviaire. Carrefour de voies de communication, cette ville possède un aéroport, un poste de radio-télévi-

sion et un port de yachts de plaisance; un bateau-traversier moderne la relie à la rivière du Loup est aussi une station estivale. Elle s'appellerait ainsi à cause des phoques, ou lous-marins, qui s'arrêtaient autrefois en nombre à l'embouchure de la rivière du même nom, laquelle vient se jeter dans le Saint-Laurent après huit sauts d'une hauteur totale de 300 pieds, sur une distance d'un mille. Le plus haut se trouve au cœur de la ville, près de la gare.

### SAINT-LAURENT

Entourée de terres arables, de forêts, de sources de houille blanche et de beautés naturelles, elle a un nom indien (terre d'Original). C'est un centre de vie religieuse, d'enseignement, d'industrie, de commerce, de services publics et de communications. On y trouve le seul institut de marine du continent où l'enseignement soit bilingue; on y forme des officiers de pont, des ingénieurs et des spécialistes en télécommunications.

### SAINTE-LUCE

Ainsi nommé en l'honneur de Luce-Gertrude Drapeau, ancienne seigneurresse du lieu, ce village est une station balnéaire.

### ROMOUSKI

Sise au cœur de la seigneurie concédée en 1688 à Augustin Roué de la Gardonnière puis, en 1696, à René Lepage, le premier colon, cette ville est devenue une sorte de métropole pour la région du bas-

### VACANCES À QUÉBEC

Tantôt à la journée, à la semaine ou au mois. Spécieux de fin de semaine et sociaux familiaux. Piscine, plage, golf, excursions.

### Chateau Bel-Air

Île d'Orléans, Tél.: 828-2221. À 20 minutes du Centre de Québec.

### THE OX BOW GIFT SHOP

STANHOPE. Tél.: Coaticook 849-3569. L'endroit par excellence pour l'achat de SOUVENIRS — PORCELAINE ANGLAISE — TOILES IRLANDAISES — ARTISANAT — CADEAUX — ETC. Ouvert tous les jours de 8 h. m. à 10 h. p.m., dimanche inclus.



Q — Je voudrais des renseignements sur le transport vers Fort Lauderdale; prix aller et retour. Dois-je me rendre jusqu'à Miami?

R — Vous pouvez vous rendre de Montréal à Fort Lauderdale et ce en prenant le vol No 229 de la compagnie Eastern à 5 h. 30 p.m. (tous les jours excepté le dimanche) pour arriver à Fort Lauderdale à 9 h. 41 p.m. Avec ce vol vous ne changez pas d'avion.

Vous pouvez aussi voler de Montréal à Miami et prendre la limousine pour Fort Lauderdale. Il y a un départ pour Miami de Montréal à 8 h. 50 a.m. avec arrivée à 11 h. 59 a.m. L'autre départ est à 8 h. 30 p.m. avec arrivée à 11 h. 43 p.m.

Le vol 229 mentionné plus haut se rend aussi à Miami et y arrive à 10 h. 24 p.m.

Le tarif aller simple est de \$80.25 par personne et l'aller et retour est de \$186.50 et ce dans le cas de Miami et Fort Lauderdale; votre épouse pourrait bénéficier d'une réduction de 33% si vous voyagez entre le lundi à midi et le vendredi à midi.

De Montréal il y a aussi le tarif excursion de 21 jours à \$154.00 par personne; la réduction pour l'épouse ne s'applique pas dans ce cas. Ce tarif vous donne droit à une visite de Nassau sans frais supplémentaires. Votre agent de voyage pourra vous renseigner au point de vue hôtel. Nous espérons que ces renseignements vous aideront et nous vous souhaitons bon voyage.

Q — Je voudrais aller faire du camping à Atlantic City mais on me dit qu'il n'y a pas de terrains dans la banlieue de cette ville. Pourriez-vous me renseigner?

R — Entre Sandy Hook et Atlantic City vous trouverez 10 milles de magnifiques plages et les parcs d'états de Island Beach et Barnegat Light-house mais malheureusement il n'y a pas de facilités de camping; on peut s'y baigner, "picniquer" et y pêcher.

Pour le camping il faut se diriger vers d'autres régions du New Jersey et à cet effet nous vous faisons parvenir par courrier une brochure qui pourra vous aider.

Faites parvenir vos questions à: COURRIER DU VOYAGEUR, LA TRIBUNE, SHERBROOKE, QUE.

**VOYAGES TRANS-OCEAN Inc.**  
218 Ouest, rue King, Sherbrooke  
Tél.: 569-9878 — 569-9879

**Villa Bellevue**  
dans la région du Mont Tremblant sur le bord de l'incomparable Lac Ouimet

**Willika Bellevue**

Bénéficiez de nos différents plans:

- Semaine de vacances régulières
- Semaine Lune de Miel
- Semaine Familiale
- Semaine de Golf

Plan américain — 3 repas par jour  
Plan américain modifié — 2 repas par jour

Passer vos journées au grand air sur notre terrasse ou sur notre plage sablonneuse. Dîner sur la terrasse, tour en bateau, excursion sur le Mont Tremblant, ski nautique, équitation, spectacles et théâtre pendant toute la saison d'été. N'oubliez pas notre boutique de souvenirs "Au Coin Du Québec".

Pour informations, écrivez: **Villa Bellevue, ST-JOVITE, 33, P.Q. Tél.: région 819 - 425-2734**

Une cordiale bienvenue vous attend à **L'HOTEL DES PEUPLIERS**  
STE-LUCE-SHERBROOKE A. Caron, prop.  
Endroit idéal et reposant pour vos vacances et voyages de week-end. Salle à manger, Bar-Salon, 10 chambres.  
Prix modérés, chalets à louer. Aussi camping. Service au téléphone.  
STE-LUCE 738-4421

**AUBERGE DE LA POINTE**  
du Loup, P.Q. Rivière.  
Chambres confortables avec vue sur le fleuve, salle à manger, cuisine canadienne, salon-bar, piscine.  
L'auberge idéale pour de véritables vacances.  
Réservations: 862-3514-5

**MOTEL 3 CEDRES** ENR.  
NOTRE-DAME-DU-PORTAGE

RESERVATIONS  
Tél.: 862-8019  
service de 24 heures

SALLE À MANGER • RESTAURANT  
BAR SALON • MOTEL 28 UNITÉS  
PISCINE municipale • EAU SALÉE  
CHAUFFÉE • BOÎTE À CHANSONS  
PRATIQUE GOLF PUTTING • LAC ARTIFICIEL.

RESTAURANT SUR LA POINTE  
à RIVIERE-DU-LOUP

## Les Tours Eurotrip avec guide vous font profiter au maximum de votre temps et de votre argent en Europe!

Choisissez simplement le tour qui vous intéresse et vous convient quant au temps et au coût, et laissez les experts s'occuper du reste. Ils organisent tous les détails du tour. Vous voyagez avec un groupe de gens aux goûts semblables, sous la direction d'un courrier expérimenté. Le tout dans des autocars confortables, spécialement conçus pour le voyage.

**La catégorie Métropolitaine**—Elle vous offre des tours à partir de \$157, plus le tarif aérien. Vous séjournez dans des hôtels modestes, mais soigneusement choisis. Vous pouvez passer 12 jours à visiter des pays européens tels que les Pays-Bas, l'Allemagne, l'Autriche, l'Italie, la Suisse et la France, ou prolonger votre tour à 15 jours afin d'inclure une visite en Grande-Bretagne et/ou en Irlande. Cette catégorie offre également des tours de 19 jours au cours desquels vous visitez sept pays, et de 22 jours au cours desquels vous visitez neuf pays.

**La catégorie Royale**—Elle vous permet de séjourner dans des hôtels européens bien connus de classe standard; la plupart du temps, vous avez une chambre avec baignoire et douche sans coût additionnel. Cette catégorie inclut une grande variété "d'extras", tels que cocktails, dîners dans de célèbres restaurants et sorties organisées pour les soirées. Et vous avez le choix entre plusieurs itinéraires—19, 22, 29, 33 jours, à partir de \$337, plus le tarif aérien.

**La catégorie Impériale**—Elle vous offre le maximum au point de vue confort et qualité. Cette catégorie comprend le séjour dans quelques-uns des principaux hôtels de l'Europe, avec le luxe d'une salle de bains privée. Les points saillants de cette catégorie de luxe sont les divertissements spéciaux qui ont été prévus pour le jour et pour la soirée—concerts, dîners, boîtes de nuit. 15 ou 22 jours de visite dans six et sept pays. A partir de \$463, plus le tarif aérien.

**VOYEZ VOTRE AGENT DE VOYAGES**—Il peut vous faire économiser du temps, des soucis et de l'argent, vous assurer les meilleures vacances possibles. Et il vous expliquera en détail les avantages des Tours Eurotrip de KLM pour visiter l'Europe.

Pour renseignements additionnels, voyez votre agent de voyages, communiquez avec le représentant du bureau KLM le plus rapproché ou postez ce coupon à:

Service de renseignements aux voyageurs, KLM, Ligne Aérienne Royale Néerlandaise, 655 av. St. Jacques, Montréal, P.Q.

Veuillez m'envoyer les départs gratuits:  Tours Eurotrip avec guide par autocar CH  Guide de vacances pour le printemps & l'été 1966

M. \_\_\_\_\_  
Mme \_\_\_\_\_ (en lettres majuscules)  
Mlle \_\_\_\_\_  
Adresse \_\_\_\_\_  
Téléphone \_\_\_\_\_

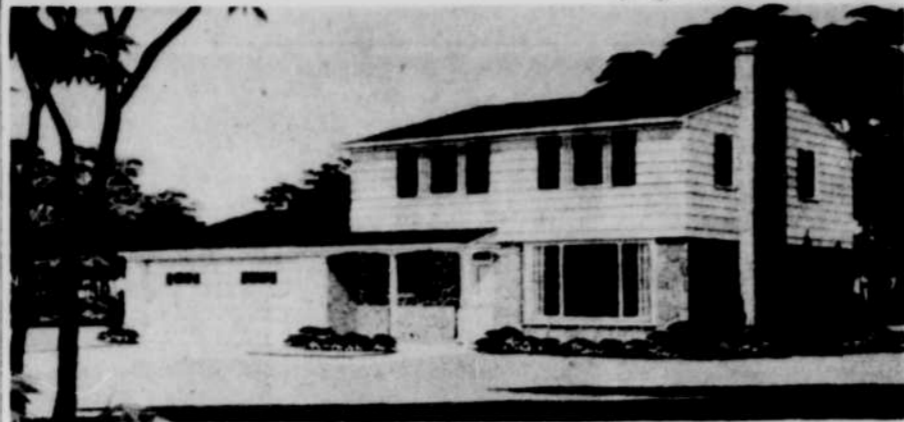
Mon agent de voyages est: \_\_\_\_\_

Les ailes de KLM vous mèneront vers un monde merveilleux!

**VOYAGES TRANS-OCEAN INC.**  
218 Ouest, rue King, Sherbrooke — Tél.: 569-9878 — 569-9879



# L'habitation de la semaine

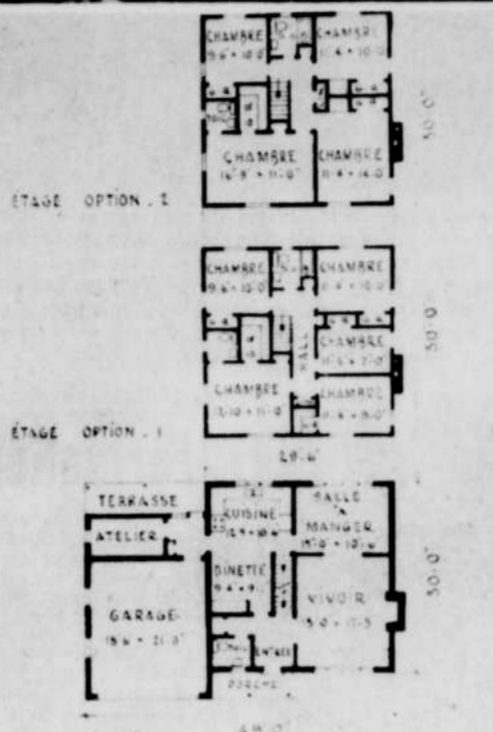


pièdes carrés additionnels de plancher.

En plus du garage double un sous-sol de 800 pieds carrés ajoute des possibilités extraordinaires à cette maison. Les chambres sont copieusement garnies de penderies et garde-robes. L'étage supérieur compte une chambre de bain et une toilette.

Les pièces du rez-de-chaussée sont tellement spacieuses que, par exemple, la dinette peut être utilisée comme salle à manger, ce qui libère la salle à manger pour utilisation comme salle familiale. Une toilette est également disponible près de l'entrée principale au rez-de-chaussée. La cuisine communique directement avec l'entrée de service, l'entrée principale, les escaliers, le garage, ce qui se résume en exprimant le fait que la circulation est presque parfaite. Un terrain de 60 pieds même dans ce cas les pièces ont des dimensions très conviviales. La superficie totale habitable est de 1,770 pieds carrés n'incluant pas la buanderie sise à l'arrière du garage. La fermeture du patio arrière permettrait la récupération de 180

Cette maison coloniale moderne est idéale pour une grosse famille. Les plans montrent une subdivision alternative de l'étage qui en font cinq chambres au lieu de quatre, mais dans ce cas les pièces ont des dimensions très conviviales. La superficie totale habitable est de 1,770 pieds carrés n'incluant pas la buanderie sise à l'arrière du garage. La fermeture du patio arrière permettrait la récupération de 180



**LA TRIBUNE INC.**  
Service des plans de maisons  
221, Dufferin, Sherbrooke, Qué.

- ☐ Veuillez me faire parvenir les plans de l'habitation de la semaine, modèle No 1078 \$18.00
- ☐ Ou je désire recevoir le catalogue "Ma Maison", contenant plus de 70 plans \$1.00

2-Inclus, mandat postal ou chèque de \$ (Ajoutez 6% de taxe dans la première case).

Nom .....  
(En lettres moulées, s.v.p.)

Adresse .....

Localité .....

## QUELLE EST VOTRE HANTISE?

Si ce sont les mouches, moucheron, guêpes, vers, insectes, moustiques—ou autre vermine—le GREEN CROSS Fly Blaster les éliminera. **Passez!** Aucun survivant. De plus, les endroits traités sont protégés contre les insectes durant une période prolongée. Il est efficace sur les plinthes, moulures, meubles, tablettes et autres endroits fréquentés par les insectes. Fly Blaster est un des nombreux parasitocides en vente dans les centres de jardinage, quincailleries et grands magasins.



**PRODUITS PEU IMPORTE LA MAUVAISE HERBE OU LE PARASITE, GREEN CROSS LES ELIMINERA!**

Division de THE SHERWIN-WILLIAMS CO. OF CANADA LIMITED  
GREEN CROSS vous offre tout ce qu'il vous faut contre tout ce qui vole, rampe ou pique, contre les plantes nuisibles; et pour les plantes désirables.  
FABRICATION CANADIENNE — QUALITÉ SOUVERAINE

**JARDIN**  
Distributeur autorisé pour la région de toute la ligne d'herbicides d'insecticides GREEN CROSS!  
BOUL. BOURQUE. 864-4388

**SERRE et PÉPINIÈRE**  
**LAMBERT**  
BOULEVARD DES VÉTÉRANS — 562-5947 — SHERBROOKE

## C'EST LE BON TEMPS!



Bungalow No 28, situé près de l'aéroport Dubreuil. Abri d'auto et garage à l'arrière.



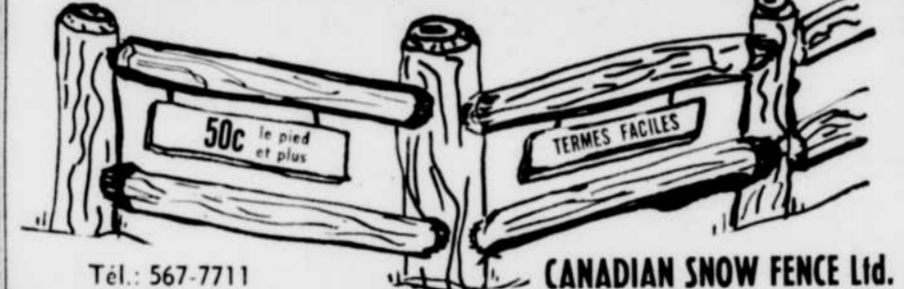
Maison de 6 logements chauffés et meublés, située au 423, rue Québec. Rapporté \$6,700.00 par année. Prix \$40,000.00



Maison de 3 logements de 6 pièces, située au 544, de la rue Short. Rapporté \$2,172.00 par année.

## CLOTURES

de toutes sortes—Nous pouvons les installer pour vous



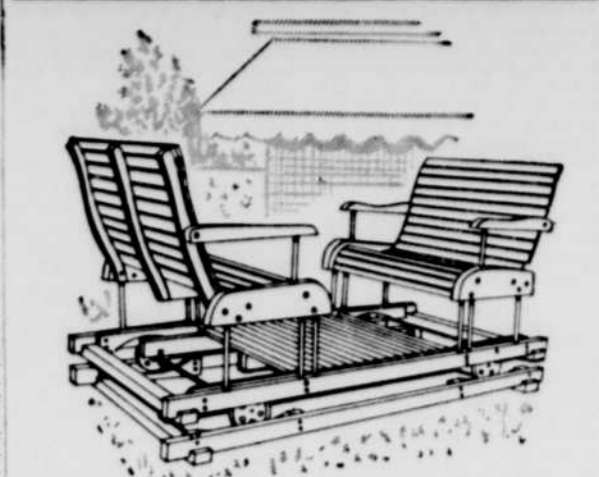
Tél.: 567-7711 pour estimés gratuits  
CANADIAN SNOW FENCE Ltd. Chemin Ascot Sherbrooke, Qué.

garage peut facilement être fermée ce qui permet l'agrandissement de la buanderie ou l'installation d'un atelier plus spacieux.

L'illustration montre l'extérieur de pierre et bois mais nos plans expliquent les modifications minimales nécessaires pour produire une construction entièrement de bois, de pierre ou de brique, ou une combinaison différente de ces trois parlements.

Le chauffage le plus simple à utiliser pour ce genre de maison est une installation simple à eau chaude, mais le système plus économique à air chaud peut aussi être appliqué avec un minimum d'inconvénient. Le garage double peut aussi être remplacé par son équivalent simple, ce qui n'affecte pas trop l'apparence extérieure.

## Le bricoleur



## Balancoire

Voici le temps de l'année où chacun de nous aime être domicilié à l'extérieur. Petits ou grands, terrasse et jardin viennent, avec les beaux jours de l'été, partie du foyer, centres des activités, ils le sont dans la mesure des meubles et accessoires qu'on y trouve.

La balançoire sur roues, dont nous vous offrons le plan cette semaine, est un de ces accessoires. Complètement parfait à l'ameublement de votre jardin ou terrasse, elle saura plaire à tous les membres de votre famille; tant à la ville qu'à la campagne. Quatre adultes ou une demi-douzaine de "jeunes" peuvent s'y détendre confortablement.

Le modèle proposé a pour effet particulier de vous bercer doucement grâce à son mécanisme nouveau genre. Conçue de façon à pouvoir être facilement réalisée par l'amateur, ce mécanisme élimine les possibilités d'usure tout en offrant un fonctionnement très doux. Avec notre plan bien illustré et facile à suivre, vous n'aurez aucune difficulté à réaliser, vous-même, cette balançoire. Aucune habileté spéciale ou outillage compliqué ne sont requis. En plus des méthodes d'exécution, le texte français vous donne également la liste des matériaux nécessaires. Le patron grandeur réelle des pièces à découper est aussi inclus; pas de dessin à agrandir ni de long calcul à faire. Les matériaux requis se trouvent facilement sur le marché.

Pour recevoir le plan no. 1040; balançoire sur roues, postez le coupon et \$1.00 à...

**LA TRIBUNE**  
Service des patrons de bricolage  
SHERBROOKE

Veuillez me faire parvenir le patron de bricolage numéro (969) pour la balançoire. Numéro (9) pour le cahier de patrons. Ci-inclus, mandat postal au montant de \$1.00

Nom .....  
(lettres moulées)

Adresse .....

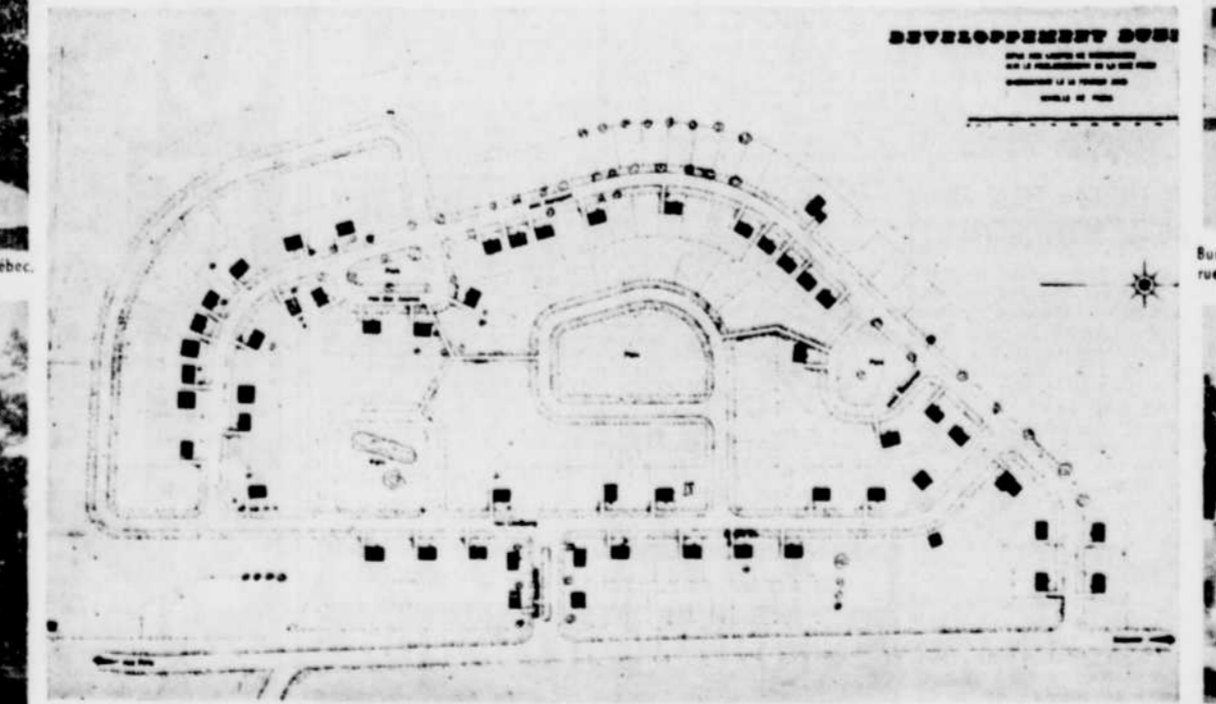
Localité .....

**PRODUITS VINYLE**  
"B. F. GOODRICH" — BIRD & SON"  
CONTRE-FENÊTRES—DECLINS—PORTES  
GOUTTIÈRES ET VOÛTES  
**LES ENTREPRISES LEMAH LTEE**  
2456 Ouest, rue KING — Sherbrooke — Tél.: 567-2217

# Voyez GABRIEL DUBREUIL

1151, RUE KING EST — SHERBROOKE  
TÉL.: JOUR: 562-3892 — SOIR: 569-4995

Toutes ces maisons sont à vendre à prix d'aubaine et à des conditions faciles de paiement. Pour vente rapide, une 1ère hypothèque dans la cité, ou un échange de propriété ou de terrain dans la cité, serait considéré comme paiement initial.



Voici le plan du DEVELOPPEMENT DUBREUIL situé près de l'aéroport Dubreuil en bordure des limites de la cité de Sherbrooke.



Bungalow de 1 1/2 étage, 8 pièces lambrissé en déclin. Système de chauffage automatique à l'huile. Situé au 1320 de la rue Daniel. Prix: \$10,000.



Bungalow de 5 pièces, en brique et déclin, situé au 1191, de la rue Fontenelle. Prix: \$13,500.00.



Bungalow de 5 pièces, en brique, situé rue Principale, à Windsor, Qué. Prix: \$12,500.

# GABRIEL DUBREUIL

1151, RUE KING EST — TÉL.: JOUR: 562-3892; SOIR: 569-4995 — SHERBROOKE



# Palmer et Casper sur un pied d'égalité dans l'omnium des Etats-Unis

SAN FRANCISCO, (PA) — Arnold Palmer et Bill Casper sont sur un pied d'égalité au premier rang avec des 137, à mi-chemin de l'omnium des Etats-Unis.

Palmer a effectué une tournée formidable de 66, quatre sous la normale, tandis que Casper devait se contenter d'un bogey au dernier trou pour un 68. Casper a calé un coup de 65 pieds d'une trappe de sable au 17e vert, réussissant son troisième birdie en cinq trous, mais il a envoyé son coup de départ au 18e vert hors de l'allée et son bogey l'a empêché de passer seul en première place.

R. McBea, un assistant pro de Midland, Texas, a égalé la meilleure ronde de 18 trous jamais réussie dans cette classique, qui compte 71 ans d'existence, soit un incroyable 64.

Il a enregistré neuf trous et un deux sur sa carte, y compris 11 verts d'un coup et un total de 26 coups roulés.

McBea, qui avait roulé un 76 la veille, était sur un pied d'égalité avec Phil Rodgers, qui a effectué une deuxième tournée de 70.

Le favori Jack Nicklaus, qui a joué dans l'après-midi, n'a pu faire mieux qu'un autre 71 pour un total de 142.

Le meneur de la première journée, avec un 67, Al Men-

gert, n'a pu faire mieux qu'un 77 et a vu son total exploser à 144.

George Knudson, seul Canadien inscrit, a ajouté un 76 à son 75 initial et a évité l'élimination de justesse à 151.

De même, le champion actuel Gary Player a ajouté un 72 à son 78 initial et affichait un total de 150.

Gene Littler a toutefois connu les pires ennemis de la journée. Il n'était qu'à un coup du meneur après la première ronde avec un 68, mais il a eu besoin de neuf coups au 11e trou, dont la normale est 4, et a perdu sa balle au 18e vert, devant se contenter d'un 83 pour un total de 151.

Ben Hogan, âgé de 53 ans, a bien joué, mais n'a pu faire mieux qu'un 73 et un total de 145.

En dépit de quatre birdies, l'australien Ken Nagle a dû se contenter d'un 73. Il a ainsi rejoint à 143 Julius Boros et Dave Hill. Bob Goalby a affiché un total de 144.

Tony Lama affichait un total de 145 et Ken Venturi, 150.



Arnold Palmer, le détenteur du premier rang sur un pied d'égalité avec Billy Casper dans l'omnium des Etats-Unis, éprouve ici des difficultés alors que sa balle quitte l'allée pour s'arrêter près d'un arbre. Palmer a réussi une ronde de 66 pour devenir le favori de ce tournoi.

# Sherbrooke est appelée à devenir la capitale du ski nautique (Ross Tait)

Par Yvon Rousseau

SHERBROOKE — "Sherbrooke est appelée à devenir la capitale du ski nautique de la Canada, pour plusieurs années, a déclaré M. Ross Tait, gérant exécutif des championnats mondiaux de ski nautique."

D'ailleurs, a-t-il déclaré, au cours d'une entrevue, vous avez, sur la rivière Magog, l'un des meilleurs sites pour le ski nautique qu'il m'ait été donné de voir.

tes, transport, décoration de la cité, trophées et médailles, hospitalité, comité de l'édifice central et publicité.

Le personnel a déjà été trouvé pour le comité de l'enregistrement. On veut confier à M. Sarto Roy les comités de l'accommodation et de la nourriture, à cause de son expérience dans le domaine de l'hôtellerie. Le Club des langues de Sherbrooke agira par ses

membres comme interprète. MM. Cloutier et Marcoux ont été désignés au service du transport. La décoration de la cité a été confiée à MM. Claude Richer, Jean-Marie Dionne et Gaston Lebrun. M. Bernard Matte s'occupera des trophées et des médailles. M. Georges Masse a été chargé du comité de l'hospitalité et M. Jean-Maurice Bilodeau, de la publicité.

## Championnats mondiaux

Par ailleurs, M. Tait a évalué à environ 100.000 personnes la foule des touristes qui se rendront à Sherbrooke, en 1967, pour y voir les représentants de quelque 44 pays se disputer les championnats mondiaux de ski nautique, du 28 août au 3 septembre.

Des 1966, un championnat vraiment mondial sera disputé à Sherbrooke, alors que les équipes de toutes les provinces seront mises en compétition. M. Tait évalue la foule des visiteurs de 1966 à quelque 50.000 personnes. Cet événement se déroulera sur la rivière Magog, face au parc Jacques-Cartier, les 26, 27 et 28 août.

M. Tait a révélé que les prévisions sur les foules devant être attirées par le ski nautique, en 1966 et en 1967, n'étaient pas le fruit d'imaginaires fertiles, mais d'une enquête sérieuse, menée par des experts.

# Gilles St-Onge en tête de liste dans la Provinciale

Lecours en date du 13 juin dernier:

Frappeurs:	dl	ch	cs	mov
St-Onge, Lachine	9	28	18	536
Moreno, Acton	9	25	14	457
Mentis, Sherbrooke	9	35	16	457
Lamoureux, Sherbrooke	10	38	15	395
Coaticook, Québec	10	23	13	394
Dian, Acton	6	31	12	387
Coaticook, Plessisville	9	28	14	348
Coaticook, Québec	9	34	12	323
Roy, Coaticook	9	37	13	351
McKinley, Acton	9	37	13	351
McKinley, Plessisville	9	37	13	351

Points produits: McKinley 17, St-Onge 14, Paule et Lamoureux 11. Circuits: McKinley 7.

Les Canadiens de Coaticook seront les visiteurs mercredi et à cet occasion la direction des Alouettes en collaboration avec la brasserie O'Keefe tiendra un concours de coups de circuits avec des trophées aux meilleurs frappeurs qui seront recrutés chez d'anciens

Chuck McKinley a le plus de points produits avec 17 et même aussi pour les circuits avec un total de 7 depuis le début de la campagne.

Henri Corbeil qui présente tout comme Dan Petz et Andy Occhionero une fiche de trois gains contre aucun revers a retiré le plus grand nombre de frappeurs depuis le début de la saison avec 33.

Voici les statistiques de la ligue compilées par Jean-Marie

## Il faut travailler

Toutefois, de dire M. Tait, il faudra que les gens de Sherbrooke se mettent à la tâche pour bien recevoir les équipes des 44 autres pays venues à Sherbrooke, en 1967, pour disputer le championnat.

M. Roger Codère a été nommé coordonnateur pour Sherbrooke de l'organisation mondiale, dont les bureaux principaux se trouvent à Montréal et à Toronto.

Il fallait donc trouver des bénévoles pour travailler sur les comités suivants: enregistrement, accommodation, nourriture, campagne en vue de ramasser des fonds, interprètes.

# Drummondville reçoit Plessisville et Lachine

DRUMMONDVILLE (Yvan Breaud) — Les Royaux de Drummondville, champions de la ligue Provinciale au cours des deux dernières années, tenteront de remonter la pente en fin de semaine alors qu'ils disputeront deux joutes au stade municipal de Drummondville. La première rencontre verra les Braves de Plessisville à l'oeuvre samedi soir tandis que les Mets de Lachine seront les visiteurs dimanche après-midi.

Les hommes de l'instructeur Pete Cianfione ont subi leur troisième défaite d'affilée, mercredi soir à Drummondville contre les Mineurs de Theford Mines et ils se retrouvent maintenant en sixième position avec une fiche de quatre victoires et six défaites et à quatre parties des mineurs du circuit Ellsboro, les Alouettes de Sherbrooke.

Les deux équipes qui visiteront les Royaux en fin de semaine en seront à leur premier voyage à Drummondville cette saison et dans le cas de Plessisville, il s'agira même de la première rencontre entre les deux équipes.

Dans le domaine des lanceurs, on croit savoir que l'instructeur emploiera un gaucher et un droitier au cours de ces rencontres, soit le droitier Bob

Duguid avec une fiche de 1-3 et le jeune gaucher Andy Occhionero avec trois victoires et aucune défaite.

## Les Mineurs sont sur la "route"

THETFORD MINES — Les Mineurs de Theford Mines disputeront trois joutes à l'étranger en fin de semaine. Ce soir, ils visiteront les Mets de Lachine, tandis que dimanche après-midi, ils seront à Acton Vale. Dimanche soir, les Alouettes de Sherbrooke seront les hôtes des Mineurs.

Cinq nouveaux joueurs Le gérant-général Jos Setlake a confirmé, hier soir, que cinq nouveaux joueurs endosseront l'uniforme des Mineurs. De ce nombre on compte quatre Américains et un Canadien.

Le gérant-général n'a cependant pas dévoilé l'identité de ces joueurs. Pour faire place à ces nouveaux venus, la direction de l'équipe a congédié le lanceur Eddy Green et le joueur de deuxième but Robert Paul.

Il a également été annoncé que Lou Lamoriello se contentera de diriger l'équipe. Il n'effectuera plus sur le losange.

# Lucien Lefebvre quitte la ligue Provinciale Senior

ST-HYACINTHE — L'ex-président des Gaulois de St-Hyacinthe et vice-président de la ligue de hockey Provinciale Senior, Lucien Lefebvre, a révélé hier au cours d'une conversation téléphonique avec un journaliste de LA TRIBUNE qu'il avait fait parvenir au secrétaire du circuit, Normand Batrie, sa démission à la vice-présidence du circuit O'Donnell.

Lucien Lefebvre a pris cette décision par suite de ses nombreuses occupations, et aussi pour la raison que les membres de l'exécutif de la ligue ont des pouvoirs moindres que les gérants des équipes du circuit. "Inutile de passer des grandes soirées en réunion pour étudier les problèmes de la ligue si l'exécutif doit toujours plier devant les demandes des gérants, de dire Lucien Lefebvre au cours de cette entrevue.

On se souvient que l'an dernier une demande avait été faite pour que les règlements

soient faits par l'exécutif de la ligue et non par les gérants ou instructeurs. La proposition avait été acceptée, mais n'a jamais été mise en vigueur.

Le départ de Lucien Lefebvre sera à notre point de vue une lourde perte pour la ligue de hockey Provinciale Senior du Québec car nous croyons que Lucien par ses idées a fait beaucoup pour la survie de cette ligue depuis sa venue au début avec St-Hyacinthe et par la suite dans l'exécutif du circuit.

Une réunion mercredi le 29 juin de la ligue Provinciale La réunion générale des directeurs de la ligue Provinciale a été reportée à mercredi le 29 juin en raison de la visite lundi de Gordie Howe à Sherbrooke. Cette réunion devait avoir lieu lundi. Par contre, le président des Castors, Raymond Bergeron, vient d'annoncer une rencontre des directeurs du club pour lundi à l'aréna. Il y aura élection d'un nouveau bureau de direction.

# baseball

## Ligue Provinciale

Acton Vale & Sherbrooke	Thetford Mines & Lachine	Québec & Coaticook	Plessisville & Drummondville
Acton Vale	Thetford Mines	Québec	Plessisville

## LES CLASSEMENTS LIGUE PROVINCIALE

Acton Vale	Thetford Mines	Québec	Plessisville
Acton Vale	Thetford Mines	Québec	Plessisville

## LIGUE AMERICAINE

Baltimore	Cleveland	DeWitt	California	Chicago	Minnesota	New York	Kansas City	Washington	Roanoke
Baltimore	Cleveland	DeWitt	California	Chicago	Minnesota	New York	Kansas City	Washington	Roanoke

## LIGUE NATIONALE

San Francisco	Pittsburgh	Los Angeles	Philadelphia	Houston	St. Louis	Atlanta	Cincinnati	New York	Chicago
San Francisco	Pittsburgh	Los Angeles	Philadelphia	Houston	St. Louis	Atlanta	Cincinnati	New York	Chicago

## LANCEURS PROBABLES LIGUE AMERICAINE

California (Chance 4-8) & Kansas City (Dobson 2-5) soir	Chicago (Lambie 4-2) & Minnesota (Gross 6-2)	Cleveland (Siebert 6-2) & Washington (Gross 6-2)	Detroit (Aquirre 5-3) & New York (Downing 6-4)	Baltimore (Palmer 6-3) & Boston (Sadowski 1-6)
California (Chance 4-8) & Kansas City (Dobson 2-5) soir	Chicago (Lambie 4-2) & Minnesota (Gross 6-2)	Cleveland (Siebert 6-2) & Washington (Gross 6-2)	Detroit (Aquirre 5-3) & New York (Downing 6-4)	Baltimore (Palmer 6-3) & Boston (Sadowski 1-6)

## LIGUE NATIONALE

Pittsburgh (Law 5-3) & Atlanta (Schwall 6-6) soir	New York (Rustick 1-1) & Cincinnati (Malone 7-1)	Houston (Gruett 4-3) & Chicago (Hand 5-4)	Philadelphia (Buhl 2-1) & St. Louis (Jackson 5-3) soir	San Francisco (Sawicki 5-4) & Los Angeles (Houder 11-2) soir
Pittsburgh (Law 5-3) & Atlanta (Schwall 6-6) soir	New York (Rustick 1-1) & Cincinnati (Malone 7-1)	Houston (Gruett 4-3) & Chicago (Hand 5-4)	Philadelphia (Buhl 2-1) & St. Louis (Jackson 5-3) soir	San Francisco (Sawicki 5-4) & Los Angeles (Houder 11-2) soir

**M. SNACK**

vous invite à venir déguster vos METS FAVORIS

Repas complets Repas léger Hot Dog — Patates Frites — Sunday

**AU NOUVEAU DRIVE-IN SNACK PLACE**

RUE KING O. — près du Motel Le Baron

— Service — RAPIDE et COURTOIS

- Peut accommoder 60 personnes à l'intérieur
- Salle à dîner avec air conditionné
- Curb ouvert contre 44 autos

**OUVERT de midi à minuit**

RUE KING O. — Coin Dom Bosco

— 567-2911 —

# Acton Vale inaugure ce soir la semaine du baseball à Sherbrooke

SHERBROOKE — La "semaine du baseball" à Sherbrooke prend son envol ce soir au stade de la rue du Parc, alors que les deux camps qui détiennent présentement la première position de la ligue de baseball Provinciale en viendront aux prises à compter de 8h30. En effet, les Castors d'Acton Vale du nouvel instructeur Marcel Racine seront parmi nous pour la première fois cette saison et cette joute réserve sans aucun doute des surprises aux amateurs qui s'y rendront pour l'occasion.

Cette "semaine du baseball" mise sur pied par la direction des Alouettes en collaboration avec des commanditaires a fait l'objet de nombreux commentaires depuis son annonce et la direction compte sur l'appui de toute la population pour en faire un succès. La tenue des Alouettes depuis le début de la campagne mérite certainement un encouragement car le club occupe dans le moment la tête du peloton et le joueur-gérant André Pratte se tire fort bien d'embaras avec tout son personnel.

L'on sait que cette "semaine du baseball" se poursuivra jusqu'au 25 juin courant et que les Alouettes disputeront quatre joutes au stade de la rue du Parc au cours de cette semaine. Voici en partie le programme de cette semaine qui débute ce soir par la rencontre Acton Vale contre Sherbrooke.

Le prochain cours débutera en septembre 1966 et, il vous faut soumettre des renseignements sur le programme annuel vous offrant une carrière formidable, tout en incluant l'opportunité de voyager, de vous procurer des aventures ainsi qu'un bon salaire.

Le prochain cours débutera en septembre 1966 et, il vous faut soumettre des renseignements sur le programme annuel vous offrant une carrière formidable, tout en incluant l'opportunité de voyager, de vous procurer des aventures ainsi qu'un bon salaire.



## Seriez-vous capable de commander ces hommes?

Aimeriez-vous devenir Officier dans les Forces Armées Canadiennes? Si oui, renseignez-vous sur le programme annuel vous offrant une carrière formidable, tout en incluant l'opportunité de voyager, de vous procurer des aventures ainsi qu'un bon salaire.

## CENTRE DE RECRUTEMENT DES FORCES CANADIENNES

50, RUE COUTURE, SHERBROOKE OU VISITEZ LE CONSEILLER D'ORIENTATION MILITAIRE ENTRE MIDI ET 6H00 P.M. A ASBESTOS, MANÈGE MILITAIRE, 6 JUILLET GRANBY BUREAU DE POSTE, 14, 21, 28 JUIN ET 5 JUILLET LAC MEGANTIC, HOTEL DE VILLE, 15, 29 JUIN RICHMOND BUREAU DE POSTE, 22 JUIN MAGOG BUREAU DE POSTE, 23 JUIN DRUMMONDVILLE, MANÈGE MILITAIRE, 22 JUIN, 6, 7 et 21 JUILLET VISITEZ "LES PROFESSIONNELS" À VOTRE BUREAU DE POSTE POUR RENSEIGNEMENTS SUR AUTRES CARRIÈRES.



# RENCONTREZ GORDIE HOWE BUREAU du CATALOGUE EATON à SHERBROOKE

Lundi, le 20 Juin de 11.30 à 12.30

Un des athlètes par excellence au Canada, conseiller technique en hockey, baseball, golf, pêche et autres sports populaires au Canada. Vous êtes invités à venir le rencontrer; il se fera un plaisir de discuter avec vous de votre sport favori.

LA QUALITE DES ARTICLES DE SPORT TRULINE EATON est approuvée par Gordie Howe.

**EATON**

320 ouest, rue King — Tél.: 569-9831

Sherbrooke, Qué.



# SHERBROOKE CELEBRE

LA

# FÊTE de la Saint-Jean



SUR LE THÈME:

**"Nos Chansonniers Canadiens-Français"**

LE DÉFILÉ DE LA ST-JEAN

Sherbrooke le vendredi 24 juin 1966

Coordonnateur du défilé: M. Georges Carreau.

**ARRIVÉE:** tous les participants devront arriver au Terrain de l'Exposition, rue du Parc, AU PLUS TARD A 1 HEURE P.M.

**DÉPART:** du Terrain de l'Exposition, à 2 heures p.m. PRECISES.

**PARCOURS:** Terrain de l'Exposition, rues du Parc, King est, King ouest, Wellington nord, Frontenac, Dufferin, Moore, Champ de Mars.

1—Police Municipale (Motocyclettes).

- 2—Drapeau fleurdelisé.
- 3—Les Patrouilleurs du Québec.
- 4—L'Harmonie de Sherbrooke.
- 5—Carrosse: M. le Président de la SSJB, M. et Mme André Drouin, Son. Hon. le Maire et Mme Armand Nadeau, C.R.
- 6—Voitures décapotables dans lesquelles prendront place les autres invités d'honneur.

Liste des endroits où il y aura des haut-parleurs le long du défilé

- 1—Angle Parc et King Est, Parc Fruits & Légumes, M. et Mme Léo Lamarche.
- 2—171, King Est, Verville Télévision.
- 3—Angle King Est et Bowen Sud, M. Marcel Dion TV.
- 4—25, King Ouest, en face du Terminus Central, Sherbrooke Surplus, M. Ben Lacroix.
- 5—Rue King Ouest, coin Wellington nord, M. J. Paul Savard, pharmacien.
- 6—61, Wellington Nord, H. C. Wilson.
- 7—194 Wellington, angle Des Grandes Fourches, Pharmacie Ansell; M. Yves Comtois et M. Lucien Lavallee, propriétaires.
- 8—246, Dufferin, angle Abénakis, Lévis Smoked Meat; M. Bernard Beliveau, propriétaire.

Hommages à nos compatriotes!  
**Laurent Veilleux Transport**  
 Déménagement Local et Longue Distance  
 Service régulier entre Sherbrooke-Drummondville  
 Trois Rivières - Shawinigan Falls  
 1327, rue Dorval - Sherbrooke  
 Tel. : 569-3393

Hommages à tous nos compatriotes canadiens de langue française!  
**ap NIB**  
**NETTOYAGE A SEC ROMEO**  
 LAVAGE DE CHEMISES  
 20% D'ESCOMPTE AU COMPTOIR  
 M. ROMEO CLOUTIER, prop.  
 1404 ouest rue Galt SHERBROOKE 562 4707

**ROLAND DESJARDINS**  
 C. d. A. s.  
 ASSURANCES GÉNÉRALES  
 • VIE • FEU  
 • AUTOMOBILE • RESPONSABILITÉ  
 1009 ouest, rue Galt — Tel. : 562-7438

Meilleurs vœux!  
**MAHEU, NOEL & CIE**  
 COMPTABLES AGRÉÉS  
 A. Noël, C.A. — J. Bessette, C.A. — L. Dion, C.A. — L. M. Tanguay, C.A.  
 1552, King Ouest — 569-5141

# Vivons en liesse ce 24 juin



Le 24 juin, c'est la fête nationale des Canadiens d'ascendance française. Comme par les années passées, la célébration de la St-Jean-Baptiste sera ponctuée de manifestations diverses qui permettront l'expression du sentiment bien légitime de la fierté nationale. Ces manifestations traditionnelles, qui sèment la joie au coeur et suscitent les acclamations des jeunes et des moins jeunes en faisant revivre des valeurs parfois oubliées, sinon ignorées, sont l'objet d'une laborieuse pré-

paration de la part des organisateurs. Mais seul l'enthousiasme collectif peut les couronner du succès souhaité. Il faut donc que chacun participe aux réjouissances pour que celles-ci prennent l'aspect d'une véritable fête nationale. Tout en se divertissant sainement, il contribuera ainsi à faire briller l'étoile de sa glorieuse ascendance; tout en s'amusant, il boira à la source revigorante de généreux souvenirs.

# La Saint-Jean-Baptiste

CE MESSAGE EST UNE GRACIEUSETE DES MAISONS D'AFFAIRES SUIVANTES :

**BOULAGERIE LAROCHELLE & FRERES LTEE**  
**CIE D'ASSURANCE-VIE CROWN LIFE**  
**CANADIAN INGERSOLL RAND CO.**  
**BUANDERIE NATIONALE LTEE**  
**BECKWITH BOX TOE LTD.**  
**DOMTAR PULP & PAPER LTD**

**SHERBROOKE LAUNDRY & DRY CLEANERS LTEE**  
**S. W. HOOPER & CO. LTD**  
**THOMPSON & ALIX LTEE**  
**GARAGE HENRI GIRARD LTEE**  
**J. M. JEANSON LTEE**  
Entrepreneurs généraux  
**J. S. MITCHELL & CO. LTD.**

**DOMINION LIME LTD.**  
(Division Spancrete Limited, Lime Ridge)  
**W. H. ADAM LTEE**  
**BOULANGERIE ALLATT LTEE**  
**KRUGER PULP & PAPER LTD.**  
(Bromptonville)  
**FABI & FILS LTEE**

**BOULANGERIE FONTAINE & FILS LTEE**  
**J. S. BOURQUE LTEE**  
**JAMES UNITED STEEL LTD**  
**SHERBROOKE PURE MILK LTD**  
**B. F. GOODRICH (CANADA) LTD.**  
(Cellular Products Div. Waterville)  
**BOULANGERIE GEORGES INC.**

(Division des boîtes et papiers KRAFT — Windsor et East Angus)

# VENEZ VOIR A SHERBROOKE LES VEDETTES DE CHEZ NOUS dans le Défilé de la Saint-Jean-Baptiste

Célébrons dignement la ST-JEAN-BAPTISTE!

**LES ATELIERS Belanger Ltee**

87 nord, rue Wellington  
Tél.: 562-2722

Hommages aux canadiens-français!

**GAUVIN & FRERE Ltee**

IMPRIMEURS — LITHOGRAPHES

207, rue Chalifoux—562-3803—Sherbrooke

Hommages à tous nos compatriotes canadiens-français!

**DE LUXE DRIVE YOURSELF ENR.**

(Affilié à HERTZ Rent a Car System)

VOITURES MODERNES ASSUREES AU COMPLET

787, rue Conseil — Tél.: 562-4933 — SHERBROOKE

Hommages à toute notre clientèle à l'occasion de la St-Jean-Baptiste

**MARCHE D'ALIMENTS**

Trans-Kebecc

**B. CHAPDELAINÉ**

ÉPICERIE — VIANDES DE CHOIX — BIÈRE FROIDE

1164, rue Lincoln — Tél.: 562-2681 — Sherbrooke

Célébrons dignement la ST-JEAN-BAPTISTE!

**DEZIEL AUTO SPRING**

Faites vérifier vos ressorts par des experts. Ouvrage garanti sur toutes marques d'autos, camions, autobus, etc...

50 sud, boul. St-François — 567-6677 SHERBROOKE

Nos hommages à tous nos clients à l'occasion de la St-Jean-Baptiste!

**E. T. TENT & AWNINGS CO.**

Manufacturiers d'avants en canevas

ET LOCATION DE TENTES DE TOUTES GRANDEURS

1440 ouest, rue King — Tél.: 562-5454 SHERBROOKE

**VOEUX SINCERES A TOUS NOS CONCILOYENS** à l'occasion de la **ST-JEAN-BAPTISTE**

**J. S. MITCHELL & CO.** (1964) LTD.

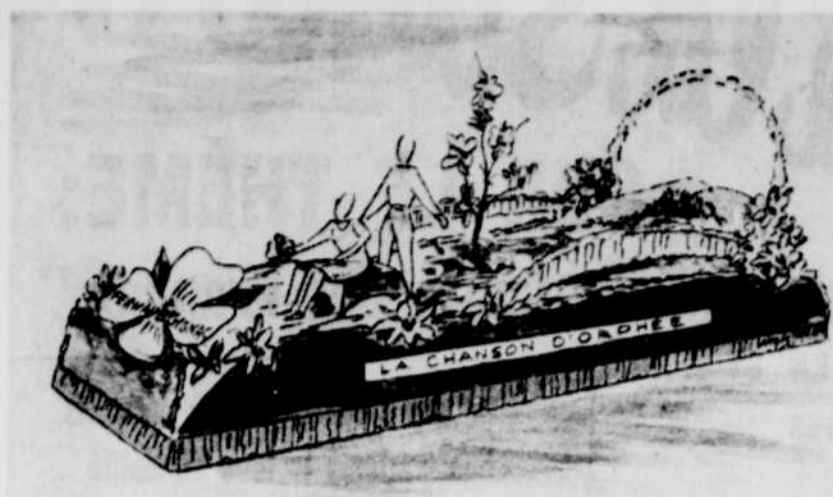
1255 nord, boul. Queen Sherbrooke — 562-2662

Soyons fiers d'être Canadiens français!

**CANADIAN TIRE** MAGASIN ASSOCIE

R. R. PLANTE, prop.

430 rue Minto—Tél.: 562-1558 — Sherbrooke



Le char no. 3: La Chanson d'Orphée, avec Fernand Gignac; une gracieuseté de La Tribune, CHLT-TV et CHLT radio.

**THEME DU DEFILE: NOS CHANSONNIERS CANADIENS-FRANCAIS**

La chanson canadienne française est née avec la venue des premiers colons: depuis ce temps, elle reflète l'image de notre peuple. Au Québec, depuis quelques années, nous voyons grandir la popularité de ceux qu'on appelle "nos chansonniers".

CHAR No: 1 — Margot Lefebvre: Chacun garde dans son cœur.

Miss Radio-Télévision 1965, animatrice de la télémission "A la Catalogne", Margot Lefebvre a conquis le cœur des québécois tant par sa voix mélodieuse que par son attachante personnalité.

C'est avec joie que nous lui rendons hommage dans ce premier char du défilé, et c'est avec plaisir que nous écoutons son grand succès: "Chacun garde dans son cœur".

Ce char est commandité par: La Banque Canadienne Nationale.

CHAR No: 2 — Monique Leyrac et Gilles Vigneault: Mon pays.

La voix de Monique Leyrac a charmé autant les européens que les Canadiens. Interprète extraordinaire de nos chansonniers et plus spécialement des oeuvres de notre poète national Gilles Vigneault, elle a grandement contribué à donner à la chanson canadienne le prestige qu'on lui reconnaît aujourd'hui.

Gilles Vigneault nous invente un pays, nous trace des chemins neufs. Avec lui, nous commençons à vivre. Il fait matin. Après l'errance de la nuit, nos pères nous ont conduits à l'aube. Ils ont traversé l'épreuve dans un pays "qui n'est pas un pays, c'est l'hiver".

Ce char est un hommage de L'Association des Marchands du Centre d'Achat de Sherbrooke.

CHAR No: 3 — Fernand Gignac: La chanson d'Orphée.

Dans un défilé comme celui-ci, la voix d'or de Fernand Gignac fait chaud au cœur.

Parmi ses grands succès de la chanson, on trouve des disques qui font époque; comment en serait-il autrement étant un spécialiste de la docteur vacance, sachant s'entourer de trompette et de roses...

Pour illustrer sa brillante carrière, nous vous présentons son "tréfilé à quatre feuilles": La chanson d'Orphée.

Ce char est une gracieuseté de La Tribune, CHLT-TV et Radio.

CHAR No: 4 — Michel Louvain: Pourquoi donc as-tu brisé mon cœur?

Successeur de Fernand Gignac comme Monsieur Radio-Télévision, Michel Louvain lui succède aussi dans la parade (coïncidence).

Natif de Thetford, Louvain s'est acquis rapidement une renommée formidable chez le public québécois. Depuis quelques années il enregistre sous des pseudonymes différents, toujours avec autant d'élégance de brio et... avec autant de succès.

Après avoir chanté les plus beaux prénoms féminins, il s'en est trouvé un inconnu, celui-là qui était accroché à un beau brin de fille, qui, sans remord, a quitté ses bras ouverts...

Michel lui chante: "Pourquoi donc as-tu brisé mon cœur?"

Ce char est une présentation de: L'Association des Marchands de la Plaza Wellington et King.

CHAR No: 5 — Claude Léveillé: Frédéric.

Nostalgie d'une époque de dentelles, amours impossibles, soif d'aimer ses frères humains, Léveillé nous convie à vivre ardemment, à chercher sans se lasser. Des yeux qui fouillent la réalité pour nous aider à y pénétrer: "les rendez-vous que l'on cesse d'attendre, existent-ils dans un autre univers".

Il nous invite dans son sillage sur les mers de l'irréel transcendant à la recherche d'un monde où il fera bon vivre. N'est-ce pas, "Frédéric".

Ce char est un hommage du Gouvernement de l'Etat du Québec.

CHAR No: 6 — Jean-Pierre Ferland et Pauline Julien: se de joie sur toutes les scènes de la "belle province".

Nous sommes heureux en ce jour de lui rendre le respect qui lui revient et c'est avec plaisir que nous présentons son grand succès: "Dans nos vieilles maisons".

Ce char est un hommage de: Adélaïde Jacques Ltee.

CHAR No: 9 — Michelle Richard: Ne reste pas là.

Estrienne de naissance, Sherbrooke de cœur, Michelle Richard, depuis dix ans, s'est taillé une réputation fort enviable dans le monde du spectacle.

Tous, jeunes et vieux, ont applaudi cette formidable sème-

se de joie sur toutes les scènes de la "belle province".

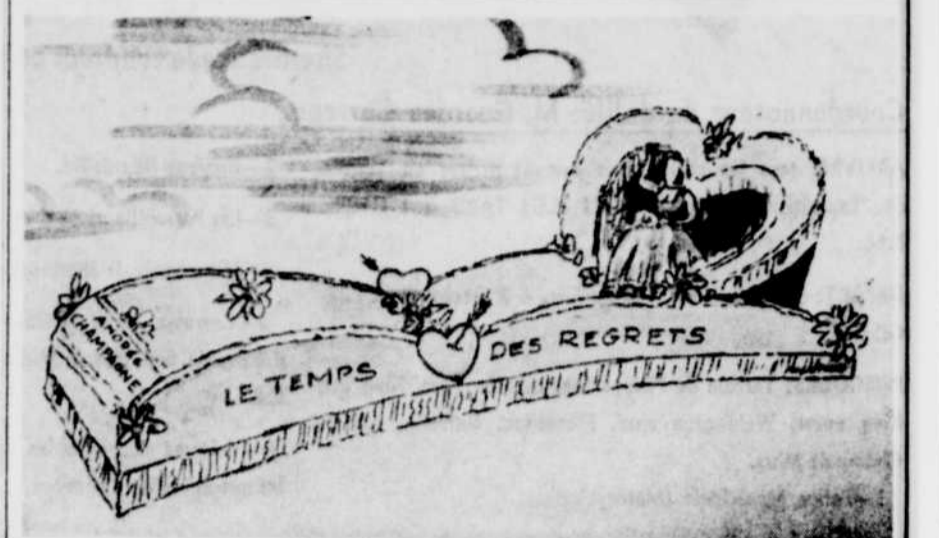
Nous sommes heureux en ce jour de lui rendre le respect qui lui revient et c'est avec plaisir que nous présentons son grand succès: "Dans nos vieilles maisons".

Ce char est un hommage de: Adélaïde Jacques Ltee.

CHAR No: 9 — Michelle Richard: Ne reste pas là.

Estrienne de naissance, Sherbrooke de cœur, Michelle Richard, depuis dix ans, s'est taillé une réputation fort enviable dans le monde du spectacle.

Tous, jeunes et vieux, ont applaudi cette formidable sème-



**BONNE FETE DE LA ST-JEAN A TOUS NOS COMPATRIOTES! MERCI A NOTRE CLIENTELE!**

Hommages et meilleurs vœux de la part de

**LEO GOYETTE**

Ventes et réparations — Articles de sport — Bicyclettes

**CCM**

429, rue Conseil, Tél.: 562-8116 Sherbrooke

VACHON INC.

**Vachon** CAKES

**PROGRAMME**

Sherbrooke, les 23 et 24 juin 1966 "CANADIEN FRANCAIS, C'EST TA FETE"

Vendredi et samedi, 17 et 18 juin: Vente d'allumettes par les rues de la ville. Responsable M. Bertrand Daigneault, élève du séminaire de Sherbrooke.

Jedi le 23 juin, 7h. p.m. Défilé de cadets: les Dynamiques et de majorettes: Les Cocardières et La Marjolaine.

Départ: 7 heures précises: place du Marché, rue des Grandes-Fourches.

Parcours: King est, Parc, Stade municipal.

7h.36 p.m.: Stade municipal, rue du Parc.

Démonstration de Cadets et Majorettes. En cas de pluie, à l'Arena municipal.

8h. p.m.: Musique au choix du trio Maurice St-Pierre.

8h.30 p.m.: "Rythme" par les Dady 'o de Sherbrooke et le chanteur Louis Simoneau.

9h. p.m.: Bénédiction du bûcher de la St-Jean par M. le Chanoine Henri-Louis Bellefleur.

Allocutions de circonstance: M. André Drouin, président diocésain. Son Hon. le Maire Me Armand Nadeau, C.R. Me Maurice Allard, M.P. Me Raynald Fréchette, M. P.P.

9h.15 p.m.: André Breton et René Ouellette dans différents personnages.

9h.30 p.m.: Danse populaire avec les Index. (une plate-forme sera installée sur le terrain de balle.)

10h.15 p.m.: Feu d'artifice.

10h.30 p.m.: Danse populaire avec les Aristos.

Vendredi le 24 juin, 1 h. p.m.: Défilé de la Saint-Jean (15 chars allégoriques).

1 h. p.m.: Terrain de l'Exposition, rue du Parc.

Rassemblement de tous les participants du défilé. Thème du défilé: "NOS CHANSONNIERS CANADIENS-FRANCAIS".

2 h. p.m. précises: Départ: terrain de l'Exposition.

Parcours: Rue du Parc, King est, King ouest, Wellington nord, Frontenac, Dufferin, Moore, Champ de Mars, Estrade d'honneur, bibliothèque municipale, rue Dufferin.

6 h. 30 p.m.: Grand banquet national au cafétéria du Centre Social de l'Université de Sherbrooke. Prix \$2.50.

9h. p.m.: Grande soirée populaire: Centre d'Achats Sherbrooke, rue King ouest, organisée par l'Association des Marchands du Centre d'Achats Sherbrooke. Orchestres. Concours de danses folkloriques.

À l'occasion de la **St-Jean-Baptiste**

la direction des magasins A&P tient à rendre un hommage spécial à tous les Canadiens d'expression française et à leur souhaiter que toutes les manifestations dont sera marquée la célébration de leur fête nationale soient couronnées de succès.

The Great Atlantic & Pacific Tea Company se souvient de sa longue association à la vie de la famille canadienne. Depuis des décades qu'elle met à sa disposition les produits alimentaires de la meilleure qualité, grâce à ses magasins A & P établis dans les principales villes des Cantons de l'Est et de la province. The Great Atlantic & Pacific Tea Company est très heureuse d'avoir toujours pu se conserver l'estime d'une famille aussi valeureuse.

Canadiens français vous serez bien servis à cette enseigne

**A&P**

**THE GREAT ATLANTIC & PACIFIC TEA COMPANY**

Hommages à nos compatriotes

**Perreault**

59, rue Alexandre, Sherbrooke, 569-1256

Soyons fiers d'être canadiens-français et fêtons dignement la St-Jean-Baptiste!

**MARCHE J.-A. FORTIN**  
 EPICERIE LICENCIÉE — BOUCHERIE  
 350, rue Marquette - Tél.: 562-1591 - Sherbrooke

Hommages à tous, à l'occasion de la St-Jean-Baptiste

**PRODUITS DE CIMENT SHERBROOKE LTEE**  
 MANUFACTURIERS DE TUYAUX EN BETON  
 1376, rue Borlasse — SHERBROOKE — Tél.: 562-4915

**Papeterie Pigeon Ltée**  
 Articles de bureau  
 Feuilles mobiles — Livres et Relieurs  
 Cartes de souhaits Hallmark  
 Conrad PIGEON — Bruno PIGEON  
 444 ouest, rue King — SHERBROOKE — 562-8310

Hommages aux Canadiens français!

**J. N. BOISVERT & FILS**  
 ARTICLES DE CUIR  
 5 ouest, rue King—Sherbrooke—Tél.: 562-0938

Conservons jalousement ces traditions qui sont le berceau de notre patrimoine national!

**CYR AUTOMOBILE LIMITEE**  
 Vendeur: Mercury — Comet — Meteor — Anglia  
 735 Est, rue King — 569-5981  
 SHERBROOKE

"TON HISTOIRE EST UNE EPOPEE DES PLUS BRILLANTS EXPLOITS..."

**LA SOCIETE ST-JEAN-BAPTISTE DU DIOCESE DE SHERBROOKE**  
 ANDRE DROUIN, Président du Conseil Diocésain  
 M. le Chanoine H. L. BELLEFLEUR, Conseiller Moral  
 Mme Donat Paquet, Présidente du Comité Féminin diocésain

**Honorons notre saint patron...**

SON HONNEUR LE MAIRE  
**Me ARMAND NADEAU, C. R.**  
 et MESSIEURS LES ECHEVINS

s'associent à toute la population de Sherbrooke à l'occasion de la célébration de la Fête Nationale des Canadiens français

UN HOMMAGE DE  
**CITE de SHERBROOKE**



(M. André Drouin)



Mme Donat Paquet



M. le chanoine H.-Ls Bellefleur



M. Marcel Bureau

Le conseil diocésain de la Société St-Jean-Baptiste de Sherbrooke est composé de M. André Drouin, prés; M. le chanoine H.-Ls Bellefleur, conseiller moral; Me P. Beaudoin, ex-prés; Me J. Rouillard, vice-prés; MM. M. St-Cyr, sec; R. Bolduc, trés. Mmes D. Paquet, F. Robitaille, O. Ouellet, Dr. R. Vanasse, MM. A. Mailoux, A. Rodrigue,

A Desharnais, J. Huard, G. Gagnon, M. Chabot, R. Gauthier, conseillers; MM. M. Bureau, chef du secrétariat et G. Pigeon, comptable. Le comité féminin est composé de Mmes D. Paquet, prés. M. Michon, v-prés; O. Ouellet, sec.; G. Grenier, trés.; F. Robitaille, H. Girard, M. Lahaye, M. Hamel, E. Viger et Mlle C. Garand, conseillères.

Soyons fiers d'être Canadiens français et fêtons dignement la St-Jean-Baptiste!

**FERNANDO COLLETTE**

TAILLEUR

84 ouest, rue King — Téléphone 562-4334

Que nos sentiments patriotiques se ravivent en cette fête de la St-Jean-Baptiste!



**LEO THIBAUT, C. D'A.A.**

ASSURANCES GENERALES  
 132 nord, rue Wellington — Sherbrooke — Tél.: 569-2477

**Célébrons fièrement la St-Jean-Baptiste!**

**Thème...**

(Suite de la page 20)

Ya un tas de chansons qui font branler...  
 Ya une émission populaire à la T. V...  
 Ya beaucoup d'autres choses aussi qu'on pourrait ajouter...  
 Voici Joël Denis et... le Ya-Ya!

Ce char est un hommage au 7 Up Sherbrooke Ltée.

CHAR No: 11 — André Champagne: Le temps des regrets.

Les chansonniers nous découvrent un pays poétique. Tellement pur et beau, un pays jeune qui baigne dans de l'air propre et frais. L'esprit se nourrit des horizons inaccessibles, l'âme s'abreuve au silence des sources calmes, la mémoire revit les scènes du passé.

Andrée Champagne, jeune, jolie et talentueuse interprète nous fait revivre "Le temps des regrets".

Ce char est commandité par: Vachon Ltée.

CHAR No: 12 — Paolo Noël: La Mer.

L'art vivant, le phénomène de la chanson, la manne de notre repertoire canadien-français, Paolo Noël pourrait se mériter une foule de titres, car il est l'image de la délectation et du ravissement de l'esprit et de la détente. Il sait donner aux objets courants, voire banals, une signification nouvelle. Il sait aussi rendre aux grands thèmes toute leur grandeur et toute leur magnificence. Montons à bord de son voilier pour sillonner "La mer"...

Ce char est présenté par: L'Association des Marchands Suprême et les Supers Marchers Félix.

CHAR No: 13 Donald Lautrec: Loin dans ma campagne.

Dans le domaine du divertissement, Donald Lautrec est sans contredit un as dans son genre. Adulé par la gent féminine, Lautrec a parcouru la province, remportant partout le succès qu'il mérite.

Pourvu d'une personnalité attachante, il a placé dans la bouche de nos jeunes, une kyrielle de rythmes endiablés que l'on répète aux quatre coins de la ville et aussi... "Loin dans ma campagne"...

Ce char est un hommage de: La Commission des Ecoles Catholiques de Sherbrooke.

CHAR No: 14 — Ovilá Légaré: J'entends le moulin taque.

Comédien chevronné, chanteur de talent, Ovilá Légaré interprète merveilleusement plusieurs pièces de notre repertoire canadien-français.

La Société Saint-Jean-Baptiste de l'Estrie se devait de lui rendre un hommage particulier. Voici, interprété par Ovilá Légaré, une des plus belles

chansons de notre héritage folklorique: "J'entends le moulin taque".

Ce char est commandité par: Paul Bergeron, président de Linda Belle Inc. & Rool-Up Aluminium Co. Ltd.

CHAR No: 15 — SAINT JEAN BAPTISTE: La Société Saint-Jean-Baptiste

de Sherbrooke veut être fidèle à l'idéal tracé par son fondateur, Ludger Duvernay. "Rendre le peuple meilleur".

Le Conseil Diocésain souhaite à tous nos concitoyens une belle fête nationale.

Ce char est un hommage du Conseil diocésain de la SJB de Sherbrooke.



Célébrons avec fierté la St-Jean-Baptiste!

**GAUTHIER FLEURISTE**

Robert GAUTHIER, prop.  
 103 est, rue King — SHERBROOKE — Tél.: 562-2604

Les chars allégoriques sont réalisés par

ENSEIGNES  
**A. MONTOUR**  
 Enseignes et Lettrage de tous genres  
 239, 7e Avenue sud  
 562-3412

CELEBRONS DIGNEMENT NOTRE FETE NATIONALE!

**J. A. PIGEON ENR.**

ARTICLES DE CUIR  
 Albert, Guy, Laurent, Ubald PIGEON, pour vous servir  
 142 nord, rue Wellington — Tél.: 562-3424

La direction et le personnel de notre firme s'unissent pour offrir à tous leurs amis et clients canadiens-français, leurs meilleurs vœux à l'occasion de

**LA SAINT-JEAN-BAPTISTE**

**Val Estrie**  
 Automobiles Ltée

Votre dépositaire Ford,  
 Falcon, Galaxie, Fairlane,  
 Mustang, T-Bird,  
 Camions Ford

2615 ouest, rue KING — SHERBROOKE — 569-9093

**HOMMAGE**  
 au  
**CANADA FRANÇAIS**  
 à l'occasion de la  
 Fête Nationale de la  
**ST JEAN-BAPTISTE**

**DOMINION**  
 Votre amical marché d'aliments  
 DOMINION STORES LIMITED

# Frank Robinson y va de son 17e circuit

BOSTON (PA) — Frank et Brooks Robinson ont produit cinq points avec des circuits hier soir en conduisant les Orioles de Baltimore à un gain de 5-3 sur les Red Sox de Boston.

Frank Robinson a rejoint George Scott, des Sox, en tête des coéquipiers de circuits de la Ligue Américaine avec son 17e circuit que Jerry Snyder était sur les sentiers.

Brooks a augmenté son avance en tête des producteurs de points en bouclant le circuit avec deux coéquipiers sur les buts.

Ces deux exploits ont permis à Steve Barber d'enregistrer son 6e gain en huit matches même s'il a cédé sa place à Stu Miller dans la 8e manche. Baltimore 0-2-0-0-0-5-6-0 Boston 1-0-0-0-0-3-6-0

Barber, S. Miller 8 et Etchebarren; Lonborg, Wyatt 8 et Ryan. G-Barber 6-2. P-Lonborg 3-5. Cir: Bal-F. Robinson 17. B. Robinson 11. Ros-Demeter 6. Yastrzemski 7.

## Les Premiers Jeux d'Hiver Canadiens

QUEBEC (PC) — Il est faux de croire que le centre de ski Mont Ste-Anne a été choisi de façon définitive pour la présentation des compétitions de ski lors de la tenue des Premiers Jeux d'Hiver Canadiens, en février prochain.

C'est ce qu'a déclaré hier matin le directeur général de la Corporation des Premiers Jeux d'Hiver Canadiens, M. Guy Rousseau, à la suite de deux nouvelles parues ces jours-ci dans les journaux de la province de Québec.

"Tout comme il est faux de croire que les Premiers Jeux d'Hiver Canadiens et le Mont Ste-Anne ne font qu'une seule et même entreprise, il est erroné de prétendre que la Corporation oblige le Mont Ste-Anne à se construire un tremplin" a poursuivi M. Rousseau.

"Jusqu'ici, un comité chargé de choisir l'emplacement pour la présentation des épreuves de ski, lors des jeux, a fait une recommandation pour que ces épreuves aient lieu au Mont Ste-Anne si les dirigeants de ce centre de ski peuvent fournir les facilités requises, dont un tremplin de 500 mètres", a déclaré M. Rousseau.

## Ascol Corner reçoit la visite du Magog

SHERRBROOKE — Une autre visite régulière de la ligue de baseball Massawippi aura lieu cet après-midi à compter de 2h, à Ascol Corner alors que cette équipe recevra la visite du Magog.

Ascol Corner occupe la quatrième position au classement de ce circuit qui mène le club Averb's CHL. Les Indiens de Sherbrooke sont au second rang tandis que Magog occupe la troisième position. Beebe vient au dernier rang.

Le gérant du Ascol Corner, Camille Perron, a laissé savoir hier que Normand Berard sera au monticule pour les siens et que la direction est confiée à Perry 8-1 et Haller; Sulton de voir le club se mériter une troisième victoire cette saison.

## Une nouvelle série de trophées pour les courses sous harnais

MONTREAL — Le sport de la course sous harnais au Québec a, aujourd'hui reçu un autre tangible encouragement de la part de la Brasserie O'Keefe, alors que celle-ci annonçait qu'une nouvelle série de trophées sera présentée à différentes pistes de la province, durant la saison courante.

Ces trophées seront présentés à chacune des courses de l'Association des Eleveurs Standard de Québec, au programme, cette année. Le calendrier 1966 de l'Association présente un total de 28 courses pour les amateurs et trotteurs de 2 et 3 ans, élevés au Québec.

La dernière des courses de

## SPORT EN BREF

Lanceur mécanique  
REGINA (PC) — M. Ed Diel Schneider, un cultivateur de la région de Regina, est l'inventeur d'un étrange "lanceur mécanique" qui permet aux joueurs de baseball de se perfectionner au bâton.

Cet agriculteur âgé de 40 ans dit que son invention peut être fabriquée avec des matériaux coûtant tout au plus \$12. Fait de fer forgé, l'appareil consiste en une tige et d'un cylindre supportés par un tripied. Une chaîne longue de cinq pieds est attachée à l'extrémité d'un tuyau recourbé. Le dernier chaînon de la chaîne est soudé à un écrou rivé à une baseball. L'opérateur s'accroupit au pied du tripied et il fait tourner un manche. La balle, qui se balance à l'extrémité de la chaîne, est lancée en chute et cette rotation régulière n'est interrompue que lorsque le frappeur vient à r'apper la balle. Dès le contact, la balle part en tour à l'extrémité de la chaîne, mais elle ne peut atteindre le "rancher".

**GBS GENERAL BEARING SERVICE**  
LIMITÉE  
Distributeur de ROULEMENTS à BILLES ou à ROULEAUX  
137 sud, rue Wellington — Tél. : 569-3238  
SHERRBROOKE



# CÉLÉBRATION DE LA ST-JEAN-BAPTISTE À WINDSOR



M. le Chanoine J. A. Lemay, Curé de St-Philippe de Windsor.



Me. Armand Marier, Ex-Président de la S.S.J.B. de Windsor.

## EXECUTIF - Section Masculine de la S.S.J.B. - Windsor

- M. Roland Gauthier, Président.
- M. l'abbé Claude Bessette, Aumônier des deux Sections.
- M. Théo. Rousseau, Vice-Président.
- Me. Armand Marier, Ex-Président.
- M. Georges Prince, Secrétaire.
- M. Maurice Duval, Trésorier.
- Directeurs: Messieurs Marcel Dufresne, Marcel Noël, Robert Poudrier, Arthur Morin, Josaphat Nadeau, Edgar Marcotte, Richard Couture.



M. Roland Gauthier, Président de la S.S.J.B. de Windsor.



M. Théo. Rousseau, Vice-Président de la S.S.J.B. de Windsor.

## EXECUTIF - Section Féminine de la S.S.J.B. - Windsor

- Mme Pierre Racine, Présidente.
- Mme Maurice Duval, Vice-Présidente.
- Mme Exémahil Massé, Ex-Présidente.
- Mme Marcel Lahaie, Secrétaire.
- Mlle Laurette Côté, Assistante-Secrétaire.
- Mme Edgar Côté, Trésorière.
- Directrices: Mesdames Roger Paquin, Aimé Côté, Richard Couture, Anicet Lapierre, Lucien Chartier, Florian Frenette.

WINDSOR VOUS INVITE à participer aux festivités DE LA SAINT-JEAN BAPTISTE



## LA S.S.J.B TRAVAILLE

à notre épanouissement — Supportons-la

TOUS ENSEMBLE

Hommages à notre clientèle canadienne-française!

## Chez EDNA Fleuriste

140, rue Du Moulin — 845-3697 — Windsor

Heureuse fête de la St-Jean-Baptiste!

## LAGASSE & ROUSSEAU enr.

Theval Rousseau, courtier en assurances

38, rue Principale — Windsor, 845-3434

Hommages à la population canadienne française!

## THEO ROUSSEAU ENR.

Paul Rousseau, prop.

30, rue Principale — Windsor, 845-2202

Hommages à tous les Canadiens français à l'occasion de leur Fête Nationale!

## MAGASIN PHIL. BOURQUE

CONFECTION POUR HOMMES ET GARÇONS

71, rue St-Georges — 845-2651 — Windsor

Célébrons dignement notre fête nationale!



## Robert & Robert inc.

MANUFACTURIERS PORTES ET CHASSIS FENÊTRES PANORAMIQUES

ST-FRANÇOIS XAVIER DE BROMPTON, QUE. Tél. : Windsor 845-2731

Meilleurs vœux à tous nos clients à l'occasion de la St-Jean-Baptiste!

## W. H. ADAM LTEE

Phil. LESSARD, rep.

302, rue St-Ambroise — Tél. : 845-2749 WINDSOR

Hommages à nos clients à l'occasion de la St-Jean-Baptiste!

## Désaulniers Automobiles Inc.

VENTE-SERVICE

PONTIAC-BUICK-ACADIAN-VAUXHALL Camions GMC

WINDSOR

## PROGRAMME DES ACTIVITES

23 juin—8h. 00 p.m. à l'Arena Canada Paper. Danse à Gogo avec "LES GANTS BLANCS", pour célébrer la fin des classes.  
25 juin—7h. 30 p.m. Défilé de la St-Jean-Baptiste. Départ de chez Maurice et Claude, rue Principale, rue St-Georges, 6e Avenue, pour se terminer à l'O.T.J. — 7 CHARS ALLEGORIQUES. — 4 CORPS DE TAMBOURS ET CLAIRONS.  
8h. 30 p.m. Discours de bienvenue par le président de la S.S.J.B. de Windsor, M. Roland Gauthier, après quoi la parole sera à S. H. le Maire, M. Lewis Craig.  
9h. 00 p.m. Soirée récréative. Danse populaire en plein air.



Compliments!

## NETTOYAGE WINDSOR

Rendons hommages à notre saint patron!

## Me Armand MARIER

NOTAIRE

Edifice Caisse Populaire — Tél. : 845-2244 — Windsor

Célébrons dignement la St-Jean-Baptiste!

## J.H. MORIN & FILS LIMITEE

MEUBLES — ACCESSOIRES ELECTRIQUES

79, rue St-Georges — Tél. : 845-2734 — Windsor

Fêtons dignement notre fête nationale la St-Jean-Baptiste!

GARAGE

## JOHN CHAMPAGNE

33 sud, rue Principale — 845-2966 WINDSOR

HOMMAGES A TOUS NOS CONCITOYENS CANADIENS FRANCAIS A L'OCCASION DE LA ST-JEAN-BAPTISTE!

## DOMTAR PULP & PAPER LTD

Division Kraft et Boxboard

Windsor et East Angus

Hommages à tous les Canadiens-français!

## RENE GODBOUT LTEE

Confection pour hommes, femmes et enfants

845-3510 — Windsor

Hommages à tous mes concitoyens!

## BIJOUTERIE LAHAYE

70, rue St-Georges — Windsor

845-3424

Hommages à nos compatriotes!

## MARCHE WINDSOR ENR.

M. André Proulx

83, rue St-Georges — 845-2919 — Windsor

Hommages à notre clientèle canadienne-française!

## Les Impressions BEL-AIR enr.

WINDSOR

Célébrons dignement la fête du saint patron!



## PHARMACIE AUBE

86, rue St-Georges — 845-2723 — Windsor

Hommages à nos compatriotes!

## DORAIS THIBAUT

FERRONNERIE ET QUINCAILLERIE

96, rue St-Georges — 845-2696 — Windsor

## COMPTOIR CECILE

96, rue St-Georges — 845-2460 — Windsor

Célébrons dignement notre fête nationale la St-Jean-Baptiste!

## MAURICE et CLAUDE

Entrepreneurs Généraux

WINDSOR

# RICHMOND REND HOMMAGE À ST-JEAN-BAPTISTE

## LE 24 JUIN

### EXECUTIF '66 de la Société St-Jean-Baptiste de Richmond - Section Masculine



M. l'abbé Antonio Dupuis, Curé de la paroisse Ste-Famille.  
M. l'abbé Armand Gauthier, Curé de la paroisse Ste-Bibiane.

M. Emile Roberge, Président  
M. Pierre Massé, Secrétaire-Tresorier  
Dr Jean-Louis Fréchette, premier Vice-Président  
M. Léo Vallières, deuxième Vice-Président  
MM. Willie Poirier, Téléphore Laflamme,  
Félicien Lemieux, Léo-Paul Descent,  
Léo Bouchard, Omer Gagné,  
Camille Fleury, Raymond Dulude, directeurs.



M. Emile Roberge, Président de la SSJB de Richmond, section masculine.  
M. Pierre Massé, Secrétaire-tresorier de la SSJB de Richmond.

### INVITATION A RICHMOND

La Saint-Jean-Baptiste, célébrée chaque année avec éclat dans le Québec, fait aussi l'objet de fêtes bien marquées dans d'autres provinces, d'autres régions du pays. Tous les Canadiens-français, où qu'ils soient, tiennent à se rappeler que l'histoire de leur origine est marquée de hauts faits d'armes, qu'ils aiment à revivre en vue de se retremper de courage pour bien conserver leur foi, leur langue et leurs coutumes qu'ils aiment tant.

Les Canadiens français de Richmond ne font pas exception à cette règle. Ils invitent tous leurs compatriotes à venir avec eux, participer aux différentes manifestations qui se dérouleront dans leur milieu, à l'occasion de la fête de St-Jean-Baptiste.



**CHAUSSURES  
AU PRIX DE LA  
MANUFACTURE  
LES ENTREPRISES  
BROUILLETTE INC.**  
Bijoutier — Horloger  
cadeaux pour toutes  
occasions.



Camera Polaroid — Films  
420, rue Principale  
Tél.: 826-2414  
Richmond, Qué.



Hommages à ma clientèle  
canadienne-française!  
**SALON CHRISTINE**  
Mme Gertrude Godbout, prop.  
MODISTE DE  
CHAPEAUX  
Bourses, Bas, Gants  
17, rue Craig,  
Richmond, Qué.  
Tél.: 826-3329

Célébrons dignement  
notre Fête Nationale!  
la St-Jean-Baptiste  
**RESTAURANT  
VIC'S BAR-B-Q**  
Repas complets — Repas légers — Rafraîchissements  
Paule: Bar-B-Q pour emporter  
410, rue Principale — 826-2633 — Richmond

Hommages à toute la population à l'occasion de  
notre fête nationale la St-Jean-Baptiste!

**CAISSE POPULAIRE  
de RICHMOND**  
Donat Salvos, président  
Fernand Boulanger, vice-président  
Pierre Massé, secrétaire-gérant  
Rue Principale — Tél.: 826-2166 — Richmond

Hommages à notre clientèle  
à l'occasion de la St-Jean-Baptiste!

**PICKEN SERVICE**  
REPARATIONS GENERALES  
SERVICE D'ALIGNEMENT ET BALANCEMENT  
DES ROUES AVEC L'APPAREIL  
Rue Principale — Tél.: 826-2309 — Richmond

Célébrons dignement notre fête  
nationale, la St-Jean-Baptiste!

**GARAGE  
FERNAND  
FOUQUETTE AUTO Enr.**  
Vendeurs autorisés Ford — Falcon  
Anglia — Consul — Zéphyr  
Camions Ford  
Beau choix d'autos usagées sur nos terrains  
rue Craig — Tél.: 826-2161  
RICHMOND, Qué.

## Deuxième visite du Valleyfield à Drummondville demain soir

DRUMMONDVILLE (Yvan Breaud) — Les Athlétiques de Drummondville qui connaissent un début de saison fulgurant, tout comme l'an dernier d'ailleurs, recevront la deuxième visite du National de Valleyfield cette saison alors que cette dernière équipe sera au Centre Civique de Drummondville à compter de 20h30 dimanche soir.

Ces deux équipes se sont affrontées en deux occasions et les hommes du Dr Claude Chabot n'ont éprouvé aucune difficulté à l'emporter 21 à 3 et 12 à 5. On s'attend cependant à une plus forte opposition de la part des joueurs du National qui ont connu un regain de vie récemment et qui pourraient causer des surprises.

Du côté des Athlétiques, la situation n'est pas très compliquée puisqu'ils ont remporté six victoires et subi une seule défaite depuis le début de la présente campagne.

D'une part à l'autre, l'entraîneur Chabot se réjouit de la tenue de certains joueurs qui jouent habituellement dans l'ombre. Dans ce cas-ci, on veut parler de la tenue de Marcel Goudreau qui ne cesse d'émerveiller l'assistance. Marcel a été l'étoile offensive des Athlétiques lors de la victoire de ces derniers à Sorel jeudi soir au compte de 8 à 4, Marcel a marqué trois buts et très bien fait à la défensive.

## La Ford No 7 de retour en piste au Le Mans

LE MANS (AFP) — On sait que la veille, au cours de la seconde et dernière séance d'essai des 24 heures du Mans, un accrochage a eu lieu à la sortie du virage de Maison-Blanche entre les Ford No 63 et 7, respectivement pilotés par les Américains Holquist et Richard Thompson. L'équipier du Britannique Graham Hill.

La voiture de Holquist se retrouvait dans un champ après avoir effectué un tonneau, complètement inutilisable, le pilote, lui, sortant miraculeusement indemne.

Les commissaires décident tout d'abord de mettre hors course la voiture No 7, considérant non seulement que Thompson était responsable de l'accident, mais surtout qu'il ne l'avait pas déclaré aux commissaires de stand comme l'exige le règlement. C'était en quelque sorte accuser le pilote américain de délit de fuite.

À peine cela connu, M. Beebe, directeur des compétitions Ford, faisait appel auprès des organisateurs, menaçant ceux-ci de retirer toutes les voitures Ford de la course si cette décision n'était pas rapportée.

Il arguait du fait que la bonne foi de Thompson ne pouvait être mise en cause puisque la Ford No 7 était restée une bonne demi-heure devant, puis derrière son stand, avant d'être conduite au garage dont l'adresse avait été donnée spontanément aux gentlemen.

Après une nouvelle réunion, tenue tard après la fin des essais, les commissaires prenaient une nouvelle décision. Ils re-intégrèrent la Ford No 7 et mettaient hors course Thompson, indigné à Van Mann, le directeur de l'écurie, une amende symbolique d'un dollar pour n'avoir pas respecté le règlement.

"Voilà toute l'histoire, ont déclaré les organisateurs. Les faits ont été considérablement grossis et hors de proportion. Il n'y a pas eu de réunion des commissaires comme certains l'ont annoncé nuisive, nous nous sommes pour Ford l'affaire était réglée depuis cette nuit". Ce qui a d'ailleurs été confirmé par les dirigeants de Ford qui viennent de communiquer le nom du remplaçant de Thompson. Il s'agit de l'Américain Fred Lorenzen qui sera donc l'équipier de Graham Hill.

Mais, comme le règlement exige qu'un pilote disputant les 24 heures doit avoir effectué au moins un tour de circuit aux essais, Lorenzen se mettra donc à la route à 18 heures, quelques heures avant le départ de la course.

## La fusion en '67 des sections Est et Ouest

MONTREAL (PC) — Ted Workman, président de la ligue Canadienne de football, espère qu'on trouvera la semaine prochaine, lors de l'assemblée semi-annuelle du circuit, une formule qui fusionnera les conférences de l'Est et de l'Ouest en une seule ligue en 1967. Cette assemblée aura lieu à Winnipeg du 21 au 23 juin.

Le "comité d'une seule ligue" se réunira mardi prochain avant de mettre la dernière main à une proposition qui sera présentée à l'assemblée générale le lendemain.

Les recommandations du comité porteront sur les changements constitutionnels et financiers nécessaires à la fusion des deux conférences en un seul circuit.

De plus, Workman a déclaré que le choix final d'un nouveau commissaire à la succession de Sydney Halter ainsi que celui d'un nouveau quartier général seront les sujets d'un rapport de la part d'un comité spécial.

On discutera également du choix de l'endroit où sera disputée la coupe Grey en 1967.

Les Rough Riders d'Ottawa, qui seront les hôtes des délégués mercredi, profiteront de l'occasion pour offrir de présenter le match dans la capitale du Canada en 1967.

Enfin, les gérants généraux se réuniront mercredi pour étudier le calendrier de 1967, car, en raison de l'Expo-67 à Montréal, on tient à faire le plus tôt possible les réservations nécessaires pour les clubs visiteurs.

## Carlos Ortiz défend son titre à Pittsburg lundi

PITTSBURGH (AFP) — Carlos Ortiz, champion du monde des poids légers, défendra son titre, lundi, à Pittsburg contre Johnny Bizzarro, Américain d'origine italienne, classé comme challenger no. 1 dans les juniors légers par la W.B.A. et no. 4 par "Ring Magazine".

Ce match ne suscite pas un enthousiasme particulier parmi les amateurs du noble art: les organisateurs ne prévoient que 8,000 spectateurs à l'arène civique de Pittsburg, mais ils espèrent une meilleure recette à la télévision. Le match sera, en effet, diffusé par une quarantaine de stations à travers les Etats-Unis.

Les garanties aux boxeurs ne sont pas celles normalement accordées pour un championnat du monde. Ortiz doit recevoir \$40,000 et 50 pour cent des recettes de la télévision et Bizzarro, \$5,000.

Chez les bookmakers, Ortiz est donné comme favori à deux contre un. C'est la première fois qu'il défend son titre depuis qu'il l'a reconquis aux dépens du Panamien Ismael Laguna au mois de novembre. Son pal-

## Orlando Torres meurt à 20 ans

PANAMA (AFP) — Le boxeur Panamien Orlando Torres, âgé de 20 ans, est mort vendredi matin à l'hôpital Saint-Thomas de Panama des suites d'un combat qui l'avait opposé la veille au soir à son compatriote Antonio Morgan.

Atteint au plexus, Torres était resté accroché aux cordes du ring après le compte et n'avait pas repris connaissance.

C'est le premier accident mortel enregistré sur un ring au Panama depuis décembre 1946, date à laquelle le Colombien Baby Uribe est mort à Colón à la suite de son combat contre le Panamien Sammy Medina.

Hommages à notre clientèle  
canadienne-française!  
**VOTRE SUPER MARCHÉ  
GREGOIRE & FILS**  
SELF SERVICE  
Le plus grand Super Marché de la Région  
Rue Principale et Rue Collège  
RICHMOND, Qué.  
826-3734  
826-3736  
826-3735

Soyons fiers de nos traditions,  
de notre langue et de nos droits!  
**Dr MARCEL CHAPUT**  
MEDECIN - CHIRURGIEN  
85, rue Dufferin — Tél.: 826-3666  
RICHMOND, Qué.

Hommages à toute la population  
canadienne-française!  
**Me ANDRE GREGOIRE**  
NOTAIRE  
Rue Principale, — Tél.: 826-2191  
RICHMOND

Nos hommages les plus respectueux à la  
population canadienne-française!  
**GEORGES SAVOIE**  
AVOCAT  
rue Principale — Tél.: 826-3771  
RICHMOND

Hommages à tous les canadiens-français  
à l'occasion de la St-Jean-Baptiste!  
**Garage J. ROBERT  
Deslauriers Inc.**  
Lubrification — Accessoires  
Spécialité: balancement et alignement  
des roues avec appareils  
Rue Craig — Tél.: 826-2277 — Richmond

A l'occasion de notre 9e anniversaire nous désirons témoigner toute  
notre reconnaissance à notre nombreuse clientèle canadienne-  
française en ce jour de la ST-JEAN-BAPTISTE!  
**ENSEMBLE DE GOLF**  
incluant le sac 39.95 et plus  
Ligne complète  
des peintures  
d'accessoires votre magasin  
pour autos, accessoires de  
bicycles;  
pièces de rechange, articles  
de sport, etc.  
**Glidden**  
**Handy Andy**  
203, rue Principale  
RICHMOND  
826-3595 P. R. Fraser

**AUTOS  
USAGÉES**  
Si vous projetez un voyage durant vos vacan-  
ces, soyez assurés de rouler sans troubles. —  
Venez à notre cour d'autos usagées garanties  
en bon état.  
**DYSON & ARMSTRONG LTD.**  
Vendeur  
CHEVROLET — OLDSMOBILE — CADILLAC et  
CAMIONS CHEVROLET, ENVOY, CORVAIR et EPIC  
VENDEUR AUTORISÉ  
à RICHMOND  
TEL.: 826-3721

**EXECUTIF '66  
de la Société St-Jean-Baptiste  
de Richmond - Section Féminine**  
Présidente: Mme J. H. MacCaughan  
Première Vice-Présidente Mme Gertrude Godbout  
Deuxième Vice-Présidente: Mme Jeanne Dion  
Secrétaire: Mme Alyre Trépanier  
Trésorière: Mme Philippe St-Laurent  
CONSEILLERES: Mesdames Jean-Paul Lacroix,  
Lionel Gervais, Anestase Leclerc, Donat Cloutier,  
Robert Jean, Arthur Mercier, Léo St-Louis,  
Paul Marchand, Omer Gagné, Everett Lynch,  
Joseph Bolduc. Aumônier: L'abbé Denis Gingras.

Hommages aux Canadiens français à l'occasion  
de notre fête nationale!  
**J. E. RICHARD, c. d'a.a.**  
ASSURANCES GENERALES  
Feu — Vie — Vol — Accidents — Etc.  
Ex-prés. Soc. St-Jean-Baptiste  
rue Stanley — RICHMOND, QUE. — Tél.: 826-2474

Hommages à nos compatriotes  
canadiens-français!  
**LEO VALLIERES**  
VOTRE distributeur de produits  
7e Avenue — Tél.: 826-2575 — RICHMOND

Hommages à tous nos employés  
canadiens-français et à leurs familles  
à l'occasion de la Fête de la St-Jean-Baptiste!  
**CANADIAN CHILDREN'S  
WEAR LTD.**  
Manufacturiers de vêtements  
RICHMOND, Qué.

Que la célébration  
de la St-Jean-Baptiste  
soit couronnée de succès!  
**H. H. Brown Shoe** CO CANADA LTD.  
Manufacturiers de  
chaussures de qualité  
RICHMOND, Qué.



ARTHABASKA, PLESSISVILLE, PRINCEVILLE,

DANS UN DEFILE

de la **La Saint-Jean-Baptiste**

VENDEDI 24 JUIN

Thème du défilé: "La chanson Canadienne"

Etape dans le périple des cinq villes-soeurs — Programme

VICTORIAVILLE, (par J.-Alphée Gagné) — La Société St-Jean-Baptiste de la région des Bois-Francis compte bien briser tous les records d'assistance jusqu'à maintenant lors des manifestations du 24 courant. Cette année, toutes les activités sont présentées à Victoriaville. C'est maintenant une coutume de faire la ronde des cinq villes-soeurs pour le défilé et les manifestations.

Hommages à notre peuple!

**La Caisse Populaire d'Arthabaska**

25, rue Beauséne, Arthabaska—Tél.: 357-2772

Gaston Vallière, président  
Jean-Marc Allie, sec.-gérant

En hommage à tous les Canadiens français à l'occasion de la St-Jean-Baptiste



**FONTAINE AUTO PARTS INC.**

Démolisseurs d'autos — Ventes et réparations  
Spécialité: Moteurs et transmissions reconditionnés. — Vitres  
Vente et réparations de radiateurs  
Satisfaction garantie.

Route Princeville — Tél.: 752-5531  
VICTORIAVILLE, QUE.

Ligne directe avec Montréal UN. 6-5210

Hommages aux Canadiens français à l'occasion de la St-Jean-Baptiste!



**NETTOYEUR BOUCHARD**

LIMITÉE  
217, rue Laurier — Tél.: 752-5565  
VICTORIAVILLE

NETTOYEUR — PRESSEUR  
entreposage de fourrures  
service de lavage de chemises  
REPARATIONS GENERALES

Roland Ramsay, président; Laurent Brochu, vice-président;  
Octave Lavertu, secrétaire;  
Gérard Fournier, directeur;  
Edmond Bergeron, directeur;  
Paul Rondeau, directeur.

Hommages aux Canadiens français à l'occasion de la St-Jean-Baptiste!

**MAISON D'ESCOMPTE**

où vous trouverez tout pour le foyer



B. Lemay, prop.

**Les Ameublements Warwick**  
B. LEMAY Prop. ENR

173-A, rue St-Louis — Warwick

**358-2958**

Nos hommages à l'occasion de la fête St-Jean-Baptiste!

**MICHEL TRANSPORT INC.**



SERVICE REGULIER TOUTS LES JOURS AU SERVICE DES VILLES

ARTHABASKA — VICTORIAVILLE — WARWICK  
MONTREAL — PRINCEVILLE — PLESSISVILLE  
QUEBEC

BUREAU-CHEF:

57, rue Laurier — Tél.: 357-2293  
ARTHABASKA, Qué.

Princeville: 364-5120

A Montréal: Entrepôt Marcoux, 8455, Pascal Gagnon,  
Tél.: 321-8341

Ligne téléphonique directe avec Montréal, UN. 6-6023.

A Québec: Entrepôt Central, 201, 2e Avenue, L.A. 5-7111

**LA SSBJ Sa Raison d'Être**

"Un organisme destiné à grouper tous les catholiques d'expression française pour les faire travailler ensemble à la promotion de leurs intérêts communs".

Ses buts:

- 1.—Fournir à ses membres un motif de réunion et l'occasion de fraterniser, afin de mieux se connaître, s'aimer et s'entraider.
- 2.—Unir et protéger, aux points de vue national, économique, social, linguistique, les Canadiens catholiques de langue française.
- 3.—Diffuser l'instruction et l'éducation; aider aux oeuvres de bienfaisance et de prévoyance sociale.
- 4.—Etudier les moyens à prendre pour favoriser le progrès des Canadiens français dans tous les domaines et faciliter l'exécution de ces moyens.
- 5.—Etudier et mieux faire connaître l'Histoire du Canada et celle de l'Estrie.
- 6.—Organiser des fêtes publiques, des concerts, des conférences à caractère patriotique.
- 7.—Accroître par tous les moyens possibles l'influence de la religion catholique et la culture française dans la nation canadienne.
- 8.—Donner à notre région, l'Estrie, le véritable visage français qu'elle doit avoir.

EN UN MOT, TRAVAILLER A L'EPANOUISSEMENT TOTAL DANS NOTRE REGION.



Redonnons

à la

**CHANSON CANADIENNE**

la place qui lui revient

Hommages à tous mes concitoyens canadiens-français à l'occasion de la St-Jean-Baptiste!



**ROCK GARDNER**  
député de l'Union Nationale dans Arthabaska

Hommages à tous les Canadiens français à l'occasion de la St-Jean-Baptiste!

**DENIS TASCHEREAU**

manufacturier de tuyaux de ciment de 6" à 48 pouces  
READY-MIXED (ciment préparé)



1436, rue St-Luc — Tél.: 362-2470  
PLESSISVILLE, Qué.

Hommage à la nation canadienne française!

**PHARMACIE LAURENT**

J. Morissette, B.A., B.Ph., L.Ph., pharmacien chimiste, prop.

● PRESCRIPTIONS ●

Bonbons — Codeaux — Bas élastiques  
Appareils photographiques — Tout pour bébé

● LIVRAISON GRATUITE ●

96, rue St-Dominique — Tél.: 758-8283  
VICTORIAVILLE

**Hommages**

à tous nos concitoyens canadiens-français!

**Ville de WARWICK**

S. H. le maire GASTON BEAUDET  
ROBERT CROTEAU, pro-maire

Jean-Louis OUELLETTE  
Dr Liguori BRETON  
Clément PROVENCHER

Arthur PICARD  
Roland LING  
Wilfrid MAILHOT, sec.-trés.

Le défilé "Le train de la chanson canadienne" comprendra 12 chars allégoriques, et il est à prévoir que ce sera très bien car l'on est au travail depuis déjà plusieurs semaines.

Le parcours: des terrains de l'Ermitage au centre sportif Jean Beliveau. Là, un spectacle sera présenté et deux orchestres seront au programme pour divertir la population en cette fête des Canadiens français.

Attention spéciale

A souligner que cette année les promoteurs ont prévu un défilé d'autos antiques; le tout doit précéder le défilé des 12 chars allégoriques. Si l'on se rapporte à l'année du centenaire de Victoriaville, on dira avec assurance que les voitures antiques ont été populaires, alors que le Richelieu avait mis sur pied un défilé exceptionnel.

Cette année, les amateurs de ce genre de voitures seront servis à souhait; pour l'instant c'est tout ce qui semble pouvoir être dévoilé, mais ça promet.

Un programme souvenir

Tout au long du parcours et tout à fait gratuitement, un programme précis sera distribué par des jeunes de Victoriaville. Ce programme pourra permettre aux personnes sur les lieux de suivre le défilé avec un intérêt plus grand que jamais. Toutes les dispositions ont été prises pour que ce programme fasse époque dans l'organisation de la St-Jean dans la région des Bois-Francis.

Toute une équipe est au travail depuis plusieurs mois pour mener à bien ce défilé du 24 juin. Tous sont sous la direction de M. Jos. Charland, de Victoriaville, président du comité régional de la SSBJ.



La SAINT-JEAN

est notre fête à tous

A l'occasion de la fête de la St-Jean-Baptiste voyagez via



**ASBESTOS TRANSIT INC.**

Hervé PROVENCHER, prés.

SERVICE QUOTIDIEN

PLESSISVILLE — PRINCEVILLE — VICTORIAVILLE  
STE-ANGELE VIA ST-VALERE — STE-EULALIE  
ST-WENCESLAS — ST-CELESTIN — ST-GREGOIRE

Autobus luxueux et confortables 40 passagers — Voyages spéciaux — Chauffeurs courtois et compétents

Plessisville  
Tél.: 362-2383

Victoriaville  
Terminus  
752-5400

Fêtons dignement notre fête nationale, la St-Jean-Baptiste!



Visitez l'exposition de Victoriaville du 1er au 7 août

**SOCIETE D'ARICULTURE**

DU

**DISTRICT D'ARTHABASKA**

**Hommages aux Canadiens français!**



**Ville de VICTORIAVILLE**

Son honneur le maire P. A. Poirier

Echevins:

Edouard Tourigny  
Antonio Papin  
Albert Leduc

Emilio Patry  
Evariste St-Pierre  
Jean-Paul Nadeau

# VICTORIAVILLE et WARWICK REGIONAL A VICTORIAVILLE

## au début de la soirée



M. Jos. CHARLAND, président des cinq sections de Victoriaville.



M. Maurice DUFRESNE, coordonnateur du défilé de la St-Jean.



M. Rock GARDNER, député du comté d'Arthabaska.

M. Guy Demers, prés. de la sec. Ste-Victoire.  
M. Victor Martin, prés. de la sec. Sts-Martyrs-Canadiens.  
M. Paul-Emile Doucet, prés. de la sec. Ste-Famille.  
M. Rosaire Fournier, prés. de la sec. N.-D. l'Assomption.  
M. Maurice Dufresne, prés. de la sec. St-Gabriel Lalemant.

M. Nicolas Larochelle, prés. de la sec. d'Arthabaska.  
M. Arsène Rousseau, prés. de la sec. de Plessisville.  
M. Napoléon Daigle, prés. de la sec. de Princeville.  
M. Jos Charland, prés. de la sec. rég. de Victoriaville.  
M. Carmel Gauthier, prés. de la sec. de Warwick.

Sur l'estrade d'honneur, il y aura, en plus des maires et des curés des paroisses des cinq villes-soeurs, M. Roch Gardner, député du comté d'Arthabaska, et autres personnalités de la région.

Hommages à la nation canadienne-française!  
**"LA SOURCE"**  
VOTRE RESTAURANT DE L'HOTEL CENTRAL  
REPAS POUR HOMMES D'AFFAIRES  
RECEPTIONS DE TOUS GENRES — NOCES — BANQUETS  
TEL : 758-8111 — VICTORIAVILLE

Hommages à tous les canadiens-français!  
**COLLEGE DE VICTORIAVILLE**  
PENSIONNAT ET EXTERNAT  
Cours classique complet  
Le Préfet des Etudes: Tél.: 752-5681

Soyons fiers de nos traditions canadiennes-françaises!  
**Dr LEONARD BECHARD**  
MEDECIN CHIRURGIEN  
Rue St-Louis WARWICK, QUE. Tél.: 358-2358

Hommages aux Canadiens français à l'occasion de la St-Jean-Baptiste!  
**RATTE & FILS INC.**  
NEGOCIANTS EN GROS  
Biscuits — Bonbons  
J. R. RATTE, gérant  
R. R. 2 — VICTORIAVILLE — 752-6786

Hommages à notre clientèle à l'occasion de la St-Jean-Baptiste!  
**Godbout Automobiles Liée**  
Jean-Marc et Jean-Luc Godbout, prop.  
Chevrolet — Chevy II — Corvair — Envoy  
Oldsmobile — Camions Chevrolet  
7, boul. Gamache VICTORIAVILLE, QUE. Tél.: 752-9786

Hommages aux Canadiens français à l'occasion de la St-Jean-Baptiste!  
**L. ANTONIO GINGRAS LTEE**  
Assurances Générales  
Jean-Guy GINGRAS, co-prop.  
FEU — VIE — VOL — AUTOMOBILES  
806, rue St-Louis — PLESSISVILLE, Qué. Tél.: 362-2288

Fêtons dignement notre Fête Nationale!  
**Me RENE CROCHETIERE**  
AVOCAT  
1 ouest, rue Notre-Dame Avenue des Chênes,  
Tél.: 752-9401 Tél.: 752-6347  
VICTORIAVILLE

HOMMAGES AUX CANADIENS-FRANÇAIS A L'OCCASION DE LA ST-JEAN-BAPTISTE!  
**PHARMACIE HOULE**  
Raymond HOULE, prop., P.H.L.  
Jacques LEAHY, pharmacien.  
La plus grande pharmacie des Cantons de l'Est  
141, Notre-Dame Est — Tél.: 752-4554  
VICTORIAVILLE

# HOMMAGE

aux francophones de  
**LENNOXVILLE**  
à l'occasion de la St-Jean-Baptiste

### EXECUTIF

(section masculine)  
M. Lucien Matthon, prés.  
M. Olier Thibault, v. prés.  
M. Jean-Louis Dionne, sec. très.

Conseillers:  
M. Omer Allard,  
M. Constant Chaillier,  
M. Victor Fortier,  
M. Wilfrid Fortier.

(Section féminine)  
Mme Constant Chaillier, prés.  
Mme Laurent Lajoie, v. prés.  
Mme J.-Louis Dionne, sec. très.

Conseillères:  
Mme Albert Turcotte,  
Mme G.-E. Yergeau,  
Mme Donat Bedard,  
Mme Jean-Louis Couture.



### Au sujet de notre hymne national

C'est au cours de 1880, l'année du grand ralliement national convoqué par la Société St-Jean-Baptiste de Québec, que fut lancée l'idée d'un hymne national canadien-français. Le mérite de cette initiative revient à l'abbé Napoléon Caron, professeur au Séminaire de Trois-Rivières, qui, le 24 juin 1880, proposait de mettre au concours la composition d'un hymne national.

Mais au lieu d'un concours qui aurait demandé trop de temps, on chargea deux hommes: le juge Adolphe-Basile Routhier, juriste et homme de lettres canadien-français, né en 1838, et décédé en 1920, et Calixa Lavallée (née à Vercheres en 1842 et décédé en 1891) alors qu'il était organiste à la cathédrale de Boston) de préparer, l'un le texte, et l'autre, la musique du chant désiré.

Le président du comité de musique, Ernest Gagnon, originaire de Louisville, participa également à l'élaboration de ce chant, dont il suggéra le titre: "O Canada, terre de nos aïeux". "O Canada" retentit pour la première fois en public lors du grand congrès canadien-français tenu à Québec en 1880. Cet hymne fut exécuté à l'issue d'une messe en plein air sur les plaines d'Abraham, par un chœur de plusieurs centaines de voix.

### Beauté

Notre chant national a de l'élan et de la noblesse. Il a des accents d'une mâle énergie et d'une émotivité profonde qui touchent les âmes et les élèvent irrésistiblement. La saveur religieuse y circule abondante, comme au printemps, celle de nos érables canadiens.

Notre passé, gage de notre avenir, y est présenté en un vigoureux raccourci, avec un rare bonheur d'expression qui a conquis la faveur populaire à notre hymne national au point de le faire adopter graduellement même par nos compatriotes de langue anglaise, qui en ont fait de nombreuses traductions. A l'occasion du 60<sup>e</sup> anniversaire de la Confédération, en 1927, il a figuré aussi souvent au programme que le "Dieu protège le roi". C'était vraiment une reconnaissance officielle de l'hymne de nos deux compatriotes, Routhier et Lavallée.

### Résumé

La première strophe glorifie le passé. La deuxième affirme notre espérance en l'avenir. La troisième proclame les qualités que le peuple canadien doit posséder pour rester digne de son passé et assurer son avenir. La quatrième est une profession de foi religieuse et patriotique.

### La glorification du passé

"O Canada, terre de nos aïeux  
Ton front est ceint de fleurons  
glorieux..."

Quoique le poète s'adresse apparemment à la "terre de nos aïeux", il désigne réellement le peuple canadien. Il parle à la patrie spirituelle plutôt qu'à sa patrie matérielle. Il voit le peuple canadien couronné de lauriers bien mérités.  
"Car ton bras sait porter l'épée".

Il l'a portée pendant près d'un siècle contre les hordes iroquoises, il l'a portée au Long Sault. Il l'a portée avec Iberville, de Terre-Neuve à la Baie d'Hudson, il l'a portée avec Lévis à Sainte-Foye et quand

"Notre vieux drapeau, trempé de pleurs amers,  
Plia son aile blanche et repassa les mers".

Le Canadien remit son épée au fourreau, pour la reprendre, en 1774, afin de défendre Québec contre les Américains et, en 1812, à Châteauguay, sous la conduite de Salaberry.

"Il sait porter la croix".  
Admirez le défilé de nos missionnaires, depuis les saints martyrs du 17<sup>e</sup> siècle, jusqu'aux apôtres canadiens du vingtième siècle qui portent la croix du Christ depuis les glaces du pôle Nord jusqu'aux plus lointaines missions de la Chine, du Japon, de l'Egypte.

Célébrons dignement la ST-JEAN-BAPTISTE!  
**SENSATIONNELLE NOUVELLE! MOORGARD**

SPECIAL peinture vinyle extérieur une nouvelle forme de peinture sensationnelle.

### FINI MAT

- sèche en 30 minutes
- à l'épreuve de l'eau... résiste aux intempéries
- recouvre facilement les surfaces vieilles
- se nettoie avec de l'eau savonneuse
- à l'épreuve des moisissures
- dure plus longtemps



Avec l'achat d'un gallon de peinture, nous vous en donnons une pintelle gratuitement. Régulier 10.70.  
Special 8.35  
Benjamin Moore paints  
**Moore**  
LENNOXVILLE BUILDING SUPPLIES LTD.  
147, rue Queen — Tél.: 567-4874  
Lennoxville



M. le curé Lawrence Tierney, aumônier de la Société St-Jean-Baptiste de Lennoxville.

### HOMMAGES aux CANADIENS FRANÇAIS!

**DTS**  
**Dussault Tire Sales Reg'd**  
Tél.: Bureau 569-3848 Rés.: 562-6581  
425, rue Queen — Lennoxville

Meilleurs vœux à notre clientèle canadienne-française!  
**LAITERIE FAIRVIEW INC.**  
Leonard YETTER, gérant  
LAIT ET CREME PASTEURISEES — JUS D'ORANGES FRAIS  
16, rue QUEEN — LENNOXVILLE — Tél.: 562-7266

Hommages à notre clientèle canadienne-française à l'occasion de la FETE ST-JEAN-BAPTISTE!  
**HENRI RUEL**  
épicerie licenciée — bière — porter  
fruits et légumes frais  
251, rue Queen — Tél.: 567-4073  
LENNOXVILLE, Qué.

Hommages à tous nos clients canadiens français!  
**BOWN LUMBER INC.**  
G. WILLIAMS, gérant  
BOIS ET MATERIAUX DE CONSTRUCTION  
28, rue Conley—LENNOXVILLE—Tél.: 562-9511

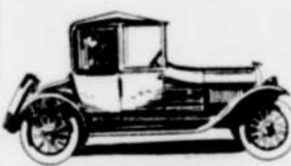
Hommages à notre clientèle canadienne-française!  
**RESTAURANT F-L LUNCH**  
L. LOACH prop.  
314, rue Queen — Tél.: 569-0247  
LENNOXVILLE

Hommages aux Canadiens français!  
Le plus considérable marché d'aliments de Warwick  
Bière — Porter — Service de livraison  
M. Robert Girardin, prop.  
**MAGASIN DES BOIS FRANCS ENR.**  
WARWICK — TEL.: 358-2090



Pour qu'un peuple soit vivant... il faut que sa langue soit vivante!  
**Me JEAN GAGNON**  
AVOCAT  
5A, rue St-Joseph — Tél.: 358-2950 — WARWICK

**A VICTORIAVILLE**  
Les voitures anciennes invitées au défilé de la St-Jean  
VICTORIAVILLE, (MR) — Il n'est pas nécessaire d'avoir une voiture de modèle très ancien pour participer à la parade d'anciennes voitures qui précédera le défilé des chars allégoriques, le 24 juin, à la Fête de la St-Jean.  
En effet, M. Gilles Desrosiers, le responsable de ce défilé d'anciennes voitures au Comité d'organisation des fêtes de la St-Jean-Baptiste, a fait savoir qu'il ne faut que des véhicules de modèle antérieur à 1935.  
Ce n'est pas nécessaire non plus que ce soit une automobile; les propriétaires d'un camion ou d'un autobus de modèle antérieur à 1935 peuvent également participer à ce défilé.  
Pourvu que...  
Dans un communiqué de presse, M. Desrosiers explique que le véhicule doit être en bon état de marche...  
Au moins pour tout le parcours du défilé qui constitue un péripète de deux milles environ.  
Ceux qui désirent s'inscrire à cette parade d'anciennes voitures n'ont qu'à communiquer par téléphone avec M. Gilles Desrosiers.



Pour qu'un peuple soit vivant... il faut que sa langue soit vivante!  
**CLAUDE PERRON**  
NOTAIRE  
53, Avenue Laurier — Tél.: 357-2138 — Arthabaska

Hommages à notre clientèle canadienne-française!  
**SUPERMARCHÉ D'ALIMENTS METRO LABBE & FRERE LTEE**  
53, rue Beauséne 388 ouest, Notre-Dame  
Tél.: 357-2025 Tél.: 752-9731  
Arthabaska, Qué. Victoriaville, Qué.

Hommages aux Canadiens français!  
**LA PARMENTIERE ENR.**  
J.-C. FERREAU, prop.  
LOUIS-HENRI GAUTHIER, gérant des ventes  
PATATES PEELES — PATATES TRANCHEES  
SATISFACTION GARANTIE  
QUALITE — SERVICE  
Tél.: 358-2542 — Warwick, Qué



# CORDIALE BIENVENUE A DANVILLE-ASBESTOS

## A l'Occasion de la St-Jean-Baptiste

Visitez Danville à l'occasion de la S.S.J.B.!

BIENVENUE AU RESTAURANT



Charcoal Steaks — Salle à manger — Cocktail Lounge — 2 salles de réceptions — Licence complète.

Rte 32, Asbestos Pour réservations : Tél.: 839-2475 DANVILLE, Qué.

OFFICIERS de la S.S.J.B. de DANVILLE

Masculine

M. André Drouin, Prés.  
M. Claude Dubois, Sec.  
M. Hubert Couture, Trés.

Féminine

Mme Roger Durocher, Prés.  
Mlle Alma Bolduc, Sec.  
Mme Henri Frenette, Trés.



M. André Drouin, Président Diocésain de la S.S.J.B.



M. le chanoine Lorenzo Ferland, curé de Ste-Anne de Danville



M. le curé Edgar Parent, aumônier de la S.S.J.B. d'Asbestos



M. Fernand Parenteau, Président de la S.S.J.B. d'Asbestos

Hommages à notre clientèle canadienne-française et bienvenue au

CAFE ROXANNE

CAMILLE FILLION, prop.  
REPAS COMPLETS ET LEGERS

13, rue Principale — Tél.: 839-9020, — Danville, Qué.

HOMMAGES A L'OCCASION DE LA S.J.B.

J. GILLES GEOFFROY, B.A.C.R.I.LL.B.  
AVOCAT

103, RUE DU ROI ASBESTOS TEL: 879-5333  
RES: 22, RUE GIGUERE DANVILLE TEL: 839-2094

HOMMAGES A NOTRE CLIENTELE CANADIENNE-FRANÇAISE D'ASBESTOS, DANVILLE ET LA REGION EN CES JOURS DE REJOUISSANCES.



MAURICE DESY, prop.

243, RUE BOURBEAU, TEL.: 879-5577 — ASBESTOS

CELEBRONS DIGNEMENT LA FETE DE LA S.-J.-B.!

Caisse Populaire d'Asbestos

JULIEN PROULX, PRES. — LORENZO EMOND, SEC.-TRES.-GERANT  
4 1/2 MILLIONS D'ACTIF  
INTERET SUR EPARGNE 3% ET 4 1/2% SELON LE TERME  
194, RUE BOURBEAU — TEL.: 879-5447  
ASBESTOS, QUE.

BIENVENUE A ASBESTOS A LA CELEBRATION DE LA ST-JEAN-BAPTISTE!

ASBESTOS AUTO ELECTRIC

DENIS LABEL, PROP.

VENTE—SERVICE DES AUTO "RAMBLER"  
SERVICE AVEC APPAREIL HUNTER POUR ALIGNEMENT ET BALANCEMENT DES ROUES.  
135, RUE DU ROI — TEL.: 879-5727  
ASBESTOS, QUE.

HOMMAGES A NOTRE CLIENTELE A L'OCCASION DE LA ST-JEAN-BAPTISTE

NETTOYAGE P. M. ASBESTOS

PAUL MATTON, PROP.

LE PIONNIER DU NETTOYAGE A SEC A ASBESTOS  
SERVICE RAPIDE DE CUEILLETTE ET LIVRAISON A ASBESTOS ET DANVILLE

156, RUE NOEL, TEL.: 879-4727, ASBESTOS

### OFFICIERS D'ASBESTOS

Section Masculine

FERNAND PARENTEAU, président  
PAUL-EMILE DAIGLE, vice-président  
GERARD COTE, secrétaire-trésorier  
Directeurs: Jacques Vincent, Georges Brière, J.-Osiar Poirier, Roger Laliberté, Alfred Gagné, Gilles Tourigny, Aurélien Blanchet, président ex-officio  
Edgar Parent, aumônier

Section Féminine

Mme SYLVIO ST-LOUIS, présidente  
Mme JOSEPH LABONTE, vice-présidente  
Mme MAURICE ST-HILAIRE, sec.-trésorière  
Mme GEDEON HINSE, directrice  
Mme OMER DUMOUCHEL, directrice  
Mme ALPHONSE COURTOIS, directrice  
Mme HERVE PERUSSE, ex-présidente



Mme Sylvio St-Louis, Présidente de la Section Féminine de la S.S.J.B. d'Asbestos



Mme Maurice St-Hilaire d'Asbestos Sec.-Trés. de la Section Féminine de la S.S.J.B.

### PROGRAMME DE LA FETE DE LA ST-JEAN-BAPTISTE

Journée du 23 juin 1966

Jeux de la St-Jean  
Jeux Chorégraphiques et Parade des Jeunes  
Mme Godbout — M. Grimard — M. Georges Dionne — M. Yvan Grimard —  
Majorettes Crescendo — Cadets Chevaliers —  
Garde Juvenile St-Isaac Jogues — Harmonie Cadette —  
Scouts et Guides Notre-Dame  
7 h 30 p.m.: Groupement: St-Edmond entre Boulevards Morin et Olivier

Départ

8 h. p.m.: Parcours: St-Edmond, Boulevard St-Luc, Laurier, Boulevard Olivier  
8 h 30 p.m.: Jeux Chorégraphiques  
9 h. 30 p.m.: Bénédiction via feu  
Danse autour du feu  
10 h. p.m.: Spectacle par les Gais Chanteurs de M. et Mme Gérard Desjais  
10 h. 30 p.m.: Danse Folklorique au pavillon sous la direction de MM. André Demers et Gérard Morin.  
N.B.: En cas de pluie, la parade n'aura pas lieu.  
LES GAIS CHANTEURS à 8 h. 30 au Pavillon FOLKLORE 9 heures.

Journée du 24 juin 1966

11 h. a.m.: Messe à St-Isaac Jogues — Sermon: M. l'abbé Roland Lebeau  
2 h. p.m.: Jeux au Parc Dollard, organisés par le Club Aramis  
7 h. p.m.: Ralliement des Participants au Terrain de balle, au Parc Dollard  
7 h. 30 p.m.: Départ — Parade — Rue Laurier, Boulevard St-Luc, St-Hubert, Boulevard Olivier, Parc Dollard  
8 h. 30 p.m.: Concert par l'Harmonie d'Asbestos  
9 h. 45 p.m.: Feu d'Artifice  
N.B. En cas de pluie, le programme sera reporté au samedi soir.

Hommages à la Société St-Jean-Baptiste et bienvenue à Danville!

JULES  SERVICE

Jules CHAMPIGNY, prop.

Gasoline — Huile — Pneus — Mise au point — Lavage  
Rue de la Reine — Tél.: 839-3131 — Danville  
Coin routes 32 et 5 — Sherbrooke—Québec

Hommages à tous les Canadiens français à l'occasion de la St-Jean-Baptiste!

LOTBINIERE PULP & PAPER CO. LIMITED

L. L. PELLETIER, GERANT

Usine à Nicolet Falls, Qué.  
DANVILLE — Tél.: 839-2725, Qué.

Hommages à tous nos concitoyens, clients et amis à l'occasion de la St-Jean-Baptiste!

CAISSE POPULAIRE STE-ANNE DE DANVILLE

J. M. E. COMEAU, prés.  
Hubert COUTURE, sec.-gérant

10, rue Principale — Danville  
Tél.: 839-2961



André Drouin, Président diocésain.

Hommages à nos compatriotes canadiens-français à l'occasion de la fête de la ST-JEAN-BAPTISTE!

ANDRE DROUIN

C. d'A.A.  
Assurances générales  
Président diocésain de la S.S.J.B.

40, rue Giguère,  
Tél.: 839-2191  
DANVILLE

Hommages à tous nos clients et amis de la région à l'occasion de la St-Jean-Baptiste!

USINE D'ASPHALTE près de DANVILLE  
PAVAGE D'ASPHALTE

- Cours
- Terrains de stationnement
- Bouts rues
- Trottoirs d'asphalte

Prix défiant toute compétition



FABI & FILS Ltée

Pour estimations gratuites, signalez : 839-3144

Garantie d'un an sur travaux  
DANVILLE, Qué.

Succès aux fêtes de la St-Jean-Baptiste!  
ASBESTOS EXPRESS LTEE

Roger MAURICE, prés.  
TRANSPORT GENERAL  
Asbestos — Danville — Montréal — Wottonville — St-Camille — St-Georges de Windsor — St-Adrien de Ham — St-Félix de Kingsey

MARCHANDISES ASSUREES

Nous allons chercher et livrons Service régulier tous les jours — excepté le samedi.  
DANVILLE, ROUTE 32

TEL.: 839-2311 — MI-CHEMIN DANVILLE ET ASBESTOS  
MONTREAL, TEL.: 524-1182



HOMMAGES A LA POPULATION CANADIENNE FRANÇAISE A L'OCCASION DE LA ST-JEAN-BAPTISTE

VILLE D'ASBESTOS

S. H. LE MAIRE J. M. BEAUCHESNE, N. P.

Echevins :

LEOPOLD FRECHETTE — ROGER LAMBERT — LEO DUSSAULT  
LAURIER TARDIF — YVON VACHON — LEO-PAUL THIBAUT  
ARMAND PROULX, TRESORIER — M. J.-H.-L. OLIVIER, GREFFIER  
ADRIEN LARRIVEE, CHEF DE LA SURETE MUNICIPALE  
FERNAND RAINVILLE, ING., DIRECTEUR DES SERVICES MUNICIPAUX

HOMMAGES A TOUS LES MEMBRES DE LA SOCIETE ST-JEAN-BAPTISTE

CANADIAN JOHNS-MANVILLE CO. LTD.

LA PLUS GRANDE MINE D'AMIANTE DU MONDE LIBRE

ASBESTOS, P. Q.

# CELEBRATION DE LA ST-JEAN-BAPTISTE A DRUMMONDVILLE

C'EST NOTRE FETE NATIONALE  
Fêtons-la dignement

Hommages à tous les  
Canadiens français à l'occasion  
de leur fête nationale.  
Nous voulons les remercier de leur  
intérêt à notre entreprise.



**FORD** Pinard & Pinard  
Limitée

620, Lindsay — Tél.: 478-4241  
DRUMMONDVILLE

Hommages à tous nos compatriotes  
à l'occasion du  
**24 JUIN**



Pour rendez-vous le soir, appelez  
D. DUBOIS, Y. LAMONTAGNE ou W. ROBERGE  
180, St-Damase — Tél.: 472-3393

Nos hommages  
à notre clientèle canadienne-française  
à l'occasion de la St-Jean-Baptiste!

**JOHN MILLER DRUMMONDVILLE**  
LIMITEE

275, rue Dorion — Tél.: 478-1306  
DRUMMONDVILLE, Qué.

Hommages à nos compatriotes  
à l'occasion de notre fête nationale!



EXECUTIF '66':  
MM. Roger PARENTEAU, prés.  
Maurice MILOT, sec.  
DIRECTEURS:  
MM. Paul ROUSSEAU, Benoît NADEAU,  
Gérald JUTRAS, Anicet RENARD,  
Lucien COUTURE, Alex SAVOIE.

**LA COMMISSION  
SCOLAIRE CATHOLIQUE  
DE DRUMMONDVILLE**



Mgr Antonio Parenteau,  
Aviseur moral de la SSJB  
diocésaine.



Dr Paul L. Dugal,  
Président diocésain  
de la SSJB.



M. Jean-Jacques Dragon,  
Trésorier de la SSJB  
diocésaine.



M. Denis Pelletier,  
Président du Comité national  
de la SSJB



M. Clément Benoit,  
Secrétaire du Comité  
national de la SSJB

## Programme

Le programme de cette année prévoit la  
présentation d'un feu de camp au parc Ste-  
Thérèse, la veille de la fête, soit le 23. Ce feu  
sera organisé par les sections locales des pa-  
roisses de St-Simon, St-Charles, Christ-Roi, et  
St-Thérèse.

Les présidents de sections ont demandé la  
collaboration des scouts de la troupe St-Joseph  
pour la préparation du bûcher, et pour main-  
tenir le service d'ordre à proximité de celui-ci.

Dans la soirée, les membres de l'harmonie  
de Drummondville paraderont du garage mu-  
nicipal jusqu'au parc St-Joseph, où ils présen-  
teront un concert. Les responsables de cet  
événement sont les sections locales des paroiss-  
es St-Joseph, St-Jean-Baptiste et Immaculée-  
Conception.

### Exécutif des Sections de la SSJB, à Drummondville

St-Frédéric: M. Albert Marier, Prés. — M. Denis Pelletier, Sec. — St-Thérèse: M. Walter  
Letendre, Prés. — Mme Maurice St-Laurent Sec. — St-Jean-Baptiste: M. Clément Benoit,  
Prés. — Mme Georges Lemaire, Sec. — St-Joseph: M. Denis Crépeau, Prés. — M. Germain  
Thibault, Sec. — St-Simon: M. Edgar Lemaire, Prés. — M. Georges Dumaine, Sec. — Sts-Pierre  
et Paul: M. Roland Nadeau, Prés. — M. Yvon Lozeau, Sec. — Immaculée Conception: M. Léo  
Rajotte, Prés. — M. M. Ferdinand Smith, Sec. — St-Charles: M. Paul-Emile Houle, Prés. — M.  
H. Louis Vallée, Sec. — St-Philippe: M. Lionel Perreault, Prés. — Mme J. P. Champagne,  
Sec. — Christ-Roi: M. Hormidas Duplessis, Prés. — M. Albert Desautels, Sec. — St-Pie X: M.  
Ferdinand Blais, Prés. — M. Gaston L'Heureux, Sec.

Hommages à tous nos compatriotes de langue  
française, 24 juin St-Jean-Baptiste.

COMPLIMENTS DE  
**HEBERT TRANSPORT**

L.-P. DESAUTELS ET V. VEILLE, coprop.

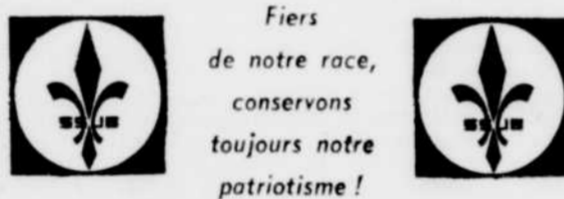
900, RUE ST-PIERRE — TEL.: 472-5163  
DRUMMONDVILLE.

CANADIENS FRANÇAIS...!

Gardons toujours vivantes notre foi,  
notre langue, nos traditions

**GARAGE  
RAYMOND TALBOT ENR.**

REPARATIONS GENERALES — PEINTURE — DEBOSSELAGE  
2300, Boul. MERCURE — TEL.: 472-6667  
DRUMMONDVILLE-SUD



Fiers  
de notre race,  
conservons  
toujours notre  
patriotisme!

**LAITERIE  
LAMOthe & FRÈRE**

LAIT — CREME — BEURRE PASTEURISÉ  
LAIT HOMOGÈNEISÉ

950, St-Pierre — Tél.: 478-0555

Hommages à toute notre clientèle  
canadienne-française à  
l'occasion de la St-Jean-Baptiste!

**DRUMMOND AUTOMOTIVE  
INC.**

Pièces et Accessoires pour autos — camions — tracteurs  
Equipements de garages — Moteurs reconstruits par

GRONDIN & FRERES  
163, rue Marchand — 478-1335 — Drummondville

Hommages  
à tous nos employés  
canadiens-français  
et leurs familles  
à l'occasion de la St-Jean-Baptiste!

**SYLVANIA  
ELECTRIC CANADA**

LIMITED  
DRUMMONDVILLE, QUE.

HOMMAGES  
DE LA

**Société Saint-Jean-  
Baptiste du diocèse  
de Nicolet**

à l'occasion des Fêtes  
du Canada français

Conseil diocésain:  
Dr Paul-L. Dugal, président  
M. Roger Marier, vice-prés.  
Conseillers: Dr Marcel A. Fre-  
nette, M. Roland Garand, M.  
Guy Hamel, M. Jacques Biron,  
M. Normand Provencher, M.  
Rouil Lachapelle, M. Lucien  
Shoener.  
Mgr Antonio Parenteau, P.D.,  
aumônier.  
M. Robert Lévesque, directeur  
général  
M. Jean-Jacques Dragon,  
trésorier.

Dr Paul DUGAL  
449, rue Notre-Dame — Drummondville

BIENVENUE A DRUMMONDVILLE  
pour la Saint-Jean

Hommages  
à notre clientèle à  
l'occasion de la  
ST-JEAN-BAPTISTE!



**Crémerie Drummondville Inc.**

LAIT, CRÈME, LAIT CHOCOLATE  
BEURRE PASTEURISÉ, LAIT HOMOGÈNEISÉ

893, rue St-Pierre — Tél.: 472-5444  
DRUMMONDVILLE, Qué.

Hommages à tous nos compatriotes  
canadiens-français



BOIS ET MATERIAUX DE CONSTRUCTION

314, St-Jean — Tél.: 472-3369

Hommages à tous nos  
compatriotes  
canadiens-français



MESSAGE IMPORTANT

"UNE MISE ELEGANTE EST UN PLACEMENT"

Pour vos vacances, nous avons de très jolis en-  
sembles bien frais, que vous rêverez de porter.  
Vous serez le Don Juan dans nos exclusivités,  
que nous avons en magasin. Nous vous le ré-  
pétons: qui a porté une fois le charme de notre  
qualité, veut y revenir.

**DONALD RAJOTTE & FRERES**  
LTEE.

275, Hériot — Tél.: 478-1253  
DRUMMONDVILLE

Hommages  
à notre clientèle  
canadienne-française  
à l'occasion de la  
Fête de la St-Jean-Baptiste!



**Héroux, Thibodeau**  
AUTOMOBILE Ltée

Votre vendeur autorisé  
CHEVROLET — OLDSMOBILE  
CORVAIR, ENVOY, EPIC  
Len CHARTIER, gérant des ventes.

2, boul. Bernard — Tél.: 478-1396  
DRUMMONDVILLE, Qué.

**HOMMAGES**

A NOTRE  
SAINT PATRON

**ST-JEAN-BAPTISTE**



CANADIEN FRANÇAIS



C'EST TA FETE!

CAISSE POPULAIRE ST-JEAN-BAPTISTE

Lucien Couture, gérant  
85, 11e Avenue — 478-4231  
Drummondville

CAISSE POPULAIRE ST-FREDERIC

Ferdinand Smith, gérant  
Place Girouard — 478-2555  
Drummondville

CAISSE POPULAIRE STE-THERESE

Alcide Kirouac, gérant  
511, rue Lindsay — 478-4916  
Drummondville

CAISSE POPULAIRE ST-JOSEPH

Bernard Messier, gérant  
222, St-Marcel — 472-3550  
Drummondville.

CAISSE POPULAIRE ST-SIMON

Antoine Fradet, gérant  
975, Ste-Thérèse — 472-5157  
Drummondville

CAISSE POPULAIRE ST-PIERRE

Yvon Lozeau, gérant.  
65, rue Notre-Dame — 472-2232  
Drummondville.



Voeux de succès aux organisateurs de la  
Société St-Jean-Baptiste, le 24 juin!

**LUNEAU AUTOMOBILE INC.**  
RAYMOND LUNEAU, Prés.  
CHRYSLER - PLYMOUTH - VALIANT - FARGO

103, rue St-Alphonse — Drummondville  
Tél.: 478-2557 — Rés.: 472-7660

Hommages à tous mes clients et amis à l'occasion de la St-Jean-Baptiste!

**GOUGEON & FRÈRE  
LIMITÉE**

SERVICE DE REPARATIONS  
DE PNEUS



195, boul. Bernard  
Tél.: 478-1488  
Drummondville

Dépositaire exclusif des pneus Goodrich, Goodyear, Firestone et des ressorts McRobert



M. Frank Gougeon, prés.

# BIENVENUE À ST-LÉONARD D'ASTON — 1866 CENTENAIRE 1966



La façade de l'église de St-Léonard d'Aston qu'on voit ci-haut, un des plus beaux temples de la région.



M. l'abbé G.-H. Laforest, Curé de St-Léonard d'Aston



Mgr Albertus Martin, Evêque de Nicolet



M. l'abbé Maurice Bouchard, Vicaire, Coordonnateur des fêtes du centenaire.



Ci-dessus le vaste intérieur récemment redécouvert de l'église de St-Léonard d'Aston.

## 15e CONGRES DES GARDES PAROISSIALES du diocèse de Nicolet, à St-Léonard

DIMANCHE, 19 JUIN

Devise: "HOMME ENTRE TOUS"

### Programme de la Journée

- 8 h. 00 a.m. : Enregistrement à l'École Centrale.
- 9 h. 00 a.m. : Rassemblement pour parade de messe. Formation de parade. Salut aux officiers et aux couleurs, décorations, etc. Départ de parade de messe. Parcours : rues des Ecoles, Bellevue, St-Jean-Baptiste et Principale (1/2 mille).
- 10 h. 00 a.m. : Messe à l'église St-Léonard.
- 11 h. 15 a.m. : Réunion de l'Etat-Major diocésain.
- 11 h. 30 a.m. : Banquet officiel à la Salle Moulin Rouge. Prix : \$1.75 (Route Trans-Canada).
- 1 h. 45 p.m. : Rassemblement au terrain de l'exposition. Formation de parade. Salut aux officiers et aux couleurs, etc. Départ de parade. Parcours par les rues : de l'Exposition, Principale, de la Station, Fleury, Lauzière, St-Jean-Baptiste (1 mille et demi).

Ordre à suivre : St-Léonard, Ste-Victoire, Victoriaville, Sts-Martyrs Canadiens, Victoriaville, Nicolet, St-Guilherme, St-Frédéric, Drummondville, St-Médard, Warwick, Ste-Famille, Victoriaville, St-Patrice, Tingwick, St-Joseph, Drummondville, St-Pierre les Becquets, Ste-Anne, Daveluyville, St-Eusèbe, Princeville.

Point de salut au Presbytère. Retour au terrain de l'Expo. Rafraîchissement à la fin de la parade.

4 h. 00 p.m. : Réception civique pour les officiers et les invités, à l'École Centrale.

En cas de pluie le rassemblement aura lieu à la Salle Moulin Rouge. Si la pluie cesse avant 3 heures, la parade se mettra en marche.



### OFFICIERS de la Garde Paroissiale St-Léonard

Curé: M. l'abbé Geo-Henri Laforest. Aumônier: Capitaine-abbé Maurice Bouchard. Président: Capitaine Charles Boisvert. Commandant: Capitaine Marcel Goupil. Vice-président: Lieutenant Gratien Allard. Vice-président: Lieutenant Gérald Desmarais. Commandant en second: Lieutenant Denis Allard. Secrétaire correspondant: Lieutenant Simon Racine. Secrétaire-trésorier: Lieutenant Jean Joubert. Publiciste: Sous-lieutenant Jacques Comeau. Adjudant: Sous-lieutenant Raymond Rousseau. Chef de discipline: Sergent Jean-Paul Lacharité. Ordonnance: Sergent Bruno Racine. Porte-drapeau: Sergent Robert Bergeron. Directeurs: Garde André Boislard, Garde Ghislain Thériault.

### COMITE du Centenaire de St-Léonard

Présidents honoraires: Son Excellence Mgr Albertus Martin, M. l'abbé Geo-Henri Laforest, curé, M. Germain Hébert, M.A.L., M. Walter Boisvert, maire du village, M. Philippe Leblanc, maire de la paroisse.

Coordonnateur: M. l'abbé Maurice Bouchard, vicaire. Président: M. Julien Lauzière. Vice-président: M. Raymond Hébert. Vice-présidentes: Mme Daniel Ouellet, Mlle Thérèse Hébert. Secrétaire: M. Roger René.

Présidents de comités et directeurs: 1) Comité de réception: Mlle Thérèse Hébert; M. Paul Hébert. 2) Comité de la Parade: M. Bruno Racine. 3) Comité des décorations: M. Gilles Carpentier. 4) Comité des loisirs: M. Jean Joubert. 5) Comité des recherches historiques: M. Fernand Bernard. 6) Comité des recherches ecclésiastiques: M. l'abbé Maurice Bouchard. 7) Comité de l'Album-Souvenir: M. Raymond Rousseau. 8) Comité des Invitations: Mme Jean-Paul Lacharité. 9) Comité de musique: M. Raymond Dionne. 10) Comité de publicité: M. Raymond Hébert. 11) Comité de Sécurité: M. Marcel Allie. 12) Comité du tirage: M. Paul Dumas.

TOURISTES, bienvenue à ST-LÉONARD CENTENAIRE (sur la route 13, Drummondville — Trois-Rivières)



### LE RESTAURANT-BUFFET ST-LÉONARD

Jean-Guy DOUCET, prop.

ON Y SERT: ● CREME GLACEE MOLLE AU SUICHE ● HOT DOG ● HAMBURGERS ● PATATES FRI. ● LIQUEURS DOUCES

● Espace de stationnement près du terrain de jeux

Hommage à tous nos compatriotes canadiens-français, à l'occasion de la St-Jean-Baptiste!



**LORENZO ST-ARNAUD**  
Président de la Société St-Jean-Baptiste, ST-WENCESLAS, QUE.



Bienvenue à ST-LÉONARD CENTENAIRE à l'occasion de la St-Jean-Baptiste!

**FLORIAN BRETON**  
VENTE et SERVICE

— Instruments oratoires International Harvester  
— Distributeur des produits Fina

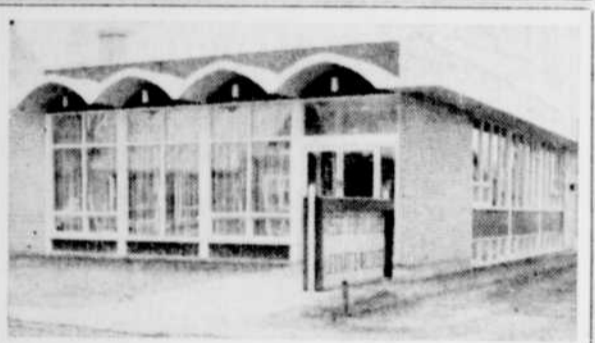
St-Léonard d'Aston, Qué. — Tél.: 399-2044

### MEILLEURS VOEUX

à tous mes compatriotes du comté de Nicolet à l'occasion de la St-Jean-Baptiste et tout spécialement à la population de St-Léonard, à l'occasion de son CENTENAIRE.



**CLEMENT VINCENT**  
DEPUTE DE NICOLET A LA LEGISLATURE PROVINCIALE



Bienvenue à St-Léonard d'Aston à l'occasion de la ST-JEAN-BAPTISTE et du CENTENAIRE

**CAISSE POPULAIRE ST-LÉONARD D'ASTON**  
Tél.: 399-2000

M. Léonard Fleury, président.  
M. le curé Georges-Henri Laforest, aumônier.

ADMINISTRATEURS: Dr. Harry Porter, v. prés.; M. Louis-Philippe Lafond, sec.-gér.; MM. Adélard Martin, Emile Guévin, Paul-Emile Carter, Germain Turcotte.

### Garde Paroissiale St-Léonard



Ci-dessus, la Garde Paroissiale de St-Léonard d'Aston, qui se fait l'hôte de l'UDGP du diocèse de Nicolet, à l'occasion des fêtes du centenaire de cette paroisse.

Hommages à tous nos concitoyens canadiens-français à l'occasion de la célébration de la St-Jean-Baptiste



## SOCIÉTÉ Saint-Jean-Baptiste

SECTION ST-LÉONARD D'ASTON

M. Fernand Bernard, président  
M. Germain Hébert, vice-président  
M. Julien Lauzière, secrétaire

— DIRECTEURS —

MM. Gratien Lauzière, Anatole Hébert, Bruno Racine, Roger René, Gilles Turcotte, Paul-Emile Dumas, ex-prés.  
M. le curé Georges-Henri LAFOREST, aviseur moral.

Bienvenue à ST-LÉONARD CENTENAIRE

Venez voir la variété des produits que nous manufacturons:

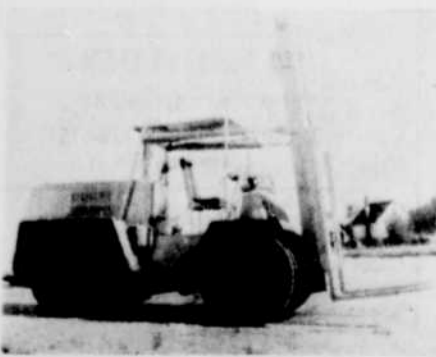
- Souffleuses et charres à neige
- Leviers mécaniques
- Lames niveleuses
- Boîtes de camions de toutes sortes, incluant les dompeuses



Attention, municipalités! Demandez notre liste de prix avant d'acheter.

**ST-LÉONARD Machinerie Enr.**

J. P. MARTIN  
St-Léonard d'Aston, Qué.  
TELEPHONE: 399-2230 — Rés.: 399-2231



Bienvenue aux célébrations de la St-Jean-Baptiste... et du CENTENAIRE DE ST-LÉONARD!

Faites un arrêt à la plus nouvelle et la plus moderne hôtellerie de St-Léonard...

**HÔTEL MANOIR**  
R. Blanche, prop.

- Licencie
- Chambres confortables
- Excellente cuisine

— Piscine à la disposition de la clientèle  
— Banquets, réceptions  
— DANSE TOUS LES SAMEDIS SOIR avec un orchestre de choix

**SALLE MONACO BAR TROPICANA**

ST-LÉONARD D'ASTON, QUE. — TEL.: 339-2121, 339-9903

Hommages à la population de St-Léonard à l'occasion du CENTENAIRE et de la ST-JEAN-BAPTISTE

**LAUZIÈRE & FILS LTÉE**  
DIRECTEUR DE FUNERAILLES — SALON MORTUAIRE  
ST-LÉONARD D'ASTON, Qué. TEL.: 399-2446; Manufacture 399-2041

Succursales avec salons funéraires à:  
ST-CELESTIN ST-SAMUEL ST-WENCESLAS

# CELEBRATION DE LA ST-JEAN BAPTISTE LE 25 JUIN

THEME: A L'ECOLE DES PIONNIERS

HISTORIQUE DE ST-LEONARD

A ST-LEONARD  
pour les 6 paroisses soeurs

DAVELUYVILLE  
STE-PERPÉTUE  
ST-CÉLESTIN  
ST-GRÉGOIRE  
ST-LEONARD  
ST-WENCESLAS

Venez célébrer la St-Jean-Baptiste à St-Léonard!

**B**OULANGERIE  
Georges  
BOISLARD

PAINS ASSORTIS — BRIOCHES  
St-Léonard, Qué. — Tél.: 399-2025

Bienvenue en notre établissement à tous les visiteurs qui passent par St-Léonard.



— Complètement licencié — Chambres modernes — Salles de réception pour 600 convives — Salle à diner — Station de service ouverte jour et nuit  
SUR LA ROUTE TRANSCANADIENNE  
Tournes à la route Haut de la Rivière TEL. St-Léonard d'Aston 399-9908

Meilleurs vœux à tous nos clients  
canadiens-français à l'occasion de la  
St-Jean-Baptiste!



**ALEXANDRE GAUDET**  
LIMITÉE

EPICIERS EN GROS

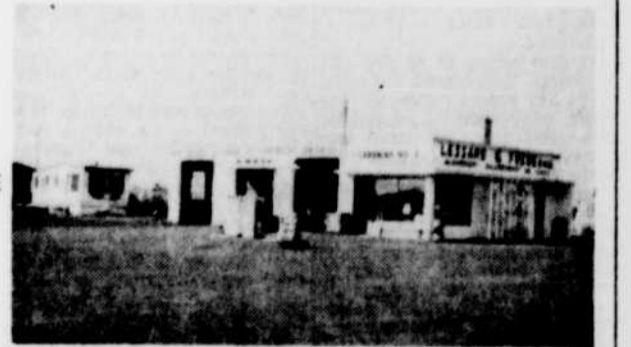
Bureau-chef:  
ASTON JUNCTION  
TEL.: 226-3344

Succursale:  
101, rue Cormier,  
DRUMMONDVILLE

BIENVENUE au plus important garage de la région... sur la route 34

EN ROUTE  
pour célébrer  
LE CENTENAIRE  
à St-Léonard,

ARRETEZ A L'ENSEIGNE



**GARAGE LESSARD & FRERES ENR.**

SPECIALITES: — Balancement et alignement des roues — Ajustement des lumières — Réparations générales  
— Mise au point du moteur — Electricité et mécanique d'autos — Tournage des tambours de freins.

Route 34 ST-WENCESLAS, QUE.

Tél.: 58

Nous souhaitons à tous, la plus cordiale bienvenue à  
ST-LEONARD CENTENAIRE!

**La Municipalité du Village**  
de

**ST-LEONARD D'ASTON**

M. WALTER BOISVERT, MAIRE

Me Romulus Roy, N.P., secrétaire-trésorier  
Mlle Jacqueline Roy, secrétaire adjointe

CONSEILLERS: — MM. Anatole Hébert, Paul Hébert, Raymond Hébert,  
Antonio Joyal, Louis-Paul Poirier, Jean-Paul Lauzière.



M. Fernand Bernard,  
Président de la SSJB de  
St-Léonard d'Aston.

M. Julien Lauzière,  
Secrétaire-trésorier de la SSJB,  
et président du Comité des  
fêtes du Centenaire.

8 CORPS MUSICAUX — 19 CHARS ALLEGORIQUES

La direction de  
**La Société d'Agriculture de Nicolet**  
(Division A)

(Division A)

est heureuse de présenter ses hommages à la  
population de

**ST-LEONARD CENTENAIRE**

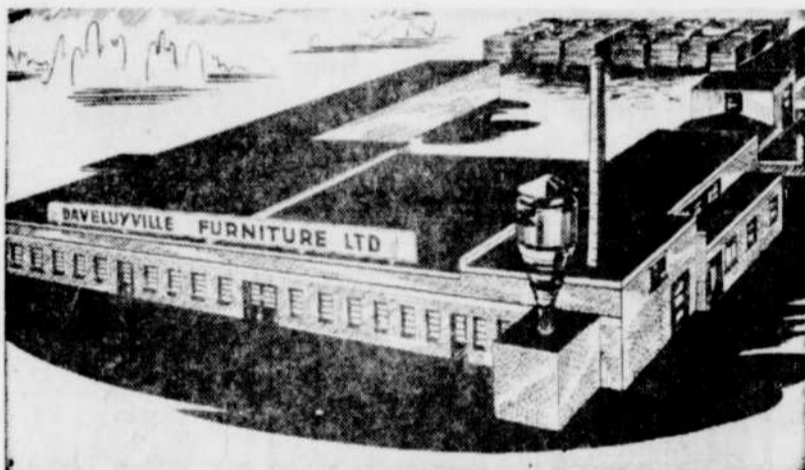
Visitez

**L'EXPOSITION DE ST-LEONARD**

les 31 juillet, 1er et 2 août 1966

M. Léonard Fleury, président;  
M. Wellie Martel, vice-président;  
M. Lorenzo St-Arnaud, secrétaire.

Hommages à notre clientèle canadienne-française  
à l'occasion de la St-Jean-Baptiste!



UNE IMPORTANTE INDUSTRIE DU MEUBLE  
QUE LA REGION DES CANTONS DE L'EST EST  
FIERE DE COMPTER DANS SES CADRES

MEUBLES  
**Daveluyville**  
DAVELUYVILLE P. Q.

HERMANN FOURNIER, président

**MANUFACTURIER DE MOBILIERS**

DE CHAMBRES A COUCHER

DAVELUYVILLE

Tél.: 819-367-2215

HOMMAGES  
à notre clientèle canadienne-  
française à l'occasion de la  
St-Jean-Baptiste, et

SUCCESS  
aux fêtes du  
CENTENAIRE DE ST-LEONARD!

Une industrie au service des  
entrepreneurs, camionneurs et  
cultivateurs de la province. Avant  
d'acheter, informez-vous de nos  
prix!



**LESSARD MACHINERIES ENR.**

M. Robert Lessard, prop. (membre des Chevaliers de Colomb)

Voyez à notre manufacture, les nouveaux modèles de  
**"DOMPEUSES LESSARD"**

pour camions  
— Capacité de 20 tonnes garantie — 12 ou 14 pieds de long.

MANUFACTURIERS DE  
— CYLINDRES HYDRAULIQUES — CHARGEURS SUR  
TRACTEURS AGRICOLES ET INDUSTRIELS —  
DOMPEUSES POUR CAMIONS — BOITES D'ACIER  
POUR CAMIONS

VOYEZ LE NOUVEAU MODELE D'EMPILEUSE  
MOTORISEE (Lifter) LESSARD

ST-WENCESLAS, co. de Nicolet TEL.: 57



L'élection canonique de la mission de St-Léonard d'Aston eut lieu le 2 octobre 1857. L'ère de la paroisse fut marquée par le 18 juillet, 1862. Le premier curé résident fut nommé en 1866, dans la personne de l'abbé Jean-Baptiste Comeau, cette mission ayant été desservie jusque-là par Monsieur Calixte Marquis, dans le temps un curé missionnaire résidant à Saint-Célestin.

St-Léonard devint d'abord une municipalité de paroisse, le 1er juillet 1864, et le village fut constitué en municipalité le 7 novembre 1912.

Le premier maire de la paroisse de St-Léonard d'Aston se nommait Onésime Benoit. Et le premier magistrat à administrer les affaires du village fut le Maire Alfred Foucault.

Le curé actuel est le dixième pasteur de cette paroisse, M. l'abbé Georges-Henri Laforest. Il est curé depuis 1964. Dans l'ordre chronologique, ceux qui ont eu la charge des âmes à St-Léonard, se succédèrent depuis 1866, comme suit:

M. le Curé Jean-Baptiste Comeau, de 1866 à 1874.  
M. le Curé Edouard Béliveau, de 1874 à 1881.  
M. le Curé Honoré Julien, de 1881 à 1891.  
M. le Curé Elie Dauth, de 1891 à 1899.  
M. le Curé Basile Prince, de 1899 à 1920.  
M. le Curé Roméo Brassard, de 1920 à 1932.  
M. le Curé Paul Mayrand, de 1932 à 1940.  
M. le Curé Charles Masse, de 1940 à 1949.  
M. le Curé Antoine Mélançon, de 1949 à 1964.

Vingt-et-un vicaires se sont aussi succédés au service des paroissiens de St-Léonard d'Aston, et le vicaire actuel, M. l'abbé Maurice Bouchard, se voit décerner la tâche honorifique de coordonnateur des fêtes du Centenaire. Il est intéressant de noter que deux des cures actifs de la paroisse, avaient servi un

temps avant leur nomination, comme vicaires: les abbés Romeo Brassard et Charles Masse. Les premiers marguilliers de St-Léonard étaient MM. Hubert Doucet, Clément Gouvin et Jean-Baptiste Béliveau. Leurs successeurs actuels sont au nombre de six: MM. Gilles Turcotte, Lévis Grondin, Gédéon Comeau, Denis Hubert, Daniel Ouellet et Laurent Lauzière.

La première chapelle était une construction de bois, qui dura jusqu'en 1886, lorsque le 20 septembre, une nouvelle église fut bénite par Monseigneur Elphege Gravel.

A cette occasion, la messe fut célébrée par le premier curé résident, l'abbé Jean-Baptiste Comeau.

Cette nouvelle église, toute fois, fut détruite par les flammes le 10 janvier 1920.

L'église actuelle, construite en

1920-21 fut inaugurée officiellement et bénite le 26 octobre 1922.

La paroisse de St-Léonard d'Aston fut bien prolifique, puisque depuis sa fondation, vingt-cinq de ses enfants furent élevés à la prêtrise, et plusieurs religieux et religieuses. Ils seront tous honorés lors des fêtes de célébration du centenaire avec cette fierté qu'on connaît à ces vieilles paroisses qui sont à la base même de notre histoire nationale.

La population actuelle de la paroisse de St-Léonard d'Aston est de 2,280 âmes formant 429 familles.

Les Révérendes Soeurs de l'Assomption de la Sainte Vierge sont arrivées à St-Léonard en 1906. Depuis soixante ans, elles ont rendu à toute la paroisse des services inestimables, dans le domaine de l'éducation, et il leur revient certainement une large part du mérite de tous ces religieux qu'on doit à St-Léonard.

L'école normale, ouverte en 1941, a beaucoup fait pour aider aussi, et elle a servi à faire passer dans l'histoire plusieurs noms devenus célèbres par leurs accomplissements. Fiers qu'ils sont de leurs ancêtres, les paroissiens de St-Léonard d'Aston ne négligent pas non plus l'endroit où ils reposent. Ainsi, on vient de refaire le terrassement du cimetière de la paroisse au complet, lui redonnant une nouvelle apparence de dignité et de fierté digne des noms qu'on y lit.

Une invitation cordiale est lancée à tous ceux qui aimeraient se joindre à la population de St-Léonard, et venir célébrer avec eux les fêtes grandioses qu'ils préparent à l'occasion du centenaire de la fondation de leur paroisse.



## PROGRAMME DE LA SSJB

Samedi 25 juin à 7h. p.m.

S'IL PLEUT: dimanche à 2h. 30 p.m. Départ du défilé de l'école Centrale. — Itinéraire: les rues Bellevue, St-Jean-Baptiste, Fleury, la Station, puis les rues Principale, et de l'Exposition, arrivant au terrain de l'exposition avec 8 corps musicaux.

Les Chars Allegoriques

- 1—A l'Ecole des Pionniers, (6 duchesses du Centenaire). Couronnement de la reine, le 31 juillet. Commandité par M. Jacques Monplaisir.
- 2 Les Premiers Colons, commandité par Le Moulin Rouge.
- 3—L'arrivée du premier curé, l'abbé Jean-Baptiste Comeau, personnifié par l'abbé Jean-Baptiste Comeau, (un parent de ce premier curé), commandité par le comité du Centenaire.
- 4—L'arrivée des Religieuses, Les Soeurs de l'Assomption de la S. V.
- 5—La Première Meunerie, commandité par MM. Dorais et Dionne.
- 6—L'Artisanat, commandité par l'U.C.F.R.
- 7—La Scierie, commandité par S-Léonard Veneur Co.
- 8—La Métallurgie, commandité par MM. Daniel Ouellet et Oscar Leblanc.
- 9—L'Exposition, commandité par la J.R.C.
- 10—Le Magasin Général, commandité par MM. J. A. Turcotte et compagnie.
- 11—Saint-Jean-Baptiste, personnifié par M. Jean-Paul Tourigny.
- 12—La Moisson, de la SSJB de St-Grégoire.
- 13—La Corvée, de la SSJB de St-Wenceslas.
- 14—La Tannerie, de la SSJB de Ste-Perpétue.
- 15—La Croix du Chemin, de la S.S.J.B. de St-Célestin.
- 16—Le Train, de la SSJB de Daveluyville.



Feuilleton

# CATAMOUNT Chez BUFFALO BILL

par Albert BONNEAU No 27

—Hello!... Qu'est-ce que tu prend, vieux camarade?... Le ranger s'imaginait que son intervention allait arrêter l'Alézan, il esquissa deux pas en direction de son fidèle compagnon à quatre pattes, mais il dut aussitôt se rejeter de côté pour éviter un coup de pied de l'animal affolé.

Un peu plus loin, excités par le combat qui mettait aux prises leurs deux voisins, les autres chevaux hennissaient de terreur, tirant désespérément sur leurs entraves sordides aux appels que leur adressaient les trois cowboys qui se tenaient devant eux.

Pendant quelques instants, le ranger s'arrêta, hésitant, calculant du regard la distance qui le séparait des deux bêtes... Volga semblait aussi acharnée d'ailleurs que son voisin qui cherchait à mordre. Mezquite se défendait avec rage.

—Si cela continue, ils vont se tuer en pièces!... gémit Joe.

—Mais si nous cherchons à les séparer, objecta le second cowpuncher, c'est nous qui serons mis en morceaux!

Moins soucieux encore que ses compagnons de ramener le calme, le noir s'adressait peureusement contre la cloison.

Catamount hésita pendant quelques instants, puis, d'un coup de tête, s'approcha de l'Alézan.

—Hello, vieux camarade!... Mezquite semblait n'avoir

pas entendu, il esquissa un saut de côté, angoissé, les cowpunchers et les boys poussèrent un cri d'effroi, ils voyaient déjà Catamount se jeter sur le noir, mais le ranger avait exécuté un rapide rétablissement, étendant les bras, il empoignait une barre d'appui, évitant le choc qui pouvait lui être fatal.

Les hennissements furieux reprennent de plus belle, l'Alézan semblait ne plus reconnaître son maître et les appels que lui adressaient sans trêve le ranger demeuraient sans effet. Le tumulte qui régnait dans le fourgon avait revêtu des Indiens et d'autres cowpunchers qui se pressaient dans le couloir, se demandant les raisons de ce vacarme inattendu.

Enfin, une voix énergique domina les rumeurs et les roulements du train toujours lancé dans la nuit.

—Place!... laissez-moi passer!

Alerte à son tour, Buffalo Bill intervenait, sa haute silhouette apparut bientôt à l'entrée opposée du fourgon. Noddy, Cody avait hâtivement passé ses bottes, il arrivait en bras de chemise, sa longue chevelure ébouriffée.

—By Jove!... C'est l'enfer ici!... s'exclama-t-il quand il constata l'acharnement avec lequel les deux bêtes se combattaient.

Catamount ne s'était pas aperçu de l'intervention de l'imprésario, au péril de sa vie, il s'efforçait d'apaiser

Mezquite, s'imaginant bien que cette crise de folie pouvait devenir fatale à son vieux compagnon, déjà le sang coulait en abondance, venant tacher son pantalon, empoignant la longe qui retenait l'Alézan et tira de toutes ses forces pendant que Joe et Karl tentaient d'apaiser la jument blanche.

—Sandra!... cria soudain Sandra!... cria Buffalo Bill!

Le boy noir s'empressa d'obéir au Directeur, il eut quel coup de peine à se frayer un passage à travers les rangs pressés des Indiens et des cowpunchers qui cherchaient tous à voir ce qui se passait à l'intérieur du fourgon.

—Place!... hurlait-il... Laissez passer!

En moins de trois minutes, le boy parvint enfin au compartiment occupé par les Russes. Comme Catamount, la

jeune femme avait une cabine spéciale. A plusieurs reprises, le noir frappa contre la porte.

—Vite!... Volga toute folle!... Le Colonel veut vous voir!

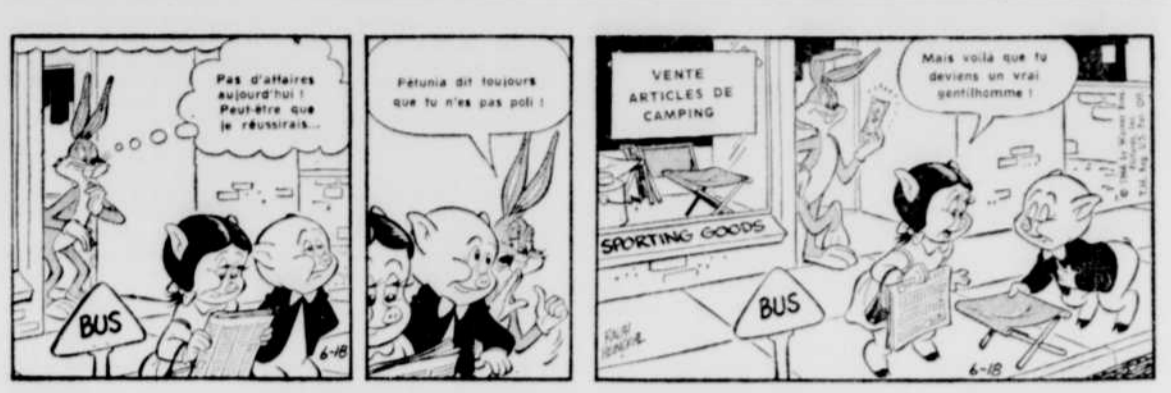
Sandra apparut aussitôt dans l'entrebaïllée de la porte, elle semblait toute surprise par cette alerte nocturne, un peu plus loin, les têtes curieuses de quelques cosaques apparaissaient dans le couloir faiblement éclairé.

—Volga tuez si vous ne vous hâtez!

—Fy va!

—La jeune femme passa hâtivement une robe de chambre, puis, tout en assujettissant la cordelière autour de sa taille, elle suivit le noir qui reprenait la direction du fourgon...

(A SUIVRE)



## le bridge

Sur les traces de son frère, il n'est pas surprenant d'observer que Steve Becker porte un très grand intérêt pour ce jeu. Malgré qu'il soit un grand joueur il favorise surtout l'équipe de la presse et de la compilation des résultats, à la moindre occasion son grand plaisir est de participer aux compétitions. Steve Becker, fils de R. J. Becker, avait l'occasion de jouer la main suivante, en compagnie de son épouse, au cours de la première ronde du championnat national tenu les 10 et 11 mai dernier à Louisville, Kentucky, le mois dernier. L'auteur, sur l'invitation de Steve Becker, a été autorisé à publier la main suivante.

**Nord**  
 ♠-7 4  
 ♥-A D 8 7 4  
 ♦-D 5 3  
 ♣-10 6 4

**Est**  
 ♠-10 6  
 ♥-R V 6 3 2  
 ♦-V 10 7 4  
 ♣-3 2

**Sud**  
 ♠-A 2  
 ♥-10  
 ♦-A R 9 6  
 ♣-A R D V 8 5

**Ouest**  
 ♠-R D V 9 8 5 3  
 ♥-9 3  
 ♦-8 2  
 ♣-9 7

Le contrat est de 3-4. Le Nord a fait 3-4. Le Sud a fait 3-4. Le Nord a fait 3-4. Le Sud a fait 3-4.

## VOTRE horoscope

Dimanche, le 19 juin 1966

21 mars au 19 avril (Le Bélier) Les influences vous portent à faire preuve d'intransigeance, il faut maîtriser cette tendance afin de ne pas vous attirer l'inimitié de votre entourage.

20 avril au 20 mai (Le Taureau) Vous aurez la possibilité de réaliser des gains, grâce à une activité nouvelle ou à des connaissances que vous ne possédiez pas auparavant.

21 mai au 21 juin (Les Gémeaux) Aujourd'hui, profitez des heures disponibles pour pousser plus avant une sympathie qui se transforme en affection. Une nouvelle vous surprend.

22 juin au 21 juillet (Le Cancer) Sorties ou réceptions où vous aurez d'heureuses inspirations qui vous vaudront d'être estimé et admiré. Effet favorable de vos talents sur les sentiments qui ont à pourvoir.

22 juillet au 21 août (Le Lion) Des amis ou des parents pourront solliciter votre aide de quelque manière, ne vous dérobez pas. Vous pourriez manquer une belle occasion par votre indifférence.

22 août au 22 septembre (La Vierge) Vous serez plus habile que d'habitude et vous pourrez faire aboutir des projets qui paraissent compromis. N'oubliez pas de déguiser les faits.

23 septembre au 21 octobre (La Balance) Une camaraderie établie au travail peut évoluer vers une solide amitié. Voeux du cœur prêts à être exaucés. Une attitude consciencieuse s'impose.

22 octobre au 21 novembre (Le Scorpion) Evitez de vous mettre à dos une personne de votre entourage, par une attitude froide ou arrogante. Aujourd'hui, votre dynamisme pourrait vous valoir l'attribution de fonctions intéressantes.

22 novembre au 21 décembre (Le Sagittaire) Un obstacle peut être renversé et la situation stabilisée. Sur le plan du cœur, il peut s'opérer un changement, différent de ce que vous désirez, mais pas moins agréable pour cela.

22 décembre au 20 janvier (Le Capricorne) Solution proposée d'une difficulté dans vos activités; vous pouvez obtenir quelque avantage depuis longtemps. Votre habileté se manifeste.

21 janvier au 19 février (Le Verseau) Vous aurez probablement des succès, provoqués par votre négligence à solutionner des problèmes, ou parce que vous les avez réglés trop hâtivement.

20 février au 20 mars (Les Poissons) Ne faites pas confiance à n'importe qui avant de vous être assuré de leur bonne foi. Les influences ne vous favorisent pas particulièrement, mais vous avez quand même d'assez bonnes chances.

Si c'est aujourd'hui votre anniversaire

Vous êtes concentré, réservé, froid. L'ambition chez vous est

Si c'est aujourd'hui votre anniversaire

On vous reconnaît mal sous une apparence flegmatique ou distante. Vous donnez une impression de résistance et de solidité, malgré que vous ayez un cœur sensible et que vous soyez souvent indécis. Avec de telles dispositions, votre vie sentimentale devrait être assez mouvementée, mais se stabilisera dès que vous aurez trouvé l'âme sœur.

## Croyez-le ou non!... Ripley



les M CROISES

de... LA TRIBUNE

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12

HORIZONTALEMENT

1-Bien, se redresser.

2-Brière de sa lèvre propre - Du verbe élever.

3-Unité de mesure de l'air - Avant-midi Reconnaissance d'un fait ou d'un quelque chose.

4-Strage - Vierge Seule - se jouent dans un jeu.

5-Note de musique - Paragraphe qui est d'usage de numéroté dans un livre.

6-Ville d'Italie - Métal d'un art bonifié.

7-Couleur - Boire anglaise - Pron. pet.

8-Pet. des papillères - Grand les - Pour l'action d'écarter.

9-Autre d'écarter ressemblant au 9.

10-Unité de mesure.

11-Ancien de Volcan - Titre - Odeur de viande.

12-Ne dit d'une personne qui est au contact de certaines pratiques dans vêtements - Voyelles jumelles.

13-Nom vulgaire de l'étrouveau, pl.

VERTICALEMENT

1-Pierre exotique ou à tache ou en pierre - Trois de laire, écart et léger.

2-Diction, différent - Chanson espagnole, titre et geste.

3-Du verbe être - Genre d'apocryphe, de la terminaison des coupures.

4-Ne survient dans un jeu - All pas. Note grave, un grand nombre de fois pour rendre des points.

5-Art contracté - Lieu de séjour temporaire du bétail dans un pâturage - Note de musique.

6-Union de l'air - D'un verbe qui - l'air.

7-Unité, passé de maître - Membre de l'oiseau.

8-Unité qui sert à appeler - Fruit du noyer - AJ 4 numéral.

9-Lettre grecque - Pierre du jeu de golf - Note de musique.

10-Riv. des Basses-Pyrénées - Odeur.

11-Événement d'été - Note de musique.

12-Organite de la cellule végétale, qui donne naissance au leucite.

(Solution du dernier problème)

2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

1 L E U Z I N C I D E S  
2 O N S F A U V E U R  
3 S B A L I R O N T  
4 S T C I D A R T Z  
5 E R G S E S Y C A  
6 N O E L N E O C A P  
7 I L R E T I F S A  
8 T E H H O U O S T  
9 E R O F N U S E  
10 N E V E U M A R A  
11 L N N E T A N A D  
12 L E O N T I A S I S O

La seule façon commode d'acheter la

# SPEARMINT WRIGLEY

...le populaire gros paquet à 10c

Achetez-en bientôt!

Le populaire gros paquet à 10c de Spearmint Wrigley vous permet de goûter plus souvent sa saveur fraîche et vive!



grâce aux annonces classées réalisation assurée tel. 569-9331

CARTES D'AFFAIRES

Arpenteurs-géomètres
J. E. PARROT - Arpentier-géomètre - Ingénieur forestier

Plomberie-chauffage
A. A. WILSON LTD (fondée en 1894), 270, Avenue Dufferin

Huile à chauffage
W. H. ADAM LEE - Huile à chauffage - Brûleurs à l'huile

HERVE KIROUAC - Huile à chauffage pour poêles et fournaux

18A ROULOIETS A VENDRE
ROULOIETTE marine "Glenada" grand

20 ANIMAUX A VENDRE
DIX TRILLIES par sang "Landrace" en

21 VENDEURS AUTORISES
POUR une bonne voiture usagée, adressez-vous à

22 AUTOS A VENDRE
BAS PRIX
1949 Lincoln sedan \$95.00

RAMBLER EASTERN MOTORS
2222, King O. - 569-3004

CITROEN CANADA LTEE
Boul. Bourque - Sherbrooke

24 CAMIONS A VENDRE
CYR AUTOMOBILES LTEE
735, KING EST

25 CHALETS A VENDRE
A VENDRE
Voitures usagées Citroën différentes années

TRANSMISSIONS
MARTINEAU AUTO PARTS
391, Courtois, 404-1441

25 CHALETS A VENDRE
A VENDRE
Camping, chalets, maison, lots, chemin Ste-Catherine

PLAGE BELANGER STE-CATHERINE
(Fleury Bélanger) - 842-2521

25 CHALETS A VENDRE
A VENDRE
CHALET tout meublé, système chauffage, à vendre cause mortalité

ROLLAND REALTIES ENR
LAC BOWSER, lot 100 pieds de plan, 1/2 acre, \$72.00

CHALET tout meublé, système chauffage, à vendre cause mortalité

CHALET tout meublé, système chauffage, à vendre cause mortalité

CHALET tout meublé, système chauffage, à vendre cause mortalité

CHALET tout meublé, système chauffage, à vendre cause mortalité

CHALET tout meublé, système chauffage, à vendre cause mortalité

CHALET tout meublé, système chauffage, à vendre cause mortalité

CHALET tout meublé, système chauffage, à vendre cause mortalité

CHALET tout meublé, système chauffage, à vendre cause mortalité

CHALET tout meublé, système chauffage, à vendre cause mortalité

CHALET tout meublé, système chauffage, à vendre cause mortalité

CHALET tout meublé, système chauffage, à vendre cause mortalité

CHALET tout meublé, système chauffage, à vendre cause mortalité

AUTOS A VENDRE

RENAULT B4 1964, motor "Michelin", radio, 12,000 milles à vendre

ASSURANCE AUTOMOBILE
PAYEUX tous les jours pour vos assurances d'automobile

TRANSMISSION AUTOMATIQUE
Pneus, service, Garantie 90 jours, 6.00 milles

PONTIAC Parisienne 1968, très bonne mécanique

CHRYSLER 1961, tout équipé, sedan, 4 portes, en bon état

ACADIAN Beaumont 1968, en bon état

POIND station wagon 1954 à vendre \$38

FAIRLANE 1964, 6 cylindres, Signaler 367-0000

PONTIAC 1965, 4 cylindres, strato, 4 portes

VOLKSWAGEN 1968, de luxe, avec radio, en parfait état

POIND 1956, V8, standard, 2 portes, 501 Signaler

BUICK 1956, accidentée, à vendre au comptant

REPRISE DE FINANCE Chrysler 1961, 4 portes

VALIANT 1964, 143 forces, 6 cylindres, automatique

CHEVY 1961, 4 portes, radio, excellent état

CHEVY 1961, 4 portes, radio, excellent état

POIND 1957, 6 cylindres, très bonne mécanique

POIND 1959, 6 cylindres, 1967, 6 cylindres

CHEVROLET 1959, peut être vu sur Garage Comed "Bono" rue Conell

PONTIAC 1960, station wagon, automatique

POIND 1960, 4 portes, radio, excellent état

JAGUAR XKE 42, 1966, coupe, bon état

BUICK 1962, La Sable, 4 portes, hard top

POIND 1959, démontable \$75 - Fure 1960, 4 cylindres

CAMION Chevrolet, solide belle forme, 54 tonnage

CAMION Chevrolet 1/2 tonne, avec benne

CHALET tout meublé, système chauffage, à vendre cause mortalité

CHALET tout meublé, système chauffage, à vendre cause mortalité

CHALET tout meublé, système chauffage, à vendre cause mortalité

CHALET tout meublé, système chauffage, à vendre cause mortalité

MILORD



Cesse de ramer et file chez toi !

Personne ne me dira ça !

Calmé toi, Milord, y'en a deux là et toi t'es seul !

Mais je deviens bon garçon en vieillissant !

27 COMMEÇES A VENDRE
HOTEL en face des gros magasins, 55 chambres

29 LOTS A VENDRE
100 LOTS pour chalets situés sur le lac Ouellet

31 MAISONS A VENDRE
Nouvelle administration ATTENTION
VISITEZ le magnifique Domaine les Jardins

30 MACHINERIE A VENDRE
BOULIÈRE au gaz avec contenu au tonnage

30-A SERVICE A DOMICILE
REMBOURNAGE meubles et intérieur d'automobiles

31 MAISONS A VENDRE
TERRAIN 100 pieds sur chemin Montréal par 300

31 MAISONS A VENDRE
HOTEL 35 chambres, grill, laverie, chiffre d'affaires \$35,000

31 MAISONS A VENDRE
HOTEL 35 chambres, grill, laverie, bien situé chemin Montréal

31 MAISONS A VENDRE
HOTEL 35 chambres, grill, laverie, bien situé chemin Montréal

31 MAISONS A VENDRE
HOTEL 35 chambres, grill, laverie, bien situé chemin Montréal

31 MAISONS A VENDRE
HOTEL 35 chambres, grill, laverie, bien situé chemin Montréal

31 MAISONS A VENDRE
HOTEL 35 chambres, grill, laverie, bien situé chemin Montréal

31 MAISONS A VENDRE
HOTEL 35 chambres, grill, laverie, bien situé chemin Montréal

31 MAISONS A VENDRE
HOTEL 35 chambres, grill, laverie, bien situé chemin Montréal

31 MAISONS A VENDRE
HOTEL 35 chambres, grill, laverie, bien situé chemin Montréal

31 MAISONS A VENDRE
HOTEL 35 chambres, grill, laverie, bien situé chemin Montréal

31 MAISONS A VENDRE
HOTEL 35 chambres, grill, laverie, bien situé chemin Montréal

31 MAISONS A VENDRE
HOTEL 35 chambres, grill, laverie, bien situé chemin Montréal

31 MAISONS A VENDRE
HOTEL 35 chambres, grill, laverie, bien situé chemin Montréal

31 MAISONS A VENDRE
HOTEL 35 chambres, grill, laverie, bien situé chemin Montréal

MILORD



Cesse de ramer et file chez toi !

Personne ne me dira ça !

Calmé toi, Milord, y'en a deux là et toi t'es seul !

Mais je deviens bon garçon en vieillissant !

27 COMMEÇES A VENDRE
HOTEL en face des gros magasins, 55 chambres

29 LOTS A VENDRE
100 LOTS pour chalets situés sur le lac Ouellet

31 MAISONS A VENDRE
Nouvelle administration ATTENTION
VISITEZ le magnifique Domaine les Jardins

30 MACHINERIE A VENDRE
BOULIÈRE au gaz avec contenu au tonnage

30-A SERVICE A DOMICILE
REMBOURNAGE meubles et intérieur d'automobiles

31 MAISONS A VENDRE
TERRAIN 100 pieds sur chemin Montréal par 300

31 MAISONS A VENDRE
HOTEL 35 chambres, grill, laverie, chiffre d'affaires \$35,000

31 MAISONS A VENDRE
HOTEL 35 chambres, grill, laverie, bien situé chemin Montréal

31 MAISONS A VENDRE
HOTEL 35 chambres, grill, laverie, bien situé chemin Montréal

31 MAISONS A VENDRE
HOTEL 35 chambres, grill, laverie, bien situé chemin Montréal

31 MAISONS A VENDRE
HOTEL 35 chambres, grill, laverie, bien situé chemin Montréal

31 MAISONS A VENDRE
HOTEL 35 chambres, grill, laverie, bien situé chemin Montréal

31 MAISONS A VENDRE
HOTEL 35 chambres, grill, laverie, bien situé chemin Montréal

31 MAISONS A VENDRE
HOTEL 35 chambres, grill, laverie, bien situé chemin Montréal

31 MAISONS A VENDRE
HOTEL 35 chambres, grill, laverie, bien situé chemin Montréal

31 MAISONS A VENDRE
HOTEL 35 chambres, grill, laverie, bien situé chemin Montréal

31 MAISONS A VENDRE
HOTEL 35 chambres, grill, laverie, bien situé chemin Montréal

31 MAISONS A VENDRE
HOTEL 35 chambres, grill, laverie, bien situé chemin Montréal

31 MAISONS A VENDRE
HOTEL 35 chambres, grill, laverie, bien situé chemin Montréal

31 MAISONS A VENDRE
HOTEL 35 chambres, grill, laverie, bien situé chemin Montréal

MAISONS A VENDRE

DEUX lots à bâtir de 2, 100, situés à

QUARTIER OUEST, près Université

LENOXVILLE, Maison 6 logements, près

DEUX maisons deux 5 pièces à vendre

QUARTIER NORD, magnifique résidence

QUARTIER NORD, maison neuve 6 logements

RUE LAROCQUE, bungalow 4 pièces

BUNGALOW neuf 5 1/2 pièces, tapis Turque

EST, Développement Normand, bungalow

MAISON neuve, deux ans, quatre logements

BUNGALOW 3 pièces, avec logement 4 pièces

32 MOTELS A VENDRE
HOTEL neuf 33 appartements, 25 chambres

33A PROPRIETE A REVENUS
QUARTIER EST, 2 logements 3 pièces

QUARTIER OUEST, rue St-Hubert, 2

34 FERMES A VENDRE
IMMUEBLES REALTIES ENR
FERMES

200 acres, hantée de St-Vendit du Lac

175 acres, sur sur le lac Crystal, \$15,000

228 acres, grande ferme, grand pouce, chemin

125 acres, limites de Magog, bonne maison

QUARTIER EST, bungalow 5 pièces

FERME laitière, située à Compton, 210

FERME laitière, chemin pavée, en vue

MAISON 2 logements 5 pièces, centre-ville

MAISON 2 logements 4 pièces, centre-ville

MAISON 2 logements 4 pièces, centre-ville

MAISON 2 logements 4 pièces, centre-ville

MAISON 2 logements 4 pièces, centre-ville

MAISON 2 logements 4 pièces, centre-ville

MAISON 2 logements 4 pièces, centre-ville

MAISON 2 logements 4 pièces, centre-ville

TERRES A VENDRE

MAGNIFIQUE TERRE A VENDRE
Très belle terre située 1 1/2 mille du village

JEAN ROY, C. A.
Case Postale 188 - Victoriaville, Qué.

39 ARGENT A PRETER
L'agence Canadienne du Crédit Budgétaire

PRETOS ARGENT
En première, 2e hypothèque, ville ou campagne

GHYLLOR LTEE
Courtier en Immobilie JACQUES CODERIA

ALPHONSE BADEAU
Courtier en immobilier, Permis 36-403

40 PRETS HYPOTHECAIRES
PRETS HYPOTHECAIRES

PRETS HYPOTHECAIRES disponibles maintenant

Taux: 8% à 8 1/2% (taux bancaire)

avec Roland Rheault, gérant, tel.: 569-9911

45 DEMANDE A ACHETER
ATTENTION! PRODUCTEURS DE LAPINS

H. M. MORIN
Courtier en immobilier 2727, King O. - 569-9976

TRUST ROYAL
150, Frontenac - 569-9371

46 AGENTS DEMANDES
PROFITÉS assurés, vendant vêtements

49 FEMMES DEMANDES
Femmes de chambre

51 HOMMES DEMANDES
BARBIER

51 HOMMES DEMANDES
ALBERT CORRIVEAU

51 HOMMES DEMANDES
Représentants demandés

51 HOMMES DEMANDES
OCCASION EXCEPTIONNELLE

51 HOMMES DEMANDES
DEUX chauffeurs de bouillottes, 2e ou

51 HOMMES DEMANDES
LEPROBON INC. Boul. Bourque, Rock

51 HOMMES DEMANDES
TERRAIN à vendre 470 x 190

51 HOMMES DEMANDES
TERRAIN à vendre 60 x 100, situé rue

51 HOMMES DEMANDES
TERRAIN 200 acres, bonnes hautes, maison

51 HOMMES DEMANDES
TERRAIN 200 arpents, avec ou sans route

51 HOMMES DEMANDES
TERRAIN à vendre 470 x 190

51 HOMMES DEMANDES
TERRAIN à vendre 60 x 100, situé rue

51 HOMMES DEMANDES
TERRAIN 200 acres, bonnes hautes, maison

51 HOMMES DEMANDES
TERRAIN 200 arpents, avec ou sans route

51 HOMMES DEMANDES
TERRAIN à vendre 470 x 190

51 HOMMES DEMANDES 51 HOMMES DEMANDES

"System Analyst" DEMANDE PAR COMPAGNIE MANUFACTURIERE... Bonne opportunité pour homme qualifié avec expérience en "systems and Procedures"...

NOUVEAU SUR LE MARCHE... MECHANICIAN pour machine à coudre... 52 HOMMES, FEMMES DEMANDES... COIFFEUR OU COIFFEUSE COMPÉTENT...

56 PROFESSEURS DEMANDES 56 PROFESSEURS DEMANDES... COMMISSION SCOLAIRE CATHOLIQUE DE GRANBY... ENFANCE EXCEPTIONNELLE... Professeur d'art plastique demandé pour enseigner à des adolescents de 13, 14 et 15 ans...

58 VENDEUR DEMANDE 58 VENDEURS DEMANDES... TEMPS PARTIEL OU PLEIN TEMPS VENDEURS - REPRESENTANTS... bilignes, possédant auto, sérieux, agressifs, avec initiative et l'ambition de se créer un revenu intéressant...

BOITE 80, LA TRIBUNE... VENDEURS DEMANDES... Une compagnie canadienne-française établie depuis plus de 40 ans est à la recherche de plusieurs représentants dans les comtés de Sherbrooke - Richmond - Shefford...

61 COURS PRIVES... COURS PRIVES... ANGLAIS... Spécialité: conversation... PIANO... Musique classique et populaire... Signalez: 569-4984 Sherbrooke...

62 EDUCATION... INSTITUT BILINGUE LALLIER INC... 135, Sanborn - Tél.: 569-1025... COURS COMMERCIAL COMPLET... AUSTRI 8e et 9e ANNEES GENERALES GRATUITE SCOLAIRE... Jeunes filles seulement... Les élèves des 10e et 11e années générales et scientifiques peuvent faire les cours commerciaux en une année... 76-25

56 TRAVAIL DEMANDE 59 DIVERS

MENISIER diplômé ferait travaux de menuiserie dans construction ou réparation à l'heure ou par contrat... YVAN LEMIRE ELECTRIQUE L.T.E. 2130, Galt Ouest... 76-28

58 DIVERS A VENDRE... PENETRES d'aluminium 3 rainures, prix régulier \$33, pour \$16.50... 75-93

59 DIVERS... WILFRID PINARD... Déménagement de maison, terrain 100 mètres entouré de Sherbrooke... 569-6456

TERRASSE... Entretien terrasse gazon - arbustes... ROGER TARDIF... 569-5065

54 INSTITUTEURS DEMANDES... DEUX professeurs, un pour le précoce... 95-2

55 INSTITUTRICES DEMANDES... INSTITUTRICES demandées pour enseigner au primaire... 95-2

ANNONCES COMMERCIALES... ANTONIO PATIENT... REPARATION de laveuses et sècheuses automatiques... 73-56

ANNONCES COMMERCIALES... RAY. FONTAINE... Spécialité: sablage de planchers, joints, tuiles et peinture... 567-2772 - Sherrbrooke

ANNONCES COMMERCIALES... A VENDRE... Restaurant - Salle de danse - Foyer pour vieillards... FLORENT CANTIN, courtier 50,059... 728-4848

ANNONCES COMMERCIALES... CHARTIER AUTO SPRING... Une seule adresse: 180 ouest, rue Galt... 82-25

ANNONCES COMMERCIALES... MESSIEURS LES FERMIERS... VOICI LA SOLUTION AU PROBLEME DE L'ALIMENTATION DE VOS ANIMAUX... LE SILO DION... Omer Bélanger... 133 SUD, GRANDES FOURCHES, - SHERBROOKE

ANNONCES COMMERCIALES... VOYEZ... BELLEVUE... fabriquées au Québec... En exclusivité accessoires de camping de fabrication européenne... 75-26

ANNONCES COMMERCIALES... "GOLDEN FALCON"... Accessoires et service sur roulottes de toutes marques... 562-1840

59 DIVERS

Dans l'Amérique du Nord M. l'abbé Hector Lafrance était un des philatélistes les plus réputés... Par Louis-C. O'Neil... SHERBROOKE - On portera en terre cet après-midi, M. l'abbé Hector Lafrance ancien vicaire à St-Patrice de Magog...

ANNONCES COMMERCIALES... TOUT pour construction et réparation à de très bons prix... 82-23

ANNONCES COMMERCIALES... AUVENTS... Entretien serrures gratuitement, pour réparation et réglages, sur mesure... 73-25

ANNONCES COMMERCIALES... PROCHAIN COURS DE COIFFURE... 1-Le cours débutera entre 15 juin et 1er juillet... 73-56

ANNONCES COMMERCIALES... VENTE & SERVICE de la machinerie lourde industrielle... 88-25

ANNONCES COMMERCIALES... MME LEON BISSON... EAST ANGLIS - Est décédée à l'âge de 65 ans et 11 mois... 95-25

ANNONCES COMMERCIALES... LINDA BELLE INC. PISCINES... 1052, King E. - 567-8111... 95-25

ANNONCES COMMERCIALES... ROLL-UP ALUMINUM CO. LTD... 1025, Panneton - Tél. 569-9221... 75-28

ANNONCES COMMERCIALES... CONFIEZ-NOUS LA RENOVATION DE VOTRE MAISON!... 567-3921

ANNONCES COMMERCIALES... DEPOSITAIRE AUTORISE du Revêtement MANUFACTURIER MOREAU mfg inc. 1245 est, rue Galt - 567-3921 Sherbrooke.

59 DIVERS

Les funérailles de M. J. F. Champoux ce matin, à Québec... Les funérailles de M. J. F. Champoux, décédé à l'âge de 82 ans, ont eu lieu, ce matin, à Québec...

Les funérailles de M. J. F. Champoux ce matin, à Québec... Les funérailles de M. J. F. Champoux, décédé à l'âge de 82 ans, ont eu lieu, ce matin, à Québec...

Les funérailles de M. J. F. Champoux ce matin, à Québec... Les funérailles de M. J. F. Champoux, décédé à l'âge de 82 ans, ont eu lieu, ce matin, à Québec...

Les funérailles de M. J. F. Champoux ce matin, à Québec... Les funérailles de M. J. F. Champoux, décédé à l'âge de 82 ans, ont eu lieu, ce matin, à Québec...

Les funérailles de M. J. F. Champoux ce matin, à Québec... Les funérailles de M. J. F. Champoux, décédé à l'âge de 82 ans, ont eu lieu, ce matin, à Québec...

Les funérailles de M. J. F. Champoux ce matin, à Québec... Les funérailles de M. J. F. Champoux, décédé à l'âge de 82 ans, ont eu lieu, ce matin, à Québec...

Les funérailles de M. J. F. Champoux ce matin, à Québec... Les funérailles de M. J. F. Champoux, décédé à l'âge de 82 ans, ont eu lieu, ce matin, à Québec...

Les funérailles de M. J. F. Champoux ce matin, à Québec... Les funérailles de M. J. F. Champoux, décédé à l'âge de 82 ans, ont eu lieu, ce matin, à Québec...

Les funérailles de M. J. F. Champoux ce matin, à Québec... Les funérailles de M. J. F. Champoux, décédé à l'âge de 82 ans, ont eu lieu, ce matin, à Québec...

Les funérailles de M. J. F. Champoux ce matin, à Québec... Les funérailles de M. J. F. Champoux, décédé à l'âge de 82 ans, ont eu lieu, ce matin, à Québec...

Les funérailles de M. J. F. Champoux ce matin, à Québec... Les funérailles de M. J. F. Champoux, décédé à l'âge de 82 ans, ont eu lieu, ce matin, à Québec...

Les funérailles de M. J. F. Champoux ce matin, à Québec... Les funérailles de M. J. F. Champoux, décédé à l'âge de 82 ans, ont eu lieu, ce matin, à Québec...

Les funérailles de M. J. F. Champoux ce matin, à Québec... Les funérailles de M. J. F. Champoux, décédé à l'âge de 82 ans, ont eu lieu, ce matin, à Québec...

Les funérailles de M. J. F. Champoux ce matin, à Québec... Les funérailles de M. J. F. Champoux, décédé à l'âge de 82 ans, ont eu lieu, ce matin, à Québec...

Les funérailles de M. J. F. Champoux ce matin, à Québec... Les funérailles de M. J. F. Champoux, décédé à l'âge de 82 ans, ont eu lieu, ce matin, à Québec...

Les funérailles de M. J. F. Champoux ce matin, à Québec... Les funérailles de M. J. F. Champoux, décédé à l'âge de 82 ans, ont eu lieu, ce matin, à Québec...

Les funérailles de M. J. F. Champoux ce matin, à Québec... Les funérailles de M. J. F. Champoux, décédé à l'âge de 82 ans, ont eu lieu, ce matin, à Québec...

Les funérailles de M. J. F. Champoux ce matin, à Québec... Les funérailles de M. J. F. Champoux, décédé à l'âge de 82 ans, ont eu lieu, ce matin, à Québec...

Brouillard Automobile Ltée THE ROULET SUPER - SPECIAL OLDSMOBILE 1964 Acedian Beaumont, sedan, 4 portes, tout équipée. \$1,795. 1964 Chevrolet V-8, \$500 comptant. 1964 Acedian Beaumont, station wagon, Comptant \$150. 1965 Mustang h.t., 2 portes, tout équipée \$2,595. 1964 Falcon sedan, 4 portes, V-8, \$50.00 autom. Comptant \$150. Solde par mois 1964 Cadillac sedan de ville, équipée de A à Z, bas millage. \$4,295. 1964 Ford dec. tout équipée. \$50.00 \$150. comptant. 1962 Volkswagen parfait état. \$27.00 \$150 comptant. par mois 1963 Chevrolet pick up, 1/2 tonne. \$40.00 Comptant \$100. Solde par mois 1964 Pontiac sedan (6), aut. radio. Comptant \$50.00. par mois

Commentaires de nouveaux ministres

Bertrand veut mettre de la justice dans l'éducation et de l'éducation dans la justice...

QUEBEC (PC) — "Nous allons essayer de mettre de l'éducation dans la justice et de la justice dans l'éducation," a déclaré le principal lieutenant du premier ministre Johnson, M. Jean-Jacques Bertrand, qui s'est vu confier deux des plus importants ministères de l'administration provinciale, soit ceux de l'Éducation et de la Justice.

M. Bertrand, qui est âgé de 50 ans et qui représente la circonscription de Missisquoi, a souligné qu'il porterait une "attention spéciale" à tous les problèmes de l'éducation y compris celui des institutions privées.

Tremblay Pour sa part, M. Jean-Noël Tremblay, 40 ans, député de Chicoutimi et qui vient d'accepter au poste de ministre des Affaires culturelles détenu dans le cabinet Lesage par M. Pierre Laporte, a laissé entendre qu'il mettra l'accent sur la culture populaire.

En estimant qu'il assumait maintenant une tâche délicate, le nouveau ministre a ajouté qu'il estimait qu'il faut donner une importance très grande aux Affaires culturelles parce que ce ministère est le complément de celui de l'Éducation.

M. Tremblay a été député de Roberval à la Chambre des communes pour le parti conservateur.

Vincent Par ailleurs, le nouveau ministre de l'Agriculture, M. Clément Vincent, 35 ans, député du comté de Nicolet, s'est dit d'avis qu'il est temps que l'on cesse de parler des problèmes de l'agriculture pour parler plutôt des solutions.

Le nouveau ministre, qui fut "ship" adjoint de l'opposition conservatrice à Ottawa alors qu'il y siégeait depuis 1962 pour se retirer en 1965, a laissé entendre qu'au tout début de son mandat, il s'intéresserait à réviser l'une des promesses de son parti dans le domaine de l'agriculture, soit la création d'une Chambre agricole.

Gabias Le nouveau successeur de M. Bona Arsenault au poste de Secrétaire de la province, M. Yves Gabias, a pour sa part déclaré qu'il n'était nullement surpris de sa nomination. "J'aurais été plutôt surpris si je ne l'avais pas obtenu", a-t-il répliqué à un journaliste qui lui posait la question.

M. Gabias, qui représente le comté de Trois-Rivières ou l'ancien ministre conservateur aux Communes, M. Léon Balcerc, qui se présentait pour le parti libéral, a tenté de le déloger. Il souligna qu'il s'intéressait particulièrement à l'Expo 67 et à l'Office d'information.

M. Gabias, qui est âgé de 46 ans, représente l'ancien comté de feu M. Maurice Duplessis.

Duzy M. Paul Duzy, nouveau ministre des Finances et des Affaires municipales, a laissé savoir qu'il commençait dès ce matin à se mettre à la tâche. Le député de Montréal-St-Jacques, qui est âgé de 58 ans, a noté que son premier objectif aux Finances était d'étudier attentivement le rapport préparé par le ministre sortant, M. Jean Lesage, par la suite, il faudra faire l'inventaire de la situation financière de la province, a-t-il souligné.

En ce qui concerne les Affaires municipales, le nouveau ministre a dit qu'il s'agissait pour lui d'un retour à un domaine qu'il connaissait bien puisqu'il fut titulaire de ce ministère sous le règne de Duplessis.

TELEGRAMMES de la Chambre

QUEBEC (Par Claude Dery) — Le président de la CSN, M. Marcel Pélissier, a critiqué la politique de non-intervention attribuée à l'ex-ministre du Travail, M. Carrière Fortin. Invité hier à la reprise des négociations commandées par M. Maurice Duplessis, le nouveau titulaire, M. Pélissier félicita le gouvernement de réaliser sa première promesse post-électorale: accorder la priorité à la grève de la Dominion Textile, et ajoutait: "Je ne suis pas sûr que ceux qui doivent régler les conflits agissent dans l'intérêt public en se tenant à l'écart des conflits."

"Du tac au tac, M. Bellemare relança: "Bien moi, c'est le contraire. J'interviens et rapidement".

Le nouveau ministre de la Justice, M. Jean-Jacques Bertrand (Missisquoi) a, complète, hier, la tournée des bureaux du ministère, saluant tous les officiers et fonctionnaires. Il se trouvait même en compagnie du directeur de la Sûreté, M. Adrien Robert. La rumeur circulait qu'à la suite des élections, M. Robert aurait présenté sa démission mais rien ne nous permet d'ajouter foi à l'information officieuse.

M. Bertrand a tout de même déclaré aux journalistes qu'il n'avait absolument rien à craindre comme ministre de la Justice et qu'il n'aurait surtout pas recours à la protection des "bodyguards".

La nervosité bien compréhensible du député de Compton au moment de son assermentation lui aurait fait tenir la plume plutôt que l'évangile, durant le prononcé de son serment. Le Dr Fernand Lavoie (L'Islet) fit cette remarque à M. Claude Gosselin, quelques moments avant qu'ils ne pénètrent tous deux au Conseil des ministres. Quant à M. Armand Russell (Shefford), il avoue aux journalistes qu'il n'a jamais serré autant de mains de sa vie qu'à la réception offerte au Château Frontenac, jeudi soir. Durant deux heures et sans arrêt, tous les ministres entourant M. Johnson, ont reçu les vœux d'un public enthousiaste.

Il appert que l'on aurait par hasard, retrouvé brusquement la statue de M. Maurice Duplessis, bien protégée dans un coffre en bois qui repose, depuis l'avènement du parti libéral au pouvoir, dans une salle bien fermée de l'entrepôt de la Sûreté provinciale à Québec même. On ignore toutefois la décision prise par le nouveau gouvernement sur l'avenir de cette statue.

Au ministère des Terres et Forêts Gosselin rencontre ses sous-ministres à Québec

QUEBEC (CD) — Pour les fonctionnaires de l'Etat, il subsiste toujours certaines craintes lorsqu'un gouvernement est défait et que de nouveaux ministres viennent piloter politique et administration. Aux Terres et Forêts, les fonctionnaires se disent fort heureux de la nomination de M. Claude Gosselin à la succession de M. Lucien Cléche.

Les hauts fonctionnaires interrogés à ce sujet ont déclaré que M. Gosselin avait déjà consacré sa matinée (hier), à discuter des problèmes majeurs du département avec ses sous-ministres dans le bureau ministériel et tout indique que, la semaine prochaine, M. Gosselin convoquera tous ses chefs de service pour étudier certaines politiques et accorder des priorités à des projets particuliers.

Travailleur infatigable Les fonctionnaires reconnaissent en M. Gosselin un travailleur infatigable puisqu'ils ont été témoins, soit à l'Assemblée législative, soit dans les comités parlementaires, de certains débats mémorables où le député de Compton avait conduit le bal.

L'équipe ministérielle croit également que M. Gosselin, très ouvert à la discussion accordera l'importance voulue à ce ministère qui sera très certainement restructuré. On semble donc bannir les craintes premières et, avec ardeur, l'on se remet au travail.

Le nouveau ministre veut intégrer de plus en plus la forêt et l'agriculture

QUEBEC (PC) — Le nouveau ministre québécois des Terres et Forêts, M. Claude Gosselin, député unioniste de Compton, estime que toutes les compagnies de pâtes et papiers n'utilisent pas actuellement les essences de bois disponibles sur les concessions forestières, et qu'il y a eu négligence de leur part dans la récupération de cette richesse naturelle.

M. Gosselin a dit au cours d'une entrevue que l'un de ses premiers soucis sera de prendre connaissance de l'ampleur exacte des travaux de ces compagnies, afin d'améliorer l'industrie du bois de sciage et l'industrie des pâtes et papiers.

Il importe, dit le nouveau ministre du cabinet Johnson, d'aider certains propriétaires d'usines de sciage sans pour autant déséquilibrer ce qui existe déjà.

réts se propose en effet de respecter les droits acquis dans ce domaine. Le député de Compton, dans les Cantons de l'Est, considère la forêt québécoise comme la plus grande richesse naturelle de toute l'Amérique du Nord.

A son avis, il faut de plus en plus intégrer la forêt à l'agriculture, deux domaines qui sont inséparables. Parmi les projets immédiats à réaliser, M. Gosselin mentionne l'inventaire forestier de la province, travail déjà commencé, mais qu'il faudra terminer rapidement, dit-il.

Cependant, le nouveau ministre se montre prudent: "Avant de faire comme certaines gens qui veulent aller trop vite, je veux y aller avec prudence, avec beaucoup de sérieux". Le ministre est convaincu que les fonctionnaires supérieurs des terres et forêts sont compétents. Déjà, ils ont offert leur collaboration à M. Gosselin, qui se propose de former avec eux une équipe qui verra à solutionner tous les problèmes.

Enfin, rappelant que ce ministère fut autrefois administré par "l'honorable" Bona Arsenault, M. Gosselin a conclu sur un ton badin qu'il n'a aucunement l'intention de faire porter l'uniforme à ses subalternes.

Première allocution depuis son assermentation comme premier ministre Johnson invite les employés d'hôpitaux à ne pas se mettre en grève: leur problème obtiendra priorité

Vote de grève chez les employés le 29 juin

QUEBEC (PC) — Les 32.500 membres de la Fédération nationale des services CSN cotisants de 125 syndicats d'employés des services hospitaliers et des institutions religieuses du Québec, seront appelés à participer à un vote de grève le 29 juin courant.

La décision a été prise par les quelque 300 délégués au congrès de la Fédération nationale des services qui recommandent fortement le déclenchement d'une grève.

Si les 32.500 membres favorisent une telle grève, cette dernière pourrait être déclenchée vers le 9 juillet. Cette date étant la plus rapprochée en vertu du fait que l'avis de huit jours prévu par la loi ne peut être donné au gouvernement avant le 1er juillet, selon une entente intervenue entre la partie patronale et la fédération.

On croit cependant qu'advenant un vote de grève, le gouvernement pourrait émettre un injonction dont la durée ne pourrait pas dépasser 80 jours.

La décision de tenir un vote de grève est survenue après que Me Gilles Corbeil, négociateur de la fédération ait rapporté que les pourparlers de négociation provinciale qui durent depuis le mois de février dernier, souffrent de "l'entomisme" et qu'il faudrait peut-être donner une injonction de "grevoline" à la partie patronale.

Tâches Les pourparlers portent principalement sur l'uniformisation des salaires, après l'établissement d'une classification des tâches.

Le négociateur de la FNS a bien précisé hier soir que la fin

Par REMY D'ANJOU

QUEBEC, (PC) — Le premier ministre Daniel Johnson a lancé vendredi un appel aux employés d'hôpitaux afin qu'ils ne se mettent pas en grève et il les a avisés que leur problème obtiendra une priorité auprès du gouvernement.

Au cours de la première allocution qu'il a prononcée depuis son assermentation jeudi, M. Johnson a dit que les premières priorités allaient aux divers travailleurs déjà en grève au Québec parce qu'ils sont privés de leur salaire et il a ajouté que les employés d'hôpitaux ne devaient pas se mettre en grève pour tenter d'obtenir une plus grande priorité.

Le premier ministre s'était rendu rencontrer les membres de la Fédération des services (CSN) qui tiennent, dans la vieille capitale, leur 76e congrès annuel.

Les membres de cette fédération, au nombre de 33.000, sont tous des employés d'hôpitaux et ils doivent prendre un vote de grève le 29 juin prochain.

La CSN et le gouvernement sont en négociations depuis plus de 9 mois pour venir à une entente. Les négociations, pour la première convention collective, ont d'abord débuté sur le plan des unités avant de passer à l'échelle régionale et par la suite à l'échelle provinciale.

Des écrivains du problème des employés d'hôpitaux "comme un des plus urgents et des plus importants que le gouvernement ait à envisager", M. Johnson a dit qu'il s'agissait non seulement de conditions raisonnables et décentes pour les employés, conditions qu'il faudra "améliorer sans aucun doute", mais aussi d'une question "de vie ou de mort pour toute la population du Québec".

Soulignant que depuis l'avènement de l'assurance-hospitalisation, il avait été frappé par la déshumanisation de certains hôpitaux, le premier ministre a dit qu'il y aura toujours un élément de dévouement dans la fonction hospitalière et que c'est ce qui doit continuer à distin-

guer les employés d'hôpitaux d'autres.

Il a ajouté qu'il faudra en temps et lieu aborder ce problème de la déshumanisation et il a souligné qu'il ne ferait pas ce travail lui-même.

"Je confierai ce travail aux centrales syndicales et aux administrateurs d'hôpitaux," a dit le chef de l'Union nationale des employés d'hôpitaux.

Le premier ministre a affirmé que quand l'Etat paie pour quelque chose, comme c'est le cas dans le domaine de l'hospitalisation, il n'y a pas de raison pour que le patient n'ait pas droit à la même qualité de service et que l'employé n'ait pas droit à la même rémunération que l'on accorde dans les autres provinces où le coût de la vie peut être comparable au Québec.

Ritournel que son gouvernement avait l'intention de se lancer dans une véritable guerre à la pauvreté, non pas par des titres dans les journaux, mais par des actions, le premier ministre a fait remarquer qu'il y a une nouvelle norme dont il faut tenir compte, soit celle du salaire vital.

M. Johnson décrit cette norme du salaire vital comme étant "celle qui nous amènera au pas le plus accéléré possible à mettre fin à la pauvreté dans la province."

"Il faut cesser le salaire vital soit par des augmentations de salaires ou encore par des abattements d'impôts," a dit le chef de l'Union nationale expliquant que l'on accorde dans les autres provinces ou le coût de la vie peut être comparable au Québec.

Ritournel que son gouvernement avait l'intention de se lancer dans une véritable guerre à la pauvreté, non pas par des titres dans les journaux, mais par des actions, le premier ministre a fait remarquer qu'il y a une nouvelle norme dont il faut tenir compte, soit celle du salaire vital.

M. Johnson décrit cette norme du salaire vital comme étant "celle qui nous amènera au pas le plus accéléré possible à mettre fin à la pauvreté dans la province."

"Il faut cesser le salaire vital soit par des augmentations de salaires ou encore par des abattements d'impôts," a dit le chef de l'Union nationale expliquant que l'on accorde dans les autres provinces ou le coût de la vie peut être comparable au Québec.



Le ministre Claude Gosselin



L'Épic De Luxe 2-Portes Sedan

Advertisement for Chevrolet-Epic cars. Text includes: "Parlez bas prix avec le concessionnaire Chevrolet-Epic. Parlez budget Parlez été et plaisir ... Vous parlez de \$1,760\* seulement. EPIC L'infatigable petite voiture General Motors". It also lists the dealer: "BROUILLARD AUTOMOBILES (1962) LTEE" and "SHERBROOKE".

CLINIQUE BEDARD CURE de DESINTOXICATION et REHABILITATION de L'ALCOOLIQUE. Dr Alexandre Bedard, 1165, Claire Fontaine, Québec. Tel: 525-7164.

Les secrets de la Nature dévoilés aux coureurs des bois. Edition augmentée des Secrets de la Noge. \$2.50

Les secrets du Règne Végétal \$2.75 EN SPECIAL à \$5.00 pour les deux volumes livrés par la poste chez vous, taxes et transport compris. ADRESSEZ VOTRE REMISE A: La Tribune, 150 London, à Sherbrooke

Un nouveau BÉBÉ Félicitations! Vous désirez sans doute faire part de la bonne nouvelle à tous vos amis; le meilleur moyen pour ce faire, c'est de placer un AVIS DE NAISSANCE dans La Tribune VOICI COMMENT PROCÉDER: Téléphonez à LA TRIBUNE à 569-9331, demandez le Service Avis de Naissance Classés. Nous publierons cet avis au bas prix de \$2.00 (pour 15 mots) ou \$3.00 (pour 25 mots) supplémentaires pour la ligne de naissance: \$1.50 pour chaque insertion supplémentaire. Nous vous enverrons le coupon plus tard. VOTRE CREDIT EST BON A LA TRIBUNE!